

## PROIETTORE MULTIMEDIA WUX6500 Manuale d'uso



Istruzioni per la sicurezza

Prima dell'uso

Procedura di installazione

Procedura di collegamento

Procedura di proiezione

Funzioni comode

Uso dei menu

Configurazione del menu

Descrizione del menu

Proiezione avanzata

Manutenzione

Caratteristiche tecniche del prodotto

Risoluzione dei problemi

Guida di base

Guida avanzata

Altre informazioni

# Uso del manuale

Grazie per aver acquistato un proiettore Canon.

Il Proiettore multimediale WUX6500 è un proiettore ad alte prestazioni in grado di proiettare schermate ad alta risoluzione di computer e immagini digitali di alta qualità su schermi di grandi dimensioni.

## Il presente manuale

Il presente manuale è il manuale d'uso per i Proiettori multimediali WUX6500 (d'ora in avanti "proiettore"). La sezione "Guida di base" descrive l'installazione e l'utilizzo di base del proiettore. Le descrizioni relative ai menu e a come collegare il proiettore a una rete vengono fornite nella sezione "Guida avanzata". Leggere attentamente il manuale per utilizzare al meglio il proprio proiettore. Si consiglia di richiedere che l'installazione venga effettuata da un tecnico qualificato o dal centro di assistenza clienti Canon.

### Simboli relativi all'utilizzo dei pulsanti

È possibile far funzionare il proiettore utilizzando sia i tasti sul telecomando che i pulsanti sul lato del proiettore. Il telecomando consente di utilizzare tutte le funzioni del proiettore.

In questo documento, l'uso dei tasti e dei pulsanti è illustrato nel modo seguente.

**Utilizzo dei pulsanti sul lato del proiettore**

**Funzionamento mediante i tasti del telecomando**

**Indica i tasti o i pulsanti da premere**

**Selezione della Proporzione schermo**  
Selezionare il formato corretto per lo schermo utilizzato.

1 Premere nuovamente il tasto MENU per visualizzare la finestra del menu.



Proporzione	Automatico
PC automatico	
Sel. formato segnale imp.	1000 x 1200 123.456Hz
Input sorgente d'ingresso	
Schermo diviso	Off

### Simboli utilizzati nel manuale

Le sezioni contrassegnate da questi simboli forniscono i tipi di informazioni seguenti.



Indica precauzioni e informazioni da tenere presenti durante l'utilizzo del proiettore.

<b>Uso del manuale .....</b>	<b>2</b>	<b>Procedura di proiezione .....</b>	<b>54</b>
<b>Caratteristiche principali del proiettore .....</b>	<b>5</b>	Punto 1 Accendere il proiettore.....	54
<b>Istruzioni per la sicurezza .....</b>	<b>7</b>	Punto 2 Selezionare un segnale in ingresso .....	57
Precauzioni di sicurezza .....	8	Punto 3 Regolare l'immagine.....	58
<b>AVVERTENZA SULL'INSTALLAZIONE A SOFFITTO.....</b>	<b>8</b>	Punto 4 Selezione di un formato dello schermo (Proporzione schermo) corrispondente allo schermo.....	64
<b>REQUISITI DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE A CA.....</b>	<b>12</b>	Punto 5 Regolazione della distorsione a trapezio .....	68
Precauzioni per l'uso .....	13	Punto 6 Selezione della qualità dell'immagine (Modalità immagine) ...	71
Precauzioni relative all'installazione e a come si maneggia il proiettore .....	14	Punto 7 Spegnerne il proiettore.....	73
Precauzioni sulla lampada .....	17	<b>Funzioni comode.....</b>	<b>74</b>
Precauzioni per le batterie del telecomando.....	18	Regolazione del volume .....	76
<b>Per un uso sicuro.....</b>	<b>21</b>	Silenziamento dell'audio .....	76
<b>Prima dell'installazione .....</b>	<b>23</b>	Zoom su una parte di un'immagine ...	77
Precauzioni per il trasporto o la spedizione del proiettore .....	23	<b>Guida avanzata .....</b>	<b>79</b>
Precauzioni per l'installazione.....	23	<b>Uso dei menu.....</b>	<b>80</b>
<b>Open Source Software .....</b>	<b>28</b>	Configurazione del menu .....	80
<b>Prima dell'uso .....</b>	<b>30</b>	Operazioni di base del menu .....	81
Accessori in dotazione.....	30	<b>Configurazione del menu .....</b>	<b>83</b>
Nomi delle parti .....	31	<b>Descrizione del menu .....</b>	<b>92</b>
Proiettore .....	31	Impostazione di ingresso.....	92
Controlli laterali.....	32	Regolazione immagine .....	99
Indicatori LED.....	33	Impostz. di installazione.....	108
Terminale di ingresso.....	35	Impost. sistema.....	121
Telecomando.....	36	Impostazione rete .....	133
Preparazione del telecomando .....	38	Completamento delle impostazioni del proiettore .....	135
<b>Guida di base .....</b>	<b>41</b>	Completamento delle impostazioni del computer.....	142
<b>Procedura di installazione .....</b>	<b>42</b>	Controllo delle informazioni sul proiettore .....	163
Configurazione del proiettore.....	42	<b>Proiezione avanzata.....</b>	<b>164</b>
Relazione tra dimensione dell'immagine e distanza di proiezione .....	45	Proiezione di immagini presenti su un'unità flash USB .....	164
Funzione di spostamento dell'obiettivo.....	48	Descrizione del browser di file USB .....	166
<b>Procedura di collegamento.....</b>	<b>50</b>	Selezione di un'immagine per la proiezione .....	167
Collegamento a un computer .....	50	Utilizzo dell'immagine proiettata .....	167
Collegamento di apparecchi AV .....	52	Esecuzione di una presentazione di dati salvati in una memoria flash USB ....	168
Collegamento del proiettore alla rete elettrica .....	53	Visualizzazione con schermo diviso.....	168
		Proiezione contemporanea da proiettori multipli (Fusione bordi) .....	170

<b>Altre informazioni .....</b>	<b>175</b>
<b>Manutenzione .....</b>	<b>176</b>
Pulizia del proiettore e del filtro dell'aria .....	176
Pulizia del filtro dell'aria .....	177
Sostituzione del filtro dell'aria .....	178
Sostituzione della lampada .....	179
Lampada di sostituzione .....	181
Procedura di sostituzione della lampada .....	182
Installazione / rimozione dell'unità obiettivo .....	184
<b>Caratteristiche tecniche del prodotto .....</b>	<b>189</b>
Relazione tra Proporzione e Proporzione schermo .....	189
Schemi di prova visualizzati .....	193
Tipi di segnale supportati .....	194
<b>Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>204</b>
Dettagli degli indicatori LED .....	204
Problemi e soluzioni .....	205
<b>Indice analitico .....</b>	<b>212</b>
<b>Componenti opzionali .....</b>	<b>214</b>



## Installation and Handling Precautions

## Précautions d'installation et de manipulation

## Precauciones de instalación y manejo

## Hinweise zur Aufstellung und Handhabung

## Precauzioni relative all'installazione e a come si maneggia il proiettore

## Voorzorgsmaatregelen voor installatie en behandeling

## Forsigtighedsregler ved installation og håndtering

## Försiktighetsåtgärder vid montering och hantering

## Asennusta ja käsittelyä koskevat varotoimet

## 安装和搬运注意事项

## 설치 및 취급 절차

## 安裝與使用注意事項

## 設置および取り扱い上のご注意



Y T 1 7 5 1 9 0 0 0

YT1-7519-000

©CANON INC. 2017

**SPA**

Guarde este documento junto con la "Información importante" (folleto) y las "Instrucciones de uso" (CD-ROM).

### ⚠ Advertencia

#### Precauciones de instalación y manejo



Prohibición



Atención

- No instale el proyector en un lugar húmedo o donde haya polvo, humo de tabaco o grasa. De hacerlo, los componentes ópticos como la lente y el espejo podrían ensuciarse, afectando a la calidad de imagen. Además, la grasa puede degradar el plástico, lo cual podría causar el desprendimiento del proyector montado en el techo respecto de su montura.
- No utilice adhesivos, lubricantes, aceites o detergentes alcalinos para el mantenimiento del proyector. Tales sustancias podrían adherirse al plástico y deteriorarlo, lo que podría causar la caída del proyector si está montado en el techo.
- Al instalar el proyector en lugares elevados, como por ejemplo en el techo, asegúrese de tomar medidas contra la caída del aparato, tales como el uso de un cable de sujeción.

**ITA**

Conservare questo documento insieme a "Informazioni importanti" (opuscolo) e al "Manuale d'uso" (CD-ROM).

### ⚠ Avvertenza

#### Precauzioni relative all'installazione e a come si maneggia il proiettore



Divieto



Attenzione

- Non installare il proiettore in luoghi umidi o in presenza di grandi quantitativi di polvere, fumo oleoso o fumo di tabacco. In caso contrario, si potrebbe provocare la contaminazione dei componenti ottici quali l'obiettivo e lo specchio, e provocare il deterioramento della qualità dell'immagine. Inoltre, l'olio può degradare la plastica, il che potrebbe risultare nella caduta di un proiettore montato a soffitto dal suo attacco.
- Non utilizzare adesivi, lubrificanti, oli o detergenti alcalini per la manutenzione del proiettore. Potrebbero aderire alla plastica e deteriorarla, con la possibilità di causare la caduta del proiettore, qualora sia montato a soffitto.
- Quando si intende installare il proiettore in ubicazioni elevate, ad esempio quando si intende installarlo sul soffitto, accertarsi di implementare misure di prevenzione delle cadute, ad esempio un cavo metallico anticaduta.

**ENG**

Store this document together with the "Important Information" (booklet) and the "User's Manual" (CD-ROM).

### ⚠ Warning

#### Installation and Handling Precautions



Prohibition



Caution

- Do not install the projector in a location that is damp, or where there is a lot of dust, oily smoke or tobacco smoke. Doing so could cause contamination of optical components such as the lens and the mirror and may result in deterioration of image quality. In addition, oil can degrade the plastic, which could result in a ceiling-mounted projector falling from its mounting.
- Do not use adhesives, lubricants, oils, or alkaline detergents for maintenance of the projector. They could adhere to the plastic and deteriorate it, possibly resulting in the projector falling if it is ceiling-mounted.
- Make sure to implement anti-fall measures such as an anti-fall wire when installing the projector in high places, for example, installing it on the ceiling.

**FRA**

Conservez ce document avec les « Informations importantes » (livret) et le « Mode d'emploi » (CD-ROM).

### ⚠ Avertissement

#### Précautions d'installation et de manipulation



Interdiction



Attention

- N'installez pas le projecteur dans un endroit humide ou très poussiéreux, ou dans lequel il serait exposé à des fumées contenant des particules de graisse ou de tabac. Les composants optiques, comme l'objectif ou le miroir, pourraient être contaminés, et la qualité de l'image en serait altérée. De plus, l'huile peut détériorer le plastique, ce qui pourrait provoquer la chute du projecteur monté au plafond.
- N'utilisez pas de colle, de lubrifiants, d'huiles ou de détergents alcalins pour l'entretien du projecteur. Ils pourraient se coller au plastique et l'endommager, ce qui pourrait provoquer la chute du projecteur s'il est monté au plafond.
- Veillez à mettre en place des mesures antichute telles qu'un câble antichute lors de l'installation du projecteur en hauteur, par exemple au plafond.

**GER**

Bewahren Sie dieses Dokument zusammen mit „Wichtige Informationen“ (Broschüre) und dem „Benutzerhandbuch“ (CD-ROM) auf.

### ⚠ Warnung

#### Hinweise zur Aufstellung und Handhabung



Verbot



Vorsicht

- Stellen Sie den Projektor nicht an einem Ort auf, an dem er Feuchtigkeit, Staub, starken Öldünsten oder Zigarettenrauch ausgesetzt ist. Andernfalls könnten die optischen Bauteile (Objektiv, Spiegel) verschmutzt werden, was zu einer Verschlechterung der Bildqualität führen würde. Darüber hinaus kann Öl den Kunststoff zersetzen. Dies kann dazu führen, dass ein an der Decke montierter Projektor aus seiner Halterung fällt.
- Verwenden Sie keine Klebstoffe, Schmiermittel, Öle oder alkalische Reinigungsmittel für die Wartung des Projektors. Sie könnten an dem Kunststoff anhaften und ihn beschädigen. Dies kann dazu führen, dass der Projektor herunterfällt, wenn er an einer Decke montiert ist.
- Achten Sie darauf, dass der Projektor bei der Montage in einer hohen Position (z. B. an der Decke) gegen Absturz gesichert wird (z. B. mit einem Drahtseil).

**NLD**

Bewaar dit document samen met het boekje „Belangrijke informatie“ en de „Gebruikershandleiding“ (CD-ROM).

### ⚠ Waarschuwing

#### Voorzorgsmaatregelen voor installatie en behandeling



Verboden



Voorzichtig

- Installeer de projector niet in een vochtige of stoffige ruimte of op een plaats met vettige rook of tabaksrook. Dit kan verontreiniging van de optische componenten zoals de lens en de spiegel veroorzaken en kan verslechtering van de beeldkwaliteit tot gevolg hebben. Daarnaast kunnen vet en olie het kunststof aantasten waardoor een projector die aan het plafond is bevestigd, zou kunnen vallen.
- Gebruik voor het onderhoud van de projector geen hechtmiddelen, smeeroilie, andere olie of alkalische schoonmaakmiddelen. Deze blijven mogelijk achter op het kunststof, waardoor dit wordt aangetast. Hierdoor zou de projector kunnen vallen als deze aan het plafond is gemonteerd.
- Zorg ervoor dat u valpreventiemaatregelen neemt, bijvoorbeeld door een veiligheidskabel te gebruiken, als u de projector op een hoge plaats installeert, bijvoorbeeld aan het plafond.

**DEN**

Opbevar dette dokument sammen med "Vigtige oplysninger" (hæfte) og "Brugervejledningen" (CD-ROM).

**⚠ Advarsel****Forsigtighedsregler ved installation og håndtering**

Forbud

- Undlad at installere projektoren et sted, der er fugtigt, eller hvor der er meget støv, oliedampe eller cigaretrøg. Ellers kan det resultere i, at de optiske dele, som f.eks. linsen og spejlet, kontamineres, og billedkvaliteten forringes. Desuden kan olie nedbryde plastikken, hvilket kan medføre, at en loftsmonteret projektor falder ned fra sin montering.
- Undlad at bruge klæbestoffer, smøremidler, olier eller alkaliske rengøringsmidler til at vedligeholde projektoren. De kan sætte sig fast på plastikken og forringe den og muligvis medføre, at projektoren falder ned, hvis den er monteret i loftet.
- Sørg for at benytte forholdsregler til forebyggelse af fald, for eksempel en sikkerhedslinje, når projektoren monteres på højtliggende steder, for eksempel når den monteres i loftet.



Forsigtig

**SWE**

Förvara det här dokumentet tillsammans med "Viktig information" (häfte) och "Användarhandbok" (CD-ROM).

**⚠ Varning****Försiktighetsåtgärder vid montering och hantering**

Förbjudet



Observera

- Montera inte projektorn på en plats som är fuktig eller där det finns mycket damm, oljig rök eller tobaksrök. Detta kan förorena optiska komponenter, t.ex. lins och spegel, och kan leda till försämrad bildkvalitet. Dessutom kan olja bryta ned plasten, vilket kan leda till att projektorn faller ned från sitt fäste om den är takmonterad.
- Använd inte lim, smörjmedel, oljor eller alkaliska rengöringsmedel vid underhållet av projektorn. Sådana ämnen kan klibba fast på plasten och bryta ned eller på annat sätt skada den, vilket eventuellt kan leda till att projektorn faller ned om den är takmonterad.
- Använd alltid en fallskyddskabel eller vidtag andra fallskyddsåtgärder när du monterar projektorn på högt uppsatta platser, till exempel vid montering i taket.

**FIN**

Säilytä tämä asiakirja yhdessä tuotteiden "Tärkeää tietoa" (kirjanen) ja "Käyttöopas" (CD-ROM) kanssa.

**⚠ Varoitus****Asennusta ja käsittelyä koskevat varotoimet**

Kielto

- Älä aseta projektoria paikkaan, joka on kostea, jossa on paljon pölyä, öljyistä savua tai tupakansavua. Se saattaa johtaa optisten osien, kuten objektiivin ja peilin likaantumiseen, sekä saattaa heikentää kuvan laatua. Lisäksi öljy voi heikentää muoviva, mikä voi aiheuttaa kattoon asennetun projektorin putoamisen kiinnityksestään.
- Älä käytä liimoja, voiteluaineita, öljyjä tai emäksisiä puhdistusaineita projektorin huoltamisessa. Ne voivat kiinnittyä muoviin ja heikentää sitä, mikä voi johtaa projektorin putoamiseen, jos se on kiinnitetty kattoon.
- Varmista, että teet kaikki putoamisen estävät toimenpiteet, kuten putoamisen estävä vajjeri, kun asennat projektorin korkealle, esimerkiksi asennat sen kattoon.



Huomio

**CHI**

请将此文与“使用说明书（手册、CD-ROM）一起保管。

**⚠ 警告****安装和搬运注意事项**

禁止



注意

- 切勿将投影机安装在潮湿或多尘、有油烟或香烟烟雾的地方。否则可能会污染光学部件(如镜头和反光镜), 会导致影像质量下降。此外, 油会侵蚀塑料, 降低其性能, 有可能导致安装在天花板上的投影机从其安装位置掉落。
- 请勿使用粘合剂、润滑剂、机油或碱性除垢剂来维护投影机。这些物质可能会附着在塑料上并对其造成损坏, 如果投影机安装在天花板上, 有可能导致投影机掉落。
- 在高处安装投影机时(如将其安装在天花板上), 请务必采取防坠落措施, 如防坠落金属丝。

**KOR**

이 종이를 [중요 정보(책자)] 및 [사용 설명서(CD-ROM)]와 함께 보관해 주십시오.

**⚠ 경고****설치 및 취급 절차**

금지



주의

- 습기나 먼지, 유연이나 담배 연기가 많은 장소에는 설치하지 마십시오. 렌즈나 미러 등의 광학부품에 이물질이 부착되어 화질을 손상시키는 원인이 될 수 있습니다. 또한 오일은 플라스틱의 품질을 저하시켜 천정에 장착된 프로젝터가 떨어질 수 있습니다.
- 프로젝터의 유지관리를 위해 접착제, 윤활제, 오일 또는 알칼리성 세제를 사용하지 마십시오. 플라스틱에 접촉되어 플라스틱을 손상시킬 수 있으며 프로젝터가 천정에 장착된 경우 떨어질 수 있습니다.
- 프로젝터를 높은 곳에 설치할 때 (예 :천정에 설치) 는 낙하 방지 와이어와 같은 낙하 방지 조치를 취하십시오.

**FOR**

請將此文與“重要資訊”和“使用說明書(CD-ROM)一同保管。

**⚠ 警告****安裝與使用注意事項**

禁止



注意

- 請勿將投影機安裝在潮濕或者有很多灰塵、油煙或香菸煙霧的地方。這樣做可能會使得鏡頭與鏡片之類光學組件被污染, 而且可能會造成影像品質劣化。此外, 油會讓塑膠劣化, 而這可能會使得安裝在天花板上的投影機從其安裝處掉下來。
- 請勿使用黏性、潤滑、油性或鹼性清潔劑保養投影機。它們可能會附着在塑膠上而令其劣化, 如果投影機安裝在天花板上, 可能會造成投影機掉下來。
- 將投影機安裝在高處如天花板上時, 務必要採取防止掉落的措施, 例如, 防止掉落的鋼纜。

**JPN**

この紙を「重要なお知らせ(冊子)」および「使用説明書(CD-ROM)」と一緒に保管してください。

**⚠ 警告****設置および取り扱い上のご注意**

禁止



注意

- 湿気やホコリ、油煙やタバコの煙が多い場所には設置しないでください。レンズやミラーなどの光学部品に汚れが付着して、画質を損なう原因になることがあります。また、油により樹脂が劣化し、天吊り設置の場合に落下するおそれがあります。
- 本機のメンテナンスの際に接着剤、潤滑剤、油、アルカリ性洗剤などを使用しないでください。付着すると樹脂が劣化し、天吊り設置の場合に落下するおそれがあります。
- 天吊りのように高所に設置する場合は必ず落下防止ワイヤーなどの落下防止措置をプロジェクター本体に施してください。

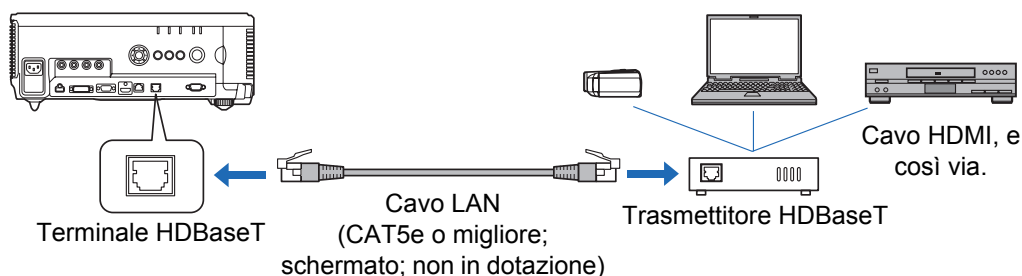
# Caratteristiche principali del proiettore

## Proiezione LCOS ad alta risoluzione

Proiezione nelle risoluzioni 1920x1200 (WUXGA), grazie a pannelli riflettenti a cristalli liquidi su silicio (LCOS) ad alta risoluzione.

## Ingresso HDBaseT

Il proiettore supporta l'HDBaseT, uno standard di connettività di nuova generazione. HDBaseT offre un comodo collegamento per trasportare segnali video e audio di alta qualità equivalenti all'HDMI a distanze che arrivano fino a 100 m su un singolo cavo LAN. È possibile utilizzare questa porta anche per collegare il proiettore a una rete. (P51, P52, P125, P126, P133)



## Spostamento dell'obiettivo

Lo spostamento dell'obiettivo consente il riposizionamento motorizzato dell'immagine verso l'alto, il basso, sinistra o destra (P48), per una maggiore libertà nell'installazione.

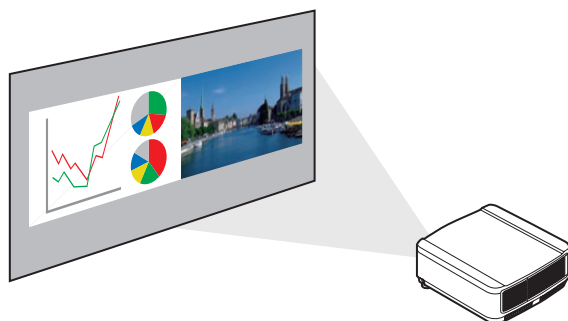
## Regolazione motorizzata dello zoom e della messa a fuoco

Impostazione efficiente, utilizzando la regolazione motorizzata dello zoom e della messa a fuoco.

## Cinque unità obiettivo disponibili

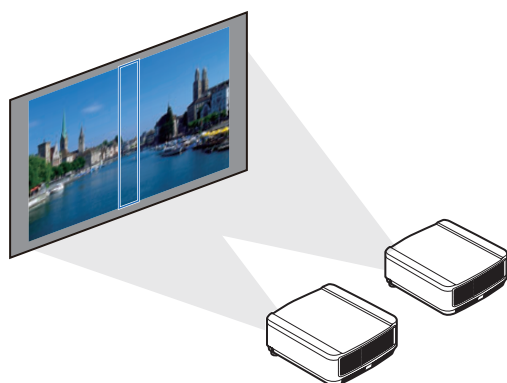
Possibilità di scelta dell'unità obiettivo ottimale per la distanza o lo scopo della proiezione.

## Visualizzazione con schermo diviso



Divide lo schermo per la proiezione contemporanea di due segnali in ingresso separati. (P168)

## Fusione bordi

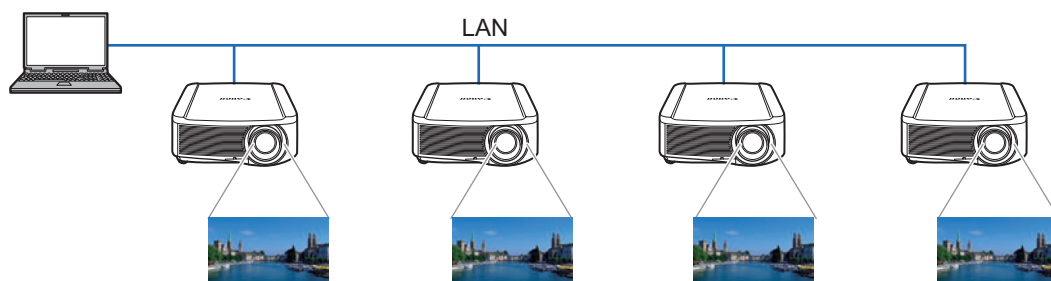


Fusione dei bordi sovrapposti delle immagini provenienti da più proiettori, per rendere l'immagine complessiva più omogenea. (P170)

## Multiproiezione in rete (NMPJ, Networked Multi-Projection)

Possibilità di proiettare immagini da più computer attraverso una connessione di rete.

Per i dettagli sulla Multiproiezione in rete (NMPJ, Networked Multi-Projection), consultare il manuale d'uso relativo alla NMPJ.



# Istruzioni per la sicurezza

Prima di installare e far funzionare il proiettore, leggere attentamente il presente manuale.

Questo proiettore è dotato di molte caratteristiche e funzioni utili. L'uso corretto del proiettore consente di gestire tali funzioni e di mantenerlo in condizioni ottimali per molti anni a venire.

Un uso improprio può provocare non solo una riduzione della vita utile del prodotto, ma anche malfunzionamenti, pericoli di incendi o altri incidenti.

Qualora il proiettore non sembri funzionare correttamente, rileggere questo manuale, controllare le operazioni e le connessioni via cavo utilizzate e cercare le soluzioni nella sezione "Risoluzione dei problemi" alla fine del presente manuale.

Qualora il problema persista, contattare il centro di assistenza clienti Canon.

	<b>ATTENZIONE</b> <b>RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE</b> <b>NON APRIRE</b>	
<b>ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI CHE NECESSITINO DI MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE, ECCETTUATA LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.</b>		
	QUESTO SIMBOLO INDICA CHE ALL'INTERNO DELL'UNITÀ È PRESENTE UNA TENSIONE PERICOLOSA, CHE COSTITUISCE UN RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA.	
	QUESTO SIMBOLO INDICA CHE NEL MANUALE D'USO SONO PRESENTI ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO E LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.	

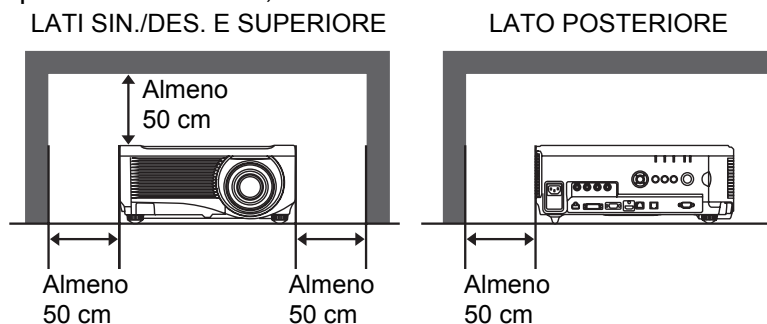
## ATTENZIONE

Prodotto non adatto all'uso in una sala computer, come stabilito nello Standard per la protezione delle apparecchiature elettroniche per computer/elaborazione dati, ANSI/NFPA 75.

## Precauzioni di sicurezza

### AVVERTENZA:

- **QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.**
- **PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL PRESENTE APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.**
- L'obiettivo di proiezione di questo proiettore emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo; in caso contrario, si potrebbero provocare danni alla vista. Fare particolarmente attenzione onde evitare che i bambini fissino direttamente il raggio luminoso.
- Installare il proiettore in posizione corretta. In caso contrario, si corre il rischio di incendi.
- Per consentire la corretta circolazione dell'aria e il raffreddamento dell'unità è necessario lasciare spazio libero sufficiente sui lati superiore, posteriore, sinistro e destro del proiettore. Gli schemi mostrati nel presente manuale indicano lo spazio minimo richiesto. Qualora il proiettore debba essere inserito in un vano o uno spazio chiuso simile, occorre mantenere tali distanze minime.



- Non coprire le feritoie di ventilazione situate sul proiettore. L'accumulo di calore può ridurre la vita utile del proiettore e può anche essere pericoloso.
- Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato, scollegare la spina del proiettore dalla presa elettrica a muro.
- Non proiettare la stessa immagine per un periodo di tempo prolungato. In caso contrario, un'immagine residua potrebbe persistere sui pannelli LCD a causa delle caratteristiche dei pannelli del proiettore.

## AVVERTENZA SULL'INSTALLAZIONE A SOFFITTO

In caso di installazione a soffitto, pulire le aperture di aspirazione dell'aria e la parte superiore del proiettore periodicamente con un aspirapolvere. Qualora il proiettore non venga pulito per un periodo di tempo prolungato, la polvere potrebbe intasare le ventole di raffreddamento e provocare un guasto o altri incidenti gravi.

**PER EVITARE RISCHI DI GUASTI O INCIDENTI GRAVI, NON INSTALLARE IL PROIETTORE IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GRASSI O FUMI, AD ESEMPIO IN UNA CUCINA. QUALORA IL PROIETTORE ENTRI A CONTATTO CON OLIO O PRODOTTI CHIMICI, POTREBBE DETERIORARSI.**

## ■ LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'USO PER L'UTILIZZO IN FUTURO.

Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento.

Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per l'utilizzo in un secondo momento. Prima di pulire il proiettore, scollegare la spina dalla fonte di alimentazione CA. Non utilizzare detergenti liquidi o spray sul proiettore. Per la pulizia, utilizzare un panno umido.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.

Per una maggiore protezione del proiettore durante i temporali, o qualora quest'ultimo venga lasciato incustodito o inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, scollegare il proiettore dalla presa elettrica a muro. Questo evita possibili danni derivanti da fulmini o sovracorrenti momentanee.

---

Non esporre questa unità alla pioggia né utilizzarla vicino all'acqua (per esempio, in un piano interrato umido, vicino a una piscina, ecc.).

Per non causare danni all'apparecchio non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal fabbricante.

Non posizionare il proiettore su carrelli, cavalletti o piani non stabili. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente. Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal fabbricante o venduti con il proiettore stesso. I montaggi a parete o su scaffale devono essere eseguiti attenendosi alle istruzioni del fabbricante e utilizzando un kit di montaggio approvato dal fabbricante.

Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato con la massima cura.

Arresti repentini, spinte eccessive e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.







### Solo per Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive.



Se sotto il simbolo indicato sopra è riportato un simbolo chimico, in osservanza della Direttiva sulle batterie, tale simbolo indica la presenza di un metallo pesante (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Piombo) nella batteria o nell'accumulatore con un livello di concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nella Direttiva sulle batterie.



Il prodotto deve essere conferito a un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.

La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito

[www.canon-europe.com/weee](http://www.canon-europe.com/weee), o [www.canon-europe.com/battery](http://www.canon-europe.com/battery).

### Attenzione:

**Il presente prodotto è di Classe A. In un ambiente domestico il presente prodotto potrebbe causare interferenze radio, nel qual caso l'utente potrebbe dover adottare misure correttive appropriate.**

**Per la conformità alla Classe A, è necessario utilizzare con questa apparecchiatura il cavo dotato di anello con nucleo in ferrite in dotazione con il proiettore.**

**L'uso di un cavo schermato è richiesto per la conformità alla Classe A.**

Le fessure e le aperture nella parte posteriore e frontale dell'apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.

Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e per non ostruire l'apertura del fondo evitare di porre il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.



Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale un mobile libreria, a meno che ci siano delle appropriate aperture di ventilazione.

Non introdurre oggetti di alcun tipo nelle fessure del proiettore perché potrebbero venire a contatto con parti sotto tensione pericolose o provocare corto circuiti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi di alcun tipo sul proiettore.

Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione di un impianto di climatizzazione.

Il proiettore deve essere alimentato esclusivamente con corrente alla tensione indicata sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, rivolgersi al centro di assistenza clienti Canon o la società elettrica locale.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo sia sottoposto al calpestio delle persone presenti.

Non tentare di riparare il proiettore da soli, perché aprendo o rimuovendo le coperture ci si espone all'alto voltaggio o ad altri rischi. Per tutti gli interventi far riferimento al personale di assistenza qualificato.

Disconnettere il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro e far riferimento al personale di assistenza qualificato quando si verificano le seguenti condizioni:

- a. Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
- b. Quando acqua o altri liquidi sono penetrati nel proiettore.
- c. Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
- d. Quando il proiettore non funziona normalmente pur attenendosi alle istruzioni di funzionamento. Regolare solo i comandi descritti nelle istruzioni di funzionamento, poiché la regolazione impropria di altri comandi potrebbe causare danni e spesso rendere più laboriosi gli interventi dei tecnici qualificati per il ripristino del funzionamento regolare del proiettore.
- e. Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato
- f. Quando il proiettore mostra un evidente malfunzionamento e necessita di un intervento di assistenza.

Nel caso in cui si rendano necessarie delle sostituzioni, assicurarsi che i tecnici di assistenza utilizzino i pezzi di ricambio specificati dal fabbricante, dotati delle stesse caratteristiche dei pezzi originali. Sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Dopo ogni riparazione o manutenzione del proiettore, chiedere ai tecnici di assistenza di eseguire delle prove di controllo per accertarsi che il proiettore funzioni in modo sicuro.







## REQUISITI DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE A CA

Il cavo di alimentazione in dotazione con questo proiettore è conforme ai requisiti per l'uso in vigore nel Paese in cui si è acquistato.

**LA PRESA DI RETE DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO E FACILMENTE ACCESSIBILE.**

### Simboli di sicurezza nel presente manuale

Questa sezione descrive i simboli di sicurezza utilizzati nel presente manuale. Le informazioni importanti sulla sicurezza del proiettore sono identificate dai simboli seguenti. Attenersi sempre alle informazioni sulla sicurezza indicate da questi simboli.

 Avvertenza	Denota pericolo di morte o di lesione personale grave a causa di uso improprio, in caso di mancata osservanza delle indicazioni fornite. Per garantire un utilizzo sicuro, attenersi sempre alle indicazioni fornite.
 Attenzione	Denota pericolo di lesione personale a causa di uso improprio, in caso di mancata osservanza delle indicazioni fornite. Per garantire un utilizzo sicuro, attenersi sempre alle indicazioni fornite.
	Denota il rischio di scossa elettrica dovuta a uso improprio qualora le informazioni non vengano rispettate. Per garantire un utilizzo sicuro, attenersi sempre alle indicazioni fornite.
	Denota il rischio di ustioni dovute a uso improprio, in caso di mancata osservanza delle indicazioni fornite. Per garantire un utilizzo sicuro, attenersi sempre alle indicazioni fornite.
 Divieto	Denota azioni vietate.
 Attenzione	Denota azioni richieste o indicazioni a cui è necessario attenersi.

## Precauzioni per l'uso

Questa sezione contiene importanti informazioni sulla sicurezza: accertarsi di leggerla attentamente prima di utilizzare il proiettore, per assicurare un funzionamento corretto e sicuro.

### **Avvertenza**

Durante l'installazione, fare in modo che la spina del proiettore resti facilmente accessibile, in modo da poter scollegare immediatamente il proiettore, se necessario, o tenere a portata di mano un interruttore.

Qualora si verifichi una delle situazioni seguenti, spegnere l'apparecchio, scollegare la spina dalla presa elettrica e rivolgersi al centro di assistenza clienti Canon. In caso contrario, si potrebbe provocare un incendio o una scossa elettrica.



- Fuoriuscite di fumo
- Odori o rumori insoliti
- Infiltrazione di acqua o altri liquidi nel proiettore
- Penetrazione di metallo o altri materiali estranei nel proiettore
- Urto o caduta del proiettore con danneggiamento dell'involucro esterno

Fare attenzione ai seguenti punti relativi alla fonte e alla spina dell'alimentazione, nonché all'uso del connettore. In caso contrario, si potrebbero provocare incendi o scosse elettriche.



Divieto



- Non collocare alcun oggetto sul cavo di alimentazione e non lasciare che resti schiacciato sotto il proiettore.
- Non coprire il cavo di alimentazione con un tappeto.
- Non modificare il cavo di alimentazione e non piegarlo, torcerlo, tirarlo, arrotolarlo o ripiegarlo eccessivamente.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da stufe, termosifoni o altre fonti di calore.
- Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato. Qualora il cavo di alimentazione sia danneggiato, acquistarne uno di ricambio dal proprio rivenditore.
- Il cavo di alimentazione incluso con il presente proiettore è destinato esclusivamente all'uso con il presente prodotto. Non utilizzare il cavo per altri prodotti.

## Avvertenza

Fare attenzione ai seguenti punti relativi alla fonte e alla spina dell'alimentazione, nonché all'uso del connettore. In caso contrario, si potrebbero provocare incendi o scosse elettriche.



Divieto



- Non utilizzare una fonte di alimentazione dal voltaggio diverso da quello indicato (100–240 V CA).
- Non tirare il cavo di alimentazione e assicurarsi di afferrare la spina o il connettore quando si intende rimuoverlo. Il cavo di alimentazione potrebbe danneggiarsi, qualora venga maneggiato in modo errato.
- Non inserire oggetti metallici nelle parti dei contatti della spina o del connettore di alimentazione.



- Non rimuovere la spina o il connettore di alimentazione con le mani bagnate.



Attenzione



- Inserire la spina e il connettore di alimentazione saldamente e fino in fondo. Non utilizzare, inoltre, un cavo di alimentazione danneggiato o una presa elettrica allentata.
- Quando si utilizza un cavo di prolunga, non superare la capacità nominale del cavo.



Attenzione

- Ispezionare periodicamente la spina e la presa di alimentazione e rimuovere polvere o sporco tra la spina e la presa.

## Precauzioni relative all'installazione e a come si maneggia il proiettore

Fare attenzione ai seguenti punti relativi all'installazione e a come si maneggia il proiettore. In caso contrario, si potrebbero provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.



- Non utilizzare il proiettore in luoghi in cui potrebbe bagnarsi, ad esempio all'aperto o in prossimità di vasche da bagno o docce.
- Non collocare sul proiettore contenitori di liquidi.



- Non toccare il proiettore, il cavo di alimentazione o il cavo in presenza di fulmini.



- Non spostare il proiettore senza prima averlo spento, aver scollegato la spina di alimentazione dalla presa elettrica e aver scollegato qualsiasi altro cavo.
- Scollegare il proiettore dall'alimentazione elettrica prima di pulirlo o sottoporlo a manutenzione.
- Prima di montare o sostituire un'unità obiettivo, accertarsi di scollegare la spina di alimentazione del proiettore dalla presa elettrica.

### Etichetta GRUPPO DI RISCHIO 3 (RG3)

**RISK GROUP 3**

**WARNING**

Possibly hazardous optical radiation emitted from this product.  
Do not look at operating lamp. Eye injury may result.

**GROUPE DE RISQUE 3**

**AVERTISSEMENT**

Ce produit peut émettre des rayonnements optiques dangereux.  
Ne regardez pas dans la lampe lorsqu'elle est allumée. Cela peut provoquer des blessures aux yeux.

**RISIKOGRUPPE 3**

**WARNUNG**

Möglicherweise gefährliche optische Strahlung von diesem Produkt emittiert.  
Blicken Sie nicht in die eingeschaltete Lampe. Augenschäden können auftreten.

**リスクグループ 3**

**警告**

製品から強い光が投写されるため、動作中のランプを見ないでください。目に悪影響を与えるおそれがあります。

**RISK GROUP 3**

**경고**

이 제품에서 방출 아마도 위험한 광 방사선.  
동작 중인 램프를 보지 마십시오. 눈에 나쁜 영향을 미칠 우려가 있습니다.

**风险组别 3**

**警告**

可能有害的光学辐射本产品。  
请勿注视运行中的灯。可能会导致眼睛受伤。



YB7-3885

## Avvertenza

Fare attenzione ai seguenti punti relativi all'installazione e a come si maneggia il proiettore. In caso contrario, si potrebbero provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.



Divieto

- Non rimuovere o smontare l'involucro del proiettore. La parte interna del proiettore contiene componenti ad alto voltaggio, nonché parti bollenti. Qualora sia necessario un intervento di ispezione, manutenzione o riparazione, rivolgersi al centro di assistenza clienti Canon.
- Non smontare o modificare il proiettore (incluse le parti consumabili) o il telecomando.
- Non guardare direttamente nelle aperture di uscita dell'aria durante l'uso.
- Non inserire oggetti nelle aperture del proiettore, ad esempio quelle di ingresso o di uscita dell'aria.
- Non collocare contenitori sotto pressione davanti alle aperture di uscita dell'aria. La pressione del contenuto potrebbe aumentare a causa del calore proveniente dalle aperture di uscita, e questo potrebbe provocare un'esplosione.
- Quando si intende pulire polvere o sporco dalle parti del proiettore, ad esempio dall'obiettivo o dal filtro, non utilizzare mai spray infiammabili. Le parti interne che diventano estremamente calde potrebbero prendere fuoco e causare un incendio.



Divieto

- La luce emessa dal proiettore è classificata come appartenente al Gruppo di rischio 3 (RG3) in base alla normativa IEC 62471:2006.



- Radiazioni ottiche potenzialmente pericolose emesse dal presente prodotto. Non guardare la lampada mentre è in funzione. In caso contrario, si potrebbero causare lesioni agli occhi. Fare particolarmente attenzione a evitare che lo facciano i bambini.
- Quando si intende collocare il proiettore su una superficie elevata per la proiezione, assicurarsi che la superficie sia piatta e stabile.
- Non utilizzare il proiettore su superfici morbide quali tappeti o materassini di spugna e così via. In caso contrario, si potrebbe causare un accumulo di calore all'interno del proiettore, e questo potrebbe risultare in un incendio.
- Per le precauzioni relative al montaggio a soffitto, vedere il manuale di installazione incluso con l'attacco per soffitto (in vendita separatamente).
- Quando il proiettore è fissato al soffitto, collocarlo sul pavimento o su un piano prima di inserire o sostituire l'unità obiettivo. In caso contrario vi è il rischio che alcune parti cadano e si verifichino incidenti o lesioni.



Attenzione

## Avvertenza

### Precauzioni sulla lampada

Questo proiettore utilizza una lampada al mercurio ad alta pressione che deve essere maneggiata con cura e nel modo corretto come descritto di seguito. La lampada al mercurio dispone delle caratteristiche seguenti.

- Con il tempo, la lampada si scurisce gradualmente.
- Impatti, abrasioni o utilizzo di lampade consumate potrebbero causare la rottura delle lampade (accompagnata da un forte rumore) o far bruciare queste ultime.
- Le lampade potrebbero rompersi più facilmente dopo la visualizzazione del messaggio di sostituzione della lampada (vedere “Sostituzione della lampada” (P179)). Sostituire la lampada con una nuova al più presto.
- La vita utile delle lampade varia ampiamente da una lampada all'altra e a seconda dell'ambiente di utilizzo. Alcune lampade potrebbero guastarsi o rompersi poco dopo il loro primo utilizzo.

Tenere presenti le precauzioni seguenti durante la sostituzione della lampada o quando quest'ultima si è rotta. In caso contrario, si potrebbero provocare una scossa elettrica, lesioni personali o ustioni.



- Prima di sostituire la lampada, scollegare sempre il proiettore dall'alimentazione elettrica e attendere almeno un'ora.
- Qualora la lampada si rompa, polvere e gas (contenente vapori di mercurio) potrebbero uscire dalle aperture di uscita dell'aria. In questo caso, aprire immediatamente porte e finestre per ventilare la stanza. La rottura delle lampade potrebbe spargere schegge di vetro all'interno del proiettore. Per la pulizia e l'ispezione dell'interno del proiettore e per la sostituzione della lampada, rivolgersi a un tecnico qualificato o al centro di assistenza clienti Canon.
- Qualora si inalino il gas contenuto nella lampada o dei pezzi di vetro della lampada finiscano negli occhi o in bocca accidentalmente, consultare immediatamente un medico.

Tenere presenti le precauzioni seguenti quando si intende sostituire lampade che smettono di funzionare. In caso contrario, si potrebbero provocare lesioni personali.



Attenzione

- Qualora l'illuminazione si interrompa improvvisamente, quando si accende il proiettore o dopo un po' di tempo dalla sua accensione, la lampada potrebbe essersi rotta. In questo caso, non tentare mai di sostituire la lampada da soli. Richiedere sempre un intervento di assistenza a un Centro di assistenza clienti Canon.
- Con i proiettori montati a soffitto, la lampada potrebbe cadere fuori, quando si apre il coperchio della lampada o durante la sostituzione. Durante la sostituzione, posizionarsi di fianco al coperchio della lampada, e non direttamente sotto il coperchio.

## Avvertenza

### Precauzioni per le batterie del telecomando

Fare attenzione ai seguenti punti relativi a come si maneggiano le batterie. In caso contrario, si potrebbero provocare incendi o lesioni personali.



Divieto

- Non riscaldare, cortocircuitare o smontare le batterie, e non esporle a fiamme aperte.

- Non tentare di ricaricare le batterie incluse con il telecomando.

- Rimuovere le batterie quando sono scariche o quando si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato.

- Sostituire entrambe le batterie contemporaneamente. Non usare due batterie di tipo diverso contemporaneamente.



Attenzione

- Inserire le batterie rispettando l'orientamento corretto dei poli + e -.

- Qualora del liquido fuoriesca dalle batterie ed entri in contatto con la pelle, assicurarsi di lavare via qualsiasi traccia del liquido.



## **Attenzione**

Fare attenzione ai seguenti punti relativi all'installazione e a come si maneggia il proiettore.

- Se si prevede che il proiettore non venga utilizzato per un periodo di tempo prolungato, scollegare la spina dell'alimentazione dalla presa elettrica per sicurezza. In caso contrario, si corre il rischio di un incendio, qualora la polvere si accumuli sulla spina o sulla presa elettrica.
- Alcune parti dell'involucro del proiettore intorno e al di sopra delle aperture di uscita dell'aria potrebbero diventare bollenti durante la proiezione.  
Toccare queste aree durante il funzionamento può causare ustioni alle mani. In particolare, fare attenzione a evitare che bambini piccoli tocchino queste parti. Inoltre, non collocare alcun oggetto metallico intorno o al di sopra delle aperture di uscita dell'aria. Il calore del proiettore potrebbe causare incidenti o lesioni personali.
- Non collocare il proiettore in ubicazioni in cui possa venire esposto a fumi oleosi o vapore, ad esempio in prossimità di banconi da cucina o umidificatori. In caso contrario, si potrebbero causare incendi o scosse elettriche.
- Non collocare oggetti pesanti né sedersi o appoggiarsi al proiettore. Fare particolarmente attenzione a evitare che lo facciano i bambini. In caso contrario, il proiettore potrebbe abbattersi e causare danni o lesioni personali.
- Non collocare il proiettore su una superficie instabile o inclinata. In caso contrario, il proiettore potrebbe cadere o abbattersi e causare lesioni personali.
- Non collocare alcun oggetto davanti all'obiettivo durante la proiezione. In caso contrario, si potrebbe provocare un incendio.
- I presentatori davanti al proiettore dovrebbero restare in piedi in un punto in cui la luce non sembri troppo luminosa, e in cui la loro ombra non venga proiettata sullo schermo.
- Il proiettore è dotato di una funzione di spostamento dell'obiettivo per spostare quest'ultimo verso l'alto, il basso, sinistra e destra utilizzando il motore. Non toccare l'obiettivo mentre è in movimento. Qualora si tocchi l'obiettivo mentre è in movimento, si potrebbero causare delle lesioni personali.
- Prima di sostituire l'unità obiettivo, attendere almeno un'ora dopo lo spegnimento del proiettore affinché si raffreddi completamente. In caso contrario è possibile andare incontro a ustioni o lesioni.



Divieto



### **Attenzione**

Quando si maneggia la lampada, fare attenzione ai punti seguenti.



Attenzione



- Sussiste una maggiore probabilità che le lampade si spacchino, una volta che è stato visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada. Sostituire la lampada con una nuova appena possibile.
- Non maneggiare la lampada subito dopo il suo utilizzo. Assicurarsi di spegnere il proiettore e attendere circa 1 ora affinché la lampada e il proiettore si raffreddino a sufficienza. In caso contrario, si potrebbero provocare ustioni o lesioni personali dovute al calore della lampada o del proiettore.
- Prepararsi tenendo a disposizione una lampada di ricambio.
- Smaltire le lampade al mercurio usate in conformità alle normative locali.

## Attenzione

Fare attenzione ai seguenti punti relativi allo spostamento o al trasporto del proiettore.



Attenzione

- Questo proiettore è uno strumento di precisione. Non far abbattere il proiettore e non sottoporlo a forti urti.
- Quando si trasporta o regge il proiettore dopo l'inserimento dell'unità obiettivo, assicurarsi di non reggerlo dall'obiettivo. Ciò potrebbe danneggiare l'unità obiettivo.
- La protezione del proiettore non può essere garantita, qualora si riutilizzino imballaggi o materiali antiurto usati. Alcuni frammenti del materiale antiurto potrebbero penetrare all'interno del proiettore e causare malfunzionamenti.
- In caso sia necessario trasportare il proiettore, è necessario rimuovere l'unità obiettivo prima del trasporto dello stesso. Se il proiettore è soggetto a urti eccessivi durante il trasporto, l'unità obiettivo potrebbe danneggiarsi.
- Scollegare i cavi collegati al proiettore. Il trasporto del proiettore mentre i cavi sono collegati potrebbe provocare un incidente.
- Richiudere i piedini regolabili prima di spostare il proiettore. Qualora si lascino i piedini allungati, si potrebbe causare un danno.
- Non toccare l'obiettivo a mani nude. Questo potrebbe provocare il deterioramento della qualità dell'immagine.

## Attenzione

Fare attenzione ai punti seguenti quando si installa o si utilizza il proiettore.

- Fare attenzione alla condensa.  
Qualora il proiettore venga portato improvvisamente in un'ubicazione più calda, o qualora la temperatura ambiente aumenti improvvisamente, l'umidità nell'aria potrebbe condensarsi sull'obiettivo e sullo specchio, causando la sfocatura dell'immagine.
- Non installare il proiettore in una posizione in cui la temperatura sia alta o bassa. In caso contrario, si potrebbe provocare un malfunzionamento. Gli intervalli ambientali di esercizio e di stoccaggio sono i seguenti.
  - Ambiente di esercizio: da 0°C a 40°C, fino all'85% di umidità relativa
  - Temperatura di stoccaggio: da -30°C a 60°C
- Quando si intende utilizzare il proiettore ad altitudini superiori ai 2.300 m, o quando si intende proiettare verso l'alto o verso il basso: Regolare le impostazioni di installazione del proiettore dal menu (P112). La mancata regolazione delle impostazioni potrebbe ridurre la vita utile della lampada o danneggiarla.
- Non installare il proiettore rivolto nella direzione errata. Installare il proiettore in modo che non sia inclinato verso sinistra o verso destra di oltre 10°. (P26)
- Non ostruire le aperture di ingresso o di uscita dell'aria. Qualora vengano ostruite le aperture, si potrebbe intrappolare il calore all'interno del proiettore, il che potrebbe ridurre la vita utile dei componenti ottici o di altre parti e danneggiare il proiettore.
- Installare il proiettore lasciando almeno 50 cm tra le aperture di ingresso e di uscita dell'aria e le pareti. In caso contrario, si potrebbe intrappolare il calore all'interno del proiettore e danneggiarlo.
- Non collocare sul proiettore alcun oggetto che potrebbe essere soggetto a modifiche della forma o del colore a causa del calore.
- Non installare il proiettore in luoghi umidi o in presenza di grandi quantitativi di polvere, fumo oleoso o fumo di tabacco. In caso contrario, si potrebbe provocare la contaminazione dei componenti ottici quali l'obiettivo e lo specchio, e provocare il deterioramento della qualità dell'immagine.
- Non installare il proiettore in prossimità di linee elettriche ad alto voltaggio o di una fonte di alimentazione elettrica.
- Pulire a intervalli regolari il filtro dell'aria. (P177) La polvere che si accumula all'interno durante periodi di tempo prolungati senza effettuare la pulizia potrebbe, alla fine, danneggiare il proiettore o compromettere la qualità delle immagini.



Attenzione

## Precauzioni per il trasporto o la spedizione del proiettore

Preparare il proiettore come descritto di seguito, prima di trasportarlo.



Attenzione

- Scollegare i cavi collegati al proiettore. Il trasporto del proiettore con i cavi collegati potrebbe provocare un incidente.
- Richiudere i piedini regolabili prima di spostare il proiettore. Qualora si lascino i piedini allungati, si potrebbe causare un danno.
- Non sottoporre il proiettore a impatti o vibrazioni di forte entità.

## Precauzioni per l'installazione

Assicurarsi di leggere “Istruzioni per la sicurezza” e “Per un uso sicuro” (P7 – P22). Inoltre, durante l'installazione, attenersi alle precauzioni seguenti.



Attenzione

- Non urtare il proiettore né sottoporlo a forti urti. Ciò potrebbe infatti provocare malfunzionamenti.
- Non collocare il proiettore in posizione verticale, non appoggiarlo contro un altro oggetto, né posizionarlo in altro modo in uno stato instabile. Il proiettore potrebbe danneggiarsi qualora si ribalti.

### ■ Non utilizzare il proiettore negli ambienti seguenti



Attenzione

- **Ubicazioni con livelli eccessivi di umidità, polvere, fumo oleoso o fumo di tabacco**  
L'aderenza di queste sostanze all'obiettivo, agli specchi o ad altre parti ottiche potrebbe ridurre la qualità dell'immagine.
- **In prossimità di linee elettriche ad alto voltaggio o fonti di alimentazione elettrica**  
Questo potrebbe provocare un malfunzionamento.
- **Su superfici morbide quali moquette/tappeti o tappetini imbottiti**  
Questo potrebbe causare un incendio o danneggiare il proiettore.
- **Ubicazioni con temperatura o umidità eccessive**  
Questo potrebbe danneggiare il proiettore. Gli intervalli consentiti per la temperatura e l'umidità di esercizio e di stoccaggio sono i seguenti.  
\* La temperatura e l'umidità di esercizio si applicano alle situazioni in cui il proiettore sta proiettando o è in modalità standby.

Temperatura di esercizio	Umidità di esercizio	Temperatura di stoccaggio
Da 0°C a 40°C	Fino all'85%	Da -30°C a 60°C

### ■ Non toccare l'obiettivo a mani nude



- Non toccare l'obiettivo a mani nude. Eventuali sbavature o ditate sull'obiettivo potrebbero influenzare negativamente la qualità dell'immagine.

### ■ Attendere un periodo di riscaldamento di 30 min. prima di eseguire la regolazione della messa a fuoco (P60), se possibile

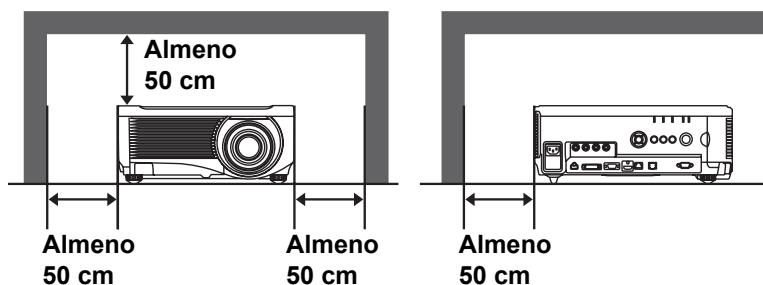
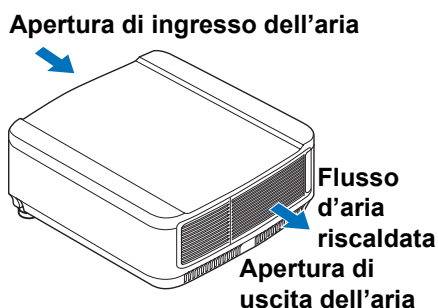
La posizione di messa a fuoco potrebbe non stabilizzarsi immediatamente dopo l'accensione, a causa del calore della lampada. Quando si regola la messa a fuoco, è utile servirsi anche dello schema di prova (10) (P120, P193).

### ■ Installare a una distanza sufficiente da pareti e altri ostacoli



Qualora venga ostruita l'apertura di ingresso o di uscita dell'aria, il calore si accumula all'interno del proiettore, con la possibilità di causare la riduzione della vita utile del proiettore o un malfunzionamento.

Analogamente, non eseguire l'installazione in spazi stretti e racchiusi con una scarsa ventilazione. Eseguire l'installazione in un'ubicazione ben ventilata. Assicurare di lasciare uno spazio libero di almeno 50 cm al di sopra, su entrambi i lati e dietro al proiettore, come indicato di seguito.



### ■ Fare attenzione alla condensa

Qualora la temperatura della stanza aumenti improvvisamente, l'umidità dell'aria può condensarsi sull'obiettivo e sullo specchio del proiettore, causando la sfocatura delle immagini. Attendere l'evaporazione della condensa, affinché l'immagine proiettata torni alla normalità.

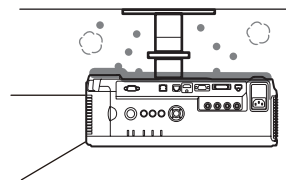
### ■ Ad altitudini superiori ai 2.300 m, regolare le impostazioni

Quando si utilizza il proiettore ad altitudini pari o superiore ai 2.300 m, è necessario regolare le impostazioni del proiettore. Nello specifico, fare riferimento alle istruzioni per la funzione [Modalità ventola] (P112) nel menu [Impostz. di installazione].

## ■ Quando si utilizza l'apparecchio montato a soffitto



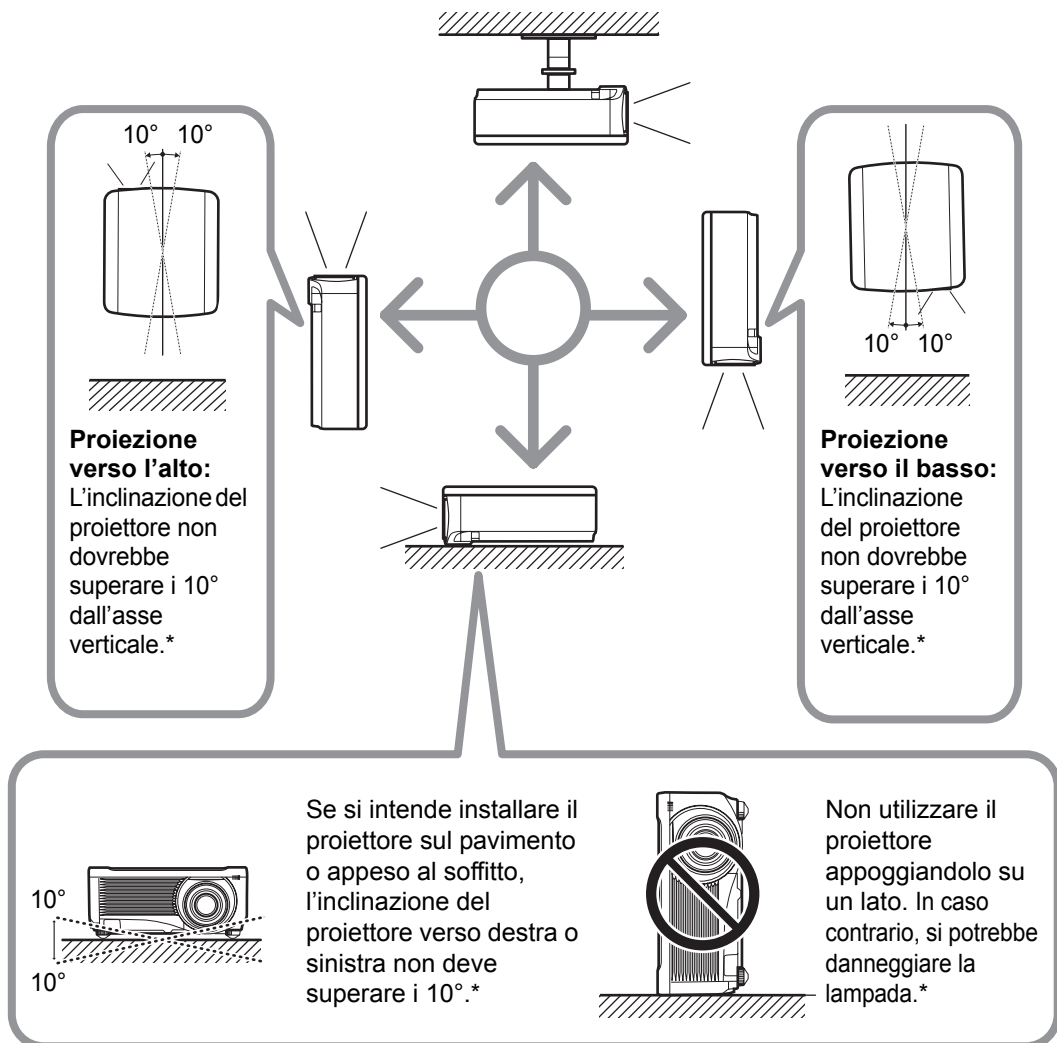
Quando il proiettore viene utilizzato montandolo a soffitto o installandolo in posizione elevata, è necessario pulire periodicamente le aperture di ingresso e di uscita dell'aria e l'area circostante il filtro dell'aria. La polvere che si accumula nelle aperture di ingresso o di uscita potrebbe ostacolare la ventilazione, facendo aumentare la temperatura interna e causando il rischio di danneggiamento o di incendio. Utilizzare un aspirapolvere o mezzi analoghi per rimuovere la polvere dall'apertura di ingresso o di uscita.



## ■ Installare l'apparecchio nella direzione corretta



- È possibile installare il proiettore orientandolo in qualsiasi direzione, come indicato di seguito. Tuttavia, la proiezione rivolta verso l'alto o verso il basso potrebbe ridurre la vita utile della lampada. È necessario regolare anche le [Impostz. di installazione] del proiettore.
- Per la proiezione verso l'alto o verso il basso, fare riferimento alle istruzioni per la funzione [Proiezione verticale] (P113) nel menu [Impostz. di installazione].
- Non tentare di installare il proiettore da soli per la proiezione verso l'alto o verso il basso. Richiedere sempre che l'installazione venga effettuata da un tecnico qualificato o dal centro di assistenza clienti Canon.



\* In caso contrario, si potrebbe danneggiare la lampada.



Non sono disponibili altre opzioni di installazione del proiettore diverse dall'installazione a soffitto.



**Nota sul copyright**

Tenere presente che l'ingrandimento o la riduzione delle dimensioni di un'immagine per scopi commerciali o presentazioni pubbliche potrebbe violare il copyright protetto dalla legge o i diritti del detentore del copyright sul materiale originale.

**Garantire la sicurezza della rete**

Adottare delle misure per garantire la sicurezza della rete. Tenere presente che Canon non si assume alcuna responsabilità per perdite dirette o indirette dovute a incidenti relativi alla sicurezza della rete, ad esempio accesso non autorizzato.

Prima di utilizzare il proiettore, configurare le impostazioni appropriate del proiettore, del computer e di sicurezza della rete. Installare il proiettore in una rete protetta da un firewall o da altre misure di sicurezza. Non collegarlo direttamente a internet.

**Informazioni sui marchi**

- Ethernet è un marchio registrato di Xerox Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 e Windows 10 sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- Mac, Mac OS e Macintosh sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing, LLC.
- PJLink è un marchio registrato di JBMIA e in attesa di registrazione in alcuni paesi.
- PJLink è un marchio registrato, o è stata effettuata una richiesta di registrazione del marchio in Giappone, negli Stati Uniti e/o in altre nazioni o aree geografiche.
- AMX è un marchio di AMX Corporation.
- Crestron®, Crestron RoomView® e Crestron Connected™ sono marchi registrati di Crestron Electronics, Inc.
- HDBaseT™ e il logo HDBaseT Alliance sono marchi dell'HDBaseT Alliance.
- Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

# Open Source Software

Il prodotto contiene moduli software open source. Per i dettagli, vedere il file sulle licenze del software di terzi “Third-Party Software” nella cartella License del CD-ROM del manuale d’uso. In ciascun modulo sono disponibili le condizioni di licenza sempre nella stessa cartella.

## ■ Software in base alla GNU General Public License Version 2

I programmi contenuti nel presente prodotto sono software libero; è possibile ridistribuirli e/o modificarli secondo i termini della GNU General Public License allegata a ciascuna copia del programma.

Ciascun programma viene distribuito nella speranza che sia utile, ma SENZA ALCUNA GARANZIA, anche senza la garanzia implicita di COMMERCIALIZZABILITÀ o IDONEITÀ PER UN UTILIZZO PARTICOLARE. Consultare le sezioni “NESSUNA GARANZIA” e “NESSUN SUPPORTO” riportate sotto. Per ulteriori dettagli, consultare il testo completo della GNU General Public License.

### **NESSUNA GARANZIA**

POICHÉ IL PROGRAMMA VIENE CONCESSO IN LICENZA GRATUITAMENTE, NON VIENE FORNITA ALCUNA GARANZIA RELATIVAMENTE AL PROGRAMMA, NEI LIMITI CONSENTITI DALLE LEGGI APPLICABILI. TRANNE LADDOVE DIVERSAMENTE INDICATO PER ISCRITTO, I DETENTORI DEL COPYRIGHT E/O ALTRE PARTI FORNISCONO IL PROGRAMMA “COSÌ COM’È”, SENZA ALCUNA GARANZIA DI ALCUN TIPO, ESPlicita O IMPLICITa, INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITe DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ PER UN UTILIZZO PARTICOLARE. L’UTENTE SI ASSUME PER INTERO QUALSIASI RISCHIO RELATIVO ALLA QUALITÀ E ALLE PRESTAZIONI DEL PROGRAMMA. QUALORA IL PROGRAMMA RISULTI DIFETTOSO, L’UTENTE SI ASSUME IL COSTO DI TUTTI GLI INTERVENTI DI ASSISTENZA, RIPARAZIONE O CORREZIONE NECESSARI.

IN NESSUN CASO, A MENO CHE NON SIA RICHiesto DALLE LEGGI APPLICABILI O CONCORDATO PER ISCRITTO, QUALSIASI DETENTORE DEL COPYRIGHT, O QUALSIASI ALTRA PARTE CHE POTREBBE MODIFICARE E/O RIDISTRIBUIRE IL PROGRAMMA IN BASE A QUANTO CONSENTITO SOPRA SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DELL’UTENTE PER DANNI, INCLUSI DANNI GENERALI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, DERIVANTI DALL’UTILIZZO O DALL’IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL PROGRAMMA (INCLUSI, MA NON SOLO, PERDITE DI DATI O DATI RESI IMPRECISI, O PERDITE SOSTENUTE DALL’UTENTE O DA TERZI, O DA MANCATO FUNZIONAMENTO DEL PROGRAMMA INSIEME AD ALTRI PROGRAMMI), ANCHE NEL CASO IN CUI TALE DETENTORE O ALTRA PARTE SIANO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

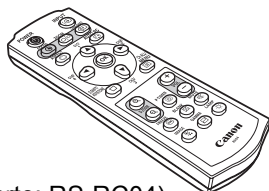
**NESSUN SUPPORTO**

Canon Inc., e tutte le sue consociate o i suoi rivenditori non forniscono alcun servizio di supporto relativo al codice sorgente. Canon Inc., e tutte le sue consociate o i suoi rivenditori non risponderanno ad alcuna domanda o richiesta di informazioni da parte dell'utente o di altri clienti relativamente al codice sorgente.

## Accessori in dotazione

Prima dell'uso, accertarsi della presenza dei componenti seguenti nella confezione.

- Telecomando

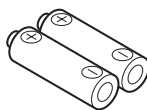


(N. parte: RS-RC04)



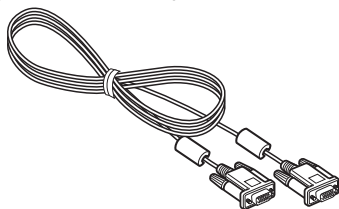
Sono anche disponibili telecomandi opzionali (RS-RC05). Il modello RS-RC05 può venire utilizzato anche come telecomando cablato. (P40)

- Batterie per il telecomando

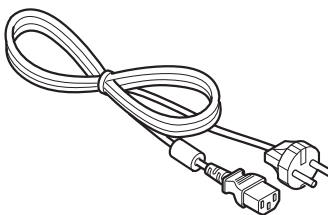


(2 batterie AAA)

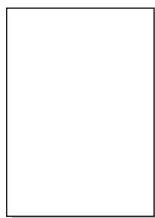
- Cavo per computer (1,8 m)  
(mini D-sub a 15 piedini/mini D-sub a 15 piedini)



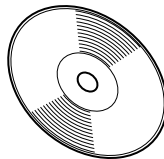
- Cavo di alimentazione (1,8 m)



- Informazioni importanti



- Manuale d'uso (CD-ROM)

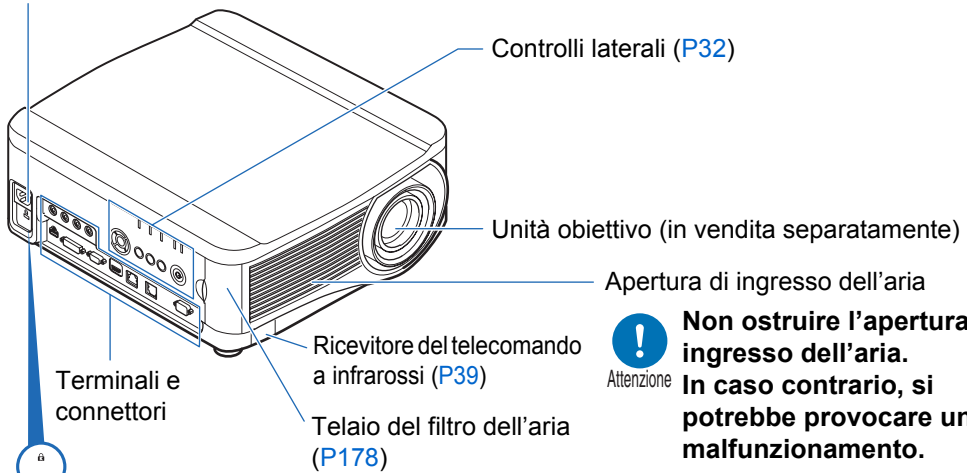


- Scheda di garanzia

# Nomi delle parti

## Proiettore

Connettore del cavo di alimentazione (P53)

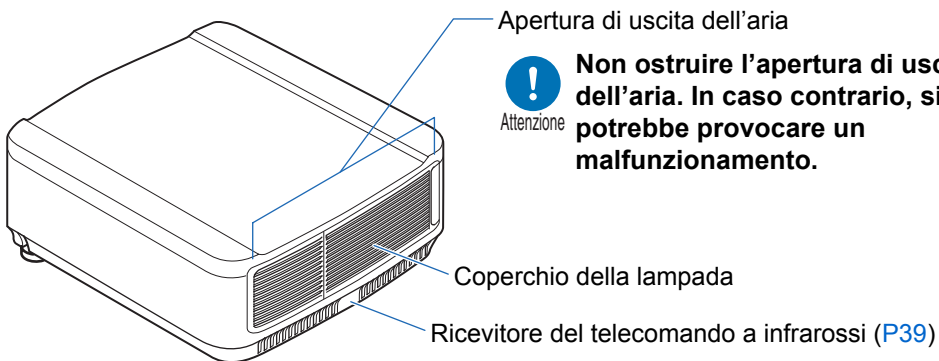


Attenzione

**Non ostruire l'apertura di ingresso dell'aria. In caso contrario, si potrebbe provocare un malfunzionamento.**

È possibile utilizzare qualsiasi cavo antifurto (non in dotazione).

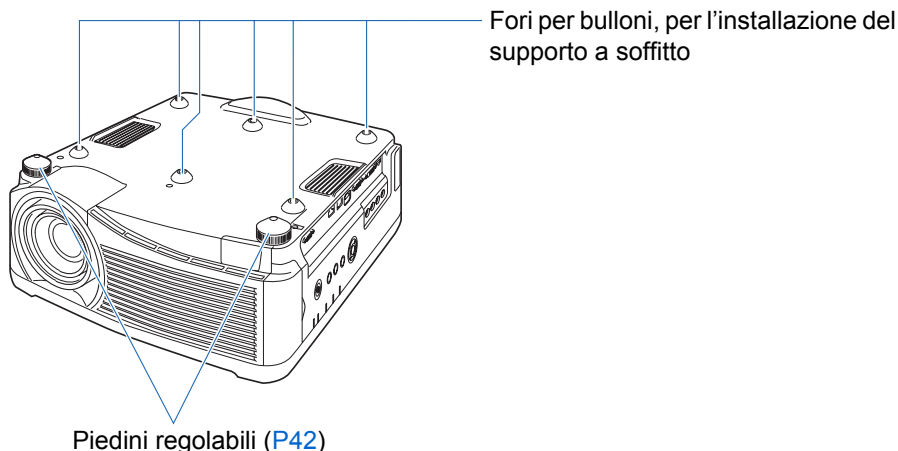
### ■ Vista posteriore



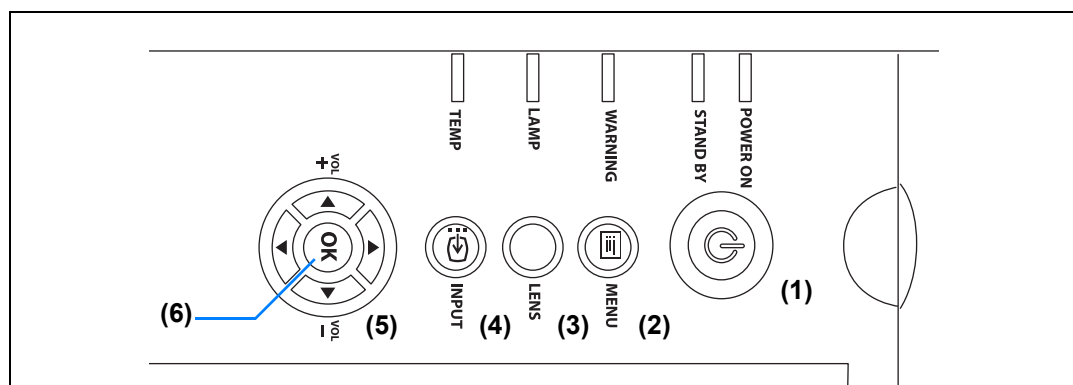
Attenzione

**Non ostruire l'apertura di uscita dell'aria. In caso contrario, si potrebbe provocare un malfunzionamento.**

## ■ Vista inferiore








## Controlli laterali



- (1) **Pulsante POWER (P54, P73)**  
Accende o spegne il proiettore.
- (2) **Pulsante MENU (P80)**  
Visualizza un menu sullo schermo.
- (3) **Pulsante LENS**  
Ogni volta che si preme il pulsante, la schermata passa alla regolazione della messa a fuoco (P60), regolazione zoom (dimensioni immagine) (P61), o regolazione dello spostamento dell'obiettivo (posizione immagine) (P62). Per la regolazione, utilizzare i pulsanti [▲] / [▼] o [◀] / [▶].
- (4) **Pulsante INPUT (P57)**  
Commuta il segnale in ingresso.
- (5) **Pulsante freccia / VOL (P81)**  
Per spostarsi in alto, in basso, a sinistra o a destra nella navigazione tra i menu o in altre operazioni.  
Regolano il volume audio.  
Pulsante [▲] VOL+: Aumenta il volume.  
Pulsante [▼] VOL-: Diminuisce il volume.  
Consentono di selezionare la voce di menu in alto, in basso, a sinistra o a destra.
- (6) **Pulsante OK (P82)**  
Stabilisce la voce selezionata dal menu.

## Indicatori LED

Lo stato del proiettore è mostrato dagli indicatori LED (spento/acceso/lampeggiante).







































































 POWER ON	• POWER ON (verde) : Si illumina o lampeggia in condizioni normali quando l'apparecchio è acceso.
 STAND BY	• STAND BY (rosso) : Si accende o lampeggia durante lo standby o quando il proiettore è spento.
 WARNING	• WARNING (rosso) : Si illumina o lampeggia in caso di errore.
 LAMP	• LAMP (arancione) : Si illumina o lampeggia quando si verifica un problema relativo alla lampada o al coperchio della lampada.
 TEMP	• TEMP (rosso) : Si illumina o lampeggia quando la temperatura interna è elevata.

## ■ Indicazioni visualizzate dagli indicatori LED

Gli indicatori LED lampeggiano o si illuminano per indicare lo stato operativo del proiettore.

Legenda: Esempio di quando l'indicatore POWER ON è acceso; : spento : acceso

: lampeggiante

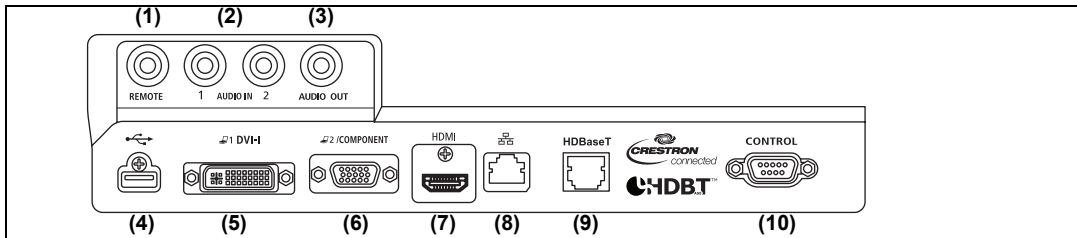
Indicatore LED					Stato operativo
POWER ON (verde)	STAND BY (rosso)	WARNING (rosso)	LAMP (arancione)	TEMP (rosso)	
					Non collegato all'alimentazione.
					In modalità standby.
					Acceso.
					In fase di passaggio dalla modalità standby all'accensione.
					In raffreddamento durante il passaggio dall'accensione alla modalità standby o alla modalità gestione energia.
					In modalità gestione energia, con la lampada spenta.
					Si approssima il momento di sostituire la lampada (in modalità standby).
					Si approssima il momento di sostituire la lampada (durante la proiezione).
					La temperatura interna è alta (in modalità standby).
					La temperatura interna è alta (durante la proiezione).
					Errore della lampada.
					Si è verificato un errore relativo alla temperatura.
					Il coperchio della lampada è aperto.
					Si è verificato un altro errore.



**Un indicatore LAMP lampeggiante significa che è quasi arrivato il momento di sostituire la lampada. Preparare una lampada di sostituzione.**



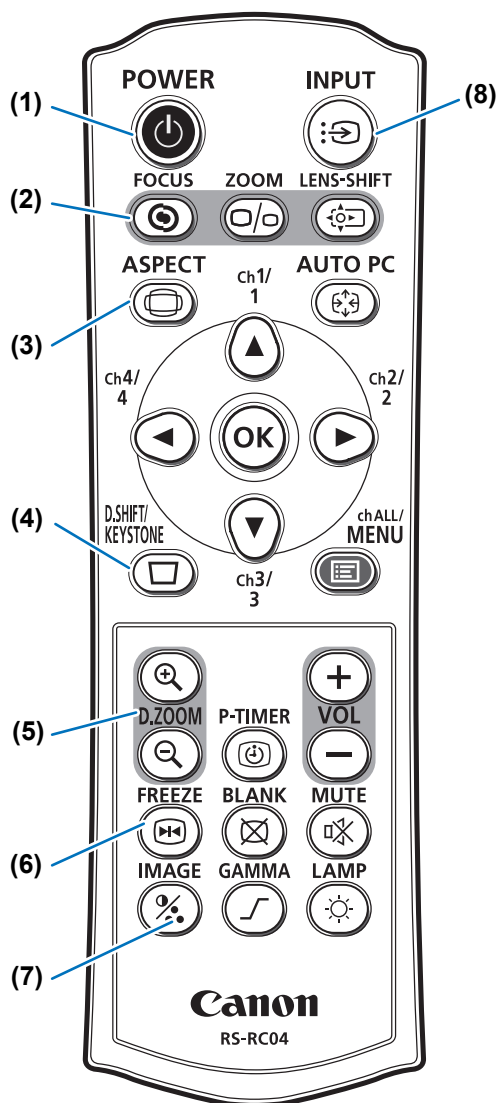
## Terminale di ingresso



- (1) **Terminale per il telecomando cablato (REMOTE) (P40)**  
Questo terminale viene utilizzato per collegare il telecomando opzionale (RS-RC05) mediante un cavo.
- (2) **Terminale AUDIO IN (AUDIO IN) (P50, P51, P52)**  
Terminali di ingresso audio. L'audio fornito a questi terminali viene riprodotto attraverso l'altoparlante interno quando si seleziona [Audio in] come terminale della sorgente audio per il video della sorgente selezionata. (P124)
- (3) **Terminale AUDIO OUT (AUDIO OUT) (P50, P51, P52)**  
Invia in uscita il segnale audio a un apparecchio AV esterno. Invia in uscita il segnale audio corrispondente al segnale di immagine proiettato.
- (4) **Porta USB (P164)**  
Collega un'unità flash USB. Va utilizzata per la proiezione di immagini su un'unità flash USB, o per gli aggiornamenti del firmware.
- (5) **Terminale DVI-I (DVI-I) (P50)**  
Collega il segnale in uscita per monitor esterno di un computer.  
Riceve il segnale digitale di un PC (PC digitale).  
È anche possibile utilizzare un cavo VGA-DVI-I per ricevere segnali analogici di un computer (PC analogico 1).
- (6) **Terminale di ingresso PC analogico 2/COMPONENT (COMPONENT) (P51, P52)**  
Riceve il segnale analogico da un PC (PC analogico 2).  
È possibile utilizzare un cavo a componenti per ricevere il segnale di immagine a componenti (Component).
- (7) **Terminale HDMI (HDMI) (P51, P52)**  
Riceve segnali video digitali (HDMI).  
Trasporta entrambi i segnali video e audio attraverso un singolo cavo.
- (8) **Porta LAN (P133)**  
Collega il cavo LAN (STP, doppino schermato).  
Utilizzata per collegare il proiettore alla rete.
- (9) **Terminale HDBaseT (P51, P52, P133)**  
Riceve un segnale HDBaseT in ingresso, che comprende i segnali video e audio digitali.  
È possibile utilizzare un singolo cavo LAN (STP, doppino schermato) sia per il segnale video che per il segnale audio in ingresso.  
È possibile utilizzare questa porta anche per collegare il proiettore a una rete.
- (10) **Porta di servizio (CONTROL) (P201)**  
Utilizzata per controllare il proiettore con i comandi utente (P202 - P203).

## Telecomando

È possibile far funzionare il proiettore utilizzando sia i tasti sul telecomando che i controlli laterali posti sul proiettore.



**(1) Tasto POWER (P54, P73)**  
Accende o spegne il proiettore.

**(2) Tasto FOCUS (P60)**  
Permette di regolare la messa a fuoco.  
Tasti [▲] / [▶]:  
Allontanano la posizione del fuoco.  
Tasti [▼] / [◀]:  
Avvicinano la posizione del fuoco.

**(3) Tasto ASPECT (P66, P93)**  
Modifica la modalità del formato.

**(4) Tasto D.SHIFT/KEYSTONE (P68)**  
Consente di correggere la distorsione a trapezio.  
L'impostazione [Distorsione a trapezio] consente la correzione della distorsione a trapezio sia orizzontale che verticale (regolando la lunghezza superiore/inferiore/sinistra/destra) e la correzione degli angoli.

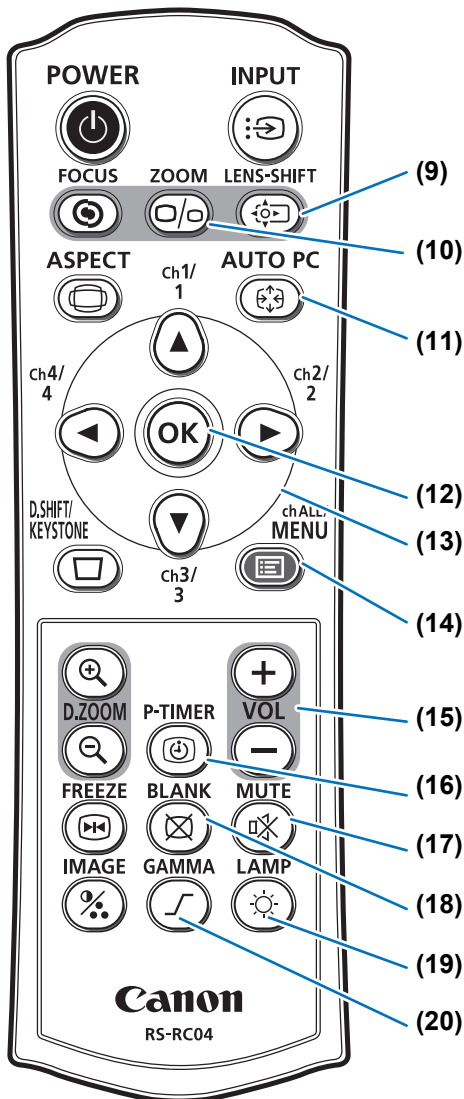
- Sposta l'immagine su, giù, a sinistra o a destra quando viene selezionata l'impostazione delle proporzioni dello schermo [Spost. immag.d. 16:9] o [Spost.immag.d. 4:3]. (P66)
- Per spostare l'immagine, utilizzare i pulsanti [▲] / [▼] o [◀] / [▶].

**(5) Tasto D.ZOOM (P77)**  
Ingrandisce o rimpicciolisce digitalmente l'immagine.  
Tasto [⊕]: Ingrandisce l'immagine (fino a 12x).  
Tasto [⊖]: Rimpicciolisce l'immagine (minimo 1x).  
Tasti [▲] / [▼] / [◀] / [▶]:  
Spostano la posizione di ingrandimento dello zoom.

**(6) Tasto FREEZE (P74)**  
Blocca l'immagine proiettata in un fermo immagine.

**(7) Tasto IMAGE (P71)**  
Consente di cambiare la modalità immagine (qualità dell'immagine).

**(8) Tasto INPUT (P57)**  
Commuta il segnale in ingresso.

**(9) Tasto LENS-SHIFT (P62)**

Sposta l'obiettivo in alto, in basso, a sinistra o a destra.

Tasti [▲] / [▼] / [◀] / [▶]:  
Spostano l'immagine.

**(10) Tasto ZOOM (P61)**

Permette di regolare le dimensioni dell'immagine.

Tasti [▲] / [▶]:

Permettono di aumentare le dimensioni dell'immagine.

Tasti [▼] / [◀]:

Permettono di ridurre le dimensioni dell'immagine.

**(11) Tasto AUTO PC (P59)**

Regola automaticamente il tracking, e così via, in base al segnale proveniente da un computer quando è selezionato l'ingresso PC analogico.

**(12) Tasto OK (P82)**

Stabilisce la voce selezionata dal menu.

**(13) Tasti freccia (P81)**

Consentono di selezionare la voce di menu in alto, in basso, a sinistra o a destra. Utilizzati anche per assegnare un canale al telecomando.

**(14) Tasto MENU (P80)**

Visualizza un menu sullo schermo.

Utilizzati anche per assegnare un canale al telecomando. (P124)

**(15) Tasto VOL (P76)**

Regola il volume audio.

Tasto [+]: Aumenta il volume.

Tasto [-]: Diminuisce il volume.

**(16) Tasto P-TIMER**

Non è utilizzabile su questo proiettore.

**(17) Tasto MUTE (P76)**

Disattiva l'audio.

**(18) Tasto BLANK (P74)**

Oscura temporaneamente l'immagine.

**(19) Tasto LAMP (P106)**

Visualizza la schermata delle impostazioni di risparmio dell'energia, in cui è possibile regolare la modalità della lampada (Massima corrente/Risparmio energia) (P106), impostare la gestione dell'energia (P126) e specificare le impostazioni relative allo standby di rete (P137).

**(20) Tasto GAMMA (P101)**

Regola la gamma dell'immagine.

Tasto [▶]:

Corregge le parti scure di un'immagine per renderle più visibili.

Tasto [◀]:

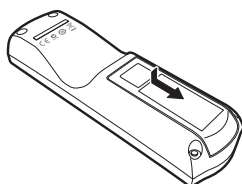
Corregge le parti chiare di un'immagine per renderle più visibili.

## Preparazione del telecomando

### ■ Installazione delle batterie del telecomando

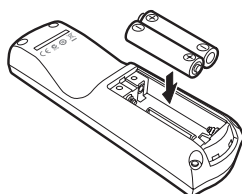
**1 Aprire il coperchio del comparto batterie.**

Far scorrere il coperchio tenendolo premuto.



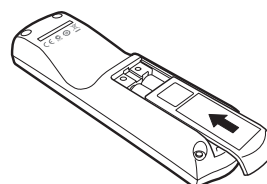
**2 Inserire le batterie.**

Inserire nel comparto 2 batterie AAA nuove con i terminali + e - posizionati correttamente.



**3 Chiudere il coperchio del comparto batterie.**

Far scorrere il coperchio fino a farlo scattare, per chiuderlo in modo sicuro.



- Se i pulsanti del telecomando non sono operativi quando si tenta di utilizzare il proiettore, sostituire le batterie con batterie nuove.
- Non far cadere il telecomando, né sottoporlo a urti.
- Non versare liquidi sul telecomando. Ciò potrebbe infatti provocare malfunzionamenti.



Divieto



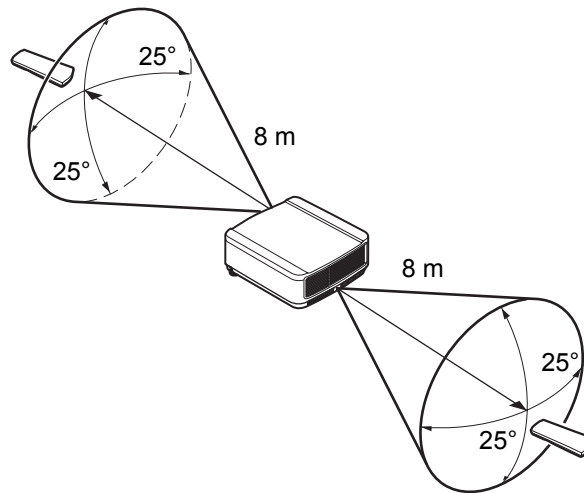
Attenzione

**Fare attenzione ai punti seguenti quando si maneggiano le batterie. In caso contrario, si potrebbero provocare incendi o lesioni personali.**

- **Non riscaldare, cortocircuitare o smontare le batterie, e non esporle a fiamme aperte.**
- **Non tentare di ricaricare le batterie incluse con il telecomando.**
  
- **Rimuovere le batterie quando sono scariche o quando si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato.**
- **Sostituire entrambe le batterie contemporaneamente. Non usare due batterie di tipo diverso contemporaneamente.**
- **Inserire le batterie rispettando l'orientamento corretto dei poli + e -.**
- **Qualora del liquido fuoriesca dalle batterie ed entri in contatto con la pelle, assicurarsi di lavare via qualsiasi traccia del liquido.**

## ■ Raggio d'azione del telecomando

Il telecomando è del tipo a infrarossi. Per farlo funzionare, puntarlo verso il ricevitore del telecomando a infrarossi situato sulla parte anteriore o posteriore del proiettore.

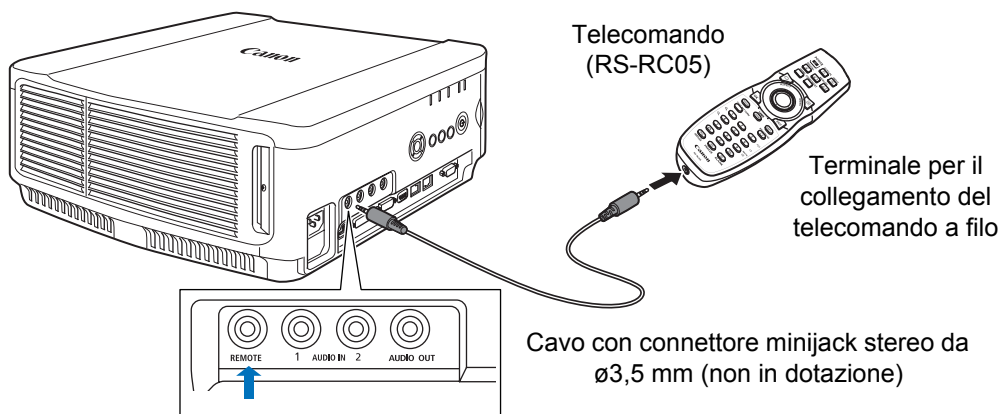


- Utilizzare il telecomando a una distanza non superiore a 8 m circa dal proiettore.
- Utilizzare il telecomando con un'angolazione massima di 25° in qualsiasi direzione rispetto alla posizione direttamente perpendicolare al ricevitore del telecomando a infrarossi.
- È possibile che il telecomando non funzioni in presenza di un ostacolo tra il telecomando e il proiettore o qualora il ricevitore del telecomando a infrarossi sul proiettore sia esposto alla luce diretta del sole o a una forte luce proveniente da dispositivi di illuminazione.
- Quando si utilizzano 2 o più proiettori contemporaneamente, è possibile modificare le impostazioni del canale per evitare che i 2 telecomandi interferiscano l'uno con l'altro. (P124)

## ■ Uso di un telecomando cablato opzionale (RS-RC05)

Per utilizzare un telecomando cablato con il proiettore, utilizzare il modello RS-RC05, in vendita separatamente.

Utilizzare un cavo con connettore minijack stereo da  $\varnothing 3,5$  mm (non in dotazione).



- Il funzionamento a infrarossi non è possibile se al proiettore o al telecomando è collegato un cavo.
- Utilizzare un cavo con connettore minijack stereo  $\varnothing 3,5$  mm della lunghezza massima di 30 m (non in dotazione).

# Guida di base

Istruzioni per la sicurezza

Prima dell'uso

## Guida di base

Procedura di installazione

Procedura di collegamento

Procedura di proiezione

Funzioni comode

## Guida avanzata

Uso dei menu

Configurazione del menu

Descrizione del menu

Proiezione avanzata

## Altre informazioni

Manutenzione

Caratteristiche tecniche del prodotto

Risoluzione dei problemi

# Procedura di installazione

Prima di configurare il proiettore, accertarsi di leggere “Prima dell’installazione” (P23).

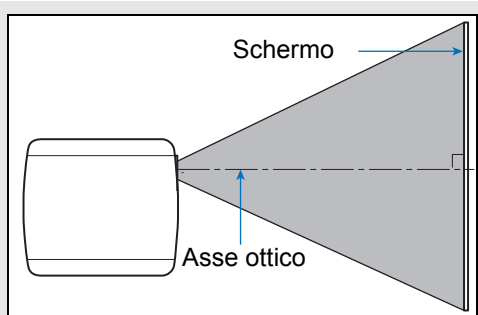
## Configurazione del proiettore

### ■ Posizionare il proiettore di fronte allo schermo

Posizionare il proiettore di fronte allo schermo.



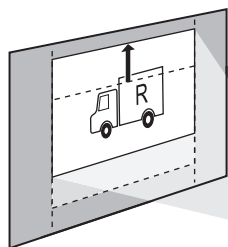
- Per evitare la distorsione a trapezio, installare il proiettore in modo che si trovi ad angolo retto rispetto allo schermo.
- Lo schermo non deve essere esposto a luce solare diretta o a luce proveniente da apparecchi di illuminazione. In una stanza luminosa, si consiglia di spegnere le luci, chiudere le tende e adottare altre misure per incrementare la visibilità dello schermo.



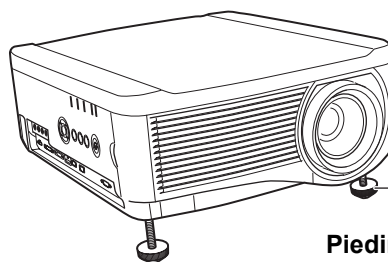
### ■ Installazione sul pavimento

Per regolare la posizione di proiezione quando il proiettore è installato sul pavimento, utilizzare la funzione di spostamento dell’obiettivo (P48, P62) per regolarlo verso l’alto/il basso/sinistra/destra. È anche possibile utilizzare i piedini regolabili per inclinare il proiettore verso l’alto di un massimo di 6°.

Per informazioni sul rapporto tra le dimensioni dello schermo e la distanza di proiezione, vedere a [pagina 45](#).



Spostamento dell’obiettivo



Piedini regolabili

### ■ Installazione con il proiettore inclinato verso l’alto

Per correggere la distorsione a trapezio quando il proiettore è inclinato verso l’alto (ad esempio, quando si utilizzano i piedini regolabili), eseguire la correzione della distorsione a trapezio (P68) o la regolazione degli angoli (P69).



## ■ Installazione su superfici elevate

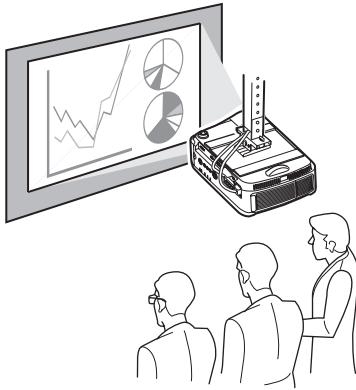
Per la proiezione da una mensola o un'altra superficie elevata, è possibile installare il proiettore capovolto e invertire l'immagine proiettata.



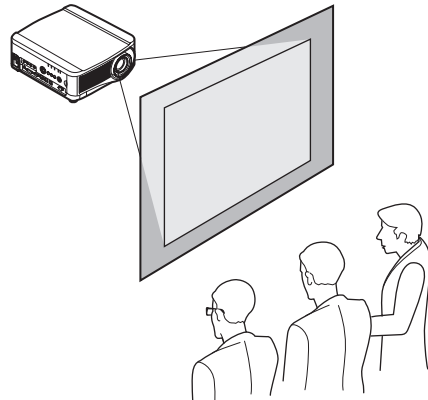
**Quando si intende collocare il proiettore su una superficie elevata per la proiezione, assicurarsi che la superficie sia piatta e stabile. In caso contrario, si corre il rischio di far cadere il proiettore, causando incidenti o lesioni personali.**

## ■ Montaggio a soffitto o retroproiezione

È possibile montare il proiettore a soffitto (montaggio a soffitto) capovolgendolo o collocarlo dietro lo schermo (retroproiezione), se si utilizza uno schermo traslucido.



Montaggio a soffitto

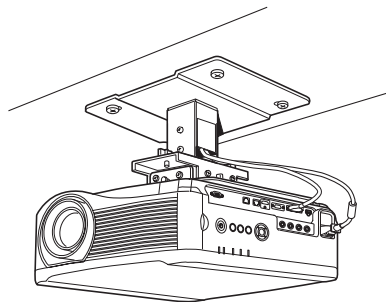


Retroproiezione

Accertarsi di utilizzare la staffa di installazione a soffitto opzionale. Per la staffa di installazione a soffitto, vedere "Componenti opzionali" (P214). Per i dettagli, fare riferimento al manuale di assemblaggio e installazione in dotazione con la staffa di installazione a soffitto.

### Montaggio del proiettore a soffitto

Il proiettore può essere installato sul soffitto. La staffa per il montaggio a soffitto (N. parte: RS-CL11) è richiesta per montare il proiettore sul soffitto. A seconda dell'ambiente di installazione, potrebbe essere necessario anche un manicotto di prolunga (N. parte: RS-CL08 o RS-CL09). Per informazioni più dettagliate, contattare il centro di assistenza clienti Canon.



Attenzione

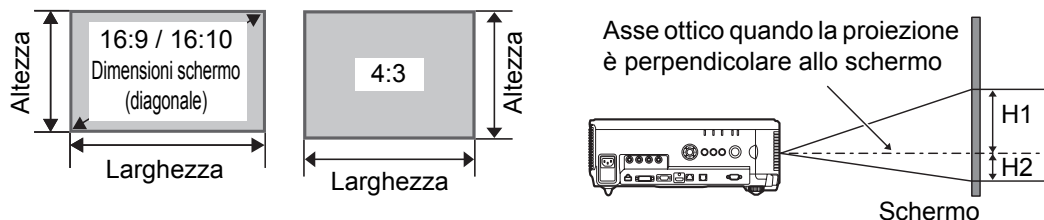
- **Accertarsi di utilizzare la staffa di installazione a soffitto opzionale.**
- **Non installare mai la staffa di installazione a soffitto personalmente.**



Qualora si monti il proiettore sul soffitto, è necessario invertire l'immagine proiettata selezionando nel menu l'impostazione [Capovolgere immagine H/V]. (P109)

## Relazione tra dimensione dell'immagine e distanza di proiezione

Le dimensioni dell'immagine proiettata sono determinate dalla distanza tra il proiettore e lo schermo (distanza di proiezione), oltre che dallo zoom. Fare riferimento alla tabella seguente per stabilire la distanza tra proiettore e schermo.



- H1 e H2 sono le distanze quando lo spostamento dell'obiettivo è impostato sul valore predefinito indicato sotto.
- Obiettivo zoom standard / Obiettivo zoom lungo / Obiettivo zoom extralungo / Obiettivo zoom grandangolare: +50% (alto / basso), 0% (sinistra / destra)  
Obiettivo fisso corto: 0% (alto / basso / sinistra / destra)

### WUX6500

Unità obiettivo	Diagonale quando 16:10	Dimensioni immagine (cm)						Distanza di proiezione (m)		Distanza dall'asse ottico quando la proiezione è perpendicolare allo schermo (cm)	
		16:10		16:9		4:3		16:10		H1	H2
		Larghezza	Altezza	Larghezza	Altezza	Larghezza	Altezza	Limite grandangolo	Limite tele		
Obiettivo zoom standard RS-IL01ST	40	86	54	89	50	81	61	1,3	1,9	54	0
	60	129	81	133	75	122	91	1,9	2,9	81	0
	80	172	108	177	100	163	122	2,6	3,9	108	0
	100	215	135	221	125	203	152	3,2	4,8	135	0
	150	323	202	332	187	305	229	4,8	7,2	202	0
	200	431	269	443	249	406	305	6,4	9,6	269	0
	250	538	337	553	311	508	381	8,0	12,1	337	0
	300	646	404	664	374	610	457	9,6	14,5	404	0
	350	754	471	775	436	711	533	11,3	16,9	471	0
	400	862	538	886	498	813	610	12,9	19,3	538	0
	450	969	606	996	560	914	686	14,5	21,7	606	0
	500	1077	673	1107	623	1016	762	16,1	24,1	673	0
550	1185	740	1218	685	1118	838	17,7	26,6	740	0	
600	1292	808	1328	747	1219	914	19,3	29,0	808	0	

Unità obiettivo	Diagonale quando 16:10	Dimensioni immagine (cm)						Distanza di proiezione (m)		Distanza dall'asse ottico quando la proiezione è perpendicolare allo schermo (cm)	
		16:10		16:9		4:3		16:10		H1	H2
		Larghezza	Altezza	Larghezza	Altezza	Larghezza	Altezza	Limite grand-angolo	Limite tele		
<b>Obiettivo zoom lungo RS-IL02LZ</b>	40	86	54	89	50	81	61	1,9	3,2	54	0
	60	129	81	133	75	122	91	2,8	4,8	81	0
	80	172	108	177	100	163	122	3,8	6,4	108	0
	100	215	135	221	125	203	152	4,7	8,0	135	0
	150	323	202	332	187	305	229	7,1	12,1	202	0
	200	431	269	443	249	406	305	9,5	16,1	269	0
	250	538	337	553	311	508	381	11,9	20,2	337	0
	300	646	404	664	374	610	457	14,2	24,2	404	0
	350	754	471	775	436	711	533	16,6	28,3	471	0
	400	862	538	886	498	813	610	19,0	32,3	538	0
	450	969	606	996	560	914	686	20,9	35,6	606	0
	500	1077	673	1107	623	1016	762	23,8	40,4	673	0
	550	1185	740	1218	685	1118	838	26,1	44,5	740	0
600	1292	808	1328	747	1219	914	28,5	48,5	808	0	
<b>Obiettivo fisso corto RS-IL03WF</b>	40	86	54	89	50	81	61	0,7		27	27
	60	129	81	133	75	122	91	1,0		41	41
	80	172	108	177	100	163	122	1,4		54	54
	100	215	135	221	125	203	152	1,7		68	68
	150	323	202	332	187	305	229	2,6		101	101
	200	431	269	443	249	406	305	3,4		135	135
	250	538	337	553	311	508	381	4,3		168	168
	300	646	404	664	374	610	457	5,2		202	202
<b>Obiettivo zoom extralungo RS-IL04UL</b>	60	129	81	133	75	122	91	4,6	9,0	81	0
	80	172	108	177	100	163	122	6,1	12,0	108	0
	100	215	135	221	125	203	152	7,6	14,9	135	0
	150	323	202	332	187	305	229	11,4	22,3	202	0
	200	431	269	443	249	406	305	15,2	29,8	269	0
	250	538	337	553	311	508	381	18,9	37,2	337	0
	300	646	404	664	374	610	457	22,7	44,6	404	0
	350	754	471	775	436	711	533	26,4	52,0	471	0
	400	862	538	886	498	813	610	30,2	59,4	538	0
	450	969	606	996	560	914	686	34,0	66,8	606	0
	500	1077	673	1107	623	1016	762	37,7	74,2	673	0
	550	1185	740	1218	685	1118	838	41,5	81,6	740	0
600	1292	808	1328	747	1219	914	45,2	89,0	808	0	

Unità obiettivo	Diagonale quando 16:10	Dimensioni immagine (cm)						Distanza di proiezione (m)		Distanza dall'asse ottico quando la proiezione è perpendicolare allo schermo (cm)	
		16:10		16:9		4:3		16:10		H1	H2
		Larghezza	Altezza	Larghezza	Altezza	Larghezza	Altezza	Limite grand-angolo	Limite tele		
Obiettivo zoom grandangolare RS-IL05WZ	40	86	54	89	50	81	61	0,9	1,3	54	0
	60	129	81	133	75	122	91	1,3	1,9	81	0
	80	172	108	177	100	163	122	1,7	2,6	108	0
	100	215	135	221	125	203	152	2,2	3,2	135	0
	150	323	202	332	187	305	229	3,2	4,9	202	0
	200	431	269	443	249	406	305	4,3	6,5	269	0
	250	538	337	553	311	508	381	5,4	8,1	337	0
	300	646	404	664	374	610	457	6,5	9,7	404	0
	350	754	471	775	436	711	533	7,5	11,4	471	0
	400	862	538	886	498	813	610	8,6	13,0	538	0
	450	969	606	996	560	914	686	9,7	14,6	606	0
	500	1077	673	1107	623	1016	762	10,8	16,3	673	0
	550	1185	740	1218	685	1118	838	11,8	17,9	740	0
600	1292	808	1328	747	1219	914	12,9	19,5	808	0	

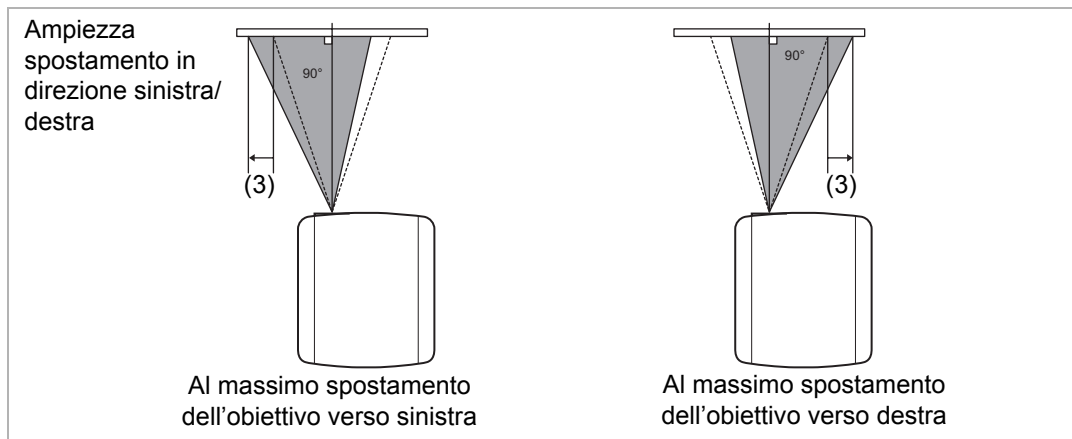
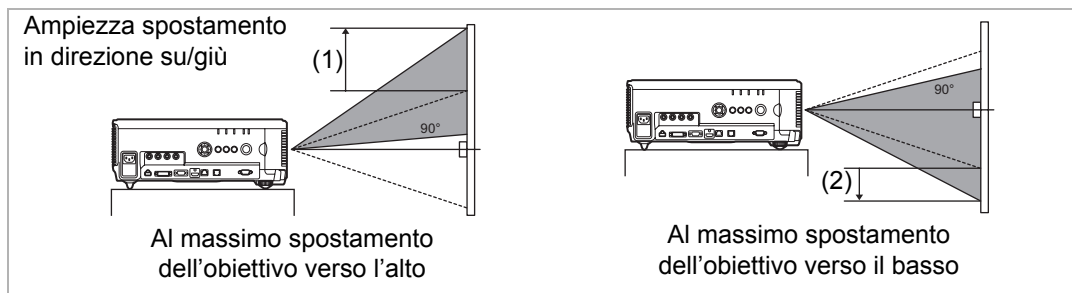
## Funzione di spostamento dell'obiettivo

Il proiettore include una funzione di spostamento dell'obiettivo. L'azionamento dei pulsanti muove l'obiettivo verso l'alto, il basso, sinistra e destra, spostando la posizione dell'immagine. Per le istruzioni, vedere "Regolazione della posizione dell'immagine" (P62).

L'entità dello spostamento dell'obiettivo è indicata come percentuale relativa all'altezza e alla larghezza dell'immagine.

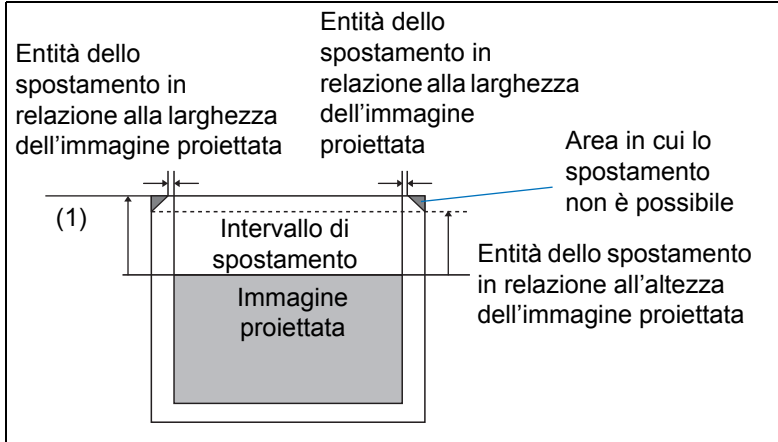
Nella tabella seguente sono riportati gli spostamenti relativi a ogni obiettivo.

Unità obiettivo	WUX6500
Obiettivo zoom standard (RS-IL01ST)	
Obiettivo zoom lungo (RS-IL02LZ)	Alto (1): +55%
Obiettivo zoom extralungo (RS-IL04UL)	Basso (2): -15%
Obiettivo zoom grandangolare (RS-IL05WZ)	Sinistra / destra (3): $\pm 10\%$
Obiettivo fisso corto (RS-IL03WF)	Alto (1): +5%
	Basso (2): -5%
	Sinistra / destra (3): $\pm 2\%$

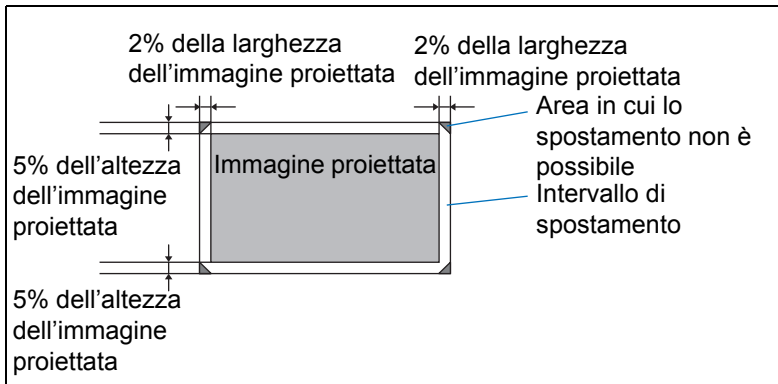


### Area al di fuori dell'escursione di spostamento dell'obiettivo

Con l'Obiettivo zoom standard, l'Obiettivo zoom lungo, l'Obiettivo zoom extralungo e l'Obiettivo zoom grandangolare, quando lo spostamento supera il 44% verso l'alto, l'entità dello spostamento possibile nelle direzioni sinistra / destra si riduce. Quando l'obiettivo viene spostato verso l'alto al massimo (1), l'ampiezza dello spostamento possibile in direzione sinistra / destra è pari a  $\pm 2\%$ .



Più si sposta l'Obiettivo fisso corto verso l'alto o verso il basso, meno è possibile spostarlo verso sinistra o verso destra. Alla posizione di massimo spostamento dell'obiettivo verso l'alto o verso il basso, non è possibile spostare l'obiettivo verso sinistra o verso destra.



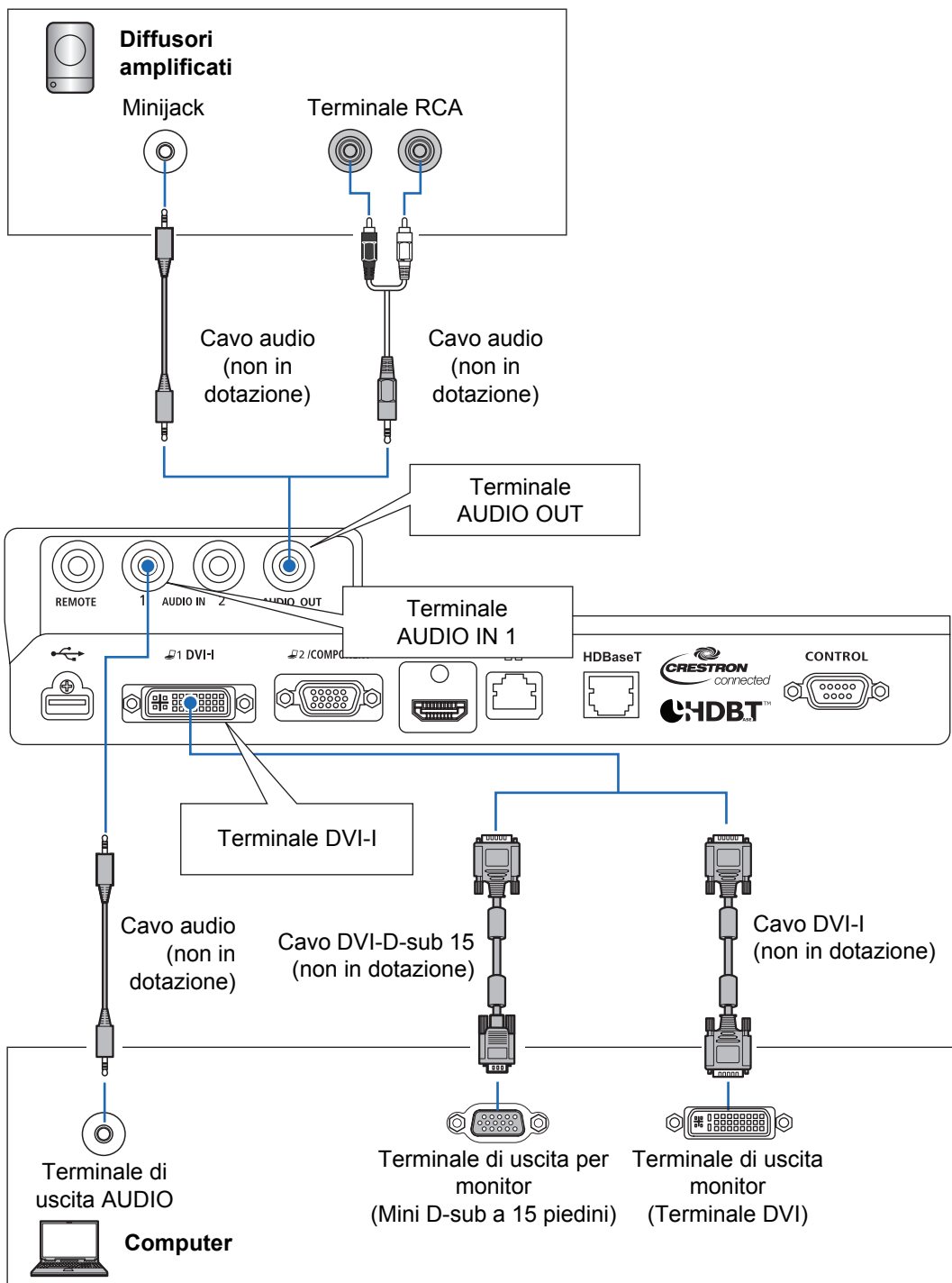
# Procedura di collegamento



Attenzione

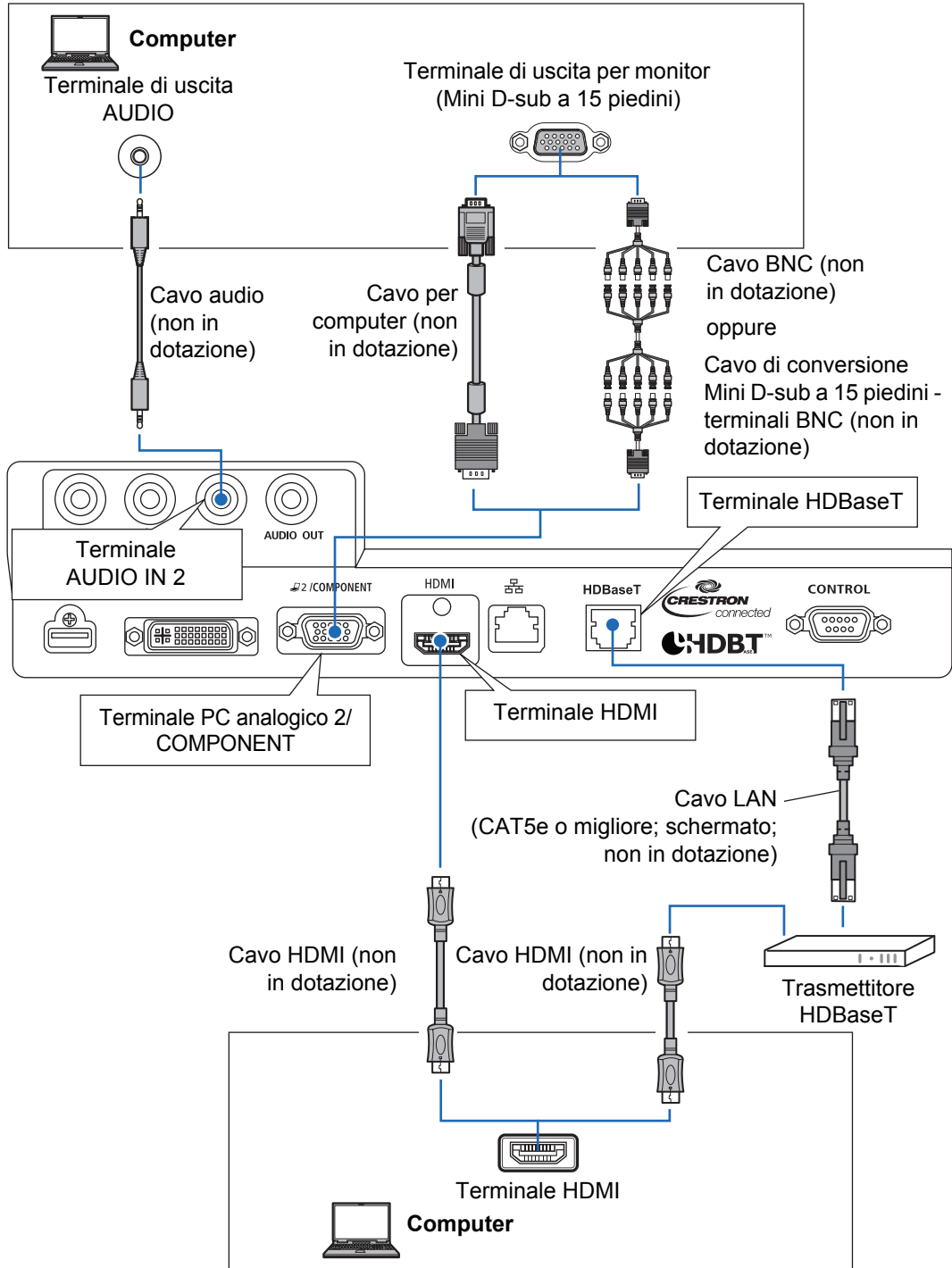
Prima di collegare il proiettore ad altri apparecchi, spegnere sia il proiettore che gli altri apparecchi.

## Collegamento a un computer

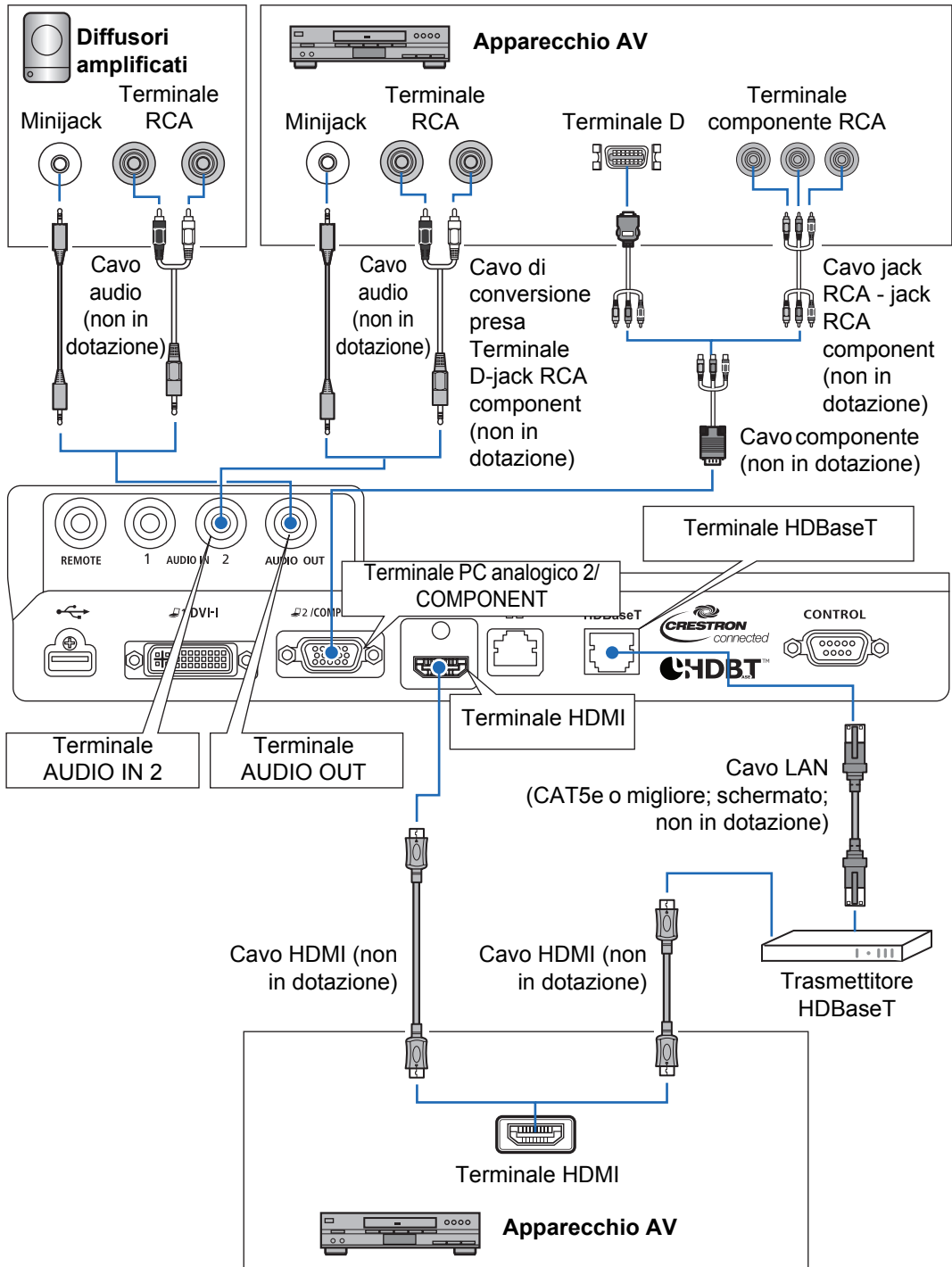




Collegamento a un computer (segue)



# Collegamento di apparecchi AV

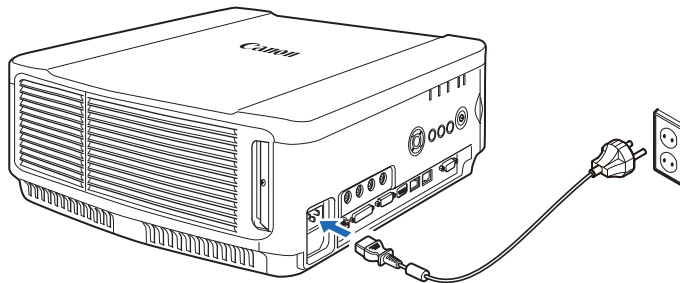


**Note sullo standard HDBaseT**

- Utilizzare un cavo schermato di categoria nominale CAT5e o migliore.
- La distanza massima di trasmissione è di 100 m.
- Tuttavia, la distanza massima di trasmissione potrebbe essere inferiore, in alcuni ambienti.
- Non utilizzare il cavo LAN quando è arrotolato o ripiegato in matassa.
- L'inserimento o la rimozione del cavo LAN durante la proiezione può causare dei disturbi.
- Non è garantita la connettività con tutti i trasmettitori HDBaseT sul mercato.
- Alcuni trasmettitori HDBaseT potrebbero non attivare una proiezione corretta, quando vengono utilizzati per collegare apparecchi esterni al proiettore.

## Collegamento del proiettore alla rete elettrica

Collegare il cavo di alimentazione al proiettore e alla presa elettrica.



**Inserire la spina e il connettore di alimentazione saldamente e fino in fondo.**



- Dopo avere spento il proiettore, attendere almeno 5 minuti prima di riaccenderlo. L'accensione del proiettore subito dopo il suo spegnimento potrebbe ridurre la vita utile della lampada.
- Scollegare il cavo di alimentazione quando il proiettore non è in uso.

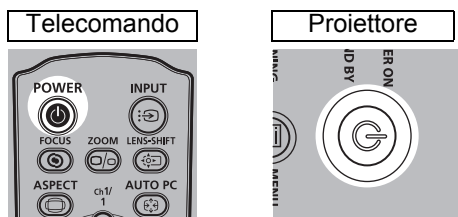
## Punto 1 Accendere il proiettore

### 1 Controllare il collegamento tra il proiettore e un computer o un apparecchio AV. (P50 - P52)

Per istruzioni su come collegare il cavo di alimentazione, consultare “Collegamento del proiettore alla rete elettrica” (P53).

### 2 Premere il tasto POWER.

L'indicatore [POWER ON] all'inizio lampeggia in verde, dopodiché resta illuminato.



Viene visualizzata la finestra del conto alla rovescia per circa 20 secondi, quindi viene avviata la proiezione. Premere di nuovo il tasto **OK** per nascondere la finestra del conto alla rovescia.



- Le funzioni di rete non sono disponibili per i primi 40 secondi dopo l'avvio.
- Quando si accende il proiettore per la prima volta, viene visualizzata una finestra. È possibile selezionare in questa finestra una lingua da utilizzare per visualizzare i menu e i messaggi del proiettore. Selezionare la lingua desiderata utilizzando i tasti freccia e premere il tasto **OK**. (P55)  
È possibile cambiare la lingua dal menu in un secondo momento. (P128)

### 3 Accendere il computer o l'apparecchio AV.

#### Modifica delle operazioni quando il proiettore è acceso

È possibile cambiare nel modo seguente le operazioni eseguite quando il proiettore viene acceso:

- È possibile far accendere il proiettore quando si collega il cavo di alimentazione, senza premere il tasto **POWER**. (P127)
- È possibile modificare la finestra del conto alla rovescia. (P123)
- È possibile saltare la visualizzazione della finestra del conto alla rovescia. (P123)

#### Quando il proiettore viene lasciato inutilizzato

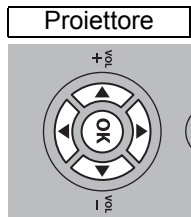
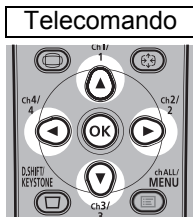
Qualora non si riceva alcun segnale, la funzione di gestione energia spegne automaticamente il proiettore dopo un determinato periodo di inattività (come impostazione predefinita di fabbrica, 15 minuti). (P126)

## ■ Quando viene visualizzata la schermata di selezione della lingua

Quando si accende il proiettore per la prima volta, viene visualizzata una schermata. È possibile selezionare in questa finestra una lingua da utilizzare per visualizzare i menu e i messaggi del proiettore. Selezionare la lingua desiderata utilizzando i tasti freccia e premere il tasto **OK**.

È possibile cambiare la lingua dal menu in un secondo momento. (P128)

Qualora la schermata di selezione della lingua sia sfocata, regolare la messa a fuoco. (P60)



La voce evidenziata in arancione è quella selezionata.

## ■ Quando viene visualizzata la schermata di immissione della password

Se è stata impostata una password, viene visualizzata la schermata di immissione della password. Immettere la password. (P129)

## ■ Quando viene visualizzato “Nessun segnale”

Con i computer portatili, l'utente deve attivare l'uscita per monitor esterno. (P56)

Premere il tasto **INPUT** per selezionare il segnale in ingresso. (P57)

## ■ Quando non viene visualizzata la schermata del computer portatile

Impostare il computer portatile per l'invio in uscita dei segnali a un monitor esterno. Per ulteriori dettagli, vedere “Modifica del segnale in uscita per lo schermo di un computer portatile” (P56).

## ■ Regolazione dell'immagine

- Impostare la risoluzione dello schermo del computer sul valore massimo o su quello che si avvicina di più a tale valore. (P58)
- Utilizzare la funzione PC automatica per regolare lo spostamento dell'immagine del computer o lo sfarfallio dello schermo. (P59)
- Regolare le dimensioni delle immagini proiettate mediante lo zoom. Per l'Obiettivo zoom standard, l'Obiettivo zoom lungo, l'Obiettivo zoom extralungo e l'Obiettivo zoom grandangolare, utilizzare lo zoom ottico (P61). Per l'Obiettivo fisso corto, utilizzare lo zoom digitale (P110).
- Correggere eventuali distorsioni a trapezio premendo il tasto **D.SHIFT/KEYSTONE**. (P68)

## Procedura di proiezione

- Selezionare il formato dell'immagine proiettata (proporzione schermo) o una modalità schermo (proporzione) in base al formato dello schermo, al tipo di segnale dell'immagine in ingresso e così via. (P64 – P67)
- Selezionare una modalità immagine in base all'immagine proiettata. (P71)



È anche possibile regolare l'immagine proiettando uno schema di prova (P193).

## Modifica del segnale in uscita per lo schermo di un computer portatile



Per la proiezione da un computer portatile, è necessario regolare le impostazioni del computer per commutare il segnale in uscita per lo schermo. Questa operazione non è necessaria per un computer desktop.

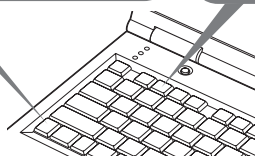
### ■ Attivazione dell'uscita per monitor esterno

È possibile attivare l'uscita per monitor esterno utilizzando la tastiera.

Per attivare l'uscita per monitor esterno con la maggior parte dei computer, premere il tasto funzione (da [F1] a [F12]) contrassegnato dall'icona del monitor esterno mentre si tiene premuto il tasto [Fn].

Mentre si tiene premuto il tasto **Fn**

Premere un tasto quale  o .

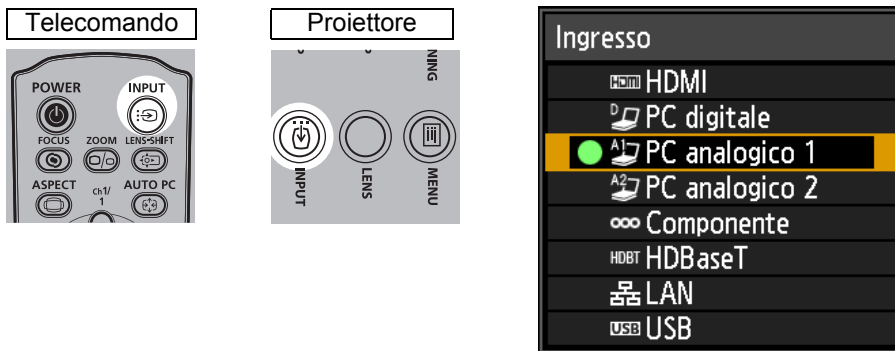


- Il tasto funzione e il metodo utilizzati per attivare l'uscita per monitor esterno variano a seconda del modello. Per i dettagli, consultare il manuale del computer portatile utilizzato.
- Con Windows 10, Windows 8.1, Windows 8 o Windows 7, è possibile attivare l'uscita immagine tenendo premuto il tasto con il logo di Windows e premendo il tasto [P].

## Punto 2 Selezionare un segnale in ingresso

Selezionare il segnale in ingresso nel menu [Ingresso] quando si desidera proiettare un segnale digitale di un PC o di un apparecchio AV, o commutare da un ingresso all'altro quando sono collegati più computer o più apparecchi AV. Saltare questo passaggio se il segnale in ingresso non è stato modificato dall'ultima proiezione.

### 1 Premere il tasto INPUT per visualizzare la finestra illustrata di seguito.



Il segnale in ingresso correntemente attivo viene contrassegnato da un cerchio verde e racchiuso da un bordo arancione.

I nomi dei segnali in ingresso disponibili per la proiezione vengono visualizzati in bianco, mentre i nomi dei segnali non disponibili appaiono in grigio. Tuttavia, [PC digitale] e [PC analogico 1] potrebbero apparire in grigio anche quando sono disponibili.

### 2 È possibile commutare tra i tipi di segnali disponibili premendo il tasto INPUT.

È possibile scegliere il tipo di segnale in ingresso di destinazione con [▲]/[▼].

### 3 Premere il tasto OK per confermare il tipo di segnale in ingresso.



- È possibile proiettare le schermate di computer collegati al proiettore su una rete quando si è selezionato [LAN] come segnale in ingresso. Per i dettagli, consultare il manuale d'uso relativo alla NMPJ.
- È possibile proiettare le immagini presenti su unità flash USB quando si è selezionato [USB] come segnale in ingresso. Per i dettagli, vedere "Proiezione di immagini presenti su un'unità flash USB" (P164).
- In modalità con schermo diviso, il lato che non è lo schermo di comando viene identificato da un cerchio bianco.

## Punto 3 Regolare l'immagine

### Impostazione della risoluzione dello schermo del computer

In base alla risoluzione massima del proiettore, impostare la risoluzione dello schermo del computer sul valore che si avvicina di più a quello della risoluzione del segnale di uscita del proiettore. (P194)

#### Risoluzione massima

1920 X 1200 punti

#### ■ Windows 10

- 1** Aprire [Pannello di controllo] dal menu start, quindi selezionare [Aspetto e personalizzazione] - [Modifica risoluzione dello schermo] nella [Pagina iniziale Pannello di controllo].
- 2** Fare clic sulla scheda [Risoluzione], quindi spostare il dispositivo di scorrimento per selezionare la risoluzione che si avvicina di più alla risoluzione massima del segnale in uscita del proiettore.
- 3** Fare clic sul pulsante [OK].

#### ■ Windows 8 / 8.1

- 1** Spostare il cursore verso l'angolo superiore o inferiore destro per accedere al menu.
- 2** Fare clic su [Impostazioni], quindi fare clic su [Pannello di controllo].
- 3** Da [Pagina iniziale Pannello di controllo] - [Aspetto e personalizzazione], selezionare [Modifica risoluzione dello schermo].
- 4** Fare clic sulla scheda [Risoluzione], quindi spostare il dispositivo di scorrimento per selezionare la risoluzione che si avvicina di più alla risoluzione massima del segnale in uscita del proiettore.
- 5** Fare clic sul pulsante [OK].

#### ■ Windows 7

- 1** Aprire [Pannello di controllo] dal menu start, quindi selezionare [Aspetto e personalizzazione] - [Modifica risoluzione dello schermo].
- 2** Fare clic sulla scheda [Risoluzione], quindi spostare il dispositivo di scorrimento per selezionare la risoluzione che si avvicina di più alla risoluzione massima del segnale in uscita del proiettore.
- 3** Fare clic sul pulsante [OK].



## ■ Windows Vista

- 1 Aprire [Pannello di controllo] dal menu start, quindi selezionare [Aspetto e personalizzazione] - [Modifica risoluzione dello schermo] nella [Pagina iniziale Pannello di controllo].
- 2 Dall'elenco [Risoluzione], selezionare la risoluzione che si avvicina di più alla risoluzione massima del segnale in uscita del proiettore.
- 3 Fare clic sul pulsante [OK].

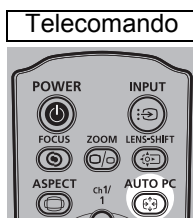
## ■ Mac OS X

- 1 Aprire il menu Apple e selezionare [Preferenze di Sistema].
- 2 Nella finestra [Preferenze di Sistema], fare clic sull'icona [Monitor] per aprire la finestra Monitor.
- 3 Selezionare la scheda [Monitor], quindi selezionare la risoluzione che si avvicina di più alla massima risoluzione del segnale in uscita del proiettore dall'elenco [Risoluzione].
- 4 Chiudere la finestra [Preferenze di Sistema].

## Regolazione automatica del PC

Qualora la visualizzazione dell'immagine sia spostata o sia visibile uno sfarfallio dello schermo quando è selezionato [PC analogico 1] o [PC analogico 2], premere il tasto **AUTO PC** per regolare il proiettore alla condizione ottimale.

I risultati della regolazione vengono memorizzati. Se il proiettore viene utilizzato di nuovo con lo stesso computer, quando viene selezionato il segnale in ingresso l'immagine viene proiettata automaticamente nelle stesse condizioni regolate in precedenza.



Qualora la regolazione del PC automatico non sia sufficiente, attenersi alla procedura seguente.

- Da [Selezione segnale ingr.], selezionare il segnale in ingresso che corrisponde alla risoluzione del computer. (P93)
- Qualora la regolazione sia insufficiente anche dopo avere effettuato l'operazione descritta in precedenza, regolare [Punti totali], [Tracking], [Posizione orizzontale], [Posizione verticale], [Pixel orizzontali] e [Pixel verticali] in [Impost. segnale d'ingresso]. (P94)
- Per i tipi di segnali supportati dal proiettore, vedere la tabella dalla [pagina 194](#) a [196](#).

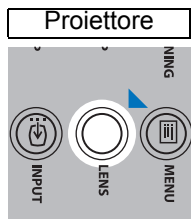
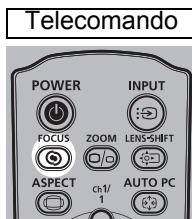
## Messa a fuoco, ridimensionamento o spostamento dell'immagine

### ■ Regolazione della messa a fuoco dell'immagine

Per regolare la messa a fuoco, premere il tasto **FOCUS** del telecomando o il pulsante **LENS** del proiettore.

Per le distanze di proiezione dell'unità obiettivo, vedere "Relazione tra dimensione dell'immagine e distanza di proiezione" a [pagina 45](#).

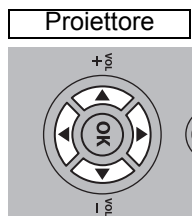
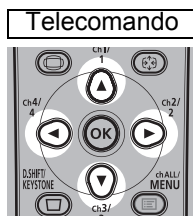
- 1 Premere il tasto FOCUS sul telecomando o il pulsante LENS sul proiettore per visualizzare la finestra di regolazione della messa a fuoco.**



Premere una volta.



- 2 Utilizzare i pulsanti freccia per regolare la messa a fuoco.**



Per regolare la messa a fuoco, utilizzare i tasti [▲]/[▶]/[▼]/[◀] sul telecomando o i pulsanti corrispondenti sul proiettore.

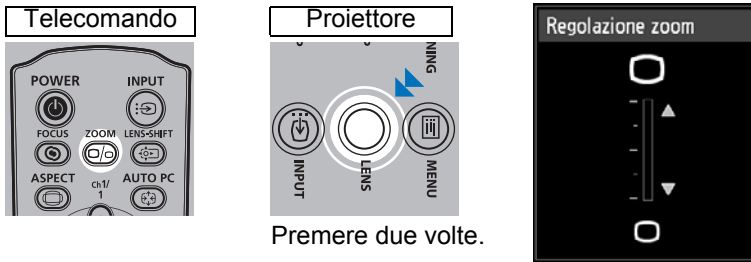
Per continuare a regolare la messa a fuoco in una direzione specifica, tenere premuti i tasti [▲]/[▼] sul telecomando o i pulsanti corrispondenti sul proiettore.

- 3 Quando la messa a fuoco viene regolata in modo ottimale, premere il pulsante OK o il pulsante FOCUS.**

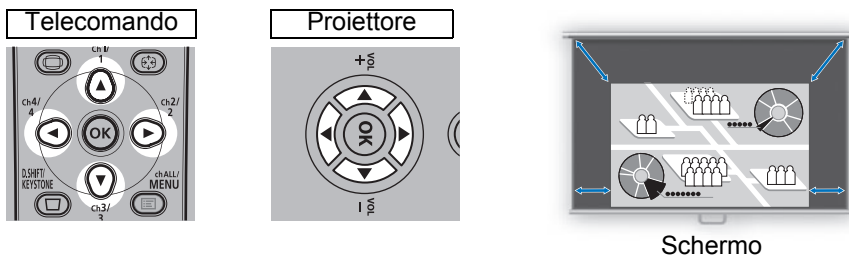
## ■ Regolazione delle dimensioni dell'immagine

Le dimensioni dell'immagine proiettata possono essere regolate premendo il tasto **ZOOM** del telecomando o il pulsante **LENS** del proiettore. Se l'immagine è troppo grande o troppo piccola per la sola regolazione mediante la funzione zoom, installare il proiettore in una diversa posizione. (P42)

- 1 Premere due volte il tasto ZOOM sul telecomando o il pulsante LENS sul proiettore per visualizzare la finestra di regolazione dello zoom.**



- 2 Utilizzare i pulsanti freccia per regolare le dimensioni dell'immagine.**



Per ingrandire l'immagine, utilizzare i tasti [▲]/[▶] sul telecomando o i pulsanti corrispondenti sul proiettore.

Per ridurre l'immagine, utilizzare i tasti [▼]/[◀] sul telecomando o i pulsanti corrispondenti sul proiettore.

Per continuare a regolare le dimensioni in una direzione specifica, tenere premuti i tasti [▲]/[▼]/[◀]/[▶] sul telecomando o i pulsanti corrispondenti sul proiettore.

- 3 Quando vengono selezionate le dimensioni dell'immagine desiderate, premere il pulsante OK o il pulsante ZOOM.**



Quando è montato l'Obiettivo fisso corto (RS-IL03WF), al posto della regolazione dello zoom ottico viene effettuata la regolazione dello zoom digitale.

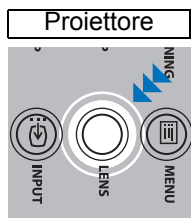
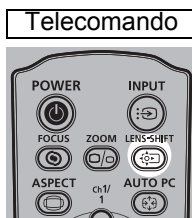
### ■ Regolazione della posizione dell'immagine

Per regolare la posizione dello schermo verso l'alto, il basso, sinistra o destra, premere il tasto **LENS-SHIFT** sul telecomando o il pulsante **LENS** sul proiettore. È in grado di spostare lo schermo proiettato nella posizione più adatta spostando l'obiettivo su/giù/a sinistra/a destra.

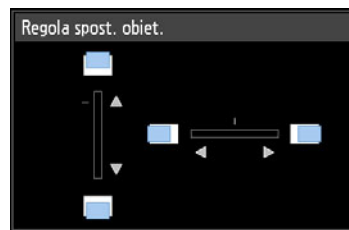


- L'intervallo disponibile per lo spostamento dell'obiettivo (percentuale di spostamento relativo alle dimensioni dello schermo) varia in base all'unità obiettivo in uso. (P48)
- Lo spostamento dell'obiettivo non è disponibile in ciascun angolo per l'Obiettivo fisso corto (RS-IL03WF) o nell'angolo superiore sinistro e superiore destro per gli altri obiettivi. (P49)

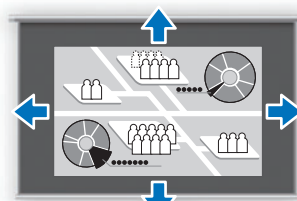
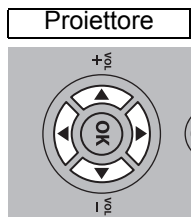
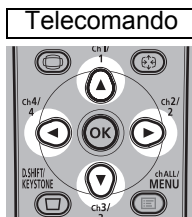
#### 1 Premere tre volte il tasto LENS-SHIFT sul telecomando o il pulsante LENS sul proiettore per visualizzare la finestra di regolazione dello spostamento dell'obiettivo.



Premere tre volte.



#### 2 Utilizzare i pulsanti freccia per la regolazione.



Schermo

Per alzare o abbassare l'immagine, utilizzare i tasti [▲]/[▼] sul telecomando o i pulsanti corrispondenti sul proiettore.

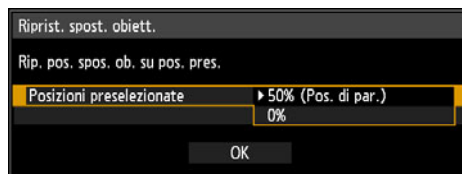
Per spostare l'immagine a sinistra o a destra, utilizzare i tasti [◀]/[▶] sul telecomando o i pulsanti corrispondenti sul proiettore.

Per continuare a spostare l'immagine in una direzione specifica, tenere premuto il tasto corrispondente.

#### 3 Quando si raggiunge la posizione desiderata, premere il pulsante OK.

## ■ Reimpostazione della posizione

Dopo averlo spostato con la funzione apposita, l'obiettivo non torna alla posizione originaria dopo lo spegnimento. Per riportarlo alla posizione originale, eseguire la reimpostazione.



Durante la regolazione della posizione dello schermo, tenere premuto il tasto **LENS-SHIFT** sul telecomando o il pulsante **LENS** sul proiettore per visualizzare la finestra [Riprist. spost. obiett.]. Vengono visualizzate le selezioni correnti per l'obiettivo. Utilizzare i pulsanti freccia per effettuare una selezione, quindi premere **OK**.

Tipo unità obiettivo	Elementi disponibili
Obiettivo zoom standard RS-IL01ST	50% (Posizione di origine): In alto 50%, sinistra / destra 0% 0%: Alto / basso / sinistra / destra 0%
Obiettivo zoom lungo RS-IL02LZ	
Obiettivo zoom extralungo RS-IL04UL	
Obiettivo zoom grandangolare RS-IL05WZ	
Obiettivo fisso corto RS-IL03WF	0% (Posizione di origine): Alto / basso / sinistra / destra 0%

## Punto 4 Selezione di un formato dello schermo (Proporzione schermo) corrispondente allo schermo

Selezionare un formato ottimale dell'immagine proiettata (proporzione schermo) o una modalità ottimale dello schermo (proporzione) in base al formato dello schermo, al tipo di segnale dell'immagine in ingresso, e così via, per la proiezione, in modo da utilizzare al meglio le dimensioni dello schermo.

**[Proporzione schermo]** Selezionare lo stesso formato (rapporto tra larghezza e altezza) di proporzione schermo dello schermo utilizzato.

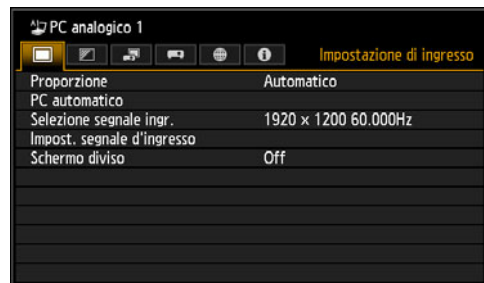
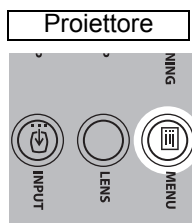
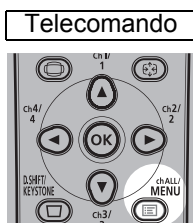
**[Proporzione]** In generale, selezionare [Automatico].

Potrebbe essere necessario modificare le impostazioni in base alla risoluzione del computer o di altri apparecchi AV collegati. Qualora l'immagine non venga proiettata con il formato desiderato, vedere "Relazione tra Proporzione e Proporzione schermo" a [pagina 189](#).

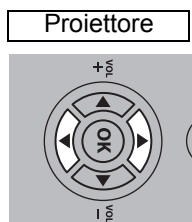
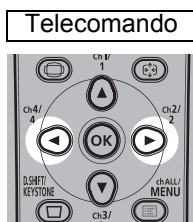
## Selezione della Proporzione schermo

Selezionare il formato corretto per lo schermo utilizzato.

### 1 Premere nuovamente il tasto MENU per visualizzare la finestra del menu.

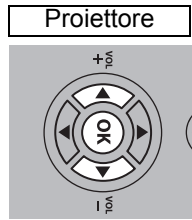
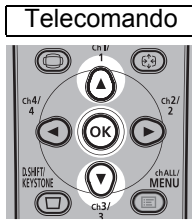


### 2 Premere i tasti [◀]/[▶] per selezionare la scheda [Impostz. di installazione].

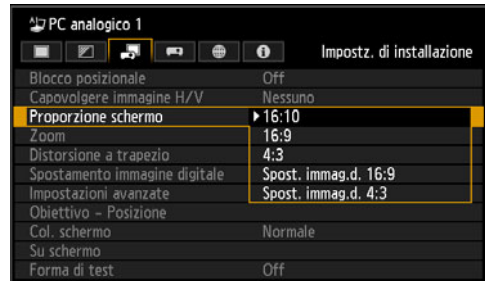
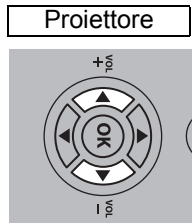


Quando è montato l'Obiettivo fisso corto, qualora l'immagine proiettata non rientri nello schermo, è possibile visualizzare l'immagine riducendone elettronicamente le dimensioni. L'impostazione [Zoom] viene visualizzata nel menu solo quando è montato l'Obiettivo fisso corto (RS-IL03WF).

**3** Selezionare [Proporzione schermo] con i tasti [▲]/[▼], quindi premere il tasto OK.



**4** Utilizzare i tasti [▲]/[▼] per selezionare i contenuti desiderati.



**16:10**

Selezionare questa impostazione quando si utilizza uno schermo in formato 16:10. Selezionare questa proporzione schermo anche quando si intende proiettare su una parete. Con questa modalità è possibile correggere la distorsione a trapezio. (P68)



Schermo 16:10

**16:9**

Selezionare questa impostazione quando si utilizza uno schermo in formato 16:9. Con questa modalità è possibile correggere la distorsione a trapezio. (P68)



Schermo 16:9

**4:3**

Selezionare questa impostazione quando si utilizza uno schermo in formato 4:3. Con questa modalità è possibile correggere la distorsione a trapezio. (P68)



Schermo 4:3

### **Spst. immag. d. 16:9**

Selezionare questa impostazione quando si utilizza uno schermo in formato 16:9. Non è possibile regolare la correzione della distorsione a trapezio in questa modalità. Tuttavia è possibile spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso quando la si proietta a livello. Per i dettagli su come spostare l'immagine, vedere "Spostamento immagine digitale" a [pagina 111](#).

### **Spst. immag. d. 4:3**

Selezionare questa impostazione quando si utilizza uno schermo in formato 4:3. Non è possibile regolare la correzione della distorsione a trapezio in questa modalità. Tuttavia, è possibile spostare l'immagine verso sinistra o verso destra quando la si proietta a livello. Per i dettagli su come spostare l'immagine, vedere "Spostamento immagine digitale" a [pagina 111](#).

**5 Premere il tasto OK per accettare le impostazioni, quindi premere il tasto MENU.**

## **Reimpostazione dello spostamento dell'immagine**

Per reimpostare la regolazione dello spostamento dell'immagine, attenersi alla procedura seguente.

- 1 Accedere alla finestra [Regola spostamento immagine d.], quindi premere il tasto D.SHIFT/KEYSTONE per visualizzare la finestra [Reimposta spostamento immagine d.].**
- 2 Quindi, selezionare [OK] con il tasto [◀], e poi premere il tasto OK.**  
L'impostazione [Regola spostamento immagine d.] specificata ora è stata ripristinata.

## **Selezionare la proporzione**

Selezionare [Proporzione] in base al tipo di segnale in ingresso, al formato dello schermo e alla risoluzione. Per maggiori dettagli sui formati, vedere "Relazione tra Proporzione e Proporzione schermo" a [pagina 189](#).

## **Tipi di formati**

### **■ Auto**

L'immagine viene proiettata nel formato (proporzioni) del segnale in ingresso. Selezionare questa modalità per la proiezione normale dell'immagine.

### **■ 16:10**

L'immagine viene proiettata utilizzando il formato 16:10 per il segnale in ingresso. Selezionare questa opzione qualora non sia possibile proiettare correttamente un'immagine in formato 16:10 in modalità [Automatico].



In alcuni casi, questa opzione potrebbe non essere selezionabile, a seconda del segnale in ingresso e/o della risoluzione.



### ■ 16:9

L'immagine viene proiettata utilizzando il formato 16:9 per il segnale in ingresso. Selezionare questa opzione qualora non sia possibile proiettare correttamente un'immagine in formato 16:9 in modalità [Automatico].

### ■ 4:3

L'immagine viene proiettata utilizzando il formato 4:3 per il segnale in ingresso. Selezionare questa opzione qualora non sia possibile proiettare correttamente un'immagine in formato 4:3 in modalità [Automatico].

### ■ Zoom

Questa funzione taglia la parte superiore/inferiore o sinistra/destra dello schermo in base al formato dello schermo e ingrandisce la parte centrale dell'immagine. Selezionare questa opzione se vengono visualizzate bande nere nella parte superiore e inferiore dello schermo quando si guarda un filmato.



In alcuni casi, questa opzione potrebbe non essere selezionabile, a seconda del segnale in ingresso e/o della risoluzione.

### ■ Dimensioni reali

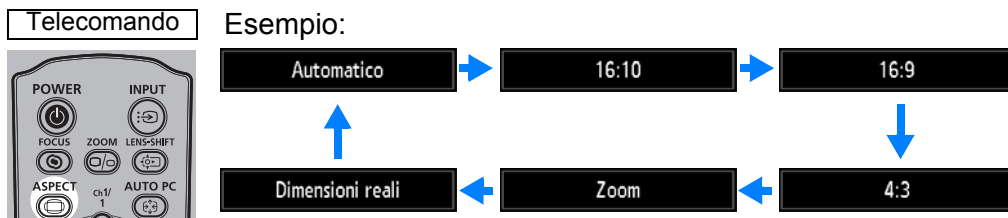
L'immagine viene proiettata con la risoluzione originale del segnale in ingresso. Le schermate di computer con una risoluzione dello schermo inferiore a quella del proiettore vengono visualizzate con dimensioni più piccole, ma con maggiore nitidezza rispetto ad altri formati.



In alcuni casi, questa selezione potrebbe non essere disponibile, a seconda del segnale in ingresso e/o della risoluzione.

## Selezione di un formato (proporzione) dello schermo

Premere il tasto **ASPECT** sul telecomando e selezionare un formato appropriato. Premere il tasto **ASPECT** per cambiare il tipo di formato. Per maggiori dettagli sui formati, vedere "Relazione tra Proporzione e Proporzione schermo" a [pagina 189](#).



È anche possibile selezionare qualsiasi formato da [Proporzione] nel menu. (P93)



Alcuni formati potrebbero non venire visualizzati a seconda del tipo di segnale in ingresso.

## Punto 5 Regolazione della distorsione a trapezio

Per correggere la distorsione a trapezio, premere il tasto **D.SHIFT/KEYSTONE**. Sono disponibili due tipi di correzione: correzione orizzontale/verticale e correzione degli angoli.

Utilizzare la correzione della distorsione a trapezio orizzontale/verticale per regolare la larghezza o l'altezza dell'immagine separatamente, e utilizzare la correzione degli angoli per regolare la posizione di ciascun angolo dell'immagine. Per istruzioni su come commutare il tipo di correzione della distorsione a trapezio, vedere "Distorsione a trapezio" (P111).



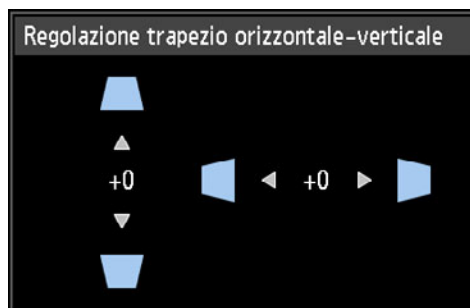
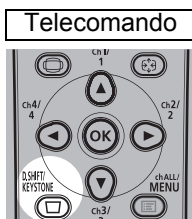
- Il risultato della regolazione del trapezio viene memorizzato. Installando il proiettore nella stessa posizione non sarà più necessario effettuare tale regolazione.
- Qualora la distorsione a trapezio sia eccessiva, e non sia possibile correggerla completamente, raddrizzare il proiettore in modo che sia rivolto direttamente verso lo schermo.
- Quando viene corretta la distorsione a trapezio, i segnali vengono elaborati in modo digitale. L'immagine proiettata potrebbe apparire diversa dall'immagine originale. In aggiunta, il formato dell'immagine potrebbe cambiare.
- Si accede alla funzione di spostamento dell'immagine digitale quando si preme questo tasto e la proporzione schermo è [Spost. immag.d. 4:3] o [Spost. immag.d. 16:9]. (P111)

### ■ Correzione della distorsione a trapezio orizzontale/verticale

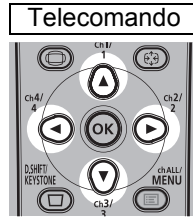


La funzione [Zoom] (P110) nel menu [Impostz. di installazione] non è disponibile durante la correzione della distorsione a trapezio orizzontale/verticale.

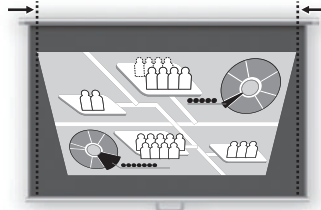
- 1 Premere il tasto D.SHIFT/KEYSTONE sul telecomando per visualizzare la finestra di regolazione della distorsione a trapezio orizzontale-verticale quando [Distorsione a trapezio] è impostato su [Distors. trap. orizz.-vert.].**



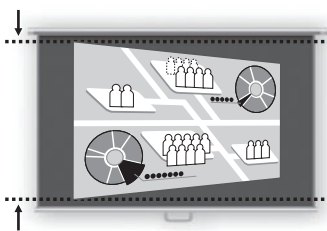
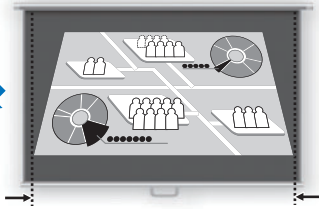
## 2 Utilizzare i tasti freccia per regolare le dimensioni.



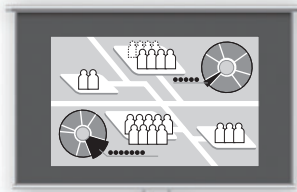
Per correggere la distorsione superiore, premere il tasto [▲].



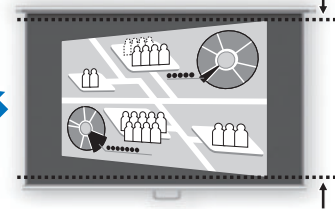
Per correggere la distorsione inferiore, premere il tasto [▼].



Per correggere la distorsione a sinistra, premere il tasto [◀].



Schermo

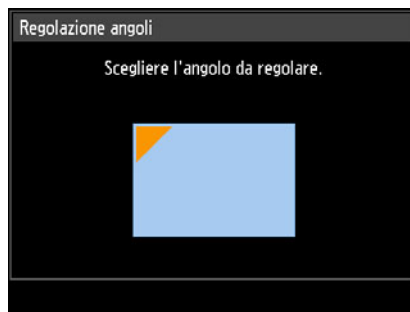


Per correggere la distorsione a destra, premere il tasto [▶].

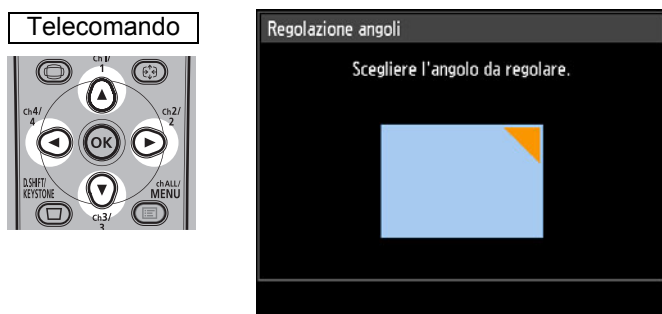
## 3 Quando la distorsione a trapezio è stata corretta, premere il tasto OK.

### ■ Regolazione angoli

1 Premere il tasto D.SHIFT/KEYSTONE sul telecomando per visualizzare la finestra di regolazione degli angoli quando [Distorsione a trapezio] è impostato su [Regolazione angoli].



- 2 Premere il tasto freccia corrispondente all'angolo da correggere, quindi premere il tasto OK.**



- 3 Utilizzare i tasti freccia per regolare l'angolo.**



- 4 Una volta terminata la correzione, premere il tasto OK.**

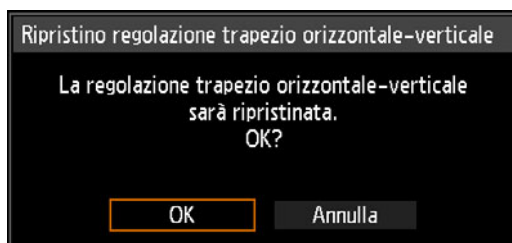


Le impostazioni di regolazione degli angoli vengono annullate se si utilizza successivamente la funzione [Zoom] (P110) nel menu [Impostz. di installazione].

### ■ Ripristino della regolazione del trapezio

È possibile ripristinare la distorsione a trapezio orizzontale-verticale e la regolazione degli angoli nel modo seguente.

- 1 Innanzitutto, premere due volte il tasto D.SHIFT/KEYSTONE sul telecomando per visualizzare la finestra [Ripristino trapezio].**
- 2 Quindi, selezionare [OK] con il tasto [◀] e poi premere il tasto OK.**  
La regolazione del trapezio specificata ora è stata ripristinata.



## Punto 6 Selezione della qualità dell'immagine (Modalità immagine)

È possibile scegliere la modalità immagine più adatta al tipo di immagine proiettata. In ciascuna modalità immagine, è anche possibile regolare la luminosità, il contrasto, la nitidezza, la gamma, il colore, la modalità della lampada ed effettuare regolazioni avanzate. (P100)

### Modalità immagine

Le modalità immagine disponibili variano a seconda del segnale in ingresso selezionato e a seconda che [Ingresso immagine HDMI] (P126) e [Ingresso immagine HDBaseT] (P126) siano impostati su [Auto] o [Computer].

○: Compatibile —: Non compatibile

Modalità immagine	Segnali in ingresso compatibili		Funzioni (1) Luminosità ambiente (2) Tipi di immagini (3) Caratteristiche della modalità immagine
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PC digitale</li> <li>• PC analogico 1/2</li> <li>• HDMI*1</li> <li>• HDBaseT*2</li> <li>• LAN</li> <li>• USB</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Componente</li> <li>• HDMI*3</li> <li>• HDBaseT*4</li> </ul>	
Standard	○	○	(1) Intensa (2) Schermate di computer o materiale multimediale riprodotto con software video (3) Per bianchi e colori naturali
Presentazione	○	—	(1) Intensa (2) Immagini contenenti prevalentemente testo (3) Per mantenere luminoso lo schermo
Dinamico	—	○	(1) Intensa (2) Materiale multimediale riprodotto con software video (3) Per mantenere luminoso lo schermo
Foto brillante	○	—	(1) Relativamente bassa (2) Foto digitali (3) Per produrre colori vibranti
Video	—	○	(1) Relativamente bassa (2) Filmati realizzati con videocamere (3) Per la prossimità allo spazio colore dei televisori
Foto/sRGB	○	○	(1) Relativamente bassa (2) Foto digitali realizzate con fotocamere compatibili con lo standard sRGB (3) Per la conformità allo standard sRGB
Cinema	—	○	(1) Bassa (2) Film (3) Progettata specificamente per i film

Modalità immagine	Segnali in ingresso compatibili		Funzioni  (1) Luminosità ambiente (2) Tipi di immagini (3) Caratteristiche della modalità immagine
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PC digitale</li> <li>• PC analogico 1/2</li> <li>• HDMI*1</li> <li>• HDBaseT*2</li> <li>• LAN</li> <li>• USB</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Componente</li> <li>• HDMI*3</li> <li>• HDBaseT*4</li> </ul>	
Utente 1 – 5	○	○	È possibile memorizzare fino a 5 combinazioni di impostazioni relative alla qualità dell'immagine selezionate dall'utente (P101). Le impostazioni memorizzate possono essere selezionate come modalità immagine.

\*1 Con [Ingresso immagine HDMI] impostato su [Computer]

\*3 Con [Ingresso immagine HDMI] impostato su [Auto]

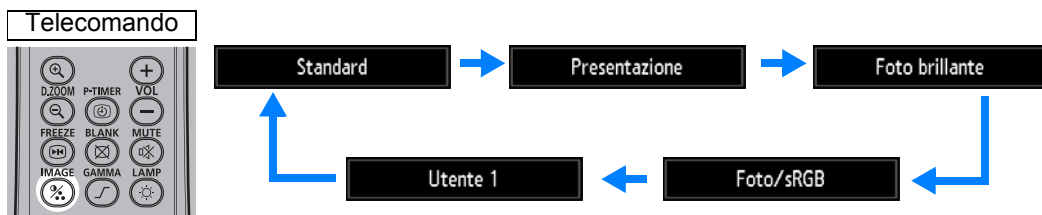
\*2 Con [Ingresso immagine HDBaseT] impostato su [Computer]

\*4 Con [Ingresso immagine HDBaseT] impostato su [Auto]

## ■ Selezione di una modalità immagine

Premere il tasto **IMAGE** sul telecomando per effettuare la selezione.

La modalità immagine cambia ad ogni pressione del tasto **IMAGE** (le modalità immagine visualizzate variano in base al segnale in ingresso selezionato).



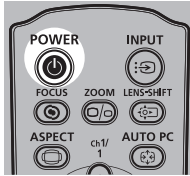
È anche possibile selezionare qualsiasi modalità immagine dal menu [Modalità immagine]. (P100)

- Le impostazioni utente 1 - 5 vengono visualizzate quando le impostazioni immagine desiderate sono state create e memorizzate utilizzando la funzione di memoria utente nel menu di regolazione dell'immagine. (P100)

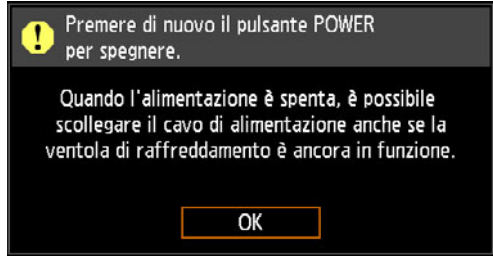
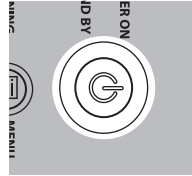
## Punto 7 Spegner il proiettore

- 1** Premere il tasto **POWER** per visualizzare la finestra mostrata di seguito.

Telecomando



Proiettore



- 2** Quando viene visualizzata questa finestra, premere di nuovo il tasto **POWER** per spegnere il proiettore.

Dopo lo spegnimento del proiettore, quest'ultimo si dispone in modalità standby, una volta che si è raffreddato.



- Se si desidera continuare la proiezione senza spegnere il proiettore, premere un tasto diverso da **POWER**, oppure attendere la scomparsa del messaggio di conferma.
- Dopo avere spento il proiettore, attendere almeno 5 minuti prima di riaccenderlo. L'accensione del proiettore subito dopo il suo spegnimento potrebbe ridurre la vita utile della lampada.
- L'utilizzo del proiettore per periodi di tempo prolungati potrebbe ridurre la vita utile della lampada e dei componenti ottici interni.
- Qualora non si intenda utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato, scollegarlo dalla rete elettrica.

# Funzioni comode

Questa sezione descrive funzioni che risultano comode durante le presentazioni e in altre situazioni.

## Oscuramento temporaneo di un'immagine

È possibile oscurare temporaneamente la proiezione dopo una presentazione, oppure per distogliere l'attenzione del pubblico dallo schermo.



Premere il tasto **BLANK** per oscurare l'immagine.

Premere di nuovo il tasto **BLANK** per mostrare l'immagine.

- È possibile impostare lo stato dello schermo mentre si oscura l'immagine nel menu. (P122)
- La lampada resta illuminata mentre l'immagine è oscurata.

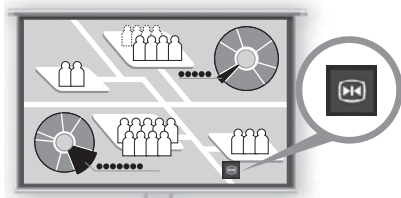
## Fermo immagine

È possibile fermare temporaneamente la proiezione durante operazioni effettuate sul computer che sarebbero causa di distrazione, oppure per mettere in pausa la riproduzione di un filmato o di un'animazione.



Premere il tasto **FREEZE** per fermare l'immagine in movimento. Il proiettore visualizza l'icona seguente.

Premere di nuovo il tasto **FREEZE** per tornare alla visualizzazione originale.

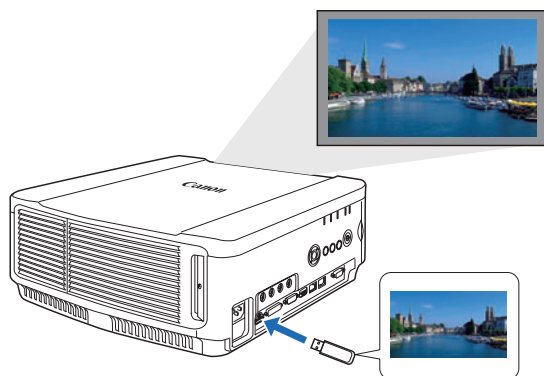


Schermo

- Questa funzione viene annullata anche quando viene interrotto il segnale in ingresso.



## Proiezione di immagini memorizzate su un'unità flash USB



Anche senza utilizzare un computer, è possibile proiettare immagini memorizzate su un'unità flash USB semplicemente collegandola alla porta USB.

Per le istruzioni sulla proiezione da un'unità flash USB inserita nella porta USB del proiettore, vedere "Proiezione di immagini presenti su un'unità flash USB" (P164).

## Proiezione di uno schema di prova (forma di test) dal menu

Anche senza alcun segnale in ingresso, il proiettore è in grado di proiettare uno schema di prova (forma di test). È possibile proiettare schemi di prova durante l'installazione per verificare in che modo il proiettore sia installato.

Per i dettagli sulla proiezione di schemi di prova, vedere "Impostz. di installazione" (P108) o "Schemi di prova visualizzati" (P193).

## Eseguire le impostazioni di risparmio dell'energia

Eseguire le impostazioni di risparmio dell'energia in base alle esigenze.

Sono disponibili le quattro impostazioni seguenti. Per i dettagli, consultare la pagina che descrive ciascuna funzione.

- **Modalità lampada (P106)**  
Regolare il consumo di energia della lampada e della ventola nella modalità immagine.
- **Modalità gestione energia (P126)**  
Spegne automaticamente la lampada o il proiettore dopo un determinato periodo di tempo, qualora il proiettore resti inutilizzato e in assenza di un segnale in ingresso.
- **Durata gestione energia (P127)**  
Specificare il periodo di tempo che deve trascorrere prima che la lampada o il proiettore si spengano automaticamente, se il proiettore viene lasciato inutilizzato e in assenza di un segnale in ingresso, quando la funzione [Modal. gestione energia] è impostata su [Spegnimento lampadina] o [Standby].
- **Impostazioni di standby rete (P137)**  
Consente di risparmiare energia in modalità standby, se necessario.

## Regolazione del volume

Utile quando:

- Si desidera regolare il livello del volume degli altoparlanti del proiettore o dei diffusori esterni.

Telecomando



Premere il tasto **VOL**. Viene visualizzata la schermata seguente.



- È anche possibile regolare il livello del volume utilizzando i pulsanti [▲] / [▼] del proiettore.
- Qualora il livello del volume sia troppo basso, regolare il volume o l'impostazione di silenziamento dell'audio sul computer.
- È anche possibile regolare il livello del volume degli altoparlanti collegati attraverso il terminale di uscita audio.

## Silenziamento dell'audio

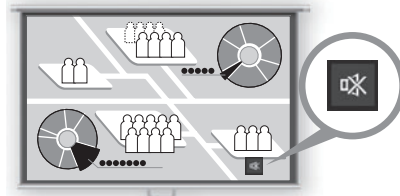
Utile quando:

- Si desidera silenziare temporaneamente l'audio non necessario.
- Si desidera silenziare immediatamente l'audio.

Telecomando



Premere il tasto **MUTE** per silenziare l'audio. Il proiettore visualizza l'icona seguente.



Schermo

Premere di nuovo il tasto **MUTE** per annullare la funzione di silenziamento.

- È anche possibile silenziare l'audio degli altoparlanti collegati attraverso il terminale di uscita audio.

## Zoom su una parte di un'immagine

Utile quando:

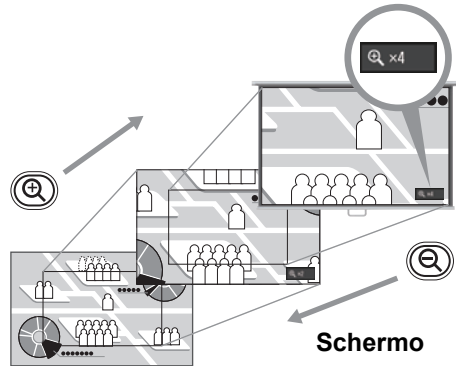
- Si intende ingrandire un oggetto, ad esempio un piccolo grafico, durante una presentazione (fino a 12x).
- Messa a fuoco sul soggetto corrente.

Telecomando



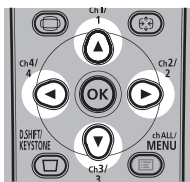
Premere il tasto **+ D.ZOOM** per ingrandire una parte dell'immagine. Premere il pulsante **- D.ZOOM** per ridurre le dimensioni dell'immagine.

- Sullo schermo viene visualizzato l'ingrandimento.

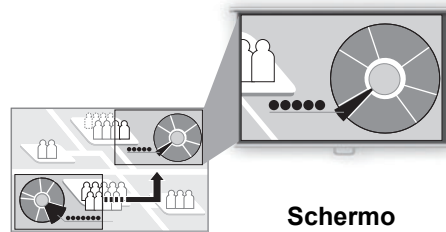
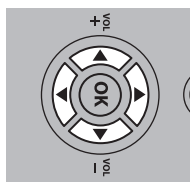


È possibile spostare l'area ingrandita utilizzando i tasti [▲] / [▼] / [◀] / [▶].

Telecomando



Proiettore



È possibile ripristinare le dimensioni originali dell'immagine premendo il tasto **OK**.



I tasti **D.ZOOM** funzionano in modo diverso dalla funzione [Zoom] nel menu [Impostz. di installazione] (P110).



# Guida avanzata

Istruzioni per la sicurezza

Prima dell'uso

Procedura di installazione

Procedura di collegamento

Procedura di proiezione

Funzioni comode

Guida di base

Uso dei menu

Configurazione del menu

Descrizione del menu

Proiezione avanzata

Guida avanzata

Manutenzione

Caratteristiche tecniche del prodotto

Risoluzione dei problemi

Altre informazioni

# Uso dei menu

Utilizzare i menu per impostare il funzionamento del proiettore in dettaglio.

## Configurazione del menu

La schermata del menu è divisa in 6 schede, come illustrato di seguito.

### Scheda [Impostazione di ingresso] (P92)

È possibile impostare il tipo di segnale o il metodo di proiezione dell'ingresso delle immagini.

### Scheda [Regolazione immagine] (P99)

È possibile regolare la qualità dell'immagine e i colori in base alle proprie preferenze.

### Scheda [Impostz. di installazione] (P108)

Questa impostazione viene utilizzata quando si installa il proiettore.

### Scheda [Impost. sistema] (P121)

È possibile impostare il funzionamento del proiettore.

### Scheda [Impostazione rete] (P135)

Queste impostazioni sono destinate all'uso del proiettore da un PC attraverso una rete.

### Scheda [Informazione] (P163)

È possibile verificare le informazioni relative ai tipi di segnale delle immagini proiettate e altre informazioni.



PC analogico 1

Impostazione di ingresso

Proporzione  
PC automatico  
Selezione segnale ingr.  
Impost. segnale d'ingresso  
Schermo diviso

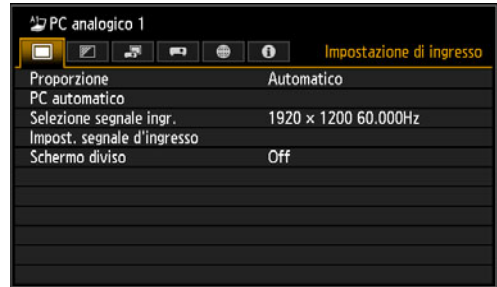
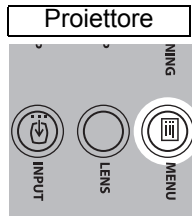
Automatico  
1920 x 1200 60.000Hz  
Off

Contenuti del menu

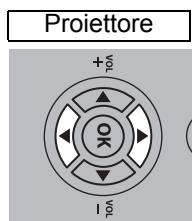
Voci di menu

# Operazioni di base del menu

**1** Premere nuovamente il tasto MENU per visualizzare la finestra del menu.

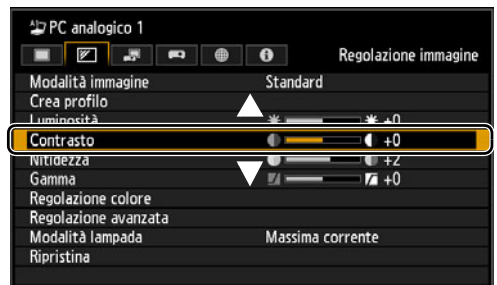
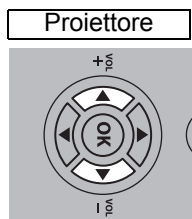
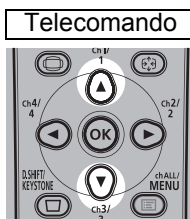


**2** Premere i tasti [◀]/[▶] per selezionare una scheda.



- Se la posizione della scheda non è illuminata in arancione, premere i tasti [▲]/[▼] per spostare la selezione corrente verso l'alto.

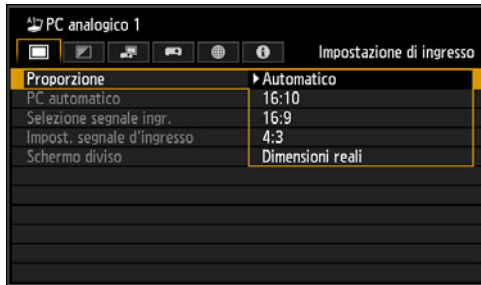
**3** Premere i tasti [▲]/[▼] per selezionare una voce.



## 4 Selezionare i contenuti.

La modalità di selezione dei contenuti varia in base alle voci.

### Selezione da un elenco Esempio: Proporzione (P93)



1. Selezionare [Proporzione].
2. Premere il tasto **OK** o il tasto [▶] per visualizzare un elenco dei contenuti.
3. Utilizzare i tasti [▲]/[▼] per selezionare i contenuti desiderati.
4. Una volta trovati i contenuti desiderati, premere il tasto **OK** o [▶].

### Regolazione con i tasti [◀]/[▶] Esempio: Contrasto (P101)



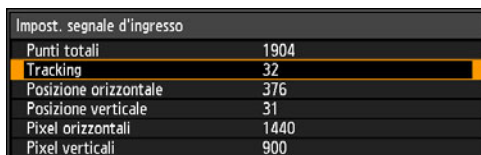
1. Selezionare [Contrasto].
2. Utilizzare i tasti [◀]/[▶] per regolare le impostazioni.

### Selezione da un'altra schermata (1) Esempio: Posizione menu (P118)



1. Selezionare [Posizione menu].
2. Per visualizzare un'altra schermata, premere il tasto **OK**.
3. Quindi, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### Selezione da un'altra schermata (2) Esempio: Tracking (P94)



1. Selezionare [Impost. segnale d'ingresso].
2. Per visualizzare un'altra schermata, premere il tasto **OK**.
3. Selezionare [Tracking].
4. Utilizzare i tasti [▲]/[▼] per selezionare l'impostazione, quindi utilizzare i tasti [◀]/[▶] per selezionare il valore.

## 5 Quando si preme il tasto MENU, la schermata del menu viene chiusa.



# Configurazione del menu

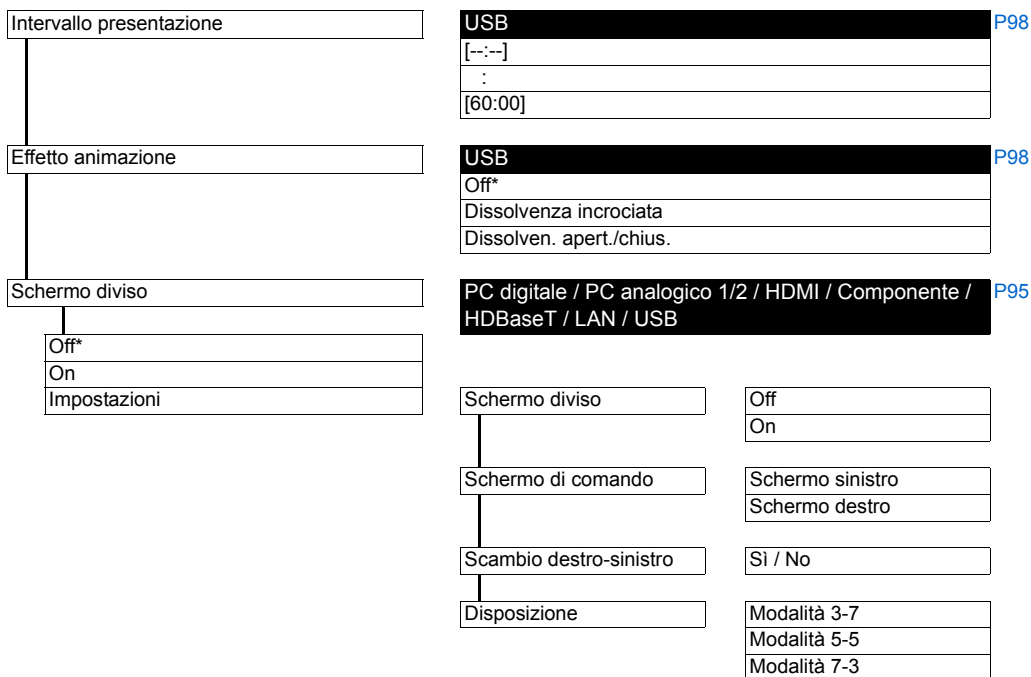
## Impostazione di ingresso (P92)

Proporzione	<b>PC digitale / PC analogico 1/2 / HDMI (quando [Ingresso HDMI] è impostato su [Computer]) / HDBaseT (quando [Ingresso HDBaseT] è impostato su [Computer])</b> P93 Automatico* 16:10 16:9 4:3 Dimensioni reali <b>HDMI (quando [Ingresso HDMI] è impostato su [Auto]) / Componente / HDBaseT (quando [Ingresso HDBaseT] è impostato su [Auto])</b> Automatico* 16:9 4:3 Zoom Dimensioni reali <b>USB / LAN</b> Automatico
PC automatico	<b>PC analogico 1/2</b> P93
Selezione segnale ingr.	<b>PC analogico 1/2</b> P93 640 x 480 : 1920 x 1200
Impost. segnale d'ingresso	<b>PC analogico 1/2</b> P94 Punti totali Tracking Posizione orizzontale Posizione verticale Pixel orizzontali Pixel verticali
Livello ingresso	<b>HDMI / HDBaseT</b> P96 Auto* Normale Espanso
Spazio colore	<b>HDMI / HDBaseT</b> P96 Automatico* RGB YCbCr
Sovrascansione*1	<b>HDMI / HDBaseT</b> P97 Off On
Progressivo	<b>Componente / HDMI / HDBaseT</b> P97 Off Film/auto* Video 1 Video 2 25p/30p(PsF)

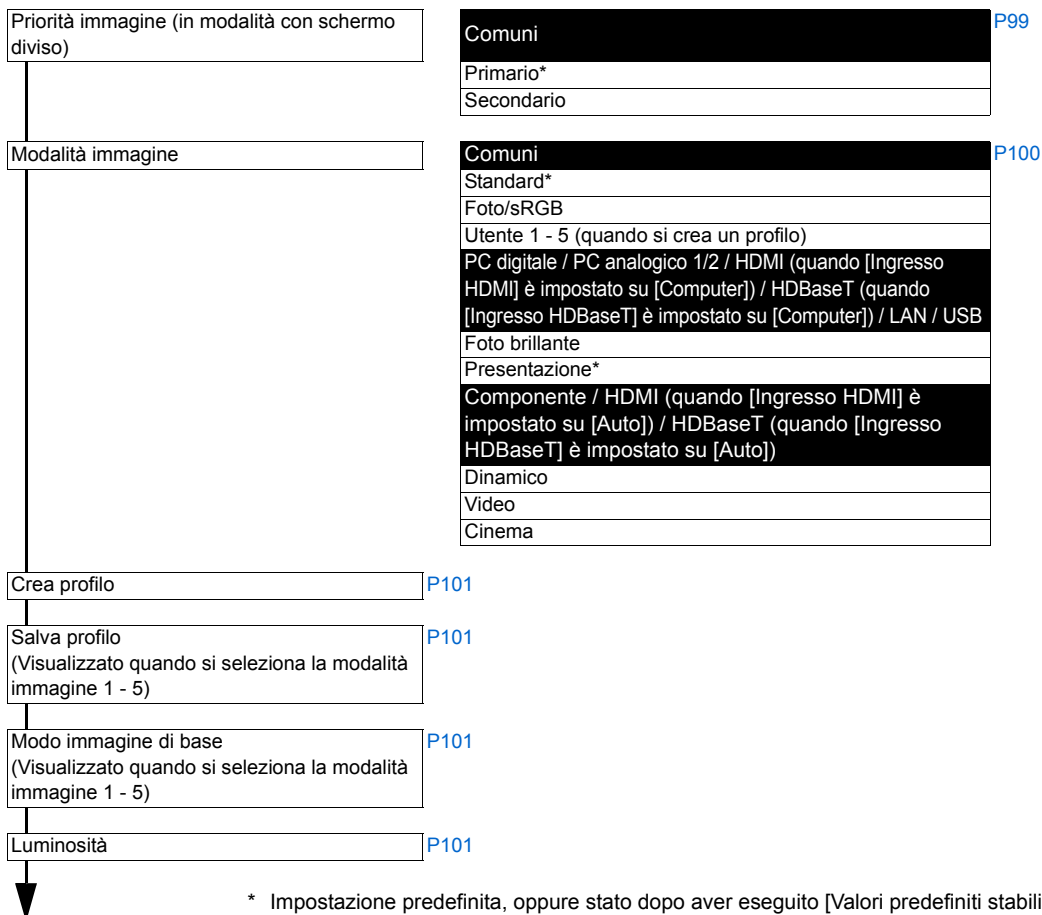
\* Impostazione predefinita, oppure stato dopo aver eseguito [Valori predefiniti stabilim.].

\*1 Le impostazioni predefinite di fabbrica sono basate sulle condizioni seguenti: [On] quando HDMI ([Ingresso HDMI]) è impostato su [Auto], e [Off] quando è impostato su [Computer].

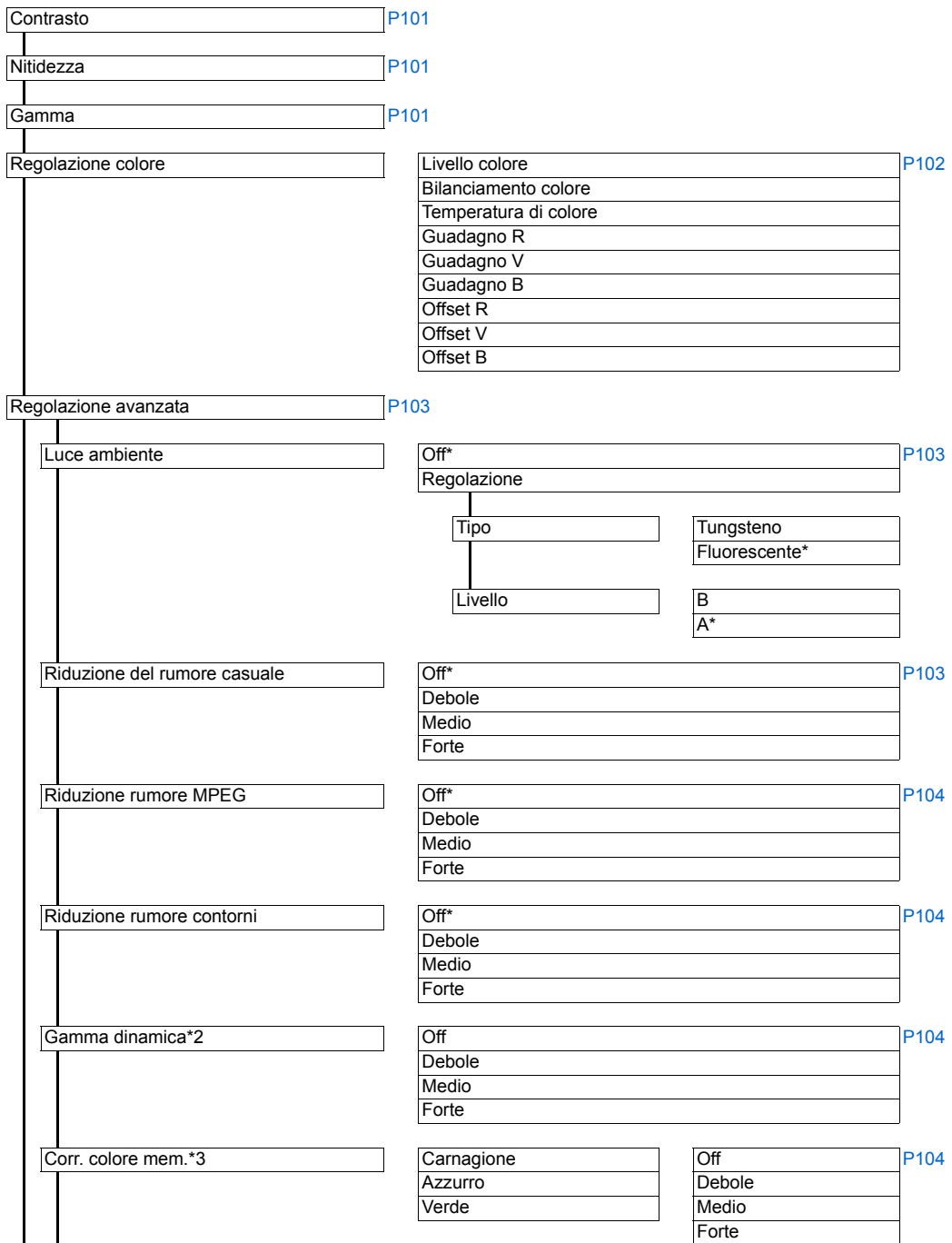
## Configurazione del menu



## Regolazione immagine (P99)



\* Impostazione predefinita, oppure stato dopo aver eseguito [Valori predefiniti stabilim.].



\* Impostazione predefinita, oppure stato dopo aver eseguito [Valori predefiniti stabilim.].

Sotto l'impostazione seguente, varia rispetto ai valori predefiniti.

- \*2 • Per PC analogico 1/2, PC digitale o HDMI (quando [Ingresso HDMI] è impostato su [Computer]), l'impostazione predefinita è [Off].
  - [Debole] come impostazione predefinita per Componente o HDMI (quando [Ingresso HDMI] è impostato su [Auto]).
- \*3 • [Off] come impostazione predefinita per HDMI (quando [Ingresso HDMI] è impostato su [Computer]), o per PC digitale, PC analogico (1 o 2), USB o LAN.
  - HDMI (quando [Ingresso HDMI] è impostato su [Auto]) o COMPONENT: Debole

## Configurazione del menu

Regolazione colore 6 assi	Off*	P105
	Regolazione	
	Tinta	
	Saturazione	
	Luminosità	
	Ripristina	
Regolazione fine gamma		P105
Controllo lampada	Off*	P106
	On	
Modalità lampada	Massima corrente*	P106
	Risparmio energia	
Ripristina		P107

## Impostz. di installazione (P108)

Blocco posizionale	Off*	P109
	On	
Capovolgere immagine H/V	Nessuno*	P109
	Montaggio a soffitto	
	Posteriore	
	Posteriore, a soffitto	
Proporzione schermo	16:10*	P110
	16:9	
	4:3	
	Spost. immag.d. 16:9	
	Spost. immag.d. 4:3	
Zoom		P110
Distorsione a trapezio	Distors. trap. orizz.-vert.*	P111
	Regolazione angoli	
	Ripristina	
Spostamento immagine digitale		P111
Impostazioni avanzate		
Spostam. immag. micro-digitale	Off*	P112
	Regolazione	
Registrazione	Off*	P112
	Regolazione	
Modalità ventola	Normale*	P112
	Grande altitudine	
Proiezione verticale	Off*	P113
	Verso l'alto	
	Verso il basso	



\* Impostazione predefinita, oppure stato dopo aver eseguito [Valori predefiniti stabilim.].

Fusione bordi	Off*	P113
	Regolazione	
	Lato	
	Regolazione fusione colori	
	Regolazione livello del nero	
	Marcatore	
	Ripristina	
Obiettivo - Posizione	Carica posizione 1 - 3	P117
	Salva posizione 1 - 3	
	Riprist. spost. obiet.	
Col. schermo	Normale*	P117
	Lavagna verde	
	Regolazione	
	Rosso / Verde / Blu	
Su schermo		P118
Posizione menu	In alto a SX	P118
	In alto a DX	
	Centro*	
	In basso a SX	
	In basso a DX	
Guida	Off	P118
	On*	
Visualizza stato ingresso	Off	P118
	On*	
Spia surriscaldamento	Off*	P118
	On	
Tempo visualizzazione menu	Normale*	P119
	Esteso	
Display avvert. lampada	Off	P119
	On*	
Display avvert. filtro aria	Off	P120
	On*	
Mostra ID schermo diviso	Off	P120
	On*	
Forma di test	Off*	P120
	On	

\* Impostazione predefinita, oppure stato dopo aver eseguito [Valori predefiniti stabilim.].

## Impost. sistema (P121)

Impost. schermata utente	P122										
Salvataggio logo	P122										
Posizione logo	<table border="1"> <tr><td>In alto a SX</td><td>P122</td></tr> <tr><td>In alto a DX</td><td></td></tr> <tr><td>Centro</td><td></td></tr> <tr><td>In basso a SX</td><td></td></tr> <tr><td>In basso a DX</td><td></td></tr> </table>	In alto a SX	P122	In alto a DX		Centro		In basso a SX		In basso a DX	
In alto a SX	P122										
In alto a DX											
Centro											
In basso a SX											
In basso a DX											
Nessun segnale	<table border="1"> <tr><td>Nero</td><td>P122</td></tr> <tr><td>Blu*</td><td></td></tr> <tr><td>Logo utente</td><td></td></tr> </table>	Nero	P122	Blu*		Logo utente					
Nero	P122										
Blu*											
Logo utente											
Schermo disattivo	<table border="1"> <tr><td>Nero*</td><td>P122</td></tr> <tr><td>Blu</td><td></td></tr> <tr><td>Logo utente</td><td></td></tr> </table>	Nero*	P122	Blu		Logo utente					
Nero*	P122										
Blu											
Logo utente											
Proiettore acceso	<table border="1"> <tr><td>Salta</td><td>P123</td></tr> <tr><td>Logo Canon*</td><td></td></tr> <tr><td>Logo utente</td><td></td></tr> </table>	Salta	P123	Logo Canon*		Logo utente					
Salta	P123										
Logo Canon*											
Logo utente											
Impostazioni interfaccia	P123										
Ripetizione tasti	<table border="1"> <tr><td>Off</td><td>P123</td></tr> <tr><td>On*</td><td></td></tr> </table>	Off	P123	On*							
Off	P123										
On*											
Blocco tasti	<table border="1"> <tr><td>Off*</td><td>P123</td></tr> <tr><td>Unità principale</td><td></td></tr> <tr><td>Telec. (senza fili)</td><td></td></tr> </table>	Off*	P123	Unità principale		Telec. (senza fili)					
Off*	P123										
Unità principale											
Telec. (senza fili)											
Canale telecomando	<table border="1"> <tr><td>Canale 1 - 4</td><td>P124</td></tr> <tr><td>Indipendente*</td><td></td></tr> </table>	Canale 1 - 4	P124	Indipendente*							
Canale 1 - 4	P124										
Indipendente*											
Selez. termin. ingresso audio	P124										
HDMI	<table border="1"> <tr><td>Off</td><td></td></tr> <tr><td>Audio in 1</td><td></td></tr> <tr><td>Audio in 2</td><td></td></tr> <tr><td>HDMI*</td><td></td></tr> </table>	Off		Audio in 1		Audio in 2		HDMI*			
Off											
Audio in 1											
Audio in 2											
HDMI*											
PC digitale	<table border="1"> <tr><td>Off</td><td></td></tr> <tr><td>Audio in 1*</td><td></td></tr> <tr><td>Audio in 2</td><td></td></tr> </table>	Off		Audio in 1*		Audio in 2					
Off											
Audio in 1*											
Audio in 2											
PC analogico 1	<table border="1"> <tr><td>Off</td><td></td></tr> <tr><td>Audio in 1*</td><td></td></tr> <tr><td>Audio in 2</td><td></td></tr> </table>	Off		Audio in 1*		Audio in 2					
Off											
Audio in 1*											
Audio in 2											
PC analogico 2	<table border="1"> <tr><td>Off</td><td></td></tr> <tr><td>Audio in 1</td><td></td></tr> <tr><td>Audio in 2*</td><td></td></tr> </table>	Off		Audio in 1		Audio in 2*					
Off											
Audio in 1											
Audio in 2*											
Componente	<table border="1"> <tr><td>Off</td><td></td></tr> <tr><td>Audio in 1</td><td></td></tr> <tr><td>Audio in 2*</td><td></td></tr> </table>	Off		Audio in 1		Audio in 2*					
Off											
Audio in 1											
Audio in 2*											



\* Impostazione predefinita, oppure stato dopo aver eseguito [Valori predefiniti stabilim.].

HDBaseT	Off Audio in 1 Audio in 2 HDBaseT*	
LAN	Off Audio in 1 Audio in 2 LAN*	
USB	Off Audio in 1* Audio in 2	
HDBaseT	Off* On Qualità segnale immagine	P125
Impostazioni di comunicazione	Comunicazione seriale Porta di servizio* HDBaseT Dettaglio Velocità in baud Bit di dati Parità Bit di stop 1* 2 Rete cablata Porta LAN* HDBaseT	P125
Ingresso immagine HDMI	Auto Computer*	
Ingresso immagine HDBaseT	Auto Computer*	
Modal. gestione energia	Disattivato Spegnimento lampadina Standby*	P126
Durata gestione energia	5 min. 10 min. 15 min.* 20 min. 30 min. 60 min.	P127
Accensione diret.	Off* On	P127
Cicalino	Off On*	P127
Riduzione sfocatura movimento	Off* On	P128

\* Impostazione predefinita, oppure stato dopo aver eseguito [Valori predefiniti stabilim.].

## Configurazione del menu

Lingua	Inglese	Turco	P128
	Tedesco	Polacco	
	Francese	Ungherese	
	Italiano	Ceco	
	Spagnolo	Danese	
	Portoghese	Arabo	
	Svedese	Cinese semplificato	
	Russo	Cinese tradizionale	
	Olandese	Coreano	
	Finlandese	Giapponese	
	Norvegese		
Altre impostazioni			P129
Impostazioni password	Off*		P129
	On		
Registrare password	Immissione password		P130
Impostazioni tasto [Fn]	Disabilitare*		P130
	Schermo diviso		
Ripristino gamma	Off*		P130
	Regolazione		
Contatore lampada	Ripristina / Ritorno		P131
Contatore filtro aria	Ripristina / Ritorno		P131
Contatore di accensione			P131
Firmware	Sì / No		P132
Valori predefiniti stabilim.	OK / Annulla		P132

## Impostazione rete (P133)

Blocco configurazione rete	Sblocco	P136
	Blocco*	
Impostaz. password rete	Off	P136
	On*	
Registrare password rete		P136
Impostazioni di standby rete	Normale	P137
	Bassa corrente*	
Funzione rete	Off*	P137
	On	
Impostazioni dettagliate		P138
Indirizzo IP		
Indirizzo gateway		



\* Impostazione predefinita, oppure stato dopo aver eseguito [Valori predefiniti stabilim.].



Indirizzo MAC		
DHCP	Off*	
	On	
Impost. TCP/IP	Indirizzo IP	
	Subnet mask	
	Indirizzo gateway	
	Applica	
Inizializzazione rete	Si / No	
PJLink	Off	P140
	On*	
AMX Device Discovery	Off*	P141
	On	
Crestron RoomView	Off*	P141
	On	

## Informazione (P163)

Nome modello
Segnale d'ingresso
Firmware
Matricola
Tempo di utilizzo del proiettore
Indirizzo IP
Indirizzo mittente e-mail
Indirizzo dest. e-mail
Nome proiettore
Commenti
ID informazioni sistema



Le impostazioni seguenti non vengono reimpostate anche quando si ripristinano i valori predefiniti.

- Segnale in ingresso selezionato
- Contatore lampada
- Lingua
- Canale telecomando
- Impostazione rete
- Contatore filtro aria
- Spostam. immag. micro-digitale
- Registrazione
- Modalità ventola
- Proiezione verticale
- HDBaseT
- Rete cablata
- Comunicazione seriale
- Profilo utente
- Obiettivo - Posizione
- Tempo di utilizzo del proiettore
- Contatore di accensione

\* Impostazione predefinita, oppure stato dopo aver eseguito [Valori predefiniti stabilim.].

# Descrizione del menu

## Impostazione di ingresso

Questa sezione descrive le impostazioni relative a formato, risoluzione e proiezione da un'unità flash USB.



(Quando il segnale in ingresso è PC analogico 1)

Menu	Funzione	Dettagli
Proporzione	Consente di selezionare un formato dell'immagine.	<a href="#">P93</a>
PC automatico	Regola automaticamente l'allineamento non corretto della posizione di visualizzazione e lo sfarfallio dello schermo.	<a href="#">P93</a>
Selezione segnale ingr.	Consente di impostare manualmente una risoluzione adatta alle immagini di un computer.	<a href="#">P93</a>
Impost. segnale d'ingresso	Consentono di immettere le impostazioni relative al segnale in ingresso.	<a href="#">P94</a>
Schermo diviso	Consente di proiettare le immagini di due segnali in ingresso affiancate.	<a href="#">P95</a>
Livello ingresso	Consente di selezionare il livello in ingresso per i segnali HDMI o HDBaseT.	<a href="#">P96</a>
Spazio colore	Consente di selezionare lo spazio colore per i segnali HDMI o HDBaseT.	<a href="#">P96</a>
Sovrascansione	Consente di rifilare la distorsione periferica proveniente da immagini HDMI o HDBaseT prima della proiezione.	<a href="#">P97</a>
Progressivo	Consente di selezionare un'elaborazione progressiva per i fermi immagine in contenuti cinematografici o le immagini in movimento nei filmati.	<a href="#">P97</a>
Intervallo presentazione	Specificare la durata della proiezione delle singole immagini contenute in un'unità flash USB durante le presentazioni.	<a href="#">P98</a>
Effetto animazione	Consente di specificare la transizione tra le immagini contenute in un'unità flash USB durante le presentazioni.	<a href="#">P98</a>

I menu che non sono disponibili appaiono in grigio o vengono nascosti.

## Proporzione

 > [Impostazione di ingresso] > **[Proporzione]**

Consente di selezionare un formato (proporzione) di proiezione per le immagini.

Opzione	Funzione
Auto	L'immagine viene proiettata nel formato (proporzioni) del segnale in ingresso. Impostazione appropriata per la maggior parte delle proiezioni.
16:10	L'immagine viene proiettata utilizzando il formato 16:10 per il segnale in ingresso.
16:9	L'immagine viene proiettata utilizzando il formato 16:9 per il segnale in ingresso.
4:3	L'immagine viene proiettata utilizzando il formato 4:3 per il segnale in ingresso.
Zoom	Questa funzione taglia la parte superiore/inferiore o sinistra/destra dello schermo in base al formato dello schermo e ingrandisce o riduce la parte centrale dell'immagine.
Dimensioni reali	L'immagine viene proiettata con la risoluzione originale del segnale in ingresso.

I menu che non sono disponibili appaiono in grigio o vengono nascosti.



- Per gli ingressi LAN e USB, viene selezionata automaticamente l'opzione [Automatico].
- Contenuti diversi vengono visualizzati per proporzioni schermo o tipi di segnale in ingresso diversi.
- Per selezionare le impostazioni della funzione [Proporzione], è anche possibile utilizzare il tasto **ASPECT** sul telecomando.

## PC automatico


 > [Impostazione di ingresso] > **[PC automatico]**

Regola automaticamente l'allineamento non corretto della posizione di visualizzazione e lo sfarfallio dello schermo.



- Qualora la regolazione del PC automatico non sia sufficiente, attenersi alla procedura seguente.
- Da [Selezione segnale ingr.], selezionare il segnale in ingresso che corrisponde alla risoluzione del computer.
  - Qualora la regolazione resti insufficiente, regolare [Punti totali], [Tracking], [Posizione orizzontale/verticale] e [Pixel orizzontali/verticali] in [Impost. segnale d'ingresso]. (P94)
  - Per informazioni sui segnali supportati, vedere la tabella alle pagine 194 – 196.

## Selezione segnale ingr.

 > [Impostazione di ingresso] > **[Selezione segnale ingr.]**

Consente di selezionare una risoluzione adeguata qualora la funzione PC automatico (P59) non proietti correttamente le immagini di un computer.


Selezionare il segnale in ingresso corrispondente alla risoluzione del computer.

Premere il tasto **OK** per confermare l'impostazione, quindi premere il tasto **MENU**.



- Per informazioni sui segnali supportati, vedere la tabella alle pagine 194 – 196.

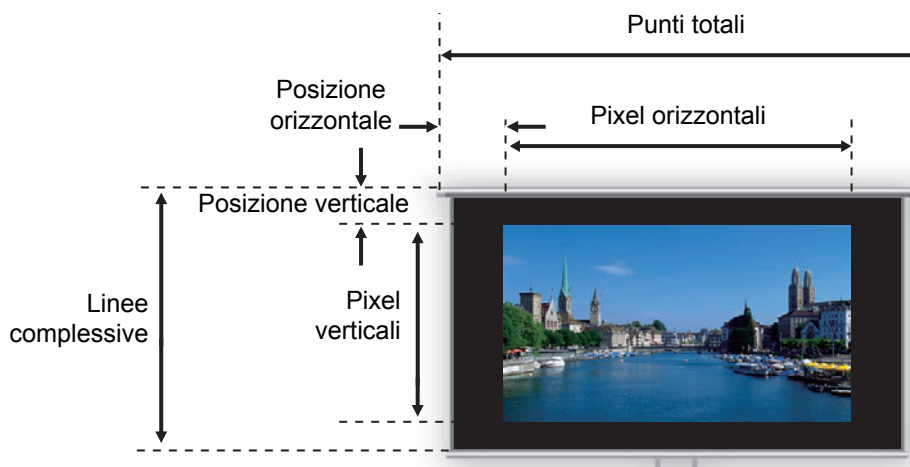
## Impost. segnale d'ingresso

 > [Impostazione di ingresso] > **[Impost. segnale d'ingresso]**

Consentono di immettere le impostazioni relative al segnale in ingresso. Utilizzare i tasti [◀] / [▶] per regolare i livelli in base alle esigenze.


Impost. segnale d'ingresso	
Punti totali	1904
Tracking	32
Posizione orizzontale	376
Posizione verticale	31
Pixel orizzontali	1440
Pixel verticali	900
Ritorno	

Menu secondario	Funzione
Punti totali	Consente di regolare il numero complessivo di punti orizzontali. Correggere tale numero quando sullo schermo vengono visualizzate delle strisce.
Tracking	Consente di regolare con precisione la temporizzazione della generazione delle immagini dai segnali. Regolare il tracking quando l'immagine risulta distorta o presenta uno sfarfallio.
Posizione orizzontale	Consente di regolare la posizione orizzontale dell'immagine in modo da correggere il disallineamento orizzontale.
Posizione verticale	Consente di regolare la posizione verticale dell'immagine in modo da correggere il disallineamento verticale.
Pixel orizzontali	Consente di regolare la risoluzione orizzontale dell'immagine.
Pixel verticali	Consente di regolare la risoluzione verticale dell'immagine.



Eseguire questa regolazione se la funzione PC automatico (P93) non è in grado di regolare correttamente l'immagine proiettata.






## Schermo diviso

 > [Impostazione di ingresso] > **[Schermo diviso]**

È possibile proiettare due immagini in ingresso affiancate provenienti da dispositivi collegati al proiettore.

Opzione	Funzione												
Off	Disattiva la modalità con schermo diviso.												
On	Attiva la modalità con schermo diviso.												
Impostazioni	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Menu secondario</th> <th>Funzione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Schermo diviso</td> <td>Consente di commutare tra proiezione normale e con schermo diviso.</td> </tr> <tr> <td>Schermo di comando</td> <td>Consente di selezionare l'immagine da controllare. Quando è selezionata l'immagine di sinistra viene visualizzato 1, e quando è selezionata l'immagine di destra viene visualizzato 2.</td> </tr> <tr> <td>Scambia destro-sinistro</td> <td>Commuta i lati su cui sono proiettate le immagini.</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Disposizione</td> <td>Modalità 3-7 Utilizza il 30% dello schermo per il lato sinistro e il 70% per il lato destro.</td> </tr> <tr> <td>Modalità 5-5 Utilizza il 50% dello schermo per il lato sinistro e il 50% per il lato destro.</td> </tr> <tr> <td>Modalità 7-3 Utilizza il 70% dello schermo per il lato sinistro e il 30% per il lato destro.</td> </tr> </tbody> </table>	Menu secondario	Funzione	Schermo diviso	Consente di commutare tra proiezione normale e con schermo diviso.	Schermo di comando	Consente di selezionare l'immagine da controllare. Quando è selezionata l'immagine di sinistra viene visualizzato 1, e quando è selezionata l'immagine di destra viene visualizzato 2.	Scambia destro-sinistro	Commuta i lati su cui sono proiettate le immagini.	Disposizione	Modalità 3-7 Utilizza il 30% dello schermo per il lato sinistro e il 70% per il lato destro.	Modalità 5-5 Utilizza il 50% dello schermo per il lato sinistro e il 50% per il lato destro.	Modalità 7-3 Utilizza il 70% dello schermo per il lato sinistro e il 30% per il lato destro.
	Menu secondario	Funzione											
	Schermo diviso	Consente di commutare tra proiezione normale e con schermo diviso.											
	Schermo di comando	Consente di selezionare l'immagine da controllare. Quando è selezionata l'immagine di sinistra viene visualizzato 1, e quando è selezionata l'immagine di destra viene visualizzato 2.											
	Scambia destro-sinistro	Commuta i lati su cui sono proiettate le immagini.											
	Disposizione	Modalità 3-7 Utilizza il 30% dello schermo per il lato sinistro e il 70% per il lato destro.											
Modalità 5-5 Utilizza il 50% dello schermo per il lato sinistro e il 50% per il lato destro.													
Modalità 7-3 Utilizza il 70% dello schermo per il lato sinistro e il 30% per il lato destro.													



- Non è possibile combinare l'ingresso di rete con quello USB per la visualizzazione con schermo diviso. Analogamente, non è possibile combinare l'ingresso HDBaseT e l'ingresso HDMI.
- È possibile passare il controllo all'altro lato premendo [/]] sul telecomando quando  ( o ) è visualizzato al centro dell'area dell'immagine.
- Quando si passa alla visualizzazione con schermo diviso, i segnali sinistro e destro e lo stato degli ingressi vengono mostrati nella finestra degli ingressi.

Per i dettagli sulla modalità con schermo diviso, vedere “Visualizzazione con schermo diviso” (P168).

## Livello ingresso



> [Impostazione di ingresso] > **[Livello ingresso]**

Consente di regolare il livello in ingresso per i contenuti proiettati via HDMI o HDBaseT.

Opzione	Funzione
Auto	Commuta automaticamente il livello dell'ingresso in base al segnale in ingresso.
Normale	Limita il livello in ingresso a un valore compreso tra 16 e 235.
Espanso	Consente un livello in ingresso completo compreso tra 0 e 255.



- È possibile selezionare questa opzione solo quando il tipo di segnale inviato da un apparecchio AV è RGB.
- In modalità [Auto], il livello del segnale viene selezionato automaticamente (alcuni apparecchi AV e i trasmettitori HDBaseT potrebbero non supportare questa funzione).
- Qualora sia possibile impostare l'uscita HDMI dell'apparecchio AV utilizzato su [Normale] o [Espanso], si consiglia [Espanso]. Il contrasto delle immagini viene migliorato e le scene scure vengono rese in modo più realistico. In questo caso, impostare [Livello ingresso] su [Auto] o [Espanso].  
Per informazioni più dettagliate, vedere il manuale d'uso dell'apparecchio AV collegato al proiettore.

## Spazio colore



> [Impostazione di ingresso] > **[Spazio colore]**

Consente di selezionare lo spazio colore per i segnali HDMI o HDBaseT.

Opzione	Funzione
Auto	Consente di selezionare il formato colore ottimale per i segnali in ingresso.
RGB	Forza il proiettore a gestire il segnale in ingresso come segnale RGB.
YCbCr	Forza il proiettore a gestire il segnale in ingresso come segnale a sottrazione di colore.

## Sovrascansione

 > [Impostazione di ingresso] > **[Sovrascansione]**

Selezionare questa impostazione per rifilare la distorsione periferica proveniente da contenuti proiettati via HDMI o HDBaseT.

Opzione	Funzione
Off	Proietta tutto il segnale (il 100%) in ingresso. Le immagini proiettate potrebbero risultare più piccole rispetto alla schermata di proiezione completa.
On	Proietta le immagini rimuovendo la distorsione periferica (il 5% dell'immagine viene rifilato lungo i bordi).



Con alcune risoluzioni dei segnali, i bordi delle immagini potrebbero venire tagliati. In questo caso, selezionare [Off].

## Progressivo

 > [Impostazione di ingresso] > **[Progressivo]**

Esegue un'elaborazione progressiva ottimizzata per i fermi immagine in contenuti cinematografici o le immagini in movimento nei filmati.

Opzione	Funzione
Off	Non esegue l'elaborazione progressiva.
Film/auto	Impostazione adatta ai fermi immagine o alle immagini in movimento tipiche. Esegue l'elaborazione progressiva per i filmati o i contenuti cinematografici.
Video 1	Impostazione adatta per proiettare filmati con alta qualità di immagine e movimenti relativamente lenti. Esegue un'elaborazione progressiva ottimizzata per filmati in HD.
Video 2	Impostazione adatta per proiettare filmati con movimenti più veloci. Esegue un'elaborazione progressiva ottimizzata per i filmati con movimenti rapidi.
25p/30p(PsF)	Esegue un'elaborazione progressiva ottimizzata per i filmati in formato 1080 PsF/25 o 1080 PsF/30 (a 25 o 30 fotogrammi al secondo, rispettivamente).



- Selezionare [Off] qualora siano visibili sfarfallii e righe orizzontali su materiale multimediale contenente molte scene in rapido movimento.
- Non disponibile nella modalità con schermo diviso.

### Intervallo presentazione



> [Impostazione di ingresso] > **[Intervallo presentazione]**

È possibile proiettare immagini contenute su un'unità flash USB automaticamente, in sequenza.

Utilizzare i tasti [◀]/[▶] per impostare il tempo che deve trascorrere prima di passare da un'immagine all'altra, in un intervallo compreso tra 1 secondo e 60 minuti, nel formato min.:sec.



- La commutazione del segnale in ingresso su un'opzione diversa da [USB] arresta qualsiasi presentazione in corso. Per riprendere la presentazione dall'ultima immagine mostrata, riportare il segnale in ingresso su [USB].
- Se si utilizza lo zoom digitale durante una presentazione, lo zoom digitale viene annullato quando si passa all'immagine successiva.

### Effetto animazione



> [Impostazione di ingresso] > **[Effetto animazione]**

Specificare la transizione per le presentazioni di immagini contenute in un'unità flash USB.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva le transizioni animate.
Dissolvenza incrociata	Effettua una dissolvenza in chiusura di un'immagine e contemporaneamente una dissolvenza in apertura di quella successiva.
Dissolven. apert./ chius.	Effettua una dissolvenza in chiusura su nero di un'immagine, quindi una dissolvenza in apertura dell'immagine successiva.



## Regolazione immagine

Questa sezione descrive le impostazioni relative alla qualità delle immagini, quali luminosità, contrasto e nitidezza.



(Quando il segnale in ingresso è PC analogico 1)

Menu	Funzione	Dettagli
Modalità immagine*	Consente di selezionare la qualità complessiva dell'immagine per adattarla all'immagine proiettata.	P100
Crea profilo	Salva le impostazioni relative alla qualità di immagine desiderata sotto forma di profili.	P101
Modo immagine di base	Mostra la modalità immagine che è la base del profilo.	P101
Luminosità*	Consente di regolare la luminosità delle immagini.	P101
Contrasto*	Consente di regolare il contrasto delle immagini.	P101
Nitidezza*	Consente di regolare la nitidezza delle immagini.	P101
Gamma*	Consente di correggere la perdita dei dettagli nelle ombre o nelle aree di massima luminosità.	P101
Regolazione colore*	Consente di regolare con precisione i colori delle immagini.	P102
Regolazione avanzata*	Consente di mettere a punto la riduzione del rumore e le tonalità dei colori.	P103
Modalità lampada*	Consente di selezionare la luminosità della lampada.	P106
Ripristina	Ripristina le impostazioni predefinite relative alle immagini.	P107
Priorità immagine*	Consente di selezionare quale lato sia la base per l'elaborazione delle immagini nella modalità con schermo diviso.	P107

I menu che non sono disponibili appaiono in grigio o vengono nascosti.

\* Le eventuali regolazioni effettuate vengono memorizzate per ciascuna combinazione di segnale in ingresso e di modalità immagine.

## Modalità immagine



> [Regolazione immagine] > **[Modalità immagine]**

Consente di selezionare la qualità complessiva dell'immagine per adattarla alle immagini proiettate. È anche possibile selezionare questa impostazione premendo il tasto **IMAGE** sul telecomando. (P71)

Opzione	Tipi di immagini	Caratteristiche
Standard	Schermate di computer o materiale multimediale riprodotto con software video	Luminosa nel complesso; bianca, con colori naturali
Presentazione	Immagini contenenti prevalentemente testo	Luminosa nel complesso
Dinamico	Contenuti video	Luminosa nel complesso
Foto brillante	Foto digitali	Luminosità attenuata nel complesso, con colori vibranti
Video	Filmati realizzati con videocamere	Relativamente scura; i colori somigliano a quelli televisivi
Foto/sRGB	Foto digitali realizzate con fotocamere compatibili con lo standard sRGB	Relativamente scura; conforme allo standard sRGB
Cinema	Film	Progettata specificamente per i film
Utente da 1 a 5	È possibile memorizzare fino a cinque profili utente per le impostazioni selezionate relative alla qualità di immagine. I profili memorizzati sono disponibili in questa impostazione come una modalità immagine.	


I menu che non sono disponibili appaiono in grigio o vengono nascosti.



È possibile regolare la qualità dell'immagine regolando le voci seguenti in ciascuna modalità immagine:

[Luminosità], [Contrasto], [Nitidezza], [Gamma], [Regolazione colore], [Regolazione avanzata] e [Modalità lampada].

## Crea profilo

 > [Regolazione immagine] > **[Crea profilo]**

È possibile salvare le impostazioni relative alla qualità di immagine desiderata in un massimo di cinque profili utente.




- Le impostazioni salvate riguardano luminosità, contrasto, nitidezza, gamma, regolazione colore, regolazione avanzata e modalità lampada.
- Anche se vengono visualizzati solo cinque profili utente, è possibile creare profili diversi da applicare a seconda che il proiettore sia collegato a un computer (con PC analogico, PC digitale, HDMI (quando [Ingresso immagine HDMI] (P126) è impostato su [Computer]), o HDBaseT (quando [Ingresso immagine HDBaseT] (P126) è impostato su [Computer])), a un apparecchio AV (mediante Component, HDMI (quando [Ingresso immagine HDMI] (P126) è impostato su [Auto]), o HDBaseT (quando [Ingresso immagine HDBaseT] (P126) è impostato su [Auto])), a una LAN o a un'unità flash USB. Di conseguenza, è possibile salvare fino a 10 impostazioni.
- Nella memoria utente viene salvato anche il nome della modalità immagine utilizzata come base per la modifica delle impostazioni. Quando si seleziona una memoria utente come modalità immagine, nel menu viene visualizzata come [Modo immagine di base] la modalità immagine utilizzata come base per tale memoria utente.

## Luminosità

 > [Regolazione immagine] > **[Luminosità]**


Consente di regolare la luminosità delle immagini.

## Contrasto

 > [Regolazione immagine] > **[Contrasto]**


Consente di rendere più nitido o più sfumato il contrasto delle immagini.

## Nitidezza

 > [Regolazione immagine] > **[Nitidezza]**

Consente di regolare la nitidezza delle immagini.

## Gamma

 > [Regolazione immagine] > **[Gamma]**

Consente di correggere le aree delle immagini che sono troppo scure o troppo chiare per vederle chiaramente. È anche possibile selezionare questa impostazione premendo il tasto **GAMMA** sul telecomando.



Per una regolazione più dettagliata, utilizzare Regolazione fine gamma (P105).

## Regolazione colore


 > [Regolazione immagine] > **[Regolazione colore]**

Consente di regolare impostazioni correlate ai colori, quali livello dei colori, bilanciamento dei colori e temperatura colore.



Menu secondario	Funzione
Livello colore	Regola l'intensità dei colori.
Bilanciamento colore	Regola il bilanciamento del colore di un'immagine tendente al viola o al verde.
Temperatura di colore	Regola la temperatura colore del bianco.
Guadagno R/V/B	Regola il guadagno di ciascun colore.
Offset R/V/B	Regola lo scostamento dei colori per ciascun colore.

## Regolazione avanzata

 > [Regolazione immagine] > **[Regolazione avanzata]**

Consente di mettere a punto la riduzione del rumore e le tonalità dei colori.

Regolazione avanzata	
Luce ambiente	Off
Riduzione del rumore casuale	Off
Riduzione rumore MPEG	Off
Gamma dinamica	Off
Corr. colore mem.	
Regolazione colore 6 assi	Off
Regolazione fine gamma	
Ritorno	

### Lucce ambiente

Consente di ridurre al minimo l'effetto della luce ambiente sullo schermo.

Opzione	Funzione	
Off	Proietta un'immagine senza correzioni.	
Regolazione	Tipo	<b>Tungsteno</b> Per una luce ambiente prodotta da lampadine convenzionali o da una lampada a fluorescenza.
		<b>Fluorescente</b> Per una luce ambiente prodotta da una fonte fluorescente "bianca diurna".
	Livello	<b>B</b> Per la luminosità normale di una luce ambiente.
		<b>A</b> Per una luce ambiente luminosa.

#### Esempi di impostazioni del livello di luce ambiente

Livello	Esempi di luoghi
<b>B</b>	Sala di proiezione, circolo sportivo, e così via
<b>A</b>	Sala conferenze, aula universitaria, e così via



L'impostazione [Luce ambiente] è disponibile nelle modalità immagine Foto/sRGB, Video e Cinema. (P100)

### Riduzione del rumore casuale

Riduce il rumore casuale nelle immagini\*.

\* Efficace sul rumore che ha una frequenza o un'ampiezza irregolari.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la riduzione del rumore casuale.
Debole Medio Forte	Specificare uno di tre livelli di intensità della riduzione del rumore casuale.



- Selezionare [Debole] per immagini in rapido movimento o [Forte] per immagini in lento movimento.
- Questa impostazione non viene visualizzata per l'ingresso LAN o USB.

## Riduzione rumore MPEG

Riduce il rumore nelle immagini MPEG\*.

\* Il disturbo di squadrettatura assomiglia alla scomposizione in pixel e potrebbe presentarsi sia sulle immagini JPEG che nei video MPEG.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la riduzione del rumore MPEG.
Debole Medio Forte	Specificare uno di tre livelli di intensità della riduzione del rumore MPEG.



Questa impostazione non viene visualizzata per l'ingresso LAN o USB.

## Riduzione rumore contorni

Riduce il rumore dei contorni\*.

\* Un tipo di rumore che si manifesta sui bordi delle immagini o nelle aree in cui i colori cambiano notevolmente, sia nelle immagini JPEG che nei filmati MPEG.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la riduzione del rumore dei contorni.
Debole Medio Forte	Specificare uno di tre livelli di intensità della riduzione del rumore dei contorni.



Questa impostazione non viene visualizzata per i segnali in ingresso HDMI, PC digitale, PC analogico 1, PC analogico 2, o Componente.

## Gamma dinamica

È possibile regolare automaticamente la rappresentazione delle sfumature delle aree chiare e scure dell'immagine.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la regolazione della gamma dinamica.
Debole Medio Forte	Specificare uno dei tre livelli di regolazione della gamma dinamica.

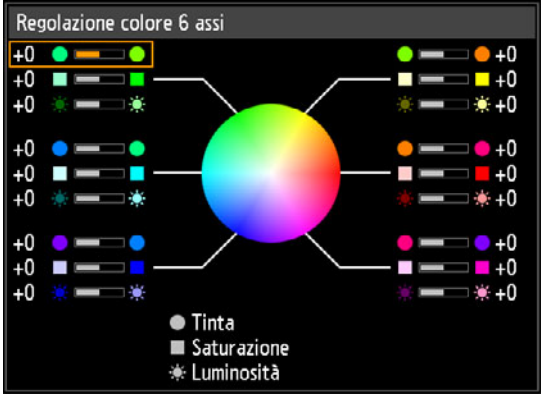

## Corr. colore mem.

Accentua le tonalità della pelle, i cieli blu e i verdi, in modo che tali colori siano più conformi alle impressioni ricordate dalle persone.

Menu secondario	Funzione	
Carnagione Azzurro Verde	Off	Disattiva la correzione.
	Debole Medio Forte	Specificare il livello di correzione.

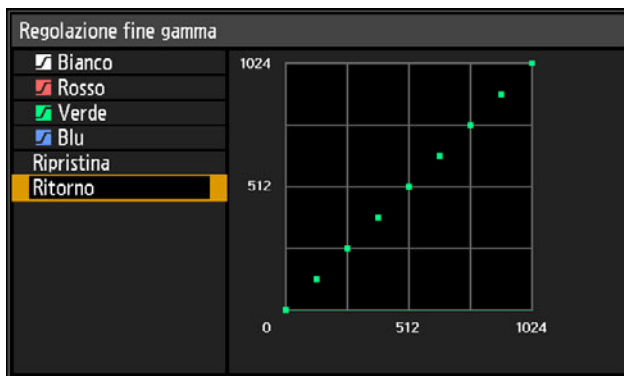
## Regolazione colore 6 assi

Consente di eseguire regolazioni fini delle sfumature RGB (rosso, verde, blu) e CMY (ciano, magenta, giallo) nelle immagini.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la regolazione del colore a 6 assi.
Regolazione	 <p>Utilizzare i tasti [▲]/[▼] per selezionare le funzioni [○ Tinta], [□ Saturazione] o [☀ Luminosità], quindi utilizzare i tasti [◀]/[▶] per la regolazione.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Al termine della regolazione del colore, premere il tasto <b>OK</b>.</li> </ul> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;">  La regolazione non viene applicata al menu stesso proiettato.         </div>
Ripristina	Riporta a zero tutti i valori di regolazione.

## Regolazione fine gamma

Consente di regolare le curve del gamma di bianco, rosso, verde e blu. È possibile regolare separatamente rosso, verde e blu. Le regolazioni applicate al bianco vengono applicate anche agli altri tre colori. Tenere presente che la regolazione di qualsiasi colore sovrascrive le regolazioni precedenti.



- Per i dettagli sulla correzione della gamma, vedere [pagina 101](#).
- Utilizzare i segnali in ingresso o uno schema di prova (forma di test) per la regolazione.
- La regolazione non viene applicata al menu stesso proiettato.
- Utilizzare i tasti [▲] / [▼] per selezionare un colore, quindi premere il tasto **OK**. Quindi, utilizzare i tasti [◀] / [▶] per selezionare un punto sulla curva della gamma e utilizzare i tasti [▲] / [▼] per regolare la posizione del punto. Al termine della regolazione, premere il tasto **OK** per confermare l'impostazione.

### Controllo lampada

Riduce automaticamente la luminosità della lampada quando il segnale in ingresso è completamente nero.

Opzione	Funzione
Off	Nessun controllo della lampada.
On	Controllo della lampada. Riduce la luminosità della lampada in risposta a segnali in ingresso completamente neri. La luminosità normale viene ripristinata una volta che il segnale in ingresso cambia rispetto al nero assoluto.

- Il proiettore si dispone automaticamente in modalità standby qualora la luminosità della lampada venga ridotta (vale a dire, qualora il segnale in ingresso sia completamente nero) per più di un'ora. Una finestra del conto alla rovescia viene visualizzata 10 minuti prima che il proiettore si disponga in standby.
- La luminosità della lampada non viene ridotta quando la proiezione viene disattivata, quando non viene fornito alcun segnale o quando uno schermo nero viene proiettato durante il ripristino della gamma.
- Il controllo della lampada non è disponibile per le impostazioni seguenti:
  - In modalità con schermo diviso
  - Durante la proiezione di schemi di prova
  - Quando [Modalità lampada] è impostata su [Risparmio energia]
  - Quando [Proiezione verticale] è impostata su [Verso l'alto] o [Verso il basso]
  - Quando la funzione [Modalità ventola] è impostata su [Grande altitudine]
- Nessun controllo della lampada viene eseguito nei primi 20 minuti dopo l'accensione del proiettore.



- Tutte le regolazioni dell'immagine vengono memorizzate come impostazioni modificate per il segnale in ingresso e la modalità immagine correnti.
- La risoluzione potrebbe sembrare inferiore quando vengono applicate le funzioni [Riduzione del rumore casuale], [Riduzione rumore MPEG] o [Riduzione rumore contorni].

### Modalità lampada



> [Regolazione immagine] > **[Modalità lampada]**

La riduzione della luminosità della lampada riduce il consumo di energia e il rumore della ventola di raffreddamento.

Opzione	Funzione
Massima corrente	Proietta le immagini alla massima luminosità.
Risparmio energia	Riduce la luminosità della lampada per risparmiare energia.



- È possibile regolare questa impostazione anche dalla schermata delle impostazioni di risparmio energia premendo il tasto **LAMP** sul telecomando.
- La modalità della lampada è impostata su [Risparmio energia] e non è possibile modificarla quando [Impostz. di installazione] > [Modalità ventola] è impostato su [Grande altitudine].



## Ripristina



> [Regolazione immagine] > **[Ripristina]**

Ripristina le impostazioni correnti relative alla qualità dell'immagine sui valori predefiniti di fabbrica.

Opzione	Funzione
OK	Ripristina le impostazioni di regolazione dell'immagine.
Annulla	Annulla il ripristino delle impostazioni di regolazione dell'immagine.



- Se si segue il ripristino quando la funzione [Modalità immagine] è impostata su un profilo da [Utente 1] a [Utente 5], vengono ripristinate le impostazioni salvate in origine per tale profilo utente.
- Viene reimpostata solo l'impostazione per la combinazione di segnale in ingresso e modalità immagine per la proiezione corrente.

## Priorità immagine



> [Regolazione immagine] > **[Priorità immagine]**

In modalità con schermo diviso, consente di scegliere quale lato utilizzare per applicare le impostazioni di regolazione dell'immagine.

Opzione	Funzione
Primario	Utilizza il lato corrente che è lo schermo di comando come lato [Primario]. Per le impostazioni di regolazione delle immagini che non vengono configurate separatamente, le impostazioni del lato [Primario] si applicano a entrambi i lati.
Secondario	Non disponibile quando il lato [Primario] è lo schermo di comando. Per invertire il lato a cui è stata assegnata la priorità per la regolazione dell'immagine (sia dal lato sinistro che dal lato destro), commutare lo schermo di comando sull'altro lato e cambiare [Secondario] in [Primario].



- **È possibile configurare in modo indipendente le funzioni seguenti:**  
Luminosità (P101), Contrasto (P101), Gamma (P101), Regolazione colore (P102), Regolazione fine gamma (P105)
- **L'impostazione [Primario] si applica anche a [Secondario] per le funzioni seguenti:**  
Modalità immagine (P100), Regolazione avanzata tranne Regolazione fine gamma (P103 - P105), Modalità lampada (P106)

## Impostz. di installazione

Consentono di regolare la proiezione per adattarla allo schermo o al tipo di immagini, o al modo in cui è installato il proiettore.



(Quando il segnale in ingresso è PC analogico 1)

Menu	Funzione	Dettagli
Blocco posizionale	È possibile inibire l'uso delle funzioni relative all'installazione.	P109
Capovolgere immagine H/V	Consente di specificare le impostazioni per la proiezione dal retro dello schermo, dal soffitto o entrambe.	P109
Proporzione schermo	Consente di selezionare un formato che coincida con quello della schermata di proiezione. (P64)	P110
Zoom	Consente di ridurre digitalmente le immagini proiettate con un Obiettivo fisso corto.	P110
Distorsione a trapezio	Consente di impostare il tipo di correzione della distorsione a trapezio.	P111
Spostamento immagine digitale	Sposta la posizione dell'immagine proiettata.	P111
Impostazioni avanzate	Consentono di specificare le impostazioni per il posizionamento dell'immagine e l'altitudine dell'installazione.	P111
Obiettivo - Posizione	Consente di salvare le informazioni correnti sull'obiettivo, oppure di ripristinare le condizioni precedenti dell'obiettivo che sono state salvate.	P117
Col. schermo	Consente di regolare i colori della proiezione per adattarli al colore dello schermo.	P117
Su schermo	Consente di specificare i dettagli di visualizzazione di menu, aiuto e icone di avvertimento o di precauzione su schermo.	P118
Forma di test	Proietta uno schema di prova (forma di test) per controllare la risoluzione e il colore della proiezione durante l'installazione.	P120

## Blocco posizionale



> [Impostz. di installazione] > **[Blocco posizionale]**

È possibile inibire l'uso delle funzioni relative all'installazione.

- Capovolgere immagine H/V • Proporzione schermo • Distorsione a trapezio
- Salva la posizione (in [Obiettivo - Posizione]) • Riprist. spost. obiet.
- Spost. immagine digitale • Impostazioni avanzate

Opzione	Funzione
Off	Il blocco posizionale non viene utilizzato.
On	Impedisce la regolazione di funzioni relative all'installazione.

Premere il tasto **OK** per confermare l'impostazione, quindi premere il tasto **MENU**.

## Capovolgere immagine H/V



> [Impostz. di installazione] > **[Capovolgere immagine H/V]**

Consente di specificare l'orientamento del modo in cui è installato il proiettore.

Opzione	Funzione
Nessuno	Selezionare questa opzione per la proiezione normale senza inversione.
Montaggio a soffitto	Selezionare questa opzione quando il proiettore è installato capovolto sul soffitto. L'immagine proiettata viene invertita in entrambe le direzioni orizzontale e verticale.
Posteriore	Selezionare questa opzione per proiettare un'immagine dal retro dello schermo. L'immagine proiettata viene invertita sull'asse orizzontale.
Posteriore, a soffitto	Selezionare questa opzione per proiettare un'immagine dal retro dello schermo con il proiettore appeso al soffitto. L'immagine proiettata viene invertita sull'asse verticale.



- Per appendere il proiettore al soffitto, utilizzare la staffa opzionale. Per informazioni più dettagliate, contattare il centro di assistenza clienti Canon.
- Il capovolgimento dell'immagine ripristina qualsiasi regolazione della distorsione a trapezio. In questo caso, effettuare di nuovo la regolazione.

## Proporzione schermo

 > [Impostz. di installazione] > **[Proporzione schermo]**

Consente di selezionare un formato che coincida con quello della schermata di proiezione.

Opzione	Funzione
16:10	Selezionare questa impostazione quando si utilizza uno schermo in formato 16:10.
16:9	Selezionare questa impostazione quando si utilizza uno schermo in formato 16:9.
4:3	Selezionare questa impostazione quando si utilizza uno schermo in formato 4:3.
Spost. immag. d. 16:9	Selezionare questa impostazione quando si utilizza uno schermo in formato 16:9. Anche se la correzione della distorsione a trapezio non è disponibile in questa modalità, è possibile spostare le immagini verso l'alto o verso il basso. (P66)
Spost. immag. d. 4:3	Selezionare questa impostazione quando si utilizza uno schermo in formato 4:3. Anche se la correzione della distorsione a trapezio non è disponibile in questa modalità, è possibile spostare le immagini verso sinistra o verso destra. (P66)



- La modifica della proporzione dello schermo azzerà qualsiasi impostazione di correzione della distorsione a trapezio o di spostamento dell'immagine digitale.
- Potrebbe venire selezionata automaticamente l'impostazione [Automatico] per la proporzione, a seconda delle impostazioni di proporzione dello schermo.

## Zoom

 > [Impostz. di installazione] > **[Zoom]**


Quando è montato l'Obiettivo fisso corto, qualora l'immagine proiettata non rientri nello schermo, è possibile visualizzare l'immagine riducendone elettronicamente le dimensioni. Questo tipo di zoom riduce le dimensioni complessive delle immagini in relazione al centro delle immagini stesse.

Premere il tasto [◀] sul telecomando per proiettare le immagini in dimensioni ridotte, quindi premere il tasto [▶] per ingrandire le immagini alla dimensione piena. È possibile proiettare le immagini al 75-100% delle dimensioni originali.



- Non è possibile utilizzare i tasti D.ZOOM sul telecomando per questa funzione di [Zoom].
- La funzione [Zoom] non è disponibile quando si utilizzano le funzioni seguenti.
  - Correzione della distorsione a trapezio orizzontale/verticale
  - Modalità con schermo diviso (P168)
- Se si utilizza la funzione [Zoom] dopo aver specificato la regolazione degli angoli (P173) le impostazioni di regolazione degli angoli vengono annullate e viene applicata l'impostazione dello zoom. Utilizzare, invece, la funzione [Zoom] prima della regolazione precisa della posizione delle immagini con la regolazione degli angoli.
- Qualora le immagini continuano a estendersi fuori dallo schermo anche dopo aver utilizzato la funzione [Zoom], è possibile utilizzare la regolazione degli angoli (P173) per regolare con precisione la posizione degli angoli delle immagini, in modo che le immagini rientrino nello schermo.
- Il passaggio a obiettivi diversi dall'Obiettivo fisso corto riporta l'impostazione al 100%.

## Distorsione a trapezio

 > [Impostz. di installazione] > **[Distorsione a trapezio]**

Sono disponibili due tipi di correzione della distorsione a trapezio: distorsione a trapezio orizzontale/verticale e regolazione angoli. È anche possibile ripristinare la correzione della distorsione a trapezio. È anche possibile applicare la correzione della distorsione a trapezio premendo il tasto **KEYSTONE** sul telecomando.

Menu secondario	Funzione
Distors. trap. orizz.-vert.	Applica la correzione della distorsione a trapezio orizzontale-verticale. Vengono regolate l'altezza e la lunghezza dell'immagine.
Regolazione angoli	Applica la regolazione degli angoli. È possibile riposizionare ciascun angolo dell'immagine.
Ripristina	Ripristina il valore specificato per la distorsione a trapezio.



- Se si preme il tasto **KEYSTONE** quando la proporzione schermo è impostata su Spost. immag.d. 16:9 o Spost. immag.d. 4:3, viene applicato lo spostamento dell'immagine digitale.
- Il ripristino del valore della distorsione a trapezio ripristina anche l'impostazione dello zoom per l'Obiettivo fisso corto (RS-IL03WF).

## Spostamento immagine digitale

 > [Impostz. di installazione] > **[Spostamento immagine digitale]**


Sposta la posizione dell'immagine proiettata.

Quando il formato dello schermo è Spost. immag.d. 16:9, spostare le immagini verticalmente utilizzando i tasti [▲]/[▼] e per lo Spost. immag.d. 4:3 spostare le immagini orizzontalmente utilizzando i tasti [◀]/[▶].



Non è possibile effettuare questa selezione quando la proporzione dello schermo è impostata su 16:9, 16:10 o 4:3.

## Impostazioni avanzate

 > [Impostz. di installazione] > **[Impostazioni avanzate]**

Consentono di specificare le impostazioni di installazione avanzate.

Impostazioni avanzate	
Spostam. immag. micro-digitale	Off
Registrazione	Off
Modalità ventola	Normale
Proiezione verticale	Off
Fusione bordi	Off
<b>Ritorno</b>	

### Spostam. immag. micro-digitale

Utilizzare questa impostazione per regolare con precisione la posizione dell'immagine proiettata.

Menu secondario	Funzione
Off	Non esegue lo spostamento dell'immagine micro-digitale.
Regolazione	Regolazione Utilizzare i tasti [▲]/[▼] per lo spostamento verticale e i tasti [◀]/[▶] per lo spostamento orizzontale.
	Grafico Visualizza un grafico di aiuto per la regolazione. Osservare il grafico mentre si regola con precisione la posizione.
	Ritorno Fa scomparire il grafico.

### Registrazione

Regola i colori che risultano disallineati. È possibile regolare in modo indipendente la registrazione dei colori rosso, verde e blu.

Menu secondario	Funzione
Off	Non esegue la registrazione dell'immagine.
Regolazione	Rosso / Verde / Blu Utilizzare i tasti [▲]/[▼] per lo spostamento verticale e i tasti [◀]/[▶] per lo spostamento orizzontale.
	Grafico Visualizza un grafico di aiuto per la regolazione. Osservare il grafico mentre si regola con precisione la posizione.
	Ritorno Fa scomparire il grafico.

### Modalità ventola

Consente di commutare la modalità della ventola per adattare l'installazione alle altitudini basse o elevate (al di sopra dei 2.300 m).

Opzione	Funzione
Normale	Impostazione per altitudini inferiori a 2.300 m.
Grande altitudine	Impostazione per altitudini pari o superiori a 2.300 m.



- Impostazioni errate possono ridurre la vita utile della lampada o di altri componenti.
- La modalità della lampada è impostata su [Risparmio energia] e non è possibile modificarla quando [Impostz. di installazione] > [Modalità ventola] è impostato su [Grande altitudine].

## Proiezione verticale

È possibile assicurare un raffreddamento adeguato commutando la modalità della ventola per adattarla a installazioni rivolte verso l'alto o verso il basso. Per le precauzioni relative alla proiezione verticale, vedere "Installare l'apparecchio nella direzione corretta" (P26).

Opzione	Funzione
Off	Non altera la modalità della ventola.
Verso l'alto	Impostazione per l'uso quando il proiettore è rivolto verso l'alto.
Verso il basso	Impostazione per la proiezione verso il basso.



- Accertarsi di effettuare questa impostazione per utilizzare la proiezione verticale.
- La proiezione verticale senza l'utilizzo di questa impostazione riduce la vita utile della lampada e di altri componenti.
- Anche se si porta a termine questa impostazione, la proiezione verticale comporta una riduzione della vita utile della lampada e di altri componenti, rispetto alla proiezione orizzontale.

## Fusione bordi

È possibile regolare la luminosità e i colori dei bordi sovrapposti delle immagini provenienti da più proiettori, che formano un'area di fusione, per ottenere un aspetto più omogeneo. Per istruzioni dettagliate, vedere "Proiezione contemporanea da proiettori multipli (Fusione bordi)" (P170).

[Off] Disattiva la fusione.

[Regolazione] Visualizza il menu per la regolazione dell'area di sovrapposizione.

Fusione bordi		
Lato	Larghezza	Posizione iniziale
Sinistro	0	0
Destro	0	0
Superiore	0	0
Inferiore	0	0
Regolazione fusione colori	Off	
Regolazione livello del nero	Off	
Marcatore	Off	
Ripristina		
Regolazione angoli		
Ritorno		

Marcatore di inizio      Marcatore di fine




Area di fusione

Quando si intende regolare l'immagine proiettata dal lato destro



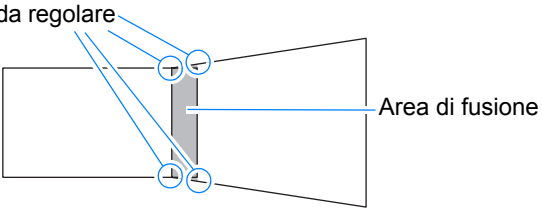
- La regolazione potrebbe non eliminare colori o luminosità diversi nell'area di fusione.
- Per risultati ottimali di fusione dei bordi, utilizzare tutti i proiettori con la stessa modalità immagine ed effettuare le regolazioni seguenti.
  - (1) Regolazione di luminosità, contrasto, guadagno e offset R/V/B, livello del nero, colore di fusione, temperatura colore, livello del colore, bilanciamento del colore, nitidezza e gamma (P102)
  - (2) Regolazione dei colori utilizzando la regolazione del colore a 6 assi (P105)
  - (3) Regolazione della gamma utilizzando la regolazione precisa della gamma (P105)
  - (4) Regolazione degli angoli, utilizzando la correzione della distorsione a trapezio (P111)

## Descrizione del menu

Menu secondario	Funzione		
Lato	<b>Sinistro, Destro, Superiore, Inferiore</b>	Consente di selezionare la direzione dell'area di fusione da regolare.	
	<b>Larghezza</b>	Specifica la larghezza tra i marcatori di inizio e di fine.	
	<b>Posizione iniziale</b>	Sposta la posizione del marcatore di inizio.	
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aree di fusione ampie potrebbero coprire le finestre di dialogo dei segnali di ingresso e altri elementi di interfaccia. In questo caso, impostare temporaneamente la fusione bordi su [Off] e controllare la visualizzazione.</li> <li>• Anche se il marcatore di inizio normalmente è allineato con il bordo dell'immagine, è anche possibile allinearlo verso il centro dell'immagine. In questo caso, l'area di fusione nera si troverà al di fuori del marcatore di inizio.</li> </ul>		
Regolazione fusione colori	Consente di regolare colori indesiderati o discrepanze tra i colori nell'area di fusione.		
	Menu secondario	Funzione	
	Off	Non regola i colori delle immagini fuse.	
	Regolazione	Consente di regolare colori indesiderati o discrepanze tra i colori nell'area di fusione.	
		Opzione	Funzione
Bianco		Consente di regolare contemporaneamente rosso, verde e blu per correggere colori indesiderati o discrepanze nell'area di fusione.	
Rosso/Verde/Blu	Consente di regolare singolarmente rosso, verde e blu per correggere colori indesiderati o discrepanze nell'area di fusione.		



Menu secondario	Funzione						
Regolazione livello del nero	<p>Poiché il nero è più chiaro nell'area di fusione che in altre aree, è possibile regolare il livello del nero al di fuori dell'area di fusione per rendere meno evidente questa differenza nella luminosità.</p> <p>Posizione del marcatore di fine (nascosto)</p> <p>Immagine sinistra</p> <p>Area A: non è possibile regolare il livello del nero.                      Area B: regolare un livello del nero diverso da quello dell'area D.                      Area C: regolare per ottenere una transizione più uniforme relativamente ai livelli del nero delle aree B e D.</p>						
	<p><b>Off</b> Non regola il livello del nero.</p>						
	<p><b>Area</b> Consente di regolare le aree C - A per rendere più omogenee le delimitazioni dell'area di fusione.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Opzione</th> <th>Funzione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lato</td> <td>Consente di selezionare la direzione da regolare tra Sinistro/Destro/Superiore/Inferiore.</td> </tr> <tr> <td>Larghezza A/ Larghezza B/ Larghezza C</td> <td>Consente di regolare le larghezze delle aree da A a C.</td> </tr> </tbody> </table>	Opzione	Funzione	Lato	Consente di selezionare la direzione da regolare tra Sinistro/Destro/Superiore/Inferiore.	Larghezza A/ Larghezza B/ Larghezza C	Consente di regolare le larghezze delle aree da A a C.
Opzione	Funzione						
Lato	Consente di selezionare la direzione da regolare tra Sinistro/Destro/Superiore/Inferiore.						
Larghezza A/ Larghezza B/ Larghezza C	Consente di regolare le larghezze delle aree da A a C.						
Regolazione livello del nero	<p><b>Livello del nero</b> Consente di regolare la luminosità del livello del nero e il colore delle aree B e D.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Opzione</th> <th>Funzione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Area B/D base</td> <td>Consente di regolare la luminosità del livello del nero delle aree B/D.</td> </tr> <tr> <td>Area B/D rosso / verde / blu</td> <td>Consente di regolare singolarmente le componenti rossa, verde e blu dei livelli del nero delle aree B/D.</td> </tr> </tbody> </table>	Opzione	Funzione	Area B/D base	Consente di regolare la luminosità del livello del nero delle aree B/D.	Area B/D rosso / verde / blu	Consente di regolare singolarmente le componenti rossa, verde e blu dei livelli del nero delle aree B/D.
	Opzione	Funzione					
Area B/D base	Consente di regolare la luminosità del livello del nero delle aree B/D.						
Area B/D rosso / verde / blu	Consente di regolare singolarmente le componenti rossa, verde e blu dei livelli del nero delle aree B/D.						
Marcatore	Mostra i marcatori dell'area di fusione.						
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Opzione</th> <th>Funzione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Off</td> <td>Nasconde i marcatori dell'area di fusione.</td> </tr> <tr> <td>On</td> <td>Mostra i marcatori dell'area di fusione. Il marcatore di inizio è rosso e quello di fine è verde.</td> </tr> </tbody> </table>	Opzione	Funzione	Off	Nasconde i marcatori dell'area di fusione.	On	Mostra i marcatori dell'area di fusione. Il marcatore di inizio è rosso e quello di fine è verde.
	Opzione	Funzione					
Off	Nasconde i marcatori dell'area di fusione.						
On	Mostra i marcatori dell'area di fusione. Il marcatore di inizio è rosso e quello di fine è verde.						
Ripristina	Ripristina le impostazioni dei marcatori.						

Opzione	Funzione
Regolazione angoli	<p>Consente di correggere la distorsione dell'immagine allineando gli angoli dell'area di fusione con l'immagine proveniente dal proiettore di riferimento. Per l'allineamento di proiezioni multiple, allineare gli angoli con l'area di fusione dei proiettori (già regolata) che costituisce la base.</p> 
	<p><b>Sinistro, Destro, Superiore, Inferiore</b></p> <p>Consente di selezionare la direzione dell'area di fusione da regolare. Mentre si riposizionano gli angoli dell'area selezionata, l'immagine complessiva cambia in corrispondenza della regolazione.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; border: 1px solid #ccc;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• È possibile regolare i lati impostati su una larghezza di fusione dei bordi pari o superiore a 12, quando la funzione [Distorsione a trapezio] è impostata su [Regolazione angoli] e il formato è impostato su [16:10].</li> <li>• Per reimpostare la regolazione, utilizzare [Distorsione a trapezio] (<a href="#">P70</a>).</li> </ul> </div>

## Obiettivo - Posizione

 > [Impostz. di installazione] > **[Obiettivo - Posizione]**

Il proiettore è in grado di salvare in memoria informazioni relative alla posizione dell'obiettivo. È possibile salvare fino a tre serie di informazioni sull'obiettivo (incluse le impostazioni di messa a fuoco, zoom e spostamento dell'obiettivo), ed è possibile riportare l'obiettivo in tali posizioni.

Menu secondario	Funzione
Carica posizione 1-3	Riporta l'obiettivo alle posizioni salvate utilizzando la funzione Salva posizione 1-3.
Salva posizione 1-3	Salva la posizione dell'obiettivo nelle posizioni 1-3.
Riprist. spost. obiet.	Riporta l'obiettivo alla posizione originale.



- Per bloccare (proteggere) la posizione salvata, impostare [Blocco posizionale] (P109) su [On].
- I valori delle impostazioni seguenti vengono salvati in aggiunta alle informazioni sulla posizione dell'obiettivo:
  - Regolazione della distorsione a trapezio orizzontale/verticale e degli angoli
  - Colore schermo
  - Proporzione schermo
  - Zoom
  - Spostamento immagine digitale
- La funzione [Carica posizione] non è disponibile se non si esegue una volta la funzione [Salva posizione].
- La posizione originale dell'obiettivo varia a seconda del tipo di obiettivo utilizzato.
- Quando si ripristinano le posizioni dell'obiettivo salvate, le immagini potrebbero venire proiettate in una posizione leggermente diversa rispetto alla posizione salvata.
- La specificazione di dimensioni dell'immagine relativamente più piccole rispetto alle dimensioni dello schermo (area dell'immagine) consente di commutare tra più posizioni dell'obiettivo evitando che l'immagine si estenda al di fuori dello schermo.
- Quando è necessario un posizionamento preciso, utilizzare le funzioni di spostamento dell'obiettivo, zoom e messa a fuoco per una regolazione precisa.

## Col. schermo

 > [Impostz. di installazione] > **[Col. schermo]**

È possibile regolare la qualità del colore delle immagini proiettate in base al colore dello schermo di proiezione.

Menu secondario	Funzione
Normale	Selezionare questa opzione se viene utilizzato uno schermo di proiezione standard. Le immagini vengono proiettate con una qualità della luce simile a quella della luce naturale.
Lavagna verde	Selezionare questa opzione qualora, come schermo, venga utilizzata una superficie color verde scuro, ad esempio una lavagna. Sulla lavagna verde viene ottenuta una qualità del colore simile a quella [Normale].
Regolazione	Selezionare questa opzione per regolare con precisione rosso, verde e blu.

## Su schermo

 > [Impostz. di installazione] > **[Su schermo]**

Consente di specificare i dettagli di visualizzazione di menu, aiuto e icone di avvertimento o di precauzione su schermo.

Su schermo	
Posizione menu	
Guida	On
Visualizza stato ingresso	On
Spia surriscaldamento	Off
Tempo visualizzazione menu	Normale
Display avvert. lampada	On
Display avvert. filtro aria	On
Mostra ID schermo diviso	On
Ritorno	

### Posizione menu

Consente di riposizionare la visualizzazione del menu.

Utilizzare i tasti **[▲]/[▶]/[▼]/[◀]** per spostare il menu sulla posizione desiderata.

### Guida

Mostra la schermata della guida.

Opzione	Funzione
Off	Nasconde la schermata della guida.
On	Mostra la schermata della guida.



La schermata della guida viene visualizzata nei casi seguenti.


- Non viene rilevato alcun segnale in ingresso. (P55)
- Viene premuto un tasto non valido in modalità [BLANK], [FREEZE] o [D.ZOOM]. (P36)
- Quando il blocco posizionale (P109) è impostato su [On] e si premono i tasti bloccati da questa funzione.
- Quando il proiettore è già acceso e si preme il tasto **POWER**.

### Visualizza stato ingresso

Consente di specificare se lo stato del segnale venga visualizzato o meno quando non è presente alcun segnale o quando si stanno completando le impostazioni relative ai segnali.

Opzione	Funzione
Off	Lo stato del segnale in ingresso non viene visualizzato.
On	Lo stato del segnale in ingresso viene visualizzato.

### Spia surriscaldamento

Consente di specificare se l'icona di avvertimento di alta temperatura () venga mostrata o meno quando la temperatura interna è elevata e il proiettore potrebbe surriscaldarsi.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la visualizzazione dell'icona di avvertimento di temperatura elevata.
On	Attiva la visualizzazione dell'icona di avvertimento di temperatura elevata.

## Tempo visualizzazione menu

Consente di prolungare la visualizzazione del menu dall'impostazione standard di 10 o 30 secondi fino a 3 minuti.

Opzione	Funzione
Normale	Il menu viene visualizzato per 10 o 30 secondi.
Esteso	Il menu viene visualizzato per 3 minuti.

Vengono modificati anche i tempi di visualizzazione seguenti.

Voce	[Normale]	[Esteso]
- Schermata MENU - Impostazioni di risparmio dell'energia (P75)	30 secondi	3 minuti
- Ingresso (P57) - Regolazione trapezio (P68) - Ripristino trapezio (P70) - Regol. messa a fuoco (P60) - Regolazione zoom (P61) - Regola spost. obiet. (P62) - Riprist. spost. obiet. (P63) - Regola spostamento immagine d. (P66) - Reimposta spostamento immagine d. (P66) - Proporzione (P66) - Modalità immagine (P71) - Regolazione del volume (P76) - Correzione gamma (P101)	10 secondi	3 minuti

## Display avvert. lampada

Consente di specificare se mostrare o meno un messaggio di sostituzione della lampada dopo che la lampada è stata utilizzata per un periodo di tempo specificato.

Opzione	Funzione
Off	Il messaggio che richiede di preparare una nuova lampada e l'avviso relativo alla lampada non vengono visualizzati.
On	Vengono visualizzati il messaggio che richiede di preparare una nuova lampada e l'avviso relativo alla lampada.



- Quando è quasi arrivato il momento di sostituire la lampada, l'indicatore [LAMP] del proiettore lampeggia. Per i dettagli, vedere "Indicazioni visualizzate dagli indicatori LED" (P34).
- Se si imposta la visualizzazione su [Off] si disattivano sia il messaggio che richiede di preparare una lampada di sostituzione che l'avvertimento di sostituire la lampada. Per rivedere la tempistica di sostituzione, controllare il contatore lampada (P131).
- Le lampade che vengono ancora utilizzate dopo la tempistica per la sostituzione della lampada hanno una maggiore probabilità di rompersi. Sostituire la lampada con una nuova al più presto.

### Display avvert. filtro aria

È possibile impostare la visualizzazione di un messaggio che consiglia di pulire il filtro quando questa operazione è necessaria.

Opzione	Funzione
Off	L'avviso relativo al filtro dell'aria non viene visualizzato.
On	L'avviso relativo al filtro dell'aria viene visualizzato.



L'impostazione della funzione [Display avvert. filtro aria] su [Off] disattiva la visualizzazione dell'avvertimento di pulire il filtro dell'aria. Si consiglia di controllare di tanto in tanto il contatore del filtro dell'aria (P131) per sapere quando sostituire il filtro.

### Mostra ID schermo diviso

Consente di specificare se mostrare o meno il numero (1 o 2) che identifica gli schermi in modalità schermo diviso. Tenere presente che, anche se si seleziona [Off], dei simboli negli angoli vengono visualizzati per indicare il lato che è lo schermo di comando.

Opzione	Funzione
Off	Nasconde l'ID dello schermo.
On	Mostra l'ID dello schermo.

### Forma di test



> [Impostz. di installazione] > **[Forma di test]**

È possibile proiettare uno schema di prova (P193) per controllare risoluzione, colore e altri dettagli anche senza fornire un segnale in ingresso.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la visualizzazione dello schema di prova.
On	Attiva la visualizzazione dello schema di prova.



- Mentre è visualizzato il menu dello schema di prova, è possibile utilizzare i tasti [▲]/[▼] per passare da uno schema all'altro. In aggiunta, è possibile modificare le opzioni di uno schema di prova che disponga di opzioni, con i pulsanti [◀]/[▶].
- Il menu dello schema di prova (forma di test) non viene visualizzato più, dopo qualche momento, ma è possibile visualizzarlo di nuovo premendo i tasti [▲]/[▼].

## Impost. sistema

Consentono di personalizzare il funzionamento del proiettore e del telecomando, i segnali acustici e altri dettagli dopo l'avvio, durante lo standby e in altre situazioni.



(Quando il segnale in ingresso è PC analogico 1)

Menu	Funzione	Dettagli
Impost. schermata utente	Consentono di personalizzare le schermate mostrate all'avvio, quando non viene rilevato alcun segnale e in altre situazioni.	P122
Impostazioni interfaccia	Consentono di specificare i dettagli dell'interfaccia, ad esempio le impostazioni per i segnali in ingresso degli apparecchi collegati.	P123
Modal. gestione energia	È possibile specificare di spegnere automaticamente la lampada o il proiettore dopo un determinato periodo di tempo, qualora il proiettore e il telecomando non vengano utilizzati o non sia presente alcun segnale in ingresso.	P126
Durata gestione energia	Specificare il tempo che deve trascorrere prima che lampada venga spenta o il proiettore si disponga in standby, a seconda dell'impostazione [Modal. gestione energia].	P127
Accensione diret.	È possibile accendere il proiettore mediante il collegamento del cavo di alimentazione, senza premere il tasto <b>POWER</b> .	P127
Cicalino	È possibile scegliere se attivare o meno un segnale acustico (cicalino) quando si utilizza il proiettore.	P127
Riduzione sfocatura movimento	La sfocatura movimento si verifica durante la riproduzione di filmati. La riduzione della sfocatura movimento può rendere tale sfocatura meno evidente.	P128
Lingua	È possibile selezionare la lingua in cui vengono visualizzati i menu.	P128
Altre impostazioni	Consentono di impostare una password, azzerare i contatori per la sostituzione della lampada o del filtro dell'aria e accedere ad altre impostazioni e informazioni.	P129

## Impost. schermata utente

 > [Impost. sistema] > [Impost. schermata utente]

Consentono di catturare (salvare) un logo e specificare le impostazioni di visualizzazione del logo.

Impost. schermata utente	
Salvataggio logo	
Posizione logo	Centro
Nessun segnale	Blu
Schermo disattivo	Nero
Proiettore acceso	Logo Canon
Ritorno	

### Salvataggio logo

Registra l'immagine corrente come logo dell'utente. È possibile mostrare i loghi degli utenti registrati quando non viene ricevuto alcun segnale, quando si preme il tasto **BLANK** oppure come immagine all'avvio.

Opzione	Funzione
OK	Visualizza l'immagine per la registrazione del logo. Allineare l'immagine con le linee di delimitazione rosse che indicano la parte che verrà memorizzata, quindi premere il tasto <b>OK</b> . L'area dell'immagine all'interno delle linee di delimitazione ora è registrata.
Annulla	Annulla la registrazione del logo.



È possibile registrare come loghi utente solo immagini in formato 16:10.

### Posizione logo

Specificare la posizione dei loghi degli utenti registrati nel modo seguente. È possibile specificare la posizione dopo aver registrato un logo. Scegliere tra in alto a sinistra, in alto a destra, al centro, in basso a sinistra o in basso a destra.

### Nessun segnale

Consente di personalizzare la schermata mostrata quando non vengono ricevuti segnali in ingresso.

Opzione	Funzione
Nero	Lo schermo è tutto nero.
Blu	Lo schermo è tutto blu.
Logo utente	Viene proiettato il logo dell'utente.

### Schermo disattivo

Consente di selezionare la schermata mostrata quando la proiezione viene oscurata temporaneamente premendo il tasto **BLANK** sul telecomando.

Opzione	Funzione
Nero	Lo schermo è tutto nero.
Blu	Lo schermo è tutto blu.
Logo utente	Viene proiettato il logo dell'utente.



## Proiettore acceso

Consente di selezionare un logo da proiettare dopo l'avvio fino al momento in cui è possibile proiettare i segnali in ingresso.

Opzione	Funzione
Salta	Viene proiettato uno schermo nero.
Logo Canon	Visualizza il logo Canon registrato anticipatamente in fabbrica.
Logo utente	Viene proiettato il logo dell'utente.

## Impostazioni interfaccia



> [Impost. sistema] > **[Impostazioni interfaccia]**

Consentono di specificare i dettagli dell'interfaccia, ad esempio le impostazioni per i segnali in ingresso degli apparecchi collegati.

Impostazioni interfaccia	
Ripetizione tasti	On
Blocco tasti	Off
Canale telecomando	Indipendente
Selez. termin. ingresso audio	
HDBaseT	On
Impostazioni di comunicazione	
Ingresso immagine HDMI	Auto
Ingresso immagine HDBaseT	Auto
Ritorno	

## Ripetizione tasti

La ripetizione tasti consente di tenere premuti i pulsanti sul proiettore o i tasti sul telecomando, anziché doverli premere ripetutamente.

Opzione	Funzione
Off	La ripetizione tasti è disattivata.
On	La ripetizione tasti è attivata.

## Blocco tasti

Blocca il proiettore per evitare il funzionamento diretto o mediante il telecomando.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva il blocco tasti.
Unità principale	Il funzionamento non è possibile utilizzando l'unità principale. Utilizzare il telecomando.
Telec. (senza fili)	Disattiva le operazioni del telecomando a infrarossi (P40). Utilizzare i pulsanti sull'unità principale. È anche possibile far funzionare il proiettore con un telecomando cablato opzionale (RS-RC05).

### Per sbloccare la funzione di blocco tasti

Spegnere il proiettore e scollegare la spina di alimentazione. Tenere premuto il pulsante **OK** sull'unità principale e collegare il cavo di alimentazione continuando a tenere premuto il pulsante **OK**. Dopo un istante, si sente un segnale acustico, e i controlli vengono sbloccati.



Quando si accede a questa impostazione dai controlli laterali del proiettore, [Unità principale] non è disponibile. Analogamente, quando si accede all'impostazione dal telecomando, [Telec. (senza fili)] non è disponibile.

### Canale telecomando

È possibile assegnare canali separati a un massimo di quattro proiettori, in modo da poter utilizzare un singolo telecomando con ciascun proiettore.

#### Selezione del canale del proiettore

Se si utilizza un telecomando cablato opzionale (RS-RC05), non è necessario impostare il canale del telecomando.

Opzione	Funzione
Canale 1 Canale 2 Canale 3 Canale 4	Selezionare il canale del telecomando da utilizzare con questo proiettore.
Indipendente	È possibile effettuare il controllo da un telecomando impostato su qualsiasi canale.

#### Selezione di un canale sul telecomando

Dopo aver modificato il canale del proiettore dal menu, cambiare sempre di conseguenza il canale del telecomando.

Canale 1	Tenere premuti il tasto <b>OK</b> e il tasto <b>[▲]</b> contemporaneamente per 3 secondi.
Canale 2	Tenere premuti il tasto <b>OK</b> e il tasto <b>[▶]</b> contemporaneamente per 3 secondi.
Canale 3	Tenere premuti il tasto <b>OK</b> e il tasto <b>[▼]</b> contemporaneamente per 3 secondi.
Canale 4	Tenere premuti il tasto <b>OK</b> e il tasto <b>[◀]</b> contemporaneamente per 3 secondi.
Indipendente	Tenere premuti il tasto <b>OK</b> e il tasto <b>MENU</b> contemporaneamente per 3 secondi.

### Selez. termin. ingresso audio


Consente di selezionare il terminale sorgente per l'uscita audio.

Opzione	Funzione
Off	Non viene emesso alcun segnale audio in uscita.
Audio in 1	Utilizza i segnali audio da AUDIO IN 1 per l'invio in uscita dell'audio.
Audio in 2	Utilizza i segnali audio da AUDIO IN 2 per l'invio in uscita dell'audio.
HDMI	Utilizza i segnali audio HDMI per l'invio in uscita dell'audio.
HDBaseT	Utilizza i segnali audio HDBaseT per l'invio in uscita dell'audio.
LAN	Utilizza i segnali audio della LAN per l'invio in uscita dell'audio. L'audio viene trasferito mediante l'applicazione NMPJ.  L'audio viene trasferito attraverso la porta selezionata in [Impostazioni di comunicazione] > [Rete cablata] (P125).

## HDBaseT

Attiva o disattiva l'HDBaseT. Per i dettagli sui collegamenti HDBaseT, fare riferimento alle sezioni seguenti. Per i dettagli video/audio, vedere "Procedura di collegamento" (P51, P52). Per i dettagli sulla rete, vedere "Metodi di collegamento" (P133).


Opzione	Funzione
Off	Disattiva l'HDBaseT.
On	Attiva l'HDBaseT.
Qualità segnale immagine	Il valore del segnale HDBaseT ricevuto in ingresso viene indicato da una linea bianca. 
	Elevato      Indicato dalla porzione in verde. Questo è il livello consigliato.
	Medio        Indicato dalla porzione in giallo. Il segnale è fluttuante. Controllare il cavo.
	Basso        Indicato dalla porzione in rosso. Non è possibile utilizzare il segnale. Sistemare il collegamento del cavo o sostituire il cavo.

 Non arrotolare o ripiegare in matassa i cavi.

## Impostazioni di comunicazione

Consente di selezionare la porta utilizzata per la comunicazione seriale e i collegamenti di rete. In alternativa, è possibile fare riferimento a questa impostazione per controllare i valori di impostazione per la porta selezionata per la comunicazione seriale.

Menu secondario	Funzione										
Impostazioni di comunicazione	Porta di servizio      Utilizza la porta di servizio (CONTROL).										
	HDBaseT                Utilizza la porta HDBaseT.										
	Dettaglio										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Opzione</th> <th>Funzione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Velocità in baud</td> <td>Frequenza di modulazione, in bit al secondo.</td> </tr> <tr> <td>Bit di dati</td> <td>Numero di bit dei dati.</td> </tr> <tr> <td>Parità</td> <td>Numero dei bit di parità.</td> </tr> <tr> <td>Bit di stop</td> <td>Lunghezza del contrassegno che rappresenta la fine dei bit di dati. Seleziona 1 o 2.</td> </tr> </tbody> </table>	Opzione	Funzione	Velocità in baud	Frequenza di modulazione, in bit al secondo.	Bit di dati	Numero di bit dei dati.	Parità	Numero dei bit di parità.	Bit di stop	Lunghezza del contrassegno che rappresenta la fine dei bit di dati. Seleziona 1 o 2.
	Opzione	Funzione									
	Velocità in baud	Frequenza di modulazione, in bit al secondo.									
	Bit di dati	Numero di bit dei dati.									
Parità	Numero dei bit di parità.										
Bit di stop	Lunghezza del contrassegno che rappresenta la fine dei bit di dati. Seleziona 1 o 2.										
Rete cablata	Porta LAN                Utilizza la porta LAN.										
	HDBaseT                Utilizza la porta HDBaseT.										

-  • La funzione [HDBaseT] non è disponibile quando [HDBaseT] è impostato su [Off].
- La funzione [Rete cablata] non è disponibile quando [Funzione rete] (P137) è impostato su [Off].
- Le modifiche apportate alle impostazioni della rete cablata non hanno effetto immediatamente. Per applicare le impostazioni [Rete cablata], riavviare il proiettore.

### Ingresso immagine HDMI

Impostare il tipo di apparecchio collegato alla porta HDMI. Tenere presente che, entro certi limiti, l'impostazione [Ingresso immagine HDMI] stabilisce le modalità immagine disponibili. (P71)

Opzione	Funzione
Auto	Selezionare questa opzione quando verrà collegato un apparecchio AV. L'elaborazione dell'immagine, la visualizzazione dei menu e altri elementi vengono regolati per apparecchi video.
Computer	Selezionare questa opzione quando verrà collegato un computer. L'elaborazione dell'immagine, la visualizzazione dei menu e altri elementi vengono regolati per un computer.

### Ingresso immagine HDBaseT

Consente di specificare il tipo di apparecchio collegato alla porta HDBaseT. Tenere presente che, entro certi limiti, l'impostazione [Ingresso immagine HDBaseT] stabilisce le modalità immagine disponibili. (P71)

Opzione	Funzione
Auto	Selezionare questa opzione quando verrà collegato un apparecchio AV. L'elaborazione dell'immagine, la visualizzazione dei menu e altri elementi vengono regolati per apparecchi video.
Computer	Selezionare questa opzione quando verrà collegato un computer. L'elaborazione dell'immagine, la visualizzazione dei menu e altri elementi vengono regolati per un computer.

## Modal. gestione energia



> [Impost. sistema] > [Modal. gestione energia]

È possibile specificare di spegnere automaticamente la lampada o il proiettore dopo un determinato periodo di tempo, qualora il proiettore e il telecomando non vengano utilizzati o non sia presente alcun segnale in ingresso.

Opzione	Funzione
Disattivato	Disattiva la modalità gestione energia.
Spegnimento lampadina	Spegne solo la lampada.
Standby	Spegne il proiettore e lo dispone in standby.



- La proiezione riprende quando viene ripristinato lo stesso segnale in ingresso, quando si utilizza il telecomando o il proiettore, oppure quando viene ricevuto un comando utente per attivare il proiettore.
- Dopo che il proiettore si è disposto in standby, il ripristino della proiezione richiede la stessa procedura utilizzata quando si accende il proiettore normalmente.
- Quando è selezionato [Disattivato], [Accensione diret.] (P127) non è disponibile.
- È possibile regolare questa impostazione anche dalla schermata delle impostazioni di risparmio energia premendo il tasto **LAMP** sul telecomando.

## Durata gestione energia

 > [Impost. sistema] > **[Durata gestione energia]**


Specificare il tempo che deve trascorrere prima che lampada venga spenta o il proiettore si disponga in standby, a seconda dell'impostazione [Modal. gestione energia].

Opzione	Funzione
Da 5 min. a 60 min.	Dopo 30 secondi di assenza di un segnale in ingresso, quando il proiettore è inattivo, quest'ultimo inizia a visualizzare un conto alla rovescia del tempo selezionato.



- Qualora le condizioni di avvio del conto alla rovescia si verificano mentre si sta disattivando la proiezione, la disattivazione viene annullata.
- Una volta iniziato il conto alla rovescia, l'invio in uscita dell'audio si arresta.

## Accensione diret.

 > [Impost. sistema] > **[Accensione diret.]**

È possibile accendere il proiettore mediante il collegamento del cavo di alimentazione, senza premere il tasto **POWER**.

Opzione	Funzione
Off	È necessario premere il tasto <b>POWER</b> per accendere il proiettore.
On	È possibile accendere il proiettore anche solo collegando il cavo di alimentazione.



- Prima di attivare l'accensione diretta, assicurarsi di impostare [Modal. gestione energia] su un'opzione diversa da [Disattivato]. Quando è selezionato [Disattivato], [Accensione diret.] non è disponibile.
- Dopo avere spento il proiettore, attendere almeno 5 minuti prima di riaccenderlo. L'accensione del proiettore subito dopo il suo spegnimento potrebbe ridurre la vita utile della lampada.
- Il proiettore è dotato anche di una funzione di spegnimento diretto. Al proiettore non viene causato alcun danno anche qualora venga scollegato dall'alimentazione elettrica durante la proiezione per spegnerlo senza premere il pulsante **POWER**. Tuttavia, le regolazioni delle impostazioni effettuate subito prima dello scollegamento dall'alimentazione elettrica del proiettore potrebbero non venire memorizzate.

## Cicalino

 > [Impost. sistema] > **[Cicalino]**

È possibile scegliere se attivare o meno un segnale acustico (cicalino) quando si utilizza il proiettore.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva il cicalino.
On	Attiva il cicalino.



- Il segnale acustico non viene riprodotto se l'audio del proiettore è stato silenziato mediante il tasto **MUTE** sul telecomando.

## Riduzione sfocatura movimento

 > [Impost. sistema] > **[Riduzione sfocatura movimento]**

La sfocatura movimento si verifica durante la riproduzione di filmati. La riduzione della sfocatura movimento può rendere tale sfocatura meno evidente.

Opzione	Funzione
Off	La riduzione sfocatura movimento non viene eseguita.
On	La riduzione sfocatura movimento viene eseguita.



- Qualora la riduzione della sfocatura del movimento produca disturbi fastidiosi nelle immagini, selezionare [Off].
- Non è possibile controllare gli effetti della riduzione sfocatura movimento durante la visualizzazione del menu.
- Efficace specialmente per il movimento di grafica computerizzata e immagini ad alta risoluzione simili.
- Questa funzione non è disponibile durante l'uso dell'ingresso LAN/USB.


## Lingua

 > [Impost. sistema] > **[Lingua]**

Consente di selezionare la lingua di visualizzazione dei menu.

Lingua		
<b>English</b> Inglese	<b>Русский</b> Russo	<b>Čeština</b> Ceco
<b>Deutsch</b> Tedesco	<b>Nederlands</b> Olandese	<b>Dansk</b> Danese
<b>Français</b> Francese	<b>Suomi</b> Finlandese	<b>إنجليزي</b> Arabo
<b>Italiano</b> Italiano	<b>Norsk</b> Norvegese	<b>中文简体</b> Cinese semplificato
<b>Español</b> Spagnolo	<b>Türkçe</b> Turco	<b>中文繁體</b> Cinese tradizionale
<b>Português</b> Portoghese	<b>Polski</b> Polacco	<b>한국어</b> Coreano
<b>Svenska</b> Svedese	<b>Magyar</b> Ungherese	<b>日本語</b> Giapponese

## Altre impostazioni

 > [Impost. sistema] > **[Altre impostazioni]**

Consentono di bloccare il funzionamento con una password, impostare una password, azzerare i contatori per la sostituzione della lampada o del filtro dell'aria e accedere ad altre impostazioni e informazioni.

Altre impostazioni	
Impostazioni password	Off
Registrare password	
Impostazioni tasto [Fn]	Disabilitare
Ripristino gamma	Off
Contatore lampada	
Contatore filtro aria	
Firmware	00.010002
Valori predefiniti stabilim.	
Ritorno	

### Impostazioni password

Disattiva il proiettore se non viene immessa la password corretta.

Opzione	Funzione
Off	Il proiettore può essere utilizzato anche se non viene immessa alcuna password.
On	Il proiettore non può essere utilizzato se non viene immessa la password.

#### Per annullare la password

Cancellazione sul proiettore	Spegnere il proiettore e scollegare la spina di alimentazione. Tenere premuto il tasto <b>MENU</b> sui controlli laterali e collegare la spina di alimentazione. Assicurarsi di tenere premuto il tasto <b>MENU</b> fino all'emissione di un segnale acustico. Quando il proiettore emette un segnale acustico, la password viene annullata (anche la password immessa viene azzerata).
Cancellazione sul telecomando	Per forzare l'annullamento della password dal telecomando, in modalità standby premere 3 volte il tasto <b>MENU</b> , quindi premere il tasto <b>POWER</b> .



- Non è possibile impostare [On] se non si completa l'operazione [Registrare password]. Una volta impostata la password, ad ogni accensione viene visualizzata la schermata di immissione della password. Immettere una password di 4 cifre. Immettere la password utilizzando i tasti [▲]/[▶]/[▼]/[◀]. Se la password è valida, viene avviata la proiezione. Qualora si immetta una password errata per tre volte, il proiettore si spegne.
- Il proiettore si spegne anche dopo tre minuti di inattività nella schermata di immissione della password.

### Registrare password

È possibile registrare una password per l'avvio della proiezione.

Immettere una password di 4 cifre.

Immettere la password utilizzando i tasti [▲]/[▶]/[▼]/[◀].

Le cifre della password a 4 cifre vengono immesse da sinistra a destra. Quando viene immessa l'ultima cifra, la password viene registrata automaticamente.

Premere di nuovo il tasto **MENU** per annullare la registrazione.

### Impostazioni del tasto [Fn]

È possibile selezionare una funzione da assegnare al tasto **Fn** su un telecomando.

Opzione	Funzione
Disabilitare	Disattiva l'assegnazione di una funzione al tasto <b>Fn</b> sul telecomando.
Schermo diviso	Attiva la commutazione della modalità con schermo diviso utilizzando il tasto <b>Fn</b> sul telecomando.



Selezionare la funzione da assegnare al tasto **Fn** di un telecomando (RS-RC05, in vendita separatamente).

### Ripristino gamma

Consente di ripristinare la gamma originale qualora, dopo aver utilizzato il proiettore per qualche tempo, si noti che le curve delle tonalità sono cambiate, o qualora i colori neutri abbiano assunto delle tonalità di colore. Il ripristino della gamma può essere utilizzato solo quando la lampada è stata accesa per almeno 30 minuti circa.

Menu secondario	Funzione
Off	Riapplica le impostazioni predefinite di fabbrica senza eseguire il ripristino della gamma.
Regolazione	Ripristina la gamma originale e applica il risultato.



- Qualora venga eseguito il ripristino della gamma, le caratteristiche delle tonalità e del colore neutro vengono ripristinate al valore più prossimo possibile alle condizioni presenti al momento dell'acquisto del proiettore; tuttavia, non è possibile ripristinarle completamente alle condizioni originali.
- Se si esegue la funzione Ripristino gamma, la schermata di regolazione viene proiettata per 150 secondi circa.
- Per annullare il Ripristino gamma, premere il tasto **POWER**.



## Contatore lampada

È possibile reimpostare il contatore della lampada, che indica il momento della sostituzione della lampada.

Per i dettagli sulla visualizzazione del contatore lampada, vedere “Sostituzione della lampada” (P179).



- Azzerare il contatore della lampada solo dopo la sostituzione di quest'ultima. In caso contrario, il contatore della lampada non può indicare la tempistica corretta di sostituzione della lampada.
- Sussiste una maggiore probabilità che le lampade si rompano, una volta che è stato visualizzato il messaggio che richiede la sostituzione della lampada (P179). Sostituire la lampada con una nuova al più presto.
- Il contatore della lampada fornisce una stima del tempo restante fino alla sostituzione necessaria della lampada. Questo valore è basato sulle ore di utilizzo e sul carico corrente della lampada.
- Il numero di ore indicate è equivalente all'uso alle condizioni seguenti: [Proiezione verticale] (P113) impostata su [Off] e [Modalità lampada] (P106) impostata su [Massima corrente].

## Contatore filtro aria

Azzerare il contatore che ricorda all'utente quando è il momento di pulire e sostituire il filtro dell'aria.



Per i dettagli sulla sostituzione o la pulizia del filtro, vedere P177 - P178.

## Contatore di accensione

Indica il tempo complessivo di collegamento del proiettore a un'alimentazione.

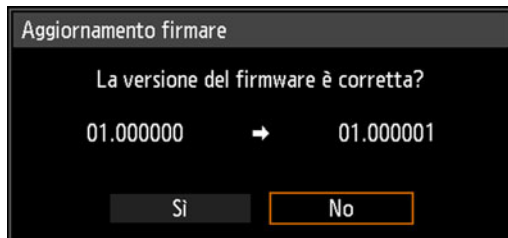


Questo valore non viene azzerato anche se si esegue la funzione [Valori predefiniti stabilim.].

### Firmware

Aggiorna il firmware del proiettore.

Prima di aggiornare il firmware, controllare la versione indicata.



Aggiornare il firmware del proiettore nel modo seguente.

1. Scaricare il firmware aggiornato dal sito web Canon e memorizzarlo nella directory radice su un'unità flash USB.
2. Inserire l'unità flash USB nella porta USB.
3. Seguire le istruzioni mostrate per completare la procedura di aggiornamento.



- Le versioni del firmware mostrate qui sono solo a scopo illustrativo, e sono diverse dalle versioni effettive.
- In alcuni casi, potrebbe non essere possibile scaricare l'aggiornamento. Per i dettagli, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Canon.
- L'aggiornamento del firmware richiede alcuni minuti. Durante l'aggiornamento, l'indicatore LED lampeggia in rosso. Non spegnere il proiettore mentre il LED sta lampeggiando. Dopo l'aggiornamento, il proiettore si spegne automaticamente e si dispone in modalità standby.

### Valori predefiniti stabilim.

È possibile azzerare le impostazioni delle voci di menu e ripristinare le impostazioni di sistema ai valori predefiniti di fabbrica.

Opzione	Funzione
OK	Le impostazioni vengono reimpostate ai valori predefiniti.
Annulla	Le impostazioni non vengono reimpostate ai valori predefiniti.

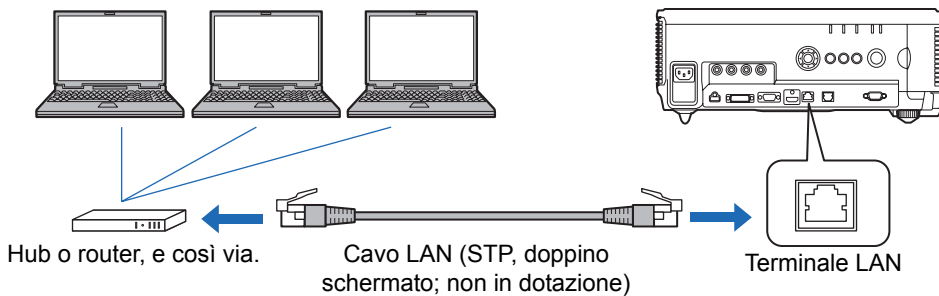
# Impostazione rete

## Panoramica del collegamento a una rete

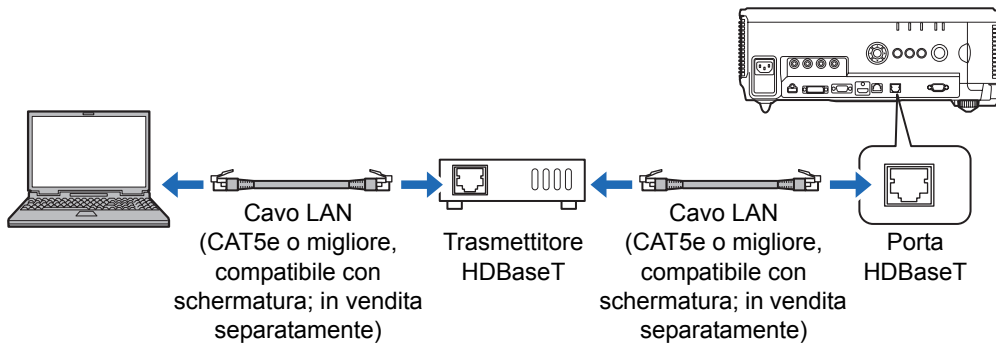
Il collegamento del proiettore a una rete consente di controllare il proiettore da un computer e ricevere notifiche degli errori del proiettore via e-mail. A seconda del metodo di connessione alla rete, potrebbe essere necessario preparare il computer. Di seguito viene fornita una spiegazione della preparazione sul computer.

## Metodi di collegamento

Per collegare il proiettore a una rete informatica, utilizzare un cavo LAN. È possibile collegare il cavo LAN alla porta LAN o alla porta HDBaseT. Quando si intende utilizzare la porta LAN, collegare il proiettore nel modo seguente.



Quando si intende utilizzare la porta HDBaseT, collegare il proiettore nel modo seguente.



- Non è possibile utilizzare allo stesso tempo la porta LAN e la porta HDBaseT per una connessione di rete.
- La connettività di rete fornita dalla porta HDBaseT e dalla porta LAN è identica, tranne per il fatto che la HDBaseT fornisce una velocità di trasferimento massima pari a 100 Mbps.
- Quando l'impostazione [Funzione di rete] del proiettore è impostata su [Off] (la funzione Connessioni di rete è disattivata), impostarla su [On] per attivarla (P137).

## Descrizione del menu

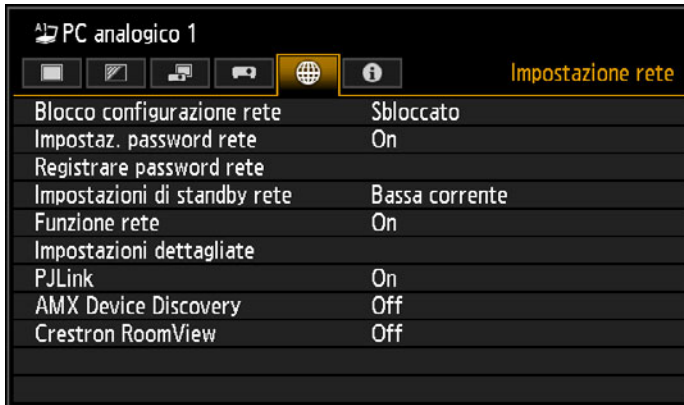
- Selezionare quale porta utilizzare in [Impostazioni di comunicazione] > [Rete cablata] (P125).
- Facendo riferimento a “Controllo delle informazioni sul proiettore” (P163), verificare che l’indirizzo IP del proiettore non coincida con quello di altri computer sulla rete. Per impostare un indirizzo IP del proiettore, seguire le istruzioni in “Controllo del proiettore da un computer” (P161) e utilizzare la schermata web, oppure utilizzare le impostazioni TCP/IP del proiettore (P138).
- Quando si collega il computer alla rete per la prima volta, è necessario anche eseguire le impostazioni sul computer. In questo caso, rivolgersi all’amministratore di rete riguardo alle impostazioni necessarie.



In un ambiente di rete in cui è attivo un server DHCP, scegliere [On] nella schermata [DHCP] del proiettore per attivare la funzione DHCP e collegarlo. (P138)

## Completamento delle impostazioni del proiettore

Le impostazioni descritte in questa sezione si applicano alle connessioni di rete, all'impostazione di una password di rete e ad altri aspetti della proiezione in rete.



(Quando il segnale in ingresso è PC analogico 1)

Menu	Funzione	Dettagli
Blocco configurazione rete	Blocca le impostazioni di rete per evitare modifiche.	<a href="#">P136</a>
Impostaz. password rete	Consente di attivare o disattivare la protezione con password per le impostazioni di rete.	<a href="#">P136</a>
Registrare password rete	Consente di impostare una password di rete.	<a href="#">P136</a>
Impostazioni di standby rete	Consentono di specificare l'entità delle funzionalità della rete in modalità standby.	<a href="#">P137</a>
Funzione rete	È possibile attivare e disattivare la funzione di rete del proiettore.	<a href="#">P137</a>
Impostazioni dettagliate	Consente di visualizzare e impostare le impostazioni avanzate per i collegamenti rete.	<a href="#">P138</a>
PJLink	Attiva o disattiva PJLink.	<a href="#">P140</a>
AMX Device Discovery	Attiva o disattiva la funzione AMX Device Discovery.	<a href="#">P141</a>
Crestron RoomView	Attiva o disattiva Crestron RoomView.	<a href="#">P141</a>

## Blocco configurazione rete

 > [Impostazione rete] > **[Blocco configurazione rete]**

È possibile bloccare/sbloccare le impostazioni di rete in modo che non possano essere modificate.

Opzione	Funzione
Sblocco	Annulla il blocco e consente la modifica di altre impostazioni di rete. Per annullare il blocco, è necessario immettere la password. Utilizzare i tasti [▲]/[▶]/[▼]/[◀] per immettere la password di 4 cifre.
Blocco	Blocca le impostazioni.




### • Annullamento forzato del blocco di rete

Premere questi tasti nell'ordine seguente per annullare il blocco: [▲] [OK] [▶] [OK] [▼] [OK]. Questa operazione reimposta la password di rete su [▲] [▲] [▲] [▲].

- Se si imposta [Impostaz. password rete] su [Off] si lasciano sbloccate le impostazioni di rete.

## Impostaz. password rete

 > [Impostazione rete] > **[Impostaz. password rete]**

È possibile stabilire se sia richiesta o meno una password per cambiare le impostazioni di rete del proiettore.

Opzione	Funzione
Off	Non viene utilizzata una password di rete.
On	Viene utilizzata una password di rete.

## Registrazione password rete

 > [Impostazione rete] > **[Registrazione password rete]**

Utilizzare i tasti [▲]/[▶]/[▼]/[◀] per immettere la password di rete del proiettore.



## Impostazioni di standby rete



> [Impostazione rete] > **[Impostazioni di standby rete]**

Specificare lo stato operativo della funzione di rete in modalità standby nel modo seguente.

Opzione	Funzione
Normale	Tutte le funzioni di rete sono disponibili anche in modalità standby, inclusa la schermata web, il controllo sulla rete e PJLink.
Bassa corrente	Tutte le funzioni di rete sono disponibili anche in modalità standby. Tuttavia, il proiettore potrebbe essere meno reattivo del solito, quando si utilizzano inizialmente alcune funzioni.



- L'impostazione [Bassa corrente] potrebbe rallentare l'accesso in rete per alcune funzioni. Per un accesso più veloce, selezionare [Normale].
- Il consumo di corrente quando la Funzione di rete è impostata su [On] varia a seconda che la funzione Impostazioni di standby rete sia impostata su Normale o Bassa corrente.
- È possibile regolare questa impostazione anche dalla schermata delle impostazioni di risparmio energia premendo il tasto **LAMP** sul telecomando.

## Funzione rete



> [Impostazione rete] > **[Funzione rete]**

Consente di attivare o disattivare la funzione di rete.

Se si specifica [Off], è possibile risparmiare energia.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la funzione di rete.
On	Attiva la funzione di rete.

## Impostazioni dettagliate

 > [Impostazione rete] > **[Impostazioni dettagliate]**

Consentono di visualizzare e modificare manualmente l'indirizzo IP, l'indirizzo del gateway e altre impostazioni. Disponibile solo quando la funzione di rete è impostata su [On].

Impostazioni dettagliate	
Indirizzo IP	192 . 168 . 254 . 254
Indirizzo gateway	0 . 0 . 0 . 0
Indirizzo MAC	■■■■■■■■■■
DHCP	Off
Impost. TCP/IP	
Inizializzazione rete	
Ritorno	

Menu	Funzione						
Indirizzo IP	Indirizzo IP del proiettore.						
Indirizzo gateway	Indirizzo gateway del proiettore.						
Indirizzo MAC	Indirizzo MAC del proiettore.						
DHCP	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Opzione</th> <th>Funzione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Off</td> <td>Disattiva la funzione DHCP. È necessario configurare manualmente le impostazioni TCP/IP.</td> </tr> <tr> <td>On</td> <td>Attiva la funzione DHCP. Esegue la ricerca del server DHCP. Non è necessario configurare le impostazioni TCP/IP (indirizzo IP, subnet mask e indirizzo del gateway), poiché l'indirizzo IP viene acquisito dal server DHCP.</td> </tr> </tbody> </table>	Opzione	Funzione	Off	Disattiva la funzione DHCP. È necessario configurare manualmente le impostazioni TCP/IP.	On	Attiva la funzione DHCP. Esegue la ricerca del server DHCP. Non è necessario configurare le impostazioni TCP/IP (indirizzo IP, subnet mask e indirizzo del gateway), poiché l'indirizzo IP viene acquisito dal server DHCP.
	Opzione	Funzione					
Off	Disattiva la funzione DHCP. È necessario configurare manualmente le impostazioni TCP/IP.						
On	Attiva la funzione DHCP. Esegue la ricerca del server DHCP. Non è necessario configurare le impostazioni TCP/IP (indirizzo IP, subnet mask e indirizzo del gateway), poiché l'indirizzo IP viene acquisito dal server DHCP.						
Impostazioni TCP/IP	<p>Consente di modificare o specificare indirizzo IP, subnet mask e indirizzo del gateway utilizzati per le connessioni.</p> <div data-bbox="404 1163 919 1439" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questo menu non è disponibile (appare in grigio) quando la funzione [DHCP] è impostata su [On].</li> <li>• Se si immette un valore non valido, viene visualizzato il messaggio "Valore errato". In questo caso, immettere un valore valido.</li> </ul>						



Menu	Funzione
Inizializzazione rete	<p>Le impostazioni di rete seguenti vengono inizializzate.</p> <p><b>Impostazioni configurate dal menu del proiettore</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blocco configurazione rete (P136)</li> <li>• Impostaz. password rete (P136)</li> <li>• Registrare password rete (P136)</li> <li>• Impostazioni di standby rete (P137)</li> <li>• Funzione rete (P137)</li> <li>• Impostazioni dettagliate (P138)</li> <li>• PJLink (P140)</li> <li>• AMX Device Discovery (P141)</li> <li>• Crestron RoomView (P141)</li> </ul> <p><b>Impostazioni configurate dalla schermata web</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Password] (P149)</li> <li>• [Network] (P150)</li> <li>• [NMPJ Password] (P151)</li> <li>• [Mail] (P152)</li> <li>• [Mail auth] (P153)</li> <li>• [SNMP] (P154)</li> <li>• [Projector info.] (P155)</li> <li>• [PJLink] (P156)</li> </ul>

### PJLink



> [Impostazione rete] > [PJLink]

È possibile attivare o disattivare la funzione di rete PJLink del proiettore.

Quando questa funzione è attivata, il controllo è disponibile su una rete utilizzando i comandi PJLink.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la funzione PJLink.
On	Attiva la funzione PJLink.



- Il proiettore è conforme alla Classe 1 definita dagli standard PJLink stabiliti dalla Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMA). Questo proiettore supporta tutti i comandi definiti dalla Classe 1 PJLink, e ne è stata verificata la conformità alla definizione di Classe 1 dello standard PJLink.
- Per i dettagli sull'uso di PJLink, vedere "Impostazione di PJLink [PJLink]" (P156).

#### Che cos'è PJLink?

A settembre 2003 è stato fondato il PJLink Working Group, nell'ambito del Data Projector Committee. Nel corso del primo anno, il PJLink Working Group ha standardizzato il PJLink come nuova specifica di interfaccia per i proiettori.

PJLink è uno standard unificato per il funzionamento e il controllo dei proiettori.

Consente il controllo centralizzato dei proiettori e l'uso da un controller per tutti i proiettori, indipendentemente dal produttore.

L'obiettivo di JBMA è di migliorare la praticità per gli utenti ed espandere l'uso dei proiettori attraverso una standardizzazione anticipata del monitoraggio di rete e del controllo dei proiettori, che si profila come la tendenza di massa per il futuro.

Classe 1: standardizzazione del controllo e specifiche di monitoraggio per le funzioni di base dei proiettori

Controllo di base per i proiettori: controllo dell'accensione, selezione dell'ingresso e così via.

Acquisizione delle informazioni e dello stato del proiettore: stato di accensione, stato di selezione dell'ingresso, stato di errore, tempo di utilizzo della lampada, e così via.

JBMA: Japan Business Machine and Information System Industries Association.

La JBMA è un'organizzazione nata nel 1960, che ha cambiato nome il 1 aprile 2002.

Sito web PJLink: <http://pjlink.jbma.or.jp/english/>

## PJLink™

PJLink è un marchio registrato di JBMA e in attesa di registrazione in alcuni paesi.

PJLink è un marchio registrato, o è stata effettuata una richiesta di registrazione del marchio in Giappone, negli Stati Uniti e/o in altre nazioni o aree geografiche.

## AMX Device Discovery



> [Impostazione rete] > **[AMX Device Discovery]**

In un ambiente di rete, è possibile utilizzare la funzione AMX Device Discovery per consentire ad altri apparecchi di rilevare il proiettore. Per reti prive della funzione AMX Device Discovery, selezionare [Off].

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la funzione AMX Device Discovery.
On	Attiva la funzione AMX Device Discovery. Il proiettore invia periodicamente pacchetti AMX beacon sulla rete.



- Per i dettagli sulla funzione AMX Device Discovery, visitare il sito web AMX.  
<http://www.amx.com/>

## Crestron RoomView



> [Impostazione rete] > **[Crestron RoomView]**

Crestron RoomView consente la gestione centralizzata di proiettori multipli su una rete. È possibile controllare a distanza i proiettori in rete per risolvere problemi, controllare la vita utile delle lampade o accendere/spegnere i proiettori. Questa funzione consente di specificare se utilizzare o meno Crestron RoomView.

Opzione	Funzione
Off	Disattiva la funzione Crestron RoomView.
On	Attiva la funzione Crestron RoomView. Viene aperta una porta per RoomView, e il proiettore risponde ai pacchetti CIP. La comunicazione è possibile attraverso l'applicazione RoomView Express/Server o attraverso un Crestron Controller. (P156)



- Per i dettagli su Crestron RoomView, visitare il sito web Crestron®.  
<http://www.crestron.com/>

# Completamento delle impostazioni del computer

## Specificazione di un indirizzo IP

Le istruzioni per impostare l'indirizzo IP di un computer sono le seguenti, per ciascun sistema operativo.

### ■ Windows 10

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul pulsante Start (logo di Windows) nell'angolo inferiore sinistro dello schermo.**
  - In modalità desktop (dalla schermata del desktop)  
La stessa operazione è possibile premendo Win+X.
- 2 Nel menu di scelta rapida visualizzato nell'angolo inferiore sinistro, fare clic su [Pannello di controllo].**
- 3 Fare clic su [Visualizza attività e stato della rete].**
  - Nella Visualizzazione icone:  
Fare clic su [Centro connessioni di rete e condivisione].
- 4 Fare clic su [Modifica impostazioni scheda].**
- 5 Fare clic con il pulsante destro del mouse su [Ethernet], quindi fare clic su [Proprietà].**
- 6 Nell'elenco [La connessione utilizza gli elementi seguenti], selezionare [Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)], quindi fare clic sul pulsante [Proprietà]. Prendere nota delle impostazioni di rete originali (indirizzo IP, subnet mask, gateway predefinito, e così via).**
- 7 Selezionare [Utilizza il seguente indirizzo IP] e impostare l'indirizzo IP e la subnet mask.**

L'indirizzo IP predefinito di fabbrica per il proiettore è "192.168.254.254".  
Impostare un indirizzo IP diverso da questo.
- 8 Al termine, fare clic sul pulsante [OK], quindi fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra [Proprietà - Ethernet] per chiuderla.**

## ■ Windows 8 / 8.1

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sullo sfondo della schermata Start, quindi fare clic su [Tutte le app] nell'angolo inferiore destro.**
  - Utenti di Windows 8.1:  
Fare clic sulla freccia che punta verso il basso nell'angolo inferiore sinistro della schermata Start.
- 2 Fare clic su [Pannello di controllo].**
  - Dal Desktop:  
Premere Win+X.  
Nel menu di scelta rapida visualizzato nell'angolo inferiore sinistro, fare clic su [Pannello di controllo].
- 3 Fare clic su [Visualizza attività e stato della rete].**
  - Nella Visualizzazione icone:  
Fare clic su [Centro connessioni di rete e condivisione].
- 4 Fare clic su [Modifica impostazioni scheda].**
- 5 Fare clic con il pulsante destro del mouse su [Ethernet], quindi fare clic su [Proprietà].**
- 6 Nell'elenco [La connessione utilizza gli elementi seguenti], selezionare [Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)], quindi fare clic sul pulsante [Proprietà]. Prendere nota delle impostazioni di rete originali (indirizzo IP, subnet mask, gateway predefinito, e così via).**
- 7 Selezionare [Utilizza il seguente indirizzo IP] e impostare l'indirizzo IP e la subnet mask.**

L'indirizzo IP predefinito di fabbrica per il proiettore è "192.168.254.254".  
Impostare un indirizzo IP diverso da questo.
- 8 Al termine, fare clic sul pulsante [OK], quindi fare clic sul pulsante [Chiudi] nella finestra [Proprietà - Ethernet] per chiuderla.**

### ■ Windows 7

- 1** Dal menu del PC [Start], selezionare [Pannello di controllo].
- 2** Fare clic su [Rete e Internet], quindi su [Visualizza stato della rete e attività].
- 3** Dal menu a sinistra della finestra, fare clic su [Modifica impostazioni scheda].
- 4** Fare clic con il pulsante destro del mouse su [Connessione alla rete locale (LAN)], quindi aprire [Proprietà].
- 5** Selezionare [Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)] e fare clic sul pulsante [Proprietà]. Prendere nota delle impostazioni di rete originali (indirizzo IP, subnet mask, gateway predefinito, e così via).
- 6** Selezionare [Utilizza il seguente indirizzo IP] e impostare l'indirizzo IP e la subnet mask.  
L'indirizzo IP predefinito di fabbrica per il proiettore è "192.168.254.254".  
Impostare un indirizzo IP diverso da questo.
- 7** Una volta completate le impostazioni, fare clic sul pulsante [OK] e quindi sul pulsante [OK] nella finestra [Proprietà connessione rete locale (LAN)] per chiuderla.

### ■ Windows Vista

- 1** Dal menu del PC [Start], selezionare [Pannello di controllo].
- 2** Fare clic su [Visualizza stato della rete e attività].
- 3** Dal menu a sinistra della finestra, fare clic su [Gestisci connessioni di rete].
- 4** Fare clic con il pulsante destro del mouse su [Connessione alla rete locale (LAN)], quindi aprire [Proprietà].
- 5** Selezionare [Protocollo Internet versione 4 (TCP/IPv4)] e fare clic sul pulsante [Proprietà]. Prendere nota delle impostazioni di rete originali (indirizzo IP, subnet mask, gateway predefinito, e così via).
- 6** Selezionare [Utilizza il seguente indirizzo IP] e impostare l'indirizzo IP e la subnet mask.  
L'indirizzo IP predefinito di fabbrica per il proiettore è "192.168.254.254".  
Impostare un indirizzo IP diverso da questo.
- 7** Una volta completate le impostazioni, fare clic sul pulsante [OK] e quindi sul pulsante [OK] nella finestra [Proprietà connessione rete locale (LAN)] per chiuderla.

## ■ Mac OS X

- 1** Aprire il menu Apple e selezionare [Preferenze di Sistema].
- 2** Nella finestra delle preferenze di sistema, fare clic su [Rete] per visualizzare la finestra di rete.
- 3** Selezionare [Ethernet integrata] e fare clic sulla scheda [TCP/IP]. Prendere nota delle impostazioni di rete originali (indirizzo IP, subnet mask, router, server DNS, e così via).
- 4** Creare un nuovo ambiente di rete e impostare indirizzo IP e subnet mask. L'indirizzo IP predefinito di fabbrica per il proiettore è "192.168.254.254". Impostare un indirizzo IP diverso da questo.
- 5** Fare clic su [Applica] per chiudere la finestra delle preferenze di rete.

## ■ Reimpostazione dell'indirizzo IP del computer

Attenersi alla stessa procedura seguita per cambiare l'indirizzo IP e reimpostare i valori originali in base alle annotazioni prese prima della modifica.

## Configurazione della rete

### ■ Visualizzazione della schermata di configurazione della rete

- 1** Accendere il computer e il proiettore.



Le funzioni di rete non sono disponibili per i primi 40 secondi dopo l'avvio del proiettore.

- 2** Avviare un browser web, digitare "http://(indirizzo IP del proiettore)" nella barra degli indirizzi, quindi premere il tasto INVIO. Viene visualizzata la schermata web del proiettore.



Vengono visualizzate le informazioni seguenti.

Network Multiple Projection Download	Per lo scaricamento del programma di multiproiezione in rete (NMPJ).*
Projector control	Visualizza la schermata di controllo del proiettore.
Settings	Mostra la schermata delle impostazioni.
Projector name	Il nome del proiettore sulla rete
Comment	Note rilevanti, ad esempio dove è installato il proiettore
MAC address	L'indirizzo MAC del proiettore
IP address	L'indirizzo IP del proiettore
PowerStatus	Lo stato di accensione del proiettore
LampModeFullPower	Tempo di funzionamento della lampada in modalità [Massima corrente]
LampModePowerSaver	Tempo di funzionamento della lampada in modalità [Risparmio energia]
LampTimeConverted	Tempo di funzionamento della lampada (valore convertito)
FilterTime	Tempo di funzionamento del filtro dell'aria
Alert	Messaggio di errore (qualora si sia verificato un errore) Temperature abnormality (anomalia della temperatura) Faulty lamp (guasto della lampada) Faulty cooling fan (guasto della ventola di raffreddamento) Faulty air filter unit (guasto dell'unità del filtro dell'aria) Faulty power supply (guasto dell'alimentazione) Faulty lens connector (connettore obiettivo difettoso) Unknown error (errore sconosciuto)

\* Per i dettagli sullo scaricamento dell'applicazione Multiproiezione in rete (NMPJ, Networked Multi-Projection), consultare il manuale d'uso relativo alla NMPJ.



L'indirizzo IP predefinito di fabbrica è "192.168.254.254". Se si utilizzano impostazioni DHCP, rivolgersi all'amministratore di rete per ottenere l'indirizzo IP del proiettore. È possibile controllare l'indirizzo IP dal menu del proiettore. (P138)

### 3 Fare clic su [Settings] nella schermata web.

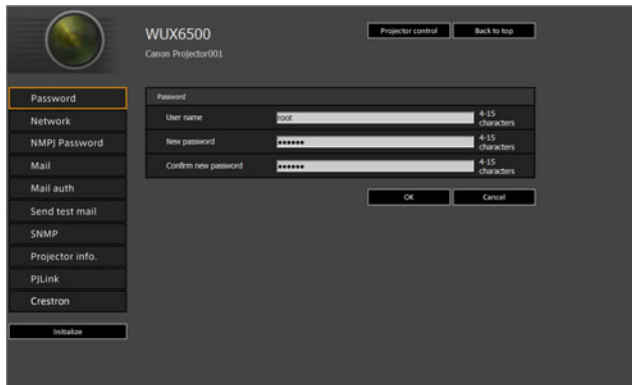
Verrà visualizzata la finestra di immissione della password.



#### 4 Immettere il nome utente e una password nella finestra di immissione della password, quindi selezionare [OK].

Il nome utente predefinito di fabbrica è “root” e la password è “system”.

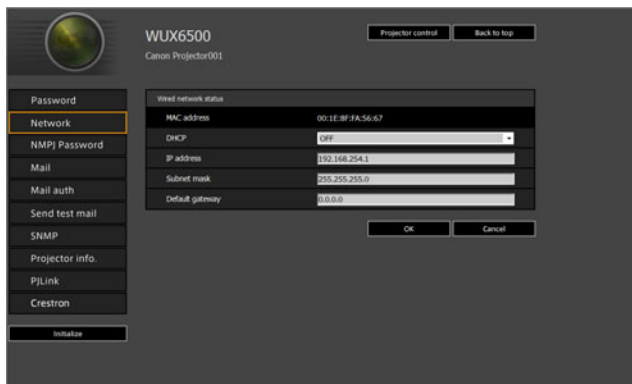
Viene visualizzata la schermata delle impostazioni. Completare le impostazioni di rete in questa schermata.



Per controllare il proiettore dal computer, fare clic su [Projector control]. (P161)

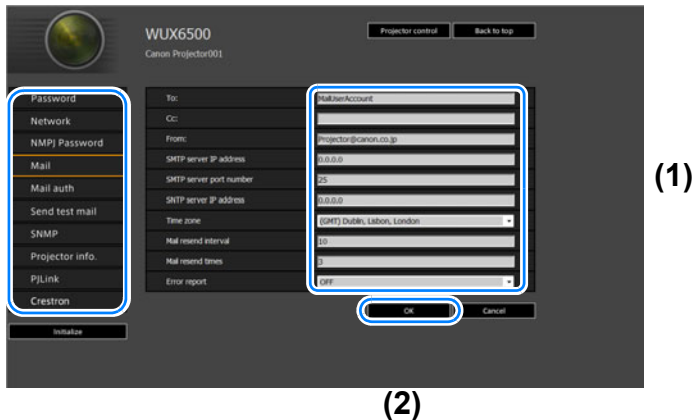
## ■ Impostazione della rete

### 1 Selezionare una funzione da configurare dal menu della schermata delle impostazioni.

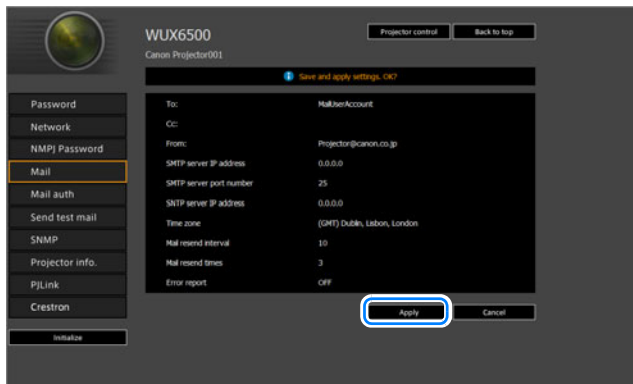


## Descrizione del menu

- 2 Immettere i dettagli delle impostazioni nei campi indicati (1), quindi fare clic su [OK] (2).



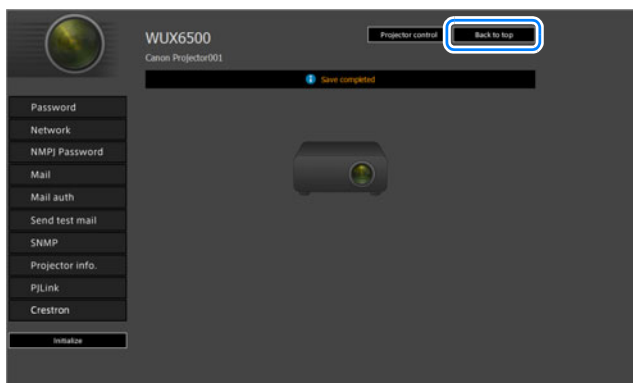
- 3 Viene visualizzata una finestra di conferma. Verificare la correttezza dei dati, quindi fare clic su [Apply].



Le impostazioni vengono applicate al proiettore.

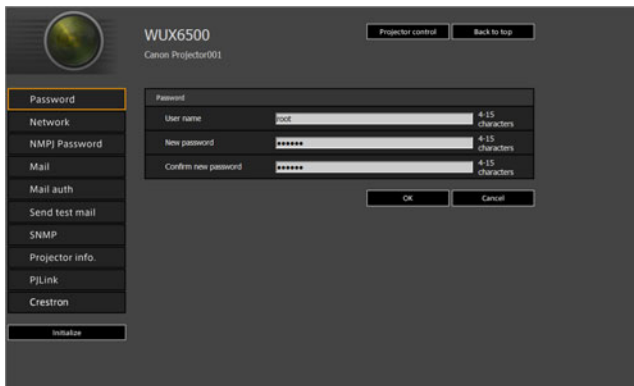
Se si seleziona [Network] o [Password] nel menu, viene visualizzato questo messaggio: “Save completed. Please change setting and reconnect.”

Se si selezionano funzioni diverse da quelle indicate sopra, viene visualizzato il messaggio “Save completed”. Fare clic su [Back to top] per tornare alla pagina iniziale della schermata web.



## Impostazione di una password [Password]

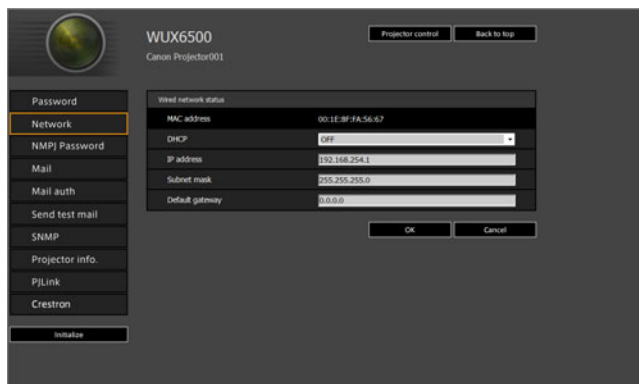
Da [Password] nella schermata delle impostazioni, è possibile impostare un nome utente e una password per l'accesso alla schermata web. Per la procedura di impostazione, vedere "Impostazione della rete" (P147).



Voce	Descrizione	Impostazione predefinita di fabbrica
User name	Quando si accede alla schermata web, immettere il nome utente in caratteri alfanumerici e simboli a 1 byte (da 4 a 15 caratteri).	root
New password	Quando si accede alla schermata web, immettere la password in caratteri alfanumerici e simboli a 1 byte (da 4 a 15 caratteri).	system
Confirm new password	Per confermare, immettere la stessa password immessa in [New password].	system

### Impostazione delle informazioni di base [Network]

Nella schermata delle impostazioni, da [Network], è possibile accedere alla schermata web e impostare le informazioni di rete di base. Per la procedura di impostazione, vedere “Impostazione della rete” (P147).



Voce	Descrizione	Impostazione predefinita di fabbrica
MAC address	Mostra l'indirizzo MAC del proiettore.	L'indirizzo MAC del proiettore
DHCP	Selezionare se attivare o disattivare la funzione DHCP. Non è possibile configurare manualmente le impostazioni seguenti quando questa impostazione è su [ON], poiché l'indirizzo IP viene acquisito dal server. [IP address] [Subnet mask] [Default gateway]	OFF
IP address	Immettere l'indirizzo IP del proiettore in numeri da 1 byte.	192.168.254.254
Subnet mask	Immettere la subnet mask in numeri da 1 byte.	255.255.255.0
Default gateway	Immettere l'indirizzo IP del gateway predefinito in numeri da 1 byte.	0.0.0.0

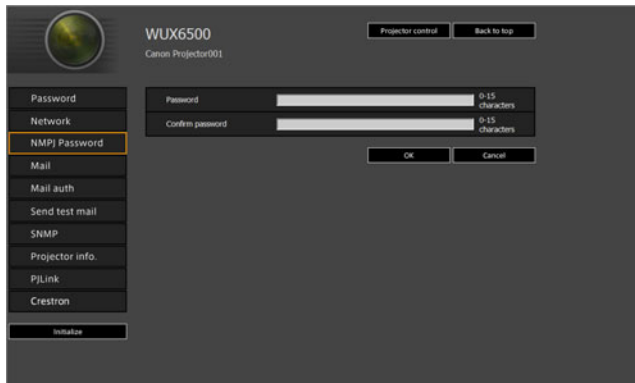


Se le impostazioni relative al TCP/IP sono state cambiate, è necessario scollegare e ricollegare il proiettore alla rete.

Se la subnet mask di rete è stata cambiata, selezionare [Subnet mask] nella schermata sopra e impostare la nuova subnet mask.

## Specificazione delle impostazioni di multiproiezione in rete [NMPJ Password]

Nella schermata delle impostazioni, da [NMPJ Password], è possibile specificare le voci necessarie per l'autenticazione NMPJ. Per la procedura di impostazione, vedere "Impostazione della rete" (P147).



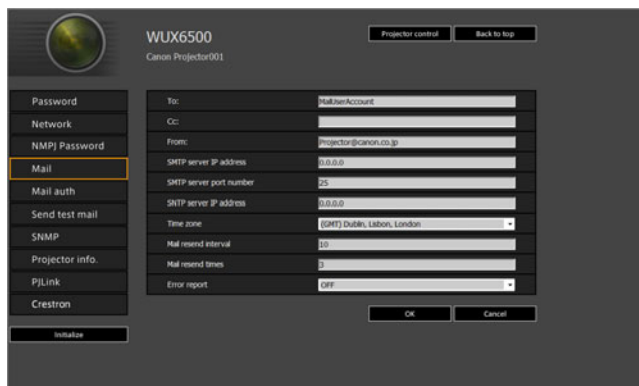
Voce	Descrizione	Impostazione predefinita di fabbrica
Password	Immettere la password richiesta per una connessione di multiproiezione in rete in caratteri alfanumerici a singolo byte (da 0 a 15 caratteri).	<Spazio vuoto>
Confirm password	Per confermare, immettere la stessa password immessa in [Password].	<Spazio vuoto>



Per i dettagli sulla Multiproiezione in rete (NMPJ, Networked Multi-Projection), consultare il manuale d'uso relativo alla NMPJ.

### Configurazione dell'e-mail [Mail]

Nella schermata delle impostazioni, da [Mail], è possibile impostare le voci necessarie per inviare e-mail di errore e di prova. Per la procedura di impostazione, vedere “Impostazione della rete” (P147).

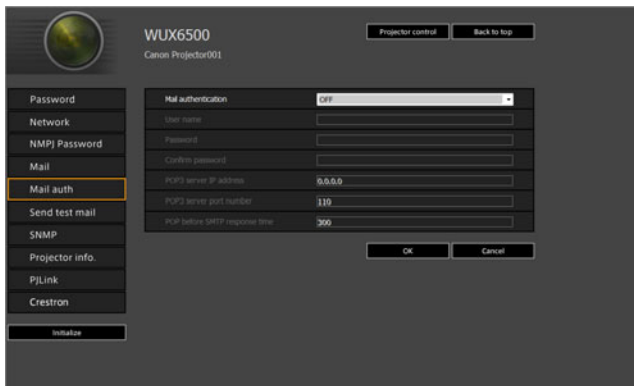


Voce	Descrizione	Impostazione predefinita di fabbrica
To:	Immettere l'indirizzo del destinatario per le e-mail di errore in caratteri alfanumerici e simboli a 1 byte (da 1 a 63 caratteri).	MailUserAccount
Cc:	Immettere l'indirizzo in copia delle e-mail di errore in caratteri alfanumerici e simboli a 1 byte (da 1 a 63 caratteri).	<Spazio vuoto>
From:	Immettere l'indirizzo del mittente delle e-mail di errore in caratteri alfanumerici e simboli a 1 byte (da 1 a 63 caratteri).	Projector@canon.co.jp
SMTP server IP address	Immettere l'indirizzo IP del server SMTP in numeri a 1 byte.	0.0.0.0
SMTP server port number	Immettere il numero di porta del server SMTP in numeri a 1 byte (da 1 a 65535).	25
SNTP server IP address	Immettere l'indirizzo IP del server SNTP in numeri a 1 byte.	0.0.0.0
Time zone	Selezionare il fuso orario in cui è utilizzato il proiettore.	(GMT) Dublin, Lisbon, London
Mail resend interval*	Immettere l'intervallo prima di effettuare un secondo tentativo di invio dell'e-mail quando si è verificato un errore (unità: secondi) compreso nell'intervallo da 0 a 59 secondi utilizzando numeri a 1 byte.	10
Mail resend times	Immettere il numero di tentativi di ripetizione dell'invio dell'e-mail quando si è verificato un errore, entro un intervallo compreso tra 0 e 255 utilizzando numeri a 1 byte.	3
Error report	Selezionare se attivare o disattivare la funzione di invio dell'e-mail di errore.	OFF

\* Quando l'intervallo viene impostato su 0 secondi, i tentativi ripetuti di inviare e-mail (in base all'impostazione di [Mail resend times]) vengono effettuati senza pause tra i tentativi.

## Impostazioni di autenticazione e-mail [Mail auth]

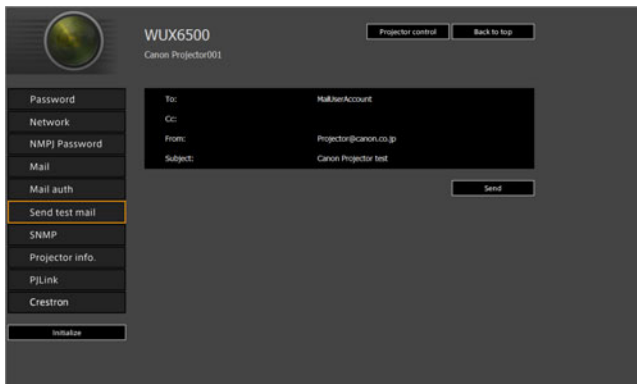
Nella schermata delle impostazioni, da [Mail auth], è possibile configurare le impostazioni per l'autenticazione dell'e-mail inviata quando si verifica un errore. Per la procedura di impostazione, vedere "Impostazione della rete" (P147).



Voce	Descrizione	Impostazione predefinita di fabbrica
Mail authentication	Selezionare il metodo di autenticazione delle e-mail. Se è selezionato OFF, non è possibile modificare le altre impostazioni di autenticazione delle e-mail.	OFF
User name	Immettere il nome utente da utilizzare per l'autenticazione delle e-mail in caratteri alfanumerici e simboli a 1 byte (da 1 a 63 caratteri).	<Spazio vuoto>
Password	Immettere la password per l'autenticazione delle e-mail in caratteri alfanumerici e simboli a 1 byte (da 1 a 63 caratteri).	<Spazio vuoto>
Confirm password	Per confermare, immettere la stessa password immessa in [Password].	<Spazio vuoto>
POP3 server IP address	Immettere l'indirizzo IP del server POP3 in numeri a 1 byte.	0.0.0.0
POP3 server port number	Immettere il numero di porta del server POP3 in numeri a 1 byte (da 1 a 65535).	110
POP before SMTP response time	Immettere il periodo di timeout dell'autenticazione SMTP dopo l'autenticazione POP3 (unità: millisecondi) utilizzando numeri a 1 byte (da 0 a 9999 millisecondi).	300

### Invio di un'e-mail di prova [Send test mail]

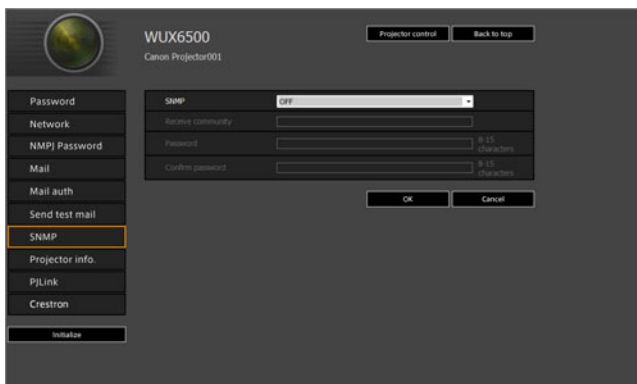
Nella schermata delle impostazioni, da [Send test mail], è possibile inviare un'e-mail di prova all'indirizzo e-mail impostato in [Mail]. Da questa schermata non è possibile modificare le impostazioni.



Voce	Descrizione
To:	Viene visualizzato l'indirizzo del destinatario impostato da [Mail] nella schermata delle impostazioni (P152).
Cc:	Viene visualizzato l'indirizzo in copia (CC) impostato da [Mail] nella schermata delle impostazioni (P152).
From:	Viene visualizzato l'indirizzo del mittente impostato da [Mail] nella schermata delle impostazioni (P152).
Subject:	Viene visualizzato il titolo predefinito dell'e-mail "Canon Projector test".

### Impostazioni SNMP [SNMP]

Nella schermata delle impostazioni, da [SNMP], è possibile configurare le impostazioni per il controllo dei proiettori che utilizzano il SNMP (Simple Network Management Protocol). Per la procedura di impostazione, vedere "Impostazione della rete" (P147).

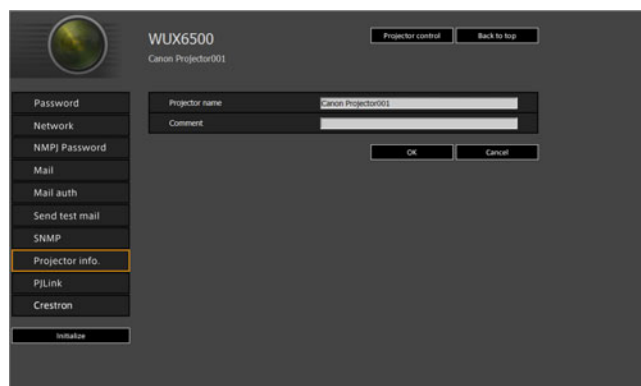




Voce	Descrizione	Impostazione predefinita di fabbrica
SNMP	Selezionare la versione della funzione SNMP. Se si seleziona OFF, la funzione SNMP viene disattivata e non è possibile modificare le altre impostazioni in questa schermata.	OFF
Receive community	Immettere il nome della community che riceverà le informazioni relative al proiettore in caratteri alfanumerici e simboli a 1 byte (da 1 a 15 caratteri).	<Spazio vuoto>
Password	Immettere la password per le impostazioni della community in caratteri alfanumerici e simboli a 1 byte (da 8 a 15 caratteri). Può essere impostata solo se la versione SNMP è V3.	<Spazio vuoto>
Confirm password	Per confermare, immettere la stessa password immessa in [Password].	<Spazio vuoto>

### Impostazione delle informazioni del proiettore [Projector info.]

Nella schermata delle impostazioni, da [Projector info.], è possibile immettere commenti rilevanti, quali nomi dei proiettori e ubicazioni in cui sono installati i proiettori, in modo che sia possibile utilizzare le informazioni per identificare i proiettori, quando sono installati più proiettori nella rete. Per la procedura di impostazione, vedere “Impostazione della rete” (P147).



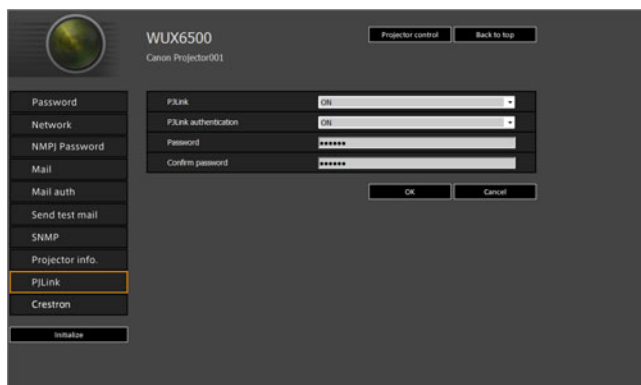
Voce	Descrizione	Impostazione predefinita di fabbrica
Projector name	Immettere il nome del proiettore in caratteri alfanumerici e simboli a 1 byte (da 1 a 63 caratteri).	Canon Projector001
Comment	Immettere eventuali note rilevanti, ad esempio dove è installato il proiettore.	<Spazio vuoto>



Non è possibile utilizzare alcuni caratteri, ad esempio #, per [Projector name] e [Comment].

### Impostazione di PJLink [PJLink]

Nella schermata delle impostazioni, da [PJLink], è possibile impostare le funzioni PJLink che rappresentano lo standard per la gestione dei proiettori in una rete. Per la procedura di impostazione, vedere “Impostazione della rete” (P147). Per informazioni su PJLink, vedere “Che cos’è PJLink?” (P140).



Voce	Descrizione	Impostazione predefinita di fabbrica
PJLink	Attiva o disattiva la funzione PJLink. Se si seleziona OFF, la funzione PJLink non viene attivata e non è possibile modificare le altre impostazioni in questa schermata.	ON
PJLink authentication	Scegliere se attivare o disattivare la funzione di autenticazione PJLink. Non è possibile modificare le impostazioni seguenti quando questa impostazione è su [OFF]. [Password] [Confirm password]	ON
Password	Immettere la password di autenticazione per PJLink in caratteri alfanumerici a 1 byte (da 1 a 32 caratteri).	system
Confirm password	Per confermare, immettere la stessa password immessa in [Password].	system

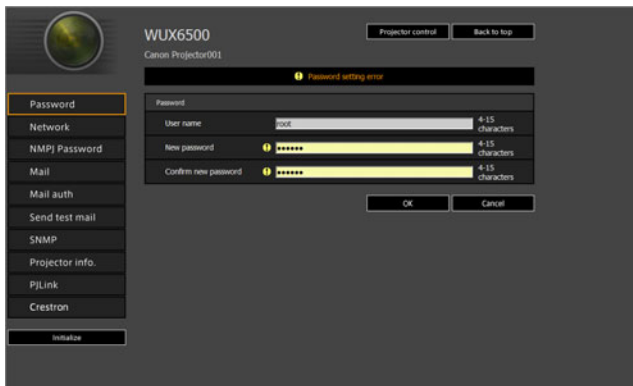
### Configurazione di un controller fabbricato da Crestron Electronics [Crestron Controller]

Si apre la schermata [Crestron e-Control]. Per i dettagli su Crestron Controller, visitare il sito web Crestron.

<http://www.crestron.com/>

## Errori di impostazione

Quando si verifica un errore correlato alle impostazioni, viene visualizzato il nome dell'errore nella schermata, e il simbolo "!" viene visualizzato accanto al campo di immissione che ha causato l'errore.

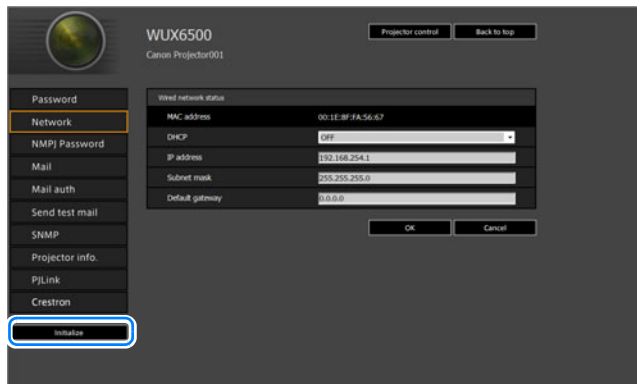


Di seguito sono illustrati i significati degli errori.

Errore	Significato
Input error	Nella schermata delle impostazioni è stata immessa un'impostazione al di fuori dell'intervallo consentito.
Password setting error	La password impostata e la password di conferma non coincidono.
Invalid SMTP	L'indirizzo IP del server SMTP non è stato impostato.
System failed to connect SMTP server.	Connessione non riuscita al server SMTP durante l'invio di un'e-mail di prova.
System failed to connect POP3 server.	Connessione non riuscita al server POP3 nel tentativo di invio di un'e-mail di prova.
System doesn't support this auth type.	È stato impostato un tipo di autenticazione non supportato dal server.
System failed to authenticate.	Autenticazione non riuscita nel tentativo di invio di un'e-mail di prova.
The system failed to send the test mail.	L'invio di un'e-mail di prova non è riuscito a causa di una connessione non riuscita al server SMTP o di un errore che non si verifica normalmente.
Unknown error	Errore sconosciuto

### Ripristino delle impostazioni di rete ai valori predefiniti

- 1 Eseguire i passaggi da 1 a 3 di “Visualizzazione della schermata di configurazione della rete” (P145) per visualizzare la schermata delle impostazioni.
- 2 Fare clic su [Initialize].



- 3 Viene visualizzata una finestra di conferma. Fare clic su [OK].

## ■ E-mail di notifica degli errori

I messaggi mostrati nel seguente elenco di errori vengono inviati quando si verifica un errore del proiettore.

### Elenco errori

Errori relativi alla temperatura	Nome errore	Temperature abnormality (anomalia della temperatura)
	Testo	The temperature inside the projector is too high for some reason or the outside air temperature is higher than the specified one. If the problem is inside the projector, check whether the projector is installed and operated normally, turn off the projector to cool its inside, and retry projection. If the same warning occurs again, the projector may be defective. Contact your dealer.
	Significato	Per qualche motivo la temperatura all'interno del proiettore si è alzata troppo, o la temperatura esterna è superiore alla temperatura specificata. Se il problema risiede all'interno del proiettore, controllare che il proiettore sia installato e utilizzato normalmente; spegnere il proiettore per fare raffreddare il suo interno e riprovare la proiezione. Se lo stesso avviso si verifica nuovamente, il proiettore potrebbe essere difettoso. Contattare il rivenditore.
Errori relativi alla lampada	Nome errore	Faulty lamp (guasto della lampada)
	Testo	The lamp has burnt out. Replace the lamp with a new one. If the same warning occurs again, the lamp drive circuit may be defective. Contact your dealer.
	Significato	La lampada si è bruciata. Sostituire la lampada con una nuova. Se lo stesso avviso si verifica nuovamente, il circuito di pilotaggio della lampada potrebbe essere difettoso. Contattare il rivenditore.
Errori relativi alla ventola	Nome errore	Faulty cooling fan (guasto della ventola di raffreddamento)
	Testo	The cooling fan or another component may be defective. Contact your dealer.
	Significato	La ventola di raffreddamento o un altro componente potrebbe essere difettoso. Contattare il rivenditore.

## Descrizione del menu

Errori relativi al filtro dell'aria	Nome errore	Faulty air filter unit (guasto dell'unità del filtro dell'aria)
	Testo	The air filter unit is not installed properly. Check whether the air filter unit is installed properly. If it is installed properly, the air filter unit detection switch may be defective. Contact your dealer.
	Significato	L'unità del filtro dell'aria non è installata correttamente. Controllare che l'unità del filtro dell'aria sia installata correttamente. Se è installata correttamente, l'interruttore di rilevamento dell'unità del filtro dell'aria potrebbe essere difettoso. Contattare il rivenditore.
Errori relativi all'alimentazione	Nome errore	Faulty power supply (guasto dell'alimentazione)
	Testo	The voltage of part of the power supply is abnormally high or any other problem has occurred in the power supply. Contact your dealer.
	Significato	La tensione in alcuni punti dell'alimentazione è eccessivamente elevata, o si sono verificati altri problemi nell'alimentazione. Contattare il rivenditore.
Errori relativi al connettore obiettivo	Nome errore	Faulty lens connector (Guasto del connettore dell'obiettivo)
	Testo	The lens cable is not connected to the lens unit. Check whether the lens cable is connected to the lens unit properly. If it is connected properly, the lens connector or cable may be defective. Contact your dealer.
	Significato	Il cavo dell'obiettivo non è collegato all'unità obiettivo. Controllare che il cavo dell'obiettivo sia collegato correttamente all'unità obiettivo. Se collegato correttamente, il connettore o il cavo dell'obiettivo potrebbe essere difettoso. Contattare il rivenditore.

## Controllo del proiettore da un computer

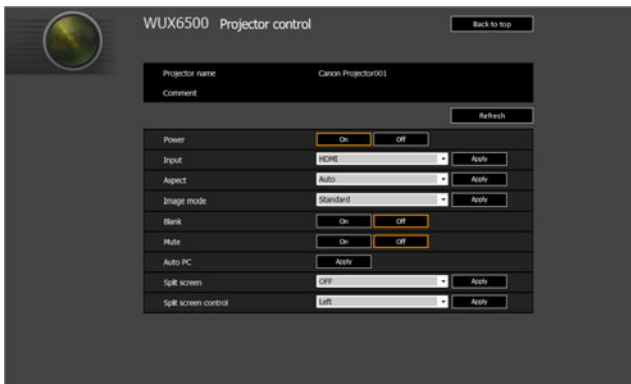
Quando il proiettore è collegato a una rete, è possibile controllare il proiettore da un computer attraverso la rete.

- 1 Accendere il computer e il proiettore.**
- 2 Avviare un browser web, digitare “http://(indirizzo IP del proiettore)” nella barra degli indirizzi, quindi premere il tasto INVIO.**  
Viene visualizzata la schermata web del proiettore.



L'indirizzo IP predefinito di fabbrica è “192.168.254.254”. Se si utilizzano impostazioni DHCP, rivolgersi all'amministratore di rete per ottenere l'indirizzo IP del proiettore. È possibile controllare l'indirizzo IP dal menu del proiettore.

- 3 Fare clic su [Projector control] nella schermata web.**  
Verrà visualizzata la finestra di immissione della password.
- 4 Immettere il nome utente e una password nella finestra di immissione della password, quindi selezionare [OK].**  
Il nome utente predefinito di fabbrica è “root” e la password è “system”. Viene visualizzata la schermata di controllo del proiettore.

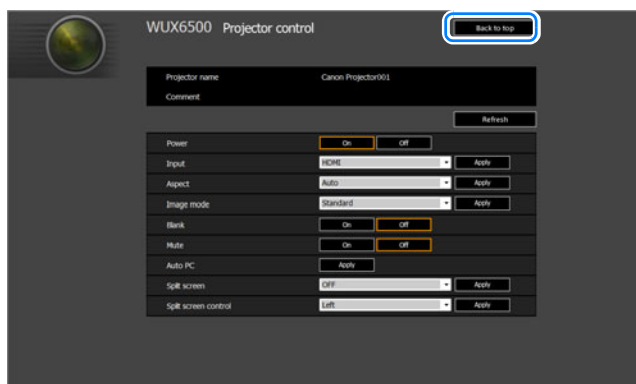


Da questa schermata è possibile controllare il proiettore.

Voce	Descrizione
Projector name	Viene visualizzato il nome del proiettore connesso. (P155)
Comment	Mostra le note rilevanti, ad esempio dove è installato il proiettore. (P155)
Refresh	Aggiorna i contenuti visualizzati con le informazioni più recenti.
Power	Accende o spegne il proiettore.
Input	Selezionare un segnale in ingresso e fare clic su [Apply] per passare a tale segnale in ingresso. (P57)
Aspect	Selezionare una proporzione e fare clic su [Apply] per passare a tale proporzione. (P66)
Image mode	Selezionare una modalità immagine e fare clic su [Apply] per passare a tale modalità immagine. (P71)
Blank	Attiva o disattiva l'impostazione Blank. (P74)
Mute	Attiva o disattiva l'impostazione di silenziamento dell'audio. (P37)

Voce	Descrizione
Auto PC	Fare clic su [Apply] per eseguire la regolazione PC automatica. (P59)
Split screen	Selezionare l'impostazione per la modalità con schermo diviso e fare clic su [Apply] per commutare sulla proiezione con schermo diviso.
Split screen control	Selezionare l'impostazione dello schermo di comando per la modalità con schermo diviso e fare clic su [Apply] per commutare il lato correntemente sotto controllo.
Information	Vengono visualizzati i risultati del controllo e le informazioni relative al controllo degli errori nella parte superiore della schermata.

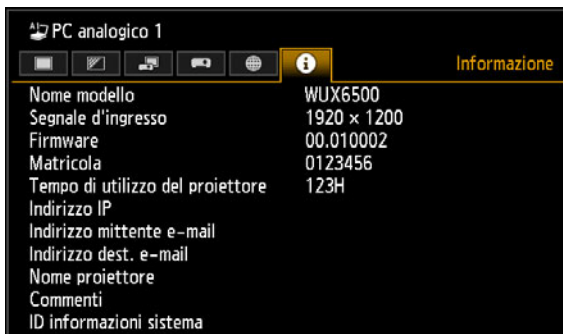
**5** Al termine delle operazioni, fare clic su [Back to top] per tornare alla schermata web iniziale.





## Controllo delle informazioni sul proiettore

È possibile verificare le informazioni relative ai tipi di segnale delle immagini proiettate e altre informazioni.



Menu	Funzione
Nome modello	Mostra il nome del modello.
Segnale d'ingresso	Dettagli del segnale in ingresso correntemente selezionato Vengono visualizzate informazioni quali il tipo, la risoluzione, la frequenza e il formato colore del segnale.
Firmware	Versione corrente del firmware
Matricola	Matricola univoca per il presente proiettore
Tempo di utilizzo del proiettore	Mostra il tempo complessivo di accensione del proiettore.
Indirizzo IP*	Indirizzo IP utilizzato quando il proiettore è connesso a una rete.
Indirizzo mittente e-mail*	L'indirizzo e-mail del mittente utilizzato per l'invio di e-mail di errore (P152)
Indirizzo dest. e-mail*	Visualizza [Già impostato] o [Non impostato] per indicare se sia stato impostato o meno un indirizzo e-mail del destinatario per la ricezione di e-mail di errore. (P152)
Nome proiettore*	Il nome che identifica il proiettore sulla rete (P155)
Commenti*	Vengono visualizzati dei commenti, ad esempio l'ubicazione di installazione del proiettore. (P155)
ID informazioni sistema	Informazioni sul sistema. Normalmente queste informazioni non vengono visualizzate.


\* I valori non vengono visualizzati quando le funzioni di rete sono impostate su [Off].

## Proiezione di immagini presenti su un'unità flash USB

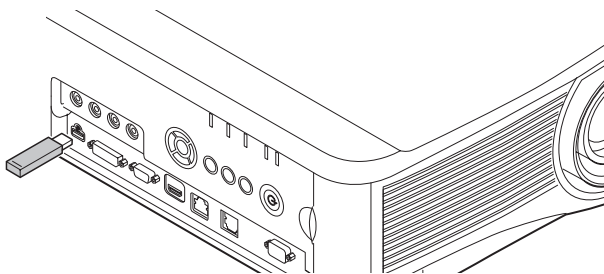
È possibile proiettare nel modo seguente immagini JPEG memorizzate su un'unità flash USB collegata al proiettore. È possibile selezionare immagini per la proiezione, oppure è possibile proiettare tutte le immagini in una presentazione. È possibile proiettare immagini JPEG fino alla risoluzione massima 10912×8640.



- Le unità flash USB dotate di funzioni di protezione non vengono riconosciute dal proiettore, e non è possibile selezionarle come sorgenti delle immagini.
- Qualora il proiettore non riesca a montare il file system, il nome dell'unità appare in grigio e viene visualizzata l'icona seguente. In questo caso, non è possibile utilizzare l'unità flash USB.

 USB1 USB CARD1

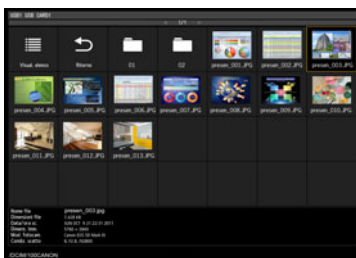
### 1 Inserire l'unità flash USB nella porta USB.



Collegare l'unità flash USB direttamente alla porta USB del proiettore, oppure utilizzare un cavo USB per collegare un lettore di schede multiple USB. Le unità flash USB collegate attraverso un hub USB non vengono riconosciute.

### 2 Premere il tasto INPUT per selezionare [USB].

A questo punto vengono elencate le miniature dei file JPEG presenti sull'unità flash USB.



- È possibile visualizzare fino a sei unità flash USB, 999 cartelle o 9.999 file.
- Qualora siano presenti più unità, viene visualizzata una schermata di selezione dell'unità. Utilizzare i tasti [▲]/[▼] per selezionare l'unità desiderata, quindi premere il tasto **OK**. A questo punto vengono elencati i file sull'unità.
- Nelle schermate di selezione dei file e delle unità è possibile commutare tra visualizzazione delle miniature e visualizzazione a elenco.
- L'ingresso di rete non è disponibile quando è selezionato [USB] come altro segnale in ingresso nella visualizzazione con schermo diviso.

### 3 Selezionare un file da proiettare.



La funzione di riduzione sfocatura movimento non è disponibile quando si proiettano file JPEG su un'unità flash USB. (P128)

### 4 Passare ad altre immagini, se necessario.

Per passare all'immagine precedente, premere il tasto [▲].

Per passare all'immagine successiva, premere il tasto [▼].

Per ruotare le immagini verso sinistra di 90°, premere il tasto [◀].

Per ruotare le immagini verso destra di 90°, premere il tasto [▶].

### 5 Al termine della proiezione, rimuovere l'unità flash USB.



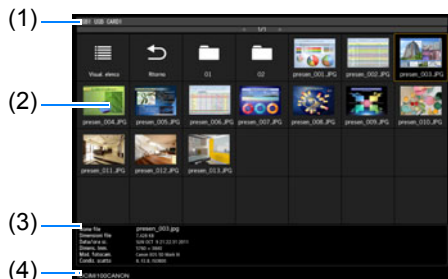
Il proiettore può anche riprodurre automaticamente una presentazione di immagini su un'unità flash USB. (P168)

## Descrizione del browser di file USB

Se viene collegata una memoria flash USB al proiettore, viene visualizzato il browser dei file USB.

Nel browser dei file USB è possibile selezionare il file di immagine da proiettare utilizzando l'elenco file presente nel dispositivo di memoria USB.

### Visualizzazione miniature



#### (1) Elenco dei titoli

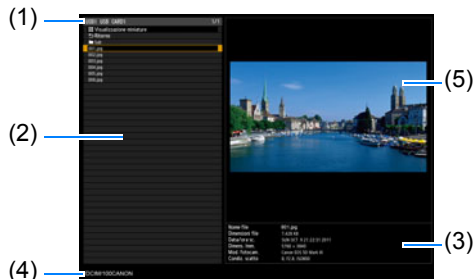
Identifica l'unità flash USB corrente e il numero di pagine nell'elenco dei file visualizzato. (Numero di pagina corrente/Numero di pagine totale)

#### (2) Elenco unità/file

Elenca per nome le unità flash USB e i file riconosciuti nelle cartelle contenute nell'unità. Selezionare un file di un'immagine o una cartella con i tasti freccia. Vengono visualizzate le icone seguenti.

Icona	Funzione
	Unità flash USB riconosciuta
	Unità flash USB non riconosciuta (nella visualizzazione miniature)
	Unità flash USB non riconosciuta (nella visualizzazione elenco)
	Nessun supporto rimovibile nel lettore di schede o in un dispositivo simile
	Passaggio alla visualizzazione elenco (dalla visualizzazione miniature)
	Passaggio alla visualizzazione miniature (dalla visualizzazione elenco)
	Passaggio alla cartella principale
	Cartella
	File JPEG non supportato (nella visualizzazione miniature)

### Visualizzazione elenco



I nomi di file o cartelle in arabo non vengono visualizzati correttamente.

#### (3) Area di informazioni sui file

Qui vengono visualizzate le informazioni sull'immagine selezionata nell'elenco dei file.

- Nome file
- Dimensioni file
- Data/ora sc.
- Dimens. Imm.
- Mod. fotocam.
- Condiz. scatto

#### (4) Area del percorso file

Qui viene visualizzato il nome del percorso dell'immagine selezionata nell'elenco dei file.

#### (5) Area di anteprima (nella visualizzazione elenco)

L'immagine selezionata nell'elenco unità/file viene visualizzata in dimensioni ridotte. viene visualizzato quando si seleziona un formato JPEG non supportato. Se viene correttamente selezionata una cartella, viene visualizzata l'icona della cartella.

## Selezione di un'immagine per la proiezione

Questa sezione descrive i passaggi per la selezione di un'immagine nel browser dei file USB e la successiva proiezione sullo schermo.

### ■ Selezione di un'unità

Questa operazione potrebbe non essere necessaria quando si collega un'unità flash USB direttamente alla porta USB del proiettore.

Qualora venga collegato un lettore di schede di memoria USB dotato di più alloggiamenti di memoria, nell'elenco dei file viene visualizzato l'elenco delle unità (alloggiamenti di memoria).

Selezionare l'unità in cui è inserita la scheda di memoria con [▲]/[▼], quindi premere il tasto **OK**.

- Le unità attive vengono visualizzate con testo bianco, mentre quelle inattive vengono visualizzate in grigio.

### ■ Selezione di una cartella

Nella visualizzazione elenco, è possibile selezionare le cartelle contenenti immagini.

- Per tornare al livello superiore, selezionare [↶].

### ■ Selezione di un file di immagine per la proiezione

Quando si seleziona il file di un'immagine, viene visualizzata una piccola anteprima dell'immagine nell'area dell'anteprima.

Per la proiezione a schermo pieno dell'immagine, premere il tasto **OK**.

Per tornare al livello superiore, selezionare [↶].

### ■ Modifica della visualizzazione

Per cambiare la visualizzazione, selezionare [Visualizzazione miniature] o [Visual. elenco] nell'elenco delle unità o dei file, quindi premere il tasto **OK**.

## Utilizzo dell'immagine proiettata

Quando vengono proiettate le immagini è possibile eseguire le operazioni seguenti.

È possibile proiettare l'immagine precedente o successiva premendo i tasti [▲]/[▼].

È possibile ruotare di 90° l'immagine verso sinistra o verso destra premendo i tasti [◀]/[▶].

È possibile tornare al browser di file USB premendo il tasto **OK**.

- Queste operazioni sono disponibili anche durante le presentazioni. (Tranne che durante le transizioni.)
- Se l'immagine contiene informazioni di rotazione, viene ruotata automaticamente verso una direzione appropriata.

## Esecuzione di una presentazione di dati salvati in una memoria flash USB

È possibile proiettare consecutivamente più immagini contenute in un'unità flash USB, con ciascuna immagine mostrata per un intervallo specifico.

### ■ Creazione di una cartella di file immagine

Durante le presentazioni, i file contenuti in una cartella vengono proiettati in ordine alfabetico per nome file. Tenere presente questo aspetto quando si preparano i file in una cartella sull'unità flash USB.

### ■ Impostazione di un intervallo di presentazione

Impostare l'intervallo di proiezione in [Intervallo presentazione] (P98) nel menu.

## Visualizzazione con schermo diviso

È possibile proiettare due immagini in ingresso affiancate. Questa funzione viene chiamata visualizzazione con schermo diviso. Quando si attiva la visualizzazione con schermo diviso, l'immagine corrente viene visualizzata sul lato sinistro, e la nuova immagine viene visualizzata a destra. È possibile cambiare la sorgente delle immagini mostrate su ciascun lato premendo il tasto **INPUT**. Tuttavia, non è possibile specificare lo stesso segnale in ingresso (terminale) come sorgente per entrambi i lati.



Non è possibile combinare l'ingresso di rete con quello USB per la visualizzazione con schermo diviso. Analogamente, non è possibile combinare l'ingresso HDBaseT e HDMI, l'ingresso PC analogico 2 e Componente, o l'ingresso PC digitale e PC analogico 1.

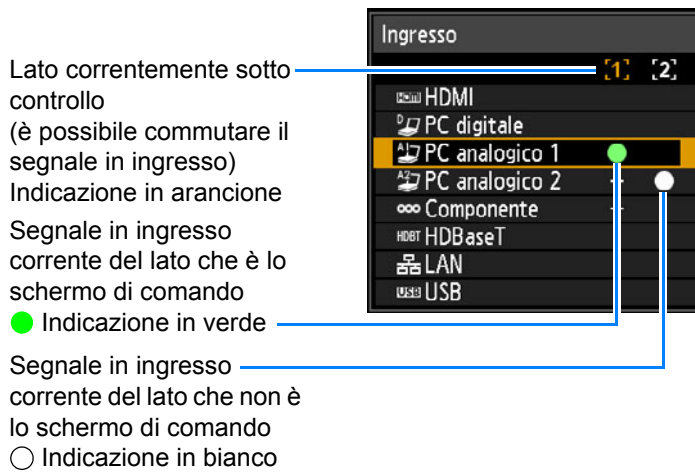
- 1 Inviare due segnali al proiettore.**
- 2 Premere il tasto MENU sul telecomando per selezionare la scheda [Impostazione di ingresso].**
- 3 Selezionare la funzione [Schermo diviso] e impostarla su [On].**



- Viene visualizzato un numero al centro dello schermo. La schermata a sinistra viene etichettata come "1" e la schermata a destra come "2". L'immagine contrassegnata con un numero è lo "schermo di comando", e viene riprodotto l'audio di tale immagine.
- Per la regolazione dell'immagine con schermo diviso, utilizzare l'impostazione [Priorità immagine] (P107).
- Alcune funzioni non sono disponibili, ad esempio [Capovolgere immagine H/V] (P109), [Proporzione schermo] (P110), [Distorsione a trapezio] (P111) [Spost. immagine digitale] (P111), [Impostazioni avanzate] (P111) e [Salvataggio logo] (P122).
- I colori di questa modalità immagine variano in una certa misura rispetto a quelli della modalità immagine singola.

- 4 Se è visualizzato ▷ o ◁ al centro dell'area dell'immagine, è possibile commutare il controllo sull'altro lato.**

## 5 Premere il tasto INPUT, quindi selezionare il segnale in ingresso per il lato che è lo schermo di comando.



- Se si specifica [LAN] o [USB] come segnale in ingresso, la larghezza dello schermo viene divisa in parti uguali tra le aree di sinistra e di destra. (P95)
- Quando la proiezione riprende dallo standby o dopo che la lampada è stata spenta temporaneamente in modalità con schermo diviso, la visualizzazione torna alla modalità immagine singola, che mostra il segnale in ingresso che è lo schermo di comando.

## Proiezione contemporanea da proiettori multipli (Fusione bordi)

È possibile fondere assieme i bordi delle immagini provenienti da proiettori multipli per rendere l'immagine complessiva più uniforme.

### ■ Istruzioni di base

Attenersi alla procedura seguente quando si intende utilizzare due proiettori affiancati.

#### 1 Nel menu [Impostz. di installazione], selezionare [Impostazioni avanzate] > [Fusione bordi] > [Regolazione].



- Se sono già state completate delle impostazioni di fusione bordi, la selezione di [Regolazione] le applica.
- Per ripristinare le impostazioni predefinite prima della regolazione, selezionare [Ripristina].

#### 2 Impostare [Marcatore] su [On].

Le linee dei marcatori vengono proiettate sulle immagini. Il marcatore rosso indica la posizione di inizio per la regolazione, e il marcatore verde la posizione di fine.

Fusione bordi		
Lato	Larghezza	Posizione iniziale
Sinistro	0	0
Destro	0	0
Superiore	0	0
Inferiore	0	0
Regolazione fusione colori		
	Off	
Regolazione livello del nero		
	Off	
Marcatore		
	Off	
Ripristina		
Regolazione angoli		
Ritorno		



Come impostazione predefinita, i marcatori verde e rosso vengono visualizzati nella stessa posizione, quindi è visibile solo il marcatore rosso.

#### 3 Regolare [Posizione iniziale] per il lato in cui le immagini si sovrappongono. Spostare il marcatore di inizio sul bordo più esterno dell'area di sovrapposizione.

#### 4 Regolare [Larghezza]. Spostare il marcatore di fine sul bordo più interno dell'area di sovrapposizione.

L'area tra i marcatori di inizio e di fine viene chiamata area di fusione. L'ombreggiatura viene applicata a quest'area, e la luminosità viene regolata per far coincidere le parti che si sovrappongono con altre aree. Dopo aver completato le impostazioni per un'immagine, effettuare la stessa operazione per l'altra, per specificare l'area di fusione. Regolare le impostazioni per rendere identica l'area di fusione per ciascuna immagine.

#### 5 Impostare [Marcatore] su [Off].



## ■ Regolazione colore

Nella proiezione sovrapposta, potrebbero risultare più evidenti le porzioni delle immagini nell'area di sovrapposizione che intercettano altri colori o che presentano colori errati. È possibile ridurre la distrazione provocata da quest'area di sovrapposizione effettuando la Regolazione fusione colori.

- 1** Nel menu [Impostz. di installazione], selezionare [Impostazioni avanzate] > [Fusione bordi] > [Regolazione] > [Regolazione fusione colori] > [Regolazione].
- 2** Mentre si guarda l'immagine, regolare il valore per eliminare i colori fusione nell'area di sovrapposizione.

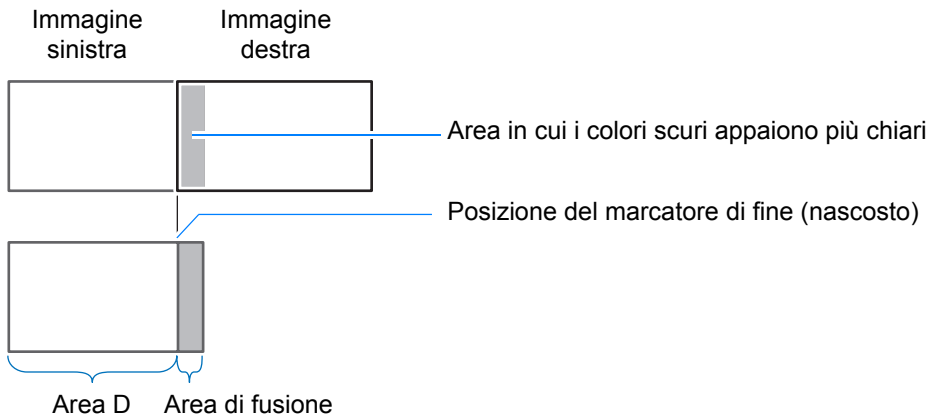


Innanzitutto regolare rosso, verde e blu assieme, modificando il valore di [Bianco], quindi regolare i valori di [Rosso], [Verde] e [Blu] singolarmente.

- 3** Ripetere la regolazione su tutti i proiettori.

## ■ Regolazione livello del nero

Nella proiezione sovrapposta, i colori scuri vengono proiettati con un'intensità minore rispetto agli altri colori nell'area sovrapposta. È possibile ridurre la distrazione provocata da quest'area di sovrapposizione regolando il livello del nero delle aree non sovrapposte delle immagini.



In questa figura, l'area non sovrapposta delle immagini (dal marcatore di fine verso il centro dell'immagine) viene chiamata area "D".

Normalmente, nel contesto dei marcatori di fine vengono identificate tre aree: A, B e C. Nelle istruzioni che seguono, solo l'area D viene regolata, e le larghezze di A, B e C vengono lasciate al valore predefinito di 0.



Per prepararsi per la regolazione, impostare [Nessun segnale] su [Nero], avviare la proiezione senza alcun segnale in ingresso, quindi spegnere le luci della stanza, in modo da poter controllare le aree scure dell'immagine. (P122)

- 1 Nel menu [Impostz. di installazione], selezionare [Impostazioni avanzate] > [Fusione bordi] > [Regolazione] > [Regolazione livello del nero] > [Regolazione].
- 2 Selezionare [Tipo di regolazione] > [Livello del nero].
- 3 Dopo aver selezionato [Area D base], mentre si guarda l'immagine, regolare i valori in modo che la luminosità e i colori dell'area di sovrapposizione e dell'area D coincidano.

Regolazione livello del nero	
Tipo di regolazione	Livello del nero
Area B base	0
Area B rosso	+0
Area B verde	+0
Area B blu	+0
Area D base	0
Area D rosso	+0
Area D verde	+0
Area D blu	+0
Ritorno	

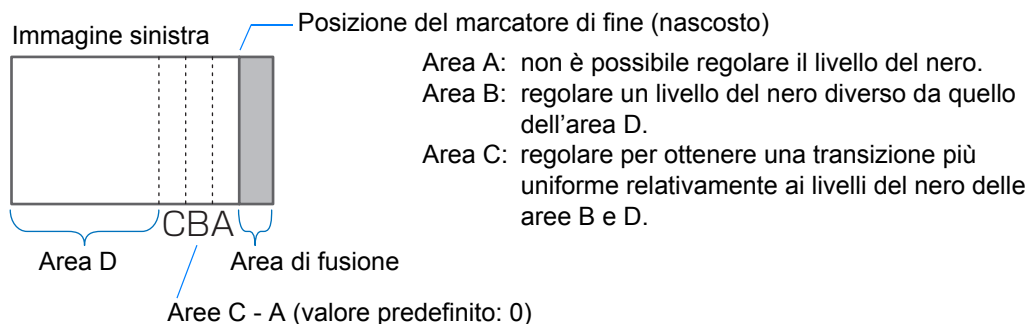
Regolare [Area D base] in modo da schiarire il livello del nero, quindi regolare [Rosso], [Verde] e [Blu] in modo da ottenere una tonalità di colore ottimale del livello del nero, in base alle proprie esigenze.

- 4 Ripetere la regolazione su tutti i proiettori.

## ■ Aree di sovrapposizione più uniformi

Il livello del nero lungo il bordo destro dell'area D (lungo l'area di fusione) potrebbe risultare più evidente rispetto a quello delle aree circostanti. Regolando il livello del nero dell'area B, è possibile rendere la transizione più uniforme.

Per compensare, regolare ciascuna area nel modo seguente.



Quando l'immagine proiettata ha più aree di fusione (in alto, in basso e su ciascun lato), la larghezza delle aree A, B e C deve essere regolata per adattarla a queste aree di fusione.

In questo esempio, vengono fornite le istruzioni per regolare l'area B.

- 1 Nel menu [Impostz. di installazione], selezionare [Impostazioni avanzate] > [Fusione bordi] > [Regolazione] > [Regolazione livello del nero] > [Regolazione].
- 2 Selezionare [Tipo di regolazione] > [Area] > [Lato] > [Destro].

- 3** **Selezionare [Larghezza B], quindi specificare la larghezza dell'area B.**  
Regolare la larghezza dell'area B affinché corrisponda approssimativamente all'area in cui il livello del nero è evidente.  
Questo riduce la larghezza dell'area D.

Regolazione livello del nero	
Tipo di regolazione	Area
Lato	Destro
Larghezza A	0
Larghezza B	0
Larghezza C	0
Ritorno	

- 4** **L'ombreggiatura viene applicata a quest'area, e la luminosità viene regolata per far coincidere le parti che si sovrappongono con altre aree.**



I risultati della regolazione del livello del nero dell'area B vengono applicati su tutti i lati.

- 5** **Mentre si guarda l'immagine, regolare la larghezza delle aree A, B e C.**

- 6** **Regolare di nuovo il livello del nero dell'area B, se necessario.**

- Per ridurre i colori che causano distrazione e i colori che sono disallineati nelle aree in cui si sovrappongono le immagini, eseguire la [Regolazione fusione colori] utilizzando come riferimento la tonalità principale che si intende ottenere nell'immagine proiettata.



- Qualora si eseguano le regolazioni utilizzando la funzione [Regolazione fusione colori] o altri menu, questo potrebbe non eliminare i colori che distraggono e le differenze di luminosità nelle aree in cui le immagini si sovrappongono.
- È possibile regolare con precisione la fusione regolando [Tipo di regolazione] > [Livello del nero] > [Rosso], [Verde] e [Blu].

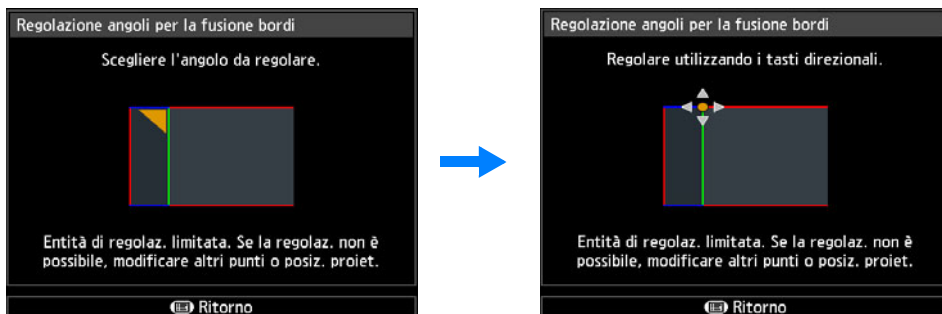
## ■ Regolazione angoli

Le immagini proiettate da più proiettori utilizzati nella proiezione con sovrapposizione devono essere riposizionate con precisione. È possibile allineare le posizioni di ciascun angolo nell'area di fusione con l'area di fusione del proiettore di riferimento.



- Innanzitutto, completare la regolazione [Lato], come descritto in "Istruzioni di base" (P170).
- È possibile regolare i lati impostati su una larghezza di fusione dei bordi pari o superiore a 12, quando la funzione [Distorsione a trapezio] è impostata su [Regolazione angoli] e il formato è impostato su [16:10].
- Per reimpostare la regolazione, utilizzare [Distorsione a trapezio] (P111).
- Una larghezza di fusione dei bordi ristretta potrebbe limitare l'entità della regolazione disponibile.

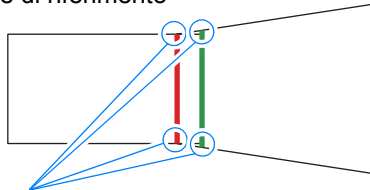
- 1** Sul proiettore di riferimento, configurare le impostazioni relative alla distorsione a trapezio (**P111**) e alla fusione bordi (**P113**), quindi impostare i marcatori di fusione bordi su **[On]** (**P170**).
- 2** Nel menu **[Impostz. di installazione]**, selezionare **[Impostazioni avanzate]** > **[Fusione bordi]** > **[Regolazione]** > **[Regolazione angoli]**.
- 3** Selezionare un punto da regolare, quindi spostarlo in modo che l'immagine nel suo insieme appaia simmetrica.



- 4** Mentre si guardano le immagini proiettate, regolare con precisione i marcatori del proiettore che si sta regolando, in modo che si sovrappongano il più possibile ai marcatori del proiettore di riferimento.

Immagine del proiettore di riferimento

Immagine del proiettore regolato



Regolare le posizioni di ciascuno dei quattro angoli nell'area di sovrapposizione. La correzione della posizione di un punto sposta anche il punto sul lato opposto dell'area di sovrapposizione, in modo da correggere la schermata nel suo insieme.

- 5** Impostare i contrassegni di fusione bordi del proiettore di riferimento su **[Off]** (**P170**).

# Altre informazioni

Istruzioni per la sicurezza

Prima dell'uso

Procedura di installazione

Procedura di collegamento

Procedura di proiezione

Funzioni comode

Uso dei menu

Configurazione del menu

Descrizione del menu

Proiezione avanzata

Manutenzione

Caratteristiche tecniche del prodotto

Risoluzione dei problemi

Guida di base

Guida avanzata

Altre informazioni

## Pulizia del proiettore e del filtro dell'aria

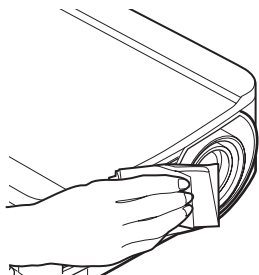
Pulire frequentemente il proiettore in modo da prevenire depositi di polvere sulla superficie.

La presenza di sporco sull'obiettivo può compromettere la qualità delle immagini proiettate.



**Prima di pulire il proiettore, eseguire sempre queste operazioni: spegnerlo, scollegare la spina dalla presa elettrica dopo che la ventola di raffreddamento si è arrestata e attendere almeno un'ora. In caso contrario, si potrebbe subire un'ustione, poiché l'unità principale ha una temperatura molto elevata subito dopo lo spegnimento del proiettore.**

Pulire delicatamente l'unità principale del proiettore con un panno morbido. Qualora il proiettore sia molto sporco, bagnare il panno in acqua con una piccola quantità di detergente, strizzarlo a fondo, quindi pulire il proiettore con il panno. Al termine, passare sul proiettore un panno asciutto.



- Non utilizzare detergenti liquidi volatili o benzina; tali sostanze potrebbero danneggiare il rivestimento del proiettore.
- Se si utilizza un panno con sostanze antipolvere, accertarsi di leggere attentamente le istruzioni.
- Per la pulizia dell'obiettivo, utilizzare un soffietto o una cartina di pulizia per obiettivi disponibili in commercio. La superficie dell'obiettivo è molto delicata: non utilizzare panni o tessuti rigidi.

### Richiedere la pulizia interna a intervalli regolari

La polvere che si accumula durante periodi di tempo prolungati in cui non venga effettuata la pulizia potrebbe, alla fine, causare incendi o scosse elettriche. Una volta all'anno, richiedere la pulizia interna al centro di assistenza clienti Canon (tenere presente che l'operazione è a pagamento). La pulizia prima delle stagioni umide e piovose è particolarmente efficace.

## Pulizia del filtro dell'aria

Il filtro dell'aria protegge l'obiettivo e lo specchio all'interno del proiettore dalla polvere e dallo sporco. Qualora il filtro dell'aria venga ostruito a causa della polvere, il proiettore potrebbe danneggiarsi a causa del blocco del flusso dell'aria di raffreddamento e del conseguente aumento della temperatura interna del proiettore. La schermata seguente viene visualizzata all'accensione del proiettore se il filtro dell'aria è da pulire. Se viene visualizzata, pulire il filtro dell'aria.



- Durante la visualizzazione di questa schermata è possibile utilizzare solo i tasti [◀], [▶], **OK** e **POWER**. (quando si preme il tasto **POWER**, viene visualizzato il messaggio "Premere di nuovo il pulsante POWER per spegnere").
- Dopo la scomparsa della schermata, rimasta visualizzata per 10 secondi, tutti i pulsanti diventano utilizzabili.

- Spegnere il proiettore e scollegare la spina di alimentazione elettrica.
- Agganciare il dito intorno alla maniglia del filtro dell'aria dalla parte anteriore del proiettore e rimuovere il filtro dell'aria. Utilizzare un aspirapolvere per pulire la polvere.
- Qualora la schermata di pulizia del filtro dell'aria venga visualizzata all'accensione del proiettore dopo aver pulito il filtro dell'aria, selezionare [Si] e premere il tasto **OK**. Il contatore filtro aria viene azzerato, e il messaggio non viene più visualizzato.
- Questa schermata non viene visualizzata se [Display avvert. filtro aria] è impostato su [Off]. (P120) Azzerare manualmente il contatore filtro aria. (P131)



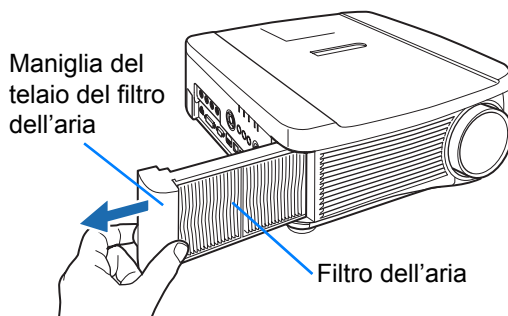
Non sciacquare il filtro dell'aria in acqua. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il filtro dell'aria e il proiettore.

## Sostituzione del filtro dell'aria

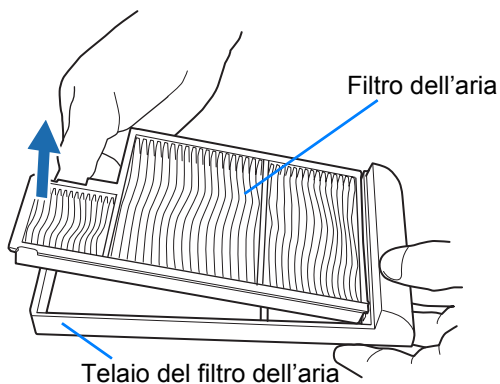
Per la sostituzione del filtro dell'aria, attenersi alla procedura seguente.

**1** Spegnere il proiettore e scollegare la spina di alimentazione elettrica.

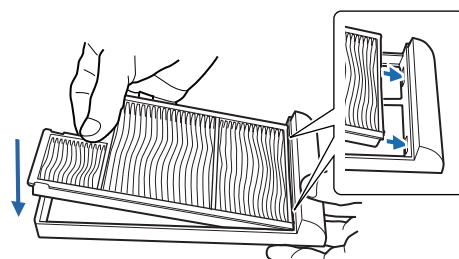
**2** Agganciare con il dito la maniglia del telaio del filtro dell'aria dalla parte del proiettore ed estrarre il filtro dell'aria per rimuoverlo.



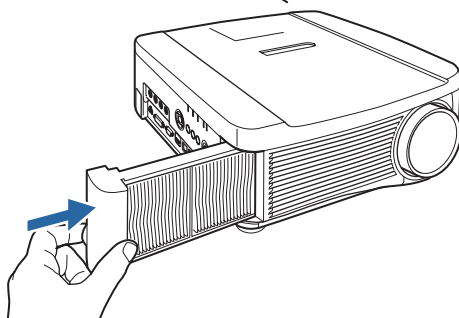
**3** Rimuovere il filtro dell'aria dal telaio. Dapprima sganciare la linguetta all'interno, quindi rimuovere interamente il filtro dal telaio.



**4** Installare il nuovo filtro dell'aria nel telaio. Innanzitutto, inserire la linguetta del filtro dell'aria nella scanalatura presente sul lato della maniglia del telaio, quindi premere il filtro dell'aria nel telaio.



**5** Inserire saldamente fino in fondo nel proiettore il telaio contenente il filtro dell'aria.



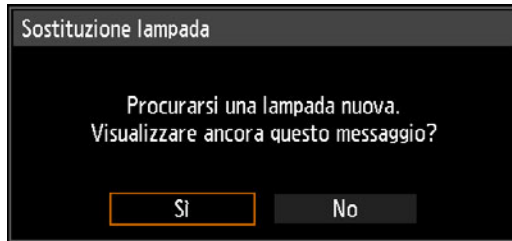
- Maneggiare con cura il filtro dell'aria. Se danneggiato, il filtro dell'aria non funziona correttamente.
- Dopo aver sostituito la lampada, è consigliabile sostituire anche il filtro dell'aria.
- N. parte lampada sostitutiva: RS-LP11
- Per ulteriori dettagli, rivolgersi al centro di assistenza clienti Canon.
- N. parte filtro dell'aria sostitutivo: RS-FL01



## Sostituzione della lampada

Una volta superata una certa durata di utilizzo della lampada, ad ogni accensione del proiettore viene visualizzato il seguente messaggio (due tipi) per 10 secondi.

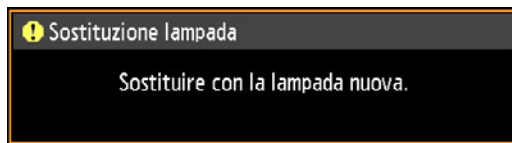
### Da 2.700 ore a meno di 3.000 ore



Preparare una nuova lampada quando viene visualizzata questa schermata.

- Durante la visualizzazione di questa schermata è possibile utilizzare solo i tasti [◀], [▶], **OK**, **POWER**, **FOCUS**, **ZOOM** e **LENS SHIFT**.
- Quando si preme il pulsante **POWER**, viene visualizzato il messaggio “Premere di nuovo il pulsante POWER per spegnere”.
- Dopo che questa schermata è stata visualizzata per 10 secondi ed è scomparsa, tutti i pulsanti diventano utilizzabili.
- Per non visualizzare questo tipo di messaggio in futuro, selezionare [No] in risposta alla domanda “Visualizzare ancora questo messaggio?”.

### 3.000 ore o più



Qualora venga visualizzato un messaggio di sostituzione della lampada, vedere “Procedura di sostituzione della lampada” (P182).

- Durante la visualizzazione di questa schermata è possibile utilizzare solo i tasti **POWER**, **OK**, **FOCUS**, **ZOOM** e **LENS SHIFT**.
- Quando si preme il tasto o il pulsante **POWER**, viene visualizzato il messaggio “Premere di nuovo il pulsante POWER per spegnere”.
- Dopo la scomparsa della schermata, rimasta visualizzata per 10 secondi, tutti i pulsanti diventano utilizzabili.
- È possibile verificare il tempo di utilizzo della lampada selezionando l'opzione [Contatore lampada] nel menu [Impost. sistema]. (P131)
- Questa schermata non viene visualizzata se [Display avvert. lampada] è impostato su [Off]. (P119)



Attenzione

- **Sussiste una maggiore probabilità che le lampade si rompano, una volta che è stato visualizzato il messaggio che richiede la sostituzione della lampada. Sostituire la lampada con una nuova al più presto.**
- **Le lampade vanno sostituite ogni 3.000 ore circa. Tenere presente che non sussiste alcuna garanzia relativamente alla durata delle lampade.**
- **La vita utile delle lampade varia ampiamente da una lampada all'altra e a seconda dell'ambiente di utilizzo. Alcune lampade potrebbero guastarsi o rompersi poco dopo il loro primo utilizzo.**
- **Smaltire le lampade usate in conformità alle normative locali.**

# Lampada di sostituzione

Il proiettore utilizza le lampade specificate di seguito:

**N. parte lampada: RS-LP11**

Per l'acquisto di una lampada di sostituzione, rivolgersi al centro di assistenza clienti Canon.

**Precauzioni quando si intende sostituire lampade che hanno smesso di funzionare**

Qualora l'illuminazione si arresti improvvisamente quando il proiettore è in uso o dopo averlo acceso, la lampada potrebbe essersi rotta. In questo caso, non tentare mai di sostituire la lampada da soli.



Richiedere sempre gli interventi di assistenza a un tecnico qualificato o al centro di assistenza clienti Canon. Inoltre, con i proiettori montati a soffitto, la lampada potrebbe cadere quando si apre il coperchio della lampada o mentre si tenta di sostituirla. Durante la sostituzione, posizionarsi di fianco al coperchio della lampada, e non direttamente sotto il coperchio. Qualora la lampada si rompa e delle schegge di vetro o altri pezzi finiscano negli occhi o in bocca, consultare immediatamente un medico.

**Prima di sostituire la lampada, eseguire sempre queste operazioni:**



spegnere il proiettore, scollegare la spina dalla presa elettrica dopo che la ventola di raffreddamento si è arrestata e attendere almeno un'ora. Non toccare la lampada subito dopo aver spento il proiettore. La lampada inizialmente è bollente, e sussiste il rischio di ustioni.

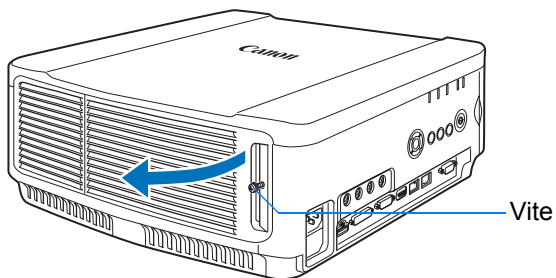
- Utilizzare sempre il tipo di lampada specificato.
- Per ulteriori dettagli, rivolgersi al centro di assistenza clienti Canon. È possibile anche acquistarlo dal sito web Canon.
- Non toccare la superficie interna di vetro durante la sostituzione della lampada: in caso contrario, si potrebbero compromettere le prestazioni del proiettore.
- Maneggiare le lampade facendo attenzione. Impatti o abrasioni potrebbero far rompere le lampade mentre sono in uso. Qualora una lampada si rompa, rivolgersi al centro di assistenza Canon o seguire le istruzioni nella sezione “Tenere presenti le precauzioni seguenti quando si intende sostituire lampade che smettono di funzionare. In caso contrario, si potrebbero provocare lesioni personali.” (P17).
- Quando si sostituisce la lampada, non rimuovere viti diverse da quelle specificate.



## Procedura di sostituzione della lampada

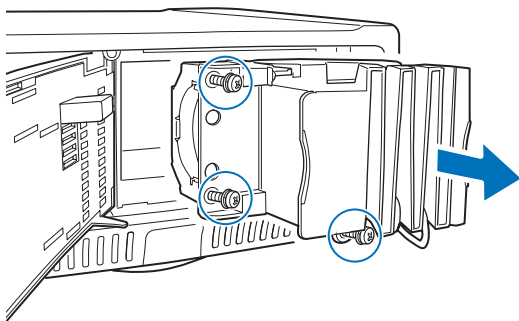
- 1 Spegnere il proiettore e scollegare la spina di alimentazione elettrica.
- 2 Allentare una vite e aprire il coperchio della lampada in direzione della freccia.

La vite del coperchio della lampada è fissata al coperchio della lampada e progettata per impedire che cada.

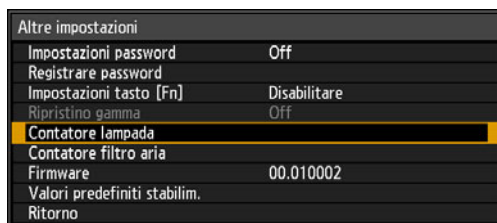


- 3 Allentare le 3 viti all'interno dell'unità lampada, quindi estrarre lentamente l'unità lampada in direzione della freccia.

Anche quando le viti sono allentate, non cadranno dall'unità lampada.



- 4 Inserire una nuova unità lampada e fissarla con le 3 viti.
- 5 Chiudere il coperchio della lampada e fissarlo con le viti.
- 6 Accendere il proiettore. Richiamare il menu e selezionare [Impost. sistema] > [Altre impostazioni] > [Contatore lampada].



## 7 Selezionare [Ripristina] > [Sì] per azzerare il contatore della lampada.



- All'atto della sostituzione della lampada, si consiglia di sostituire anche il filtro dell'aria. (P176)
- Per ulteriori dettagli, rivolgersi al centro di assistenza clienti Canon.
- N. parte filtro dell'aria sostitutivo: RS-FL01

## Installazione / rimozione dell'unità obiettivo

### ■ Installazione dell'unità obiettivo



- Prima di installare o rimuovere l'unità obiettivo, assicurarsi di disconnettere il connettore o la presa di corrente. In caso contrario, può verificarsi un incendio, shock elettrico o lesioni.

- Quando il proiettore è fissato al soffitto, collocarlo sul pavimento o su un piano prima di inserire o sostituire l'unità obiettivo. In caso contrario vi è il rischio che alcune parti cadano e si verifichino incidenti o lesioni.



- Non toccare l'obiettivo quando questo è in movimento per regolare l'immagine proiettata dopo l'installazione. È possibile il rischio di lesioni.

- Prima di sostituire l'unità obiettivo, assicurarsi di avere spento il proiettore e attendere almeno 1 ora perché si raffreddi completamente. In caso contrario, possono verificarsi ustioni o altre lesioni.

- Non tentare di installare e sostituire l'unità obiettivo da soli. Assicurarsi di richiedere il servizio a un tecnico qualificato o rivolgersi al Call Center Canon.

- Quando si installa o si rimuove un'unità obiettivo, assicurarsi di non graffiare o toccare la superficie dell'obiettivo con le mani.

- Non applicare forza alle parti (ed es. cavetti) collegati al motore o all'unità obiettivo. Ciò potrebbe infatti provocare malfunzionamenti.

- Non sostituire l'unità obiettivo in un luogo polveroso. Se nel proiettore si insinuano polvere o sporco, la qualità delle immagini può risultare compromessa.



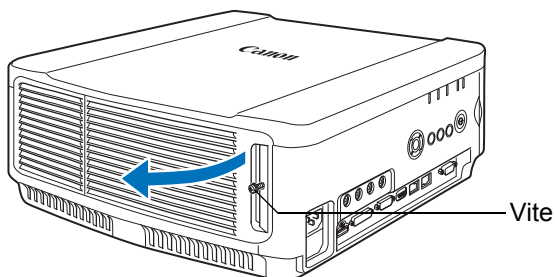
- Quando si trasporta o regge il proiettore dopo l'inserimento dell'unità obiettivo, assicurarsi di non reggerlo dall'obiettivo. Ciò potrebbe danneggiare l'unità obiettivo.

- In caso sia necessario trasportare il proiettore, è necessario rimuovere l'unità obiettivo prima del trasporto dello stesso. Se il proiettore è soggetto a urti eccessivi durante il trasporto, l'unità obiettivo potrebbe danneggiarsi.

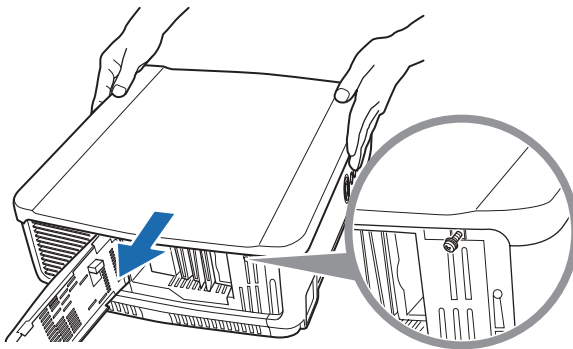
- Per dettagli sui dispositivi compatibili con il proiettore, rivolgersi al Call Center Canon.

### 1 Utilizzare un cacciavite a croce per allentare la vite del coperchio della lampada, quindi aprirlo.

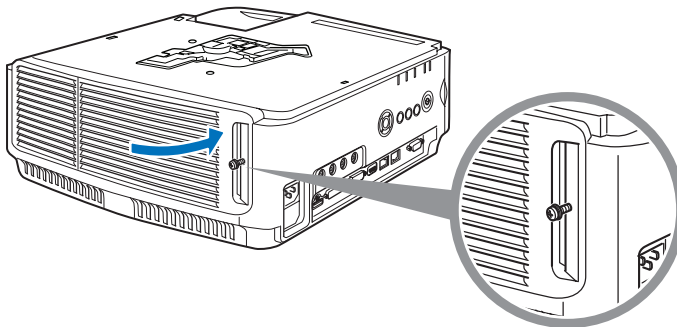
La vite del coperchio della lampada è fissata al coperchio della lampada e progettata per impedire che cada.



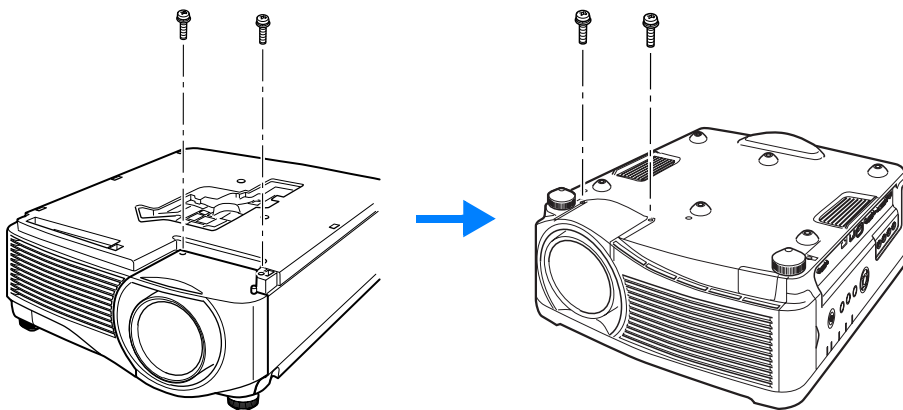
- 2 Allentare la vite del pannello di copertura, quindi fare scorrere il pannello verso la parte posteriore per rimuoverlo.**  
 La vite del pannello di copertura è fissata al pannello e progettata per impedire che cada.



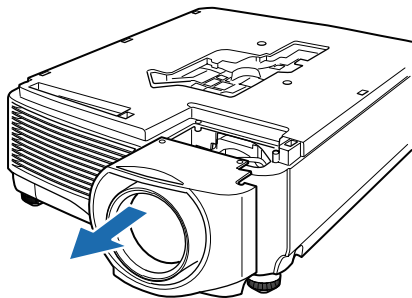
- 3 Per evitare danni, chiudere il coperchio della lampada e assicurare temporaneamente la vite.**



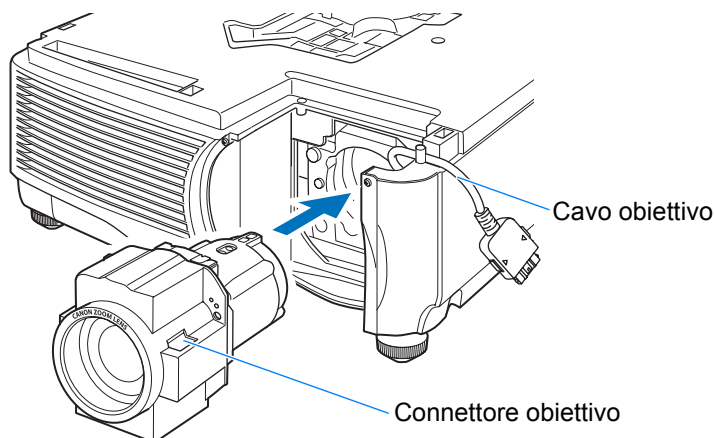
- 4 Rimuovere le viti del manicotto (2 in alto e 2 in basso).**  
 Dopo aver rimosso le 2 viti in alto, capovolgere il proiettore su una superficie piana e rimuovere le 2 viti in basso.



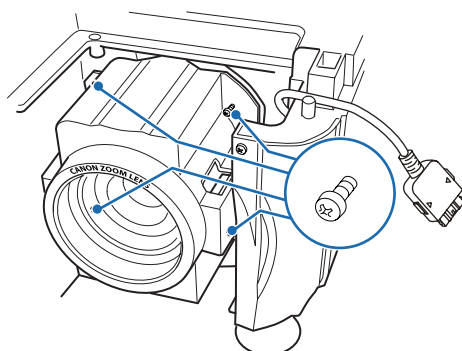
- 5** Riportare il proiettore in posizione corretta e rimuovere il manicotto.



- 6** Facendo riferimento alle illustrazioni riportate di seguito, collegare il connettore dell'unità obiettivo al lato anteriore destro del proiettore inserendolo lentamente fino in fondo. A questo punto, estrarre il cavo dell'obiettivo mostrato nell'illustrazione e fissarlo.

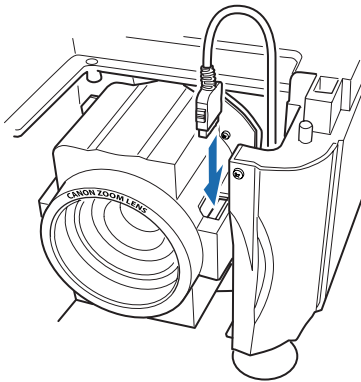


- 7** Avvitare le 4 viti per assicurare l'unità obiettivo in posizione.  
Le 4 viti dell'unità obiettivo sono fissate all'unità e non possono essere rimosse.





- 8** Inserire il cavo dell'obiettivo del proiettore nell'unità del connettore fino a sentire uno scatto.



- 9** Reinstallare manicotto, pannello di copertura e coperchio della lampada nelle posizioni originarie.



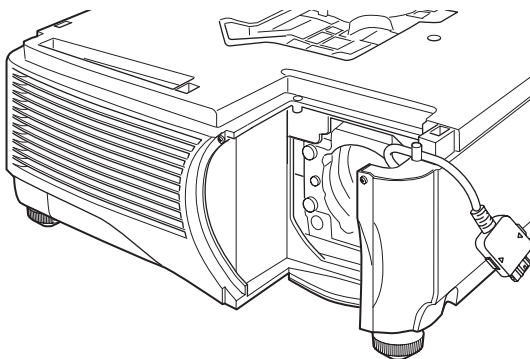
Alla prima accensione dopo l'installazione o la sostituzione dell'unità obiettivo, verrà eseguita l'operazione di inizializzazione dello spostamento dell'obiettivo. L'avvio dell'operazione di inizializzazione richiederà circa 1 minuto. Ciononostante, se l'obiettivo è stato sostituito con un altro avente lo stesso numero di modello, l'operazione di inizializzazione non verrà eseguita. La posizione sarà, infatti, identica a quella prima della sostituzione dell'obiettivo.



**L'operazione di inizializzazione dello spostamento dell'obiettivo utilizza il motore per spostare l'obiettivo in su / in giù / a destra / a sinistra. Non toccare l'obiettivo. Ciò potrebbe causare lesioni.**



**Quando si installa e si rimuove l'unità obiettivo, assicurarsi di fissare il cavo dell'obiettivo come illustrato. Quando si inserisce l'unità obiettivo, è possibile danneggiare il cavo dell'obiettivo tra l'unità e il proiettore.**

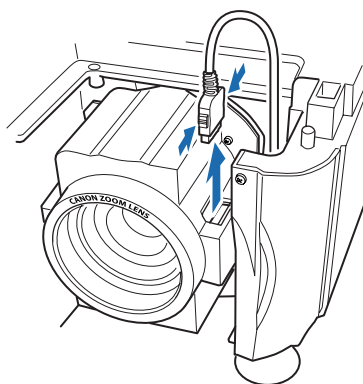


### ■ Rimozione dell'unità obiettivo

- 1** Eseguire i passaggi da 1 a 5 della procedura "Installazione dell'unità obiettivo" (P184 – P186) per rimuovere il manicotto.
- 2** Scollegare il cavo dell'obiettivo dal connettore.

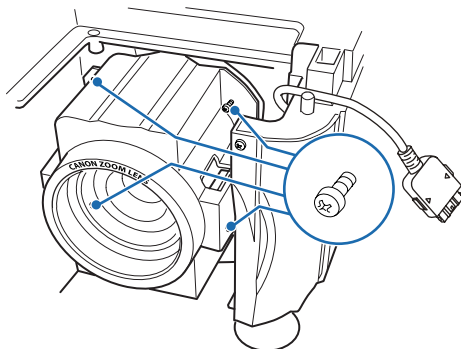


Quando si estrae (disconnette) il cavo dell'obiettivo, premere i pulsanti su entrambi i lati del connettore del cavo dell'obiettivo mentre si estrae il cavo.



- 3** Fissare il cavo dell'obiettivo come illustrato e allentare le 4 viti per rimuovere l'unità obiettivo.

Le 4 viti dell'unità obiettivo sono fissate all'unità e non possono essere rimosse.

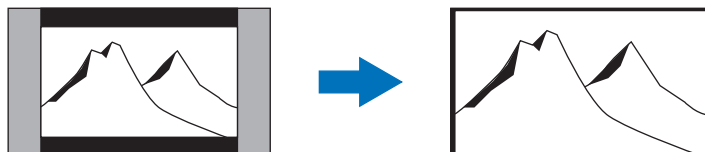


## Relazione tra Proporzione e Proporzione schermo

Questa sezione descrive la relazione tra la proporzione dello schermo (P64) e la proporzione (P66).

Selezionare un formato ottimale dell'immagine proiettata (proporzione schermo) o una modalità ottimale dello schermo (proporzione) in base al formato dello schermo, al tipo di segnale dell'immagine in ingresso, e così via, per la proiezione, in modo da utilizzare al meglio le dimensioni dello schermo.

- Qualora un'immagine di un computer in formato 16:9 non venga proiettata in modo corretto quando l'impostazione è [Automatico], selezionare [16:9] come proporzione schermo.
- Per un'immagine 16:9 con bordi neri nella parte superiore e inferiore, ad esempio un film trasmesso su segnale terrestre, è possibile proiettare l'area dell'immagine 16:9 in modo da riempire l'intero schermo selezionando [Zoom] in [Proporzione].



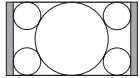
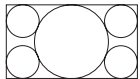
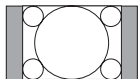
In alcuni casi, potrebbe non essere possibile selezionare [Zoom], a seconda del segnale in ingresso e/o della risoluzione.

- Per la correzione della distorsione a trapezio (P68), selezionare un'opzione diversa da [Spost. immag.d. 4:3] o [Spost. immag.d. 16:9] come Proporzione schermo.

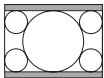
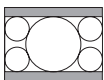
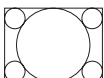
### ■ Quando si intende proiettare nel formato originale su uno schermo 16:10

Formato originale	Impostazione della proporzione schermo (P64)	Impostazione della proporzione (P66)	Immagine sullo schermo
(16:10) 1920 x 1200 1440 x 900 1280 x 800	[16:10]	[16:10] [Automatico]	
(16:9) 1920 x 1080 1280 x 720		[16:9] [Automatico]	
(4:3) 1600 x 1200 1400 x 1050 640 x 480		[4:3] [Automatico]	

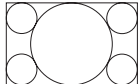
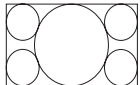
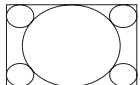
■ Quando si intende proiettare nel formato originale su uno schermo 16:9

Formato originale	Impostazione della proporzione schermo (P64)	Impostazione della proporzione (P66)	Immagine sullo schermo
(16:10) 1920 x 1200 1440 x 900 1280 x 800	[16:9] [Spost. immag.d. 16:9]	[Automatico]	
(16:9) 1920 x 1080 1280 x 720		[16:9] [Automatico]	
(4:3) 1600 x 1200 1400 x 1050 640 x 480		[4:3] [Automatico]	

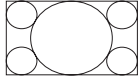
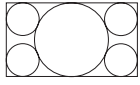
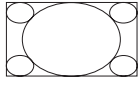
■ Quando si intende proiettare nel formato originale su uno schermo 4:3

Formato originale	Impostazione della proporzione schermo (P64)	Impostazione della proporzione (P66)	Immagine sullo schermo
(16:10) 1920 x 1200 1440 x 900 1280 x 800	[4:3] [Spost. immag.d. 4:3]	[Automatico]	
(16:9) 1920 x 1080 1280 x 720		[16:9] [Automatico]	
(4:3) 1600 x 1200 1400 x 1050 640 x 480		[4:3] [Automatico]	

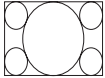
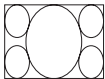
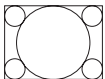
■ Quando si intende proiettare per riempire uno schermo 16:10

Formato originale	Impostazione della proporzione schermo (P64)	Impostazione della proporzione (P66)	Immagine sullo schermo
(16:10) 1920 x 1200 1440 x 900 1280 x 800	[16:10]	[16:10] [Automatico]	
(16:9) 1920 x 1080 1280 x 720		[16:10]	
(4:3) 1600 x 1200 1400 x 1050 640 x 480		[16:10]	

■ Quando si intende proiettare per riempire uno schermo 16:9

Formato originale	Impostazione della proporzione schermo (P64)	Impostazione della proporzione (P66)	Immagine sullo schermo
(16:10) 1920 x 1200 1440 x 900 1280 x 800	[16:9] [Spost. immag.d. 16:9]	[16:9]	
(16:9) 1920 x 1080 1280 x 720		[16:9] [Automatico]	
(4:3) 1600 x 1200 1400 x 1050 640 x 480		[16:9]	

■ Quando si intende proiettare per riempire uno schermo  
4:3

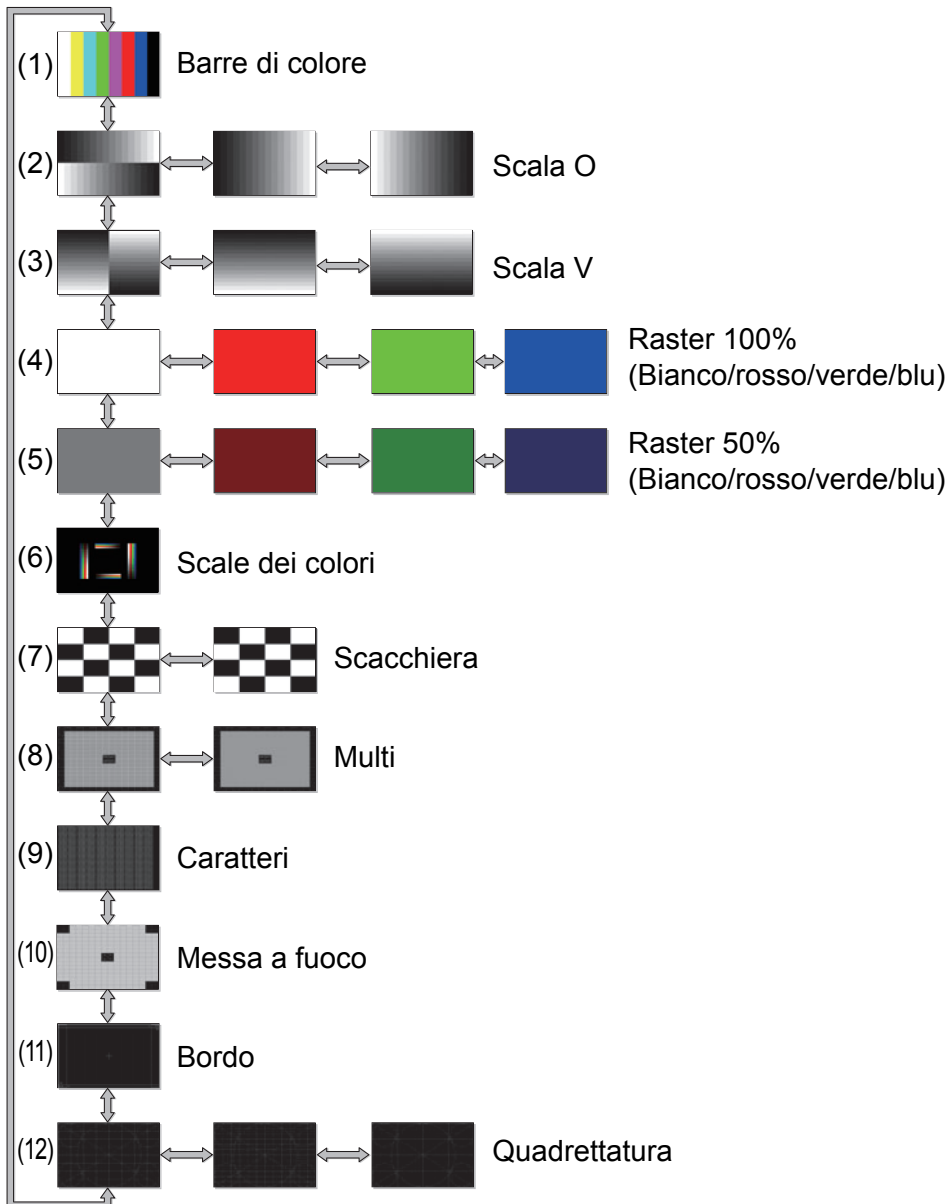
Formato originale	Impostazione della proporzione schermo (P64)	Impostazione della proporzione (P66)	Immagine sullo schermo
(16:10) 1920 x 1200 1440 x 900 1280 x 800	[4:3] [Spost. immag.d. 4:3]	[4:3]	
(16:9) 1920 x 1080 1280 x 720		[4:3]	
(4:3) 1600 x 1200 1400 x 1050 640 x 480		[4:3] [Automatico]	

## Schemi di prova visualizzati

Per accedere al menu dello schema di prova (forma di test), dal menu [Impostz. di installazione] selezionare [Forma di test] > [On] (P120).

Mentre è visualizzato lo schema di prova, è possibile utilizzare i tasti [▲]/[▼] per passare da uno schema all'altro. Inoltre, qualora sia disponibile uno schermo opzionale, è possibile utilizzare i tasti [◀]/[▶] per cambiare schema. Durante la visualizzazione dello schema di prova, viene visualizzata una finestra di dialogo che identifica lo schema di prova corrente e fornisce le istruzioni d'uso. È possibile visualizzare i seguenti schemi di prova.

Per cambiare schema, utilizzare [▲]/[▼]      Per cambiare le opzioni degli schemi, utilizzare [◀]/[▶]



## Tipi di segnale supportati

Questo proiettore supporta i tipi di segnale seguenti.

Se il computer o l'apparecchio AV in uso è compatibile con uno qualsiasi di questi tipi di segnale, la funzione PC automatica del proiettore seleziona il tipo di segnale in ingresso che consente la corretta proiezione dell'immagine.

### PC analogico

Risoluzione (punti)	Tipo di segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
640 x 480	VGA	31,469	59,940
720 x 480	–	31,469	59,940
720 x 576	–	31,250	50,000
800 x 600	SVGA	37,879	60,317
848 x 480	–	31,020	60,000
1024 x 768	XGA	48,363	60,004
1280 x 768	WXGA	47,776	59,870
		47,396	59,995
1280 x 800		49,702	59,810
		49,306	59,910
1280 x 960	–	60,000	60,000
1280 x 1024	SXGA	63,981	60,020
1366 x 768	–	47,712	59,790
1400 x 1050	SXGA+	64,744	59,948
		65,317	59,978
1440 x 900	WXGA+	55,935	59,887
		55,469	59,901
1600 x 900	–	60,000	60,000
1600 x 1200	UXGA	75,000	60,000
1680 x 1050	WSXGA+	64,674	59,883
		65,290	59,954
1920 x 1080	–	56,250	50,000
		67,500	60,000
1920 x 1200	WUXGA	74,038	59,950

### PC digitale

Risoluzione (punti)	Tipo di segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
640 x 480	D-VGA	31,469	59,940
720 x 480	–	31,469	59,940
720 x 576	–	31,250	50,000
800 x 600	D-SVGA	37,879	60,317
1024 x 768	D-XGA	48,363	60,004
1280 x 720	–	37,500	50,000
		45,000	60,000
1280 x 800	D-WXGA	49,702	59,810
		49,306	59,910
1280 x 1024	D-SXGA	63,981	60,020
1366 x 768	–	47,712	59,790
1400 x 1050	D-SXGA+	64,744	59,948
		65,317	59,978
1440 x 900	D-WXGA+	55,935	59,887
		55,469	59,901
1600 x 900	–	60,000	60,000
1600 x 1200	D-UXGA	75,000	60,000



Risoluzione (punti)	Tipo di segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
1680 x 1050	D-WSXGA+	64,674	59,883
		65,290	59,954
1920 x 1080	-	27,000	24,000
		56,250	50,000
		67,500	60,000
1080PsF (1920 x 1080i)	-	27,000	24,000
		28,125	25,000
		33,750	30,000
1920 x 1200	D-WUXGA	74,038	59,950

### HDMI/HDBaseT

Collegamento a un computer

Risoluzione (punti)	Tipo di segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
640 x 480	VGA	31,469	59,940
800 x 600	SVGA	37,879	60,317
1024 x 768	XGA	48,363	60,004
1280 x 800	WXGA	49,702	59,810
		49,306	59,910
1280 x 1024	SXGA	63,981	60,020
1366 x 768	-	47,712	59,790
1400 x 1050	SXGA+	64,744	59,948
		65,317	59,978
1440 x 900	WXGA+	55,935	59,887
		55,469	59,901
1600 x 900	-	60,000	60,000
1600 x 1200	UXGA	75,000	60,000
1680 x 1050	WSXGA+	64,674	59,883
		65,290	59,954
1920 x 1200	WUXGA	74,038	59,950

Collegamento a un apparecchio AV

Tipo di segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
480p	31,469	59,940
576p	31,250	50,000
720p	37,500	50,000
	45,000	60,000
1080i	28,125	50,000
	33,750	60,000
1080p	27,000	24,000
	56,250	50,000
	67,500	60,000

### Componente

Tipo di segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
480i	15,734	59,940
480p	31,469	59,940
576i	15,625	50,000
576p	31,250	50,000
720p	37,500	50,000
	45,000	60,000
1080i	28,125	50,000
	33,750	60,000
1080p	56,250	50,000
	67,500	60,000

## Caratteristiche tecniche del prodotto

Tipo di segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
1080PsF	27,000	24,000
	28,125	25,000
	33,750	30,000

- \* Le caratteristiche tecniche riportate nella tabella precedente sono soggette a modifica senza preavviso.
- \* Questo proiettore non supporta i segnali in uscita da computer con frequenza di clock dei punti superiore a 162 MHz.
- \* Utilizzare un cavo per computer con tutti i piedini collegati. Se il cavo è del tipo in cui non tutti i piedini sono collegati, l'immagine potrebbe non essere visualizzata correttamente.

## ■ Proiettore

Nome modello		WUX6500
Sistema di visualizzazione		Pannello riflettente a cristalli liquidi (LCOS): a 3 pannelli
Sistema ottico		Separazione dei colori mediante specchio dicroico/divisore di fascio polarizzante e composizione dei colori mediante prisma
Dispositivo di visualizzazione	Dimensione effettiva dell'area di visualizzazione	0,71" / 16:10
	Numero effettivo di pixel	2.304.000 (1920 x 1200)
	Altre funzioni	Sistema a matrice attiva
Proiezione obiettivo	Zoom (*4)	1,5x (elettrico)
	Messa a fuoco	Elettrico
	Spostamento dell'obiettivo (*4)	V: da -15% a +55% (elettrico), H: $\pm$ 10% (elettrico)
	Lunghezza focale (*4)	f = da 23,0 a 34,5 mm
	Valore F (*4)	Da F1,89 a F2,65
Fonte di luce		Lampada al mercurio ad alta pressione da 370 W
Dimensioni immagine / Distanza di proiezione (*4)		Minimo: da 101,6 cm a massimo: 1524 cm, distanza di proiezione: da 1,3 m a 29,0 m
Numero dei colori		16.770.000 colori
Luminosità (*1) (*2)		6.500 lumen
Rapporto di contrasto (*1) (*3)		2000:1 (bianco pieno:nero pieno, nativa)
Proporzione di luminosità dalla periferia al centro (*1) (*4)		88%
Altoparlante		5 W monofonico
Tipi di segnali in ingresso supportati		Vedere "Tipi di segnale supportati" (P194 - P195)
Risoluzione dello schermo	Ingresso per segnale da computer	Risoluzione massima in ingresso 1920 x 1200 punti
	Ingresso per segnali video	Risoluzione massima in ingresso 1920 x 1200 punti

Nome modello		WUX6500
Segnali video	Ingresso PC analogico	WUXGA / UXGA / WSXGA+ / SXGA+ / WXGA+ / FWXGA / WXGA / SXGA / XGA / SVGA / VGA
	Ingresso PC digitale	WUXGA / UXGA / WSXGA+ / SXGA+ / WXGA+ / FWXGA / WXGA / SXGA / XGA / SVGA / VGA
	Ingresso video digitale	1080p / 1080i / 720p / 576p / 480p
	Ingresso video a componenti	1080p / 1080i / 720p / 576p / 576i / 480p / 480i
Terminale di ingresso per segnali video	Mini D-sub a 15 piedini	PC analogico, Componente
	DVI-I	PC analogico, PC digitale (connettore DVI a 29 piedini)
	HDMI	PC digitale, video digitale
	RJ-45 (HDBaseT)	Ingresso HDBaseT (video/audio/controllo/rete)
Altri terminali e connettori	Minijack x 2	AUDIO IN
	Minijack	AUDIO OUT
	Minijack	Telecomando cablato
	RS-232C	CONTROL (D-sub a 9 piedini)
	USB	USB tipo A
	RJ-45	Connessioni di rete (1000BASE-T/100BASE-TX/10BASE-T)
Rumore	43dB / 39dB (modalità lampada: massima corrente / risparmio energia)	
Temperatura di esercizio	da 0°C a 40°C	
Alimentazione	Da CA 100 V a 240 V 50 / 60 Hz	
Massima corrente	500 W	
Assorbimento in modalità standby	Con rete e HDBaseT disattivati	0,3 W
	Con rete a basso consumo attivata e HDBaseT disattivato	0,7 W
	Con rete disattivata e HDBaseT attivato	1,9 W
	Con rete a basso consumo e HDBaseT attivati	2,0 W
Dimensioni standard	380 mm (L) x 170 mm (A) x 430 mm (P)	
Peso	8,5 kg	
Accessori	Telecomando, batterie a secco per il telecomando, cavo di alimentazione, cavo per PC, Informazioni importanti, Manuale d'uso (su CD-ROM) e scheda della garanzia.	

\*1 Conformità con lo standard ISO21118-2012

\*2 Quando si utilizza un Obiettivo zoom standard (RS-IL01ST) in modalità immagine [Presentazione] e in modalità lampada [Massima corrente].

\*3 Quando si utilizza un Obiettivo zoom standard (RS-IL01ST) in modalità immagine [Presentazione] e si imposta il controllo della lampada su [On].

\*4 Quando si utilizza un Obiettivo zoom standard (RS-IL01ST).

\* Almeno il 99,99% dei pixel del pannello LCD è funzionante. Durante la proiezione, una percentuale di pixel non superiore allo 0,01% potrebbe restare accesa o spenta in base alle caratteristiche del pannello LCD.

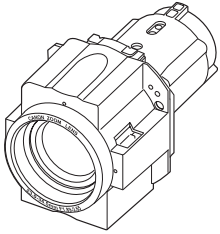
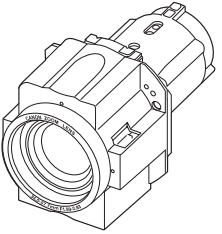
## Caratteristiche tecniche del prodotto

- \* L'utilizzo ininterrotto del proiettore per un periodo di tempo prolungato può accelerare il deterioramento delle parti ottiche.
- \* Le caratteristiche tecniche e l'aspetto del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

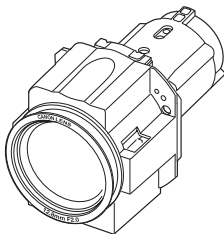
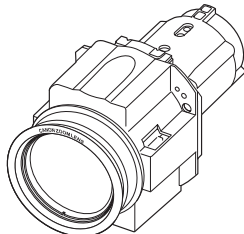
### ■ Telecomando

Tipo	RS-RC04	RS-RC05 (facoltativo)
Alimentazione	CC 3,0 V, con due batterie AAA	CC 3,0 V, con due batterie AA
Raggio d'azione	Circa 8 m ± 25° orizzontale e verticale (a ricevitore del telecomando a infrarossi)	
Dimensioni	43 mm (L) x 23 mm (A) x 135 mm (P)	51 mm (L) x 28 mm (A) x 176 mm (P)
Peso	56 g	100 g

### ■ Specifiche di ciascuna unità obiettivo (facoltativo)

Nome	Obiettivo zoom standard	Obiettivo zoom lungo
Numero modello	RS-IL01ST	RS-IL02LZ
Vista esterna		
Lunghezza focale	23,0 - 34,5 mm	34,0 - 57,7 mm
Numero F	1,89 - 2,65	1,99 - 2,83
Larghezza	97,4 mm	97,4 mm
Altezza	106,5 mm	106,5 mm
Lunghezza	173,4 mm	173,4 mm
Peso	550 g	755 g
Proporzione zoom	1,5x	1,7x
Distanza di proiezione	1,3 - 29,0 m	1,9 - 48,5 m
Dimensioni 100 distanza di proiezione	3,2 - 4,8 m	4,7 - 8,0 m

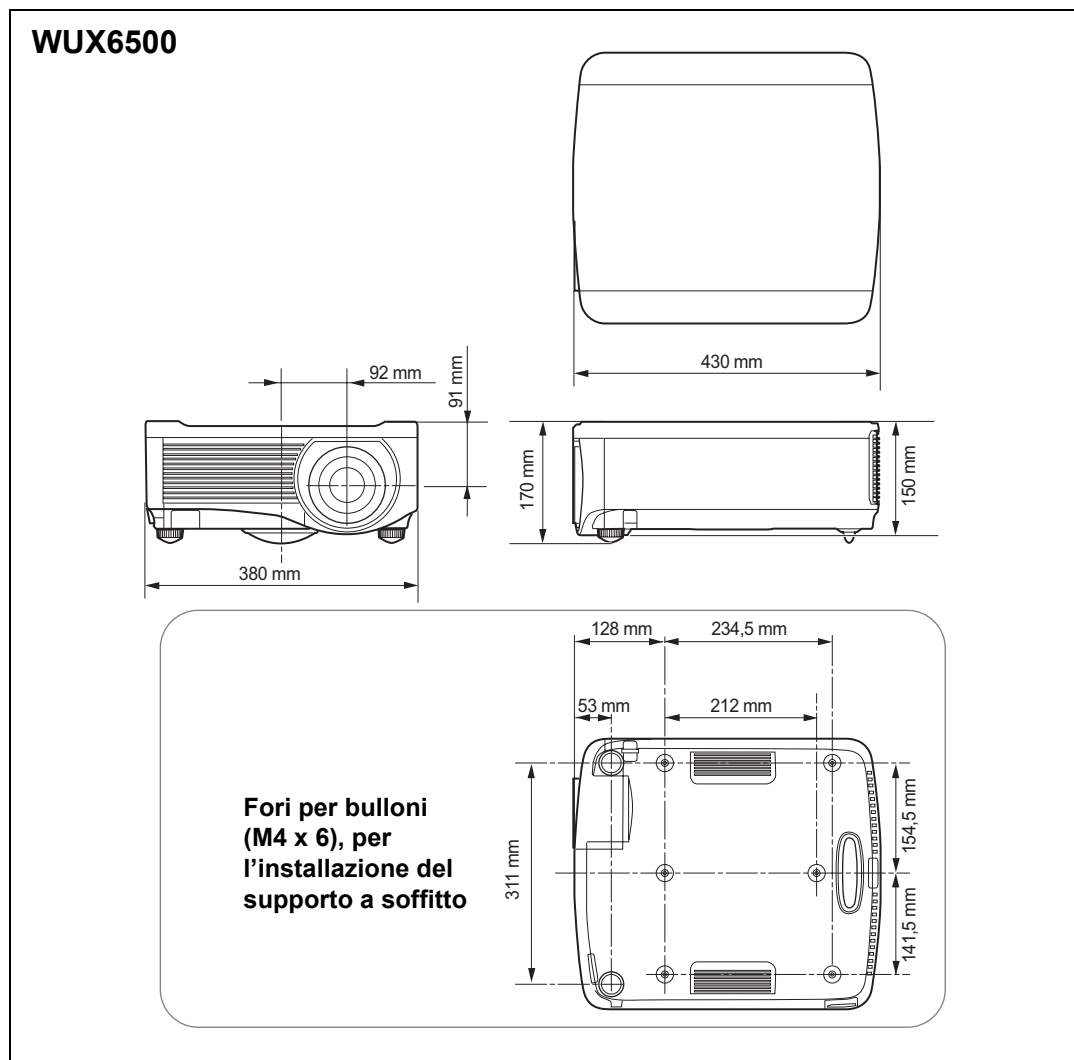
Per i dettagli sull'entità di spostamento dell'obiettivo, vedere "Funzione di spostamento dell'obiettivo" a [page 48](#).

Nome	Obiettivo fisso corto	Obiettivo zoom extralungo
Numero modello	RS-IL03WF	RS-IL04UL
Vista esterna		
Lunghezza focale	12,8 mm	53,6 - 105,6 mm
Numero F	2,0	2,34 - 2,81
Larghezza	97,4 mm	97,4 mm
Altezza	106,5 mm	106,5 mm
Lunghezza	175,2 mm	184,2 mm
Peso	910 g	940 g
Proporzione zoom	–	1,95x
Distanza di proiezione	0,7 - 5,2 m	4,6 - 90,0 m
Dimensioni 100 distanza di proiezione	1,7 m	7,7 - 15,0 m

Nome	Obiettivo zoom grandangolare
Numero modello	RS-IL05WZ
Vista esterna	
Lunghezza focale	15,6 - 23,3 mm
Numero F	2,09 - 2,34
Larghezza	97,4 mm
Altezza	106,5 mm
Lunghezza	180,3 mm
Peso	905 g
Proporzione zoom	1,5x
Distanza di proiezione	0,9 - 19,5 m
Dimensioni 100 distanza di proiezione	2,2 - 3,2 m

Per i dettagli sull'entità di spostamento dell'obiettivo, vedere "Funzione di spostamento dell'obiettivo" a [page 48](#).

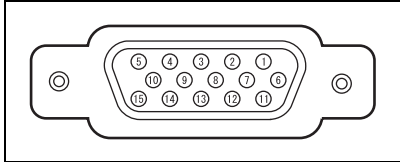
■ Vista esterna



## ■ Terminale PC analogico 2/COMPONENT

Questo terminale viene utilizzato come terminale di ingresso ANALOG PC per computer o COMPONENT. Utilizzare un cavo per computer D-sub.  
Le caratteristiche tecniche dei terminali per l'ingresso ANALOG PC e per l'ingresso COMPONENT sono le stesse.

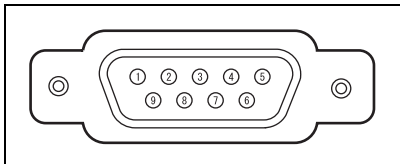
### Mini D-Sub a 15 piedini



N. piedino	Segnale	N. piedino	Segnale
1	R (rosso)	9	Alimentazione +5 V
2	G (verde)	10	Terra (sincronizz. verticale)
3	B (blu)	11	Terra
4	APERTO	12	Dati DDC
5	Terra (sincronizz. orizzontale)	13	Sincronizz. orizzontale
6	Terra (R=rosso)	14	Sincronizz. verticale
7	Terra (G=verde)	15	Clock DDC
8	Terra (B=blu)		

## ■ Porta di servizio (CONTROL)

### Assegnazione piedini



N. piedini	Segnale
1	APERTO
2	RxD
3	TxD
4	APERTO
5	GND
6	APERTO
7	Tensione di pull-up interna
8	APERTO
9	APERTO

### Formato di comunicazione

Modalità di comunicazione: comunicazione RS-232C, asincrona, half-duplex

Velocità di comunicazione : 19200bps

Lunghezza caratteri : 8 bit

Bit di stop : Commutabile tra 1 bit e 2 bit. L'impostazione predefinita, oppure lo stato dopo aver eseguito [Valori predefiniti stabilim.], è 1 bit.

Parità : nessuna

Controllo di flusso : nessuno



La porta di servizio non è disponibile quando [HDBaseT] è impostato su [On] e [Comunicazione seriale] è impostato su [HDBaseT].

## Comandi utente

Comandi		Rappresentazione ASCII	Rappresentazione binaria
Alimentazione	Accensione	POWER=ON<CR>	50h 4Fh 57h 45h 52h 3Dh 4Fh 4Eh 0Dh
	Spegnimento	POWER=OFF<CR>	50h 4Fh 57h 45h 52h 3Dh 4Fh 46h 46h 0Dh
Acquisizione stato di alimentazione		GET=POWER<CR>	47h 45h 54h 3Dh 50h 4Fh 57h 45h 52h 0Dh
Sorgente in ingresso	HDMI	INPUT=HDMI<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 48h 44h 4Dh 49h 0Dh
	PC digitale	INPUT=D-RGB<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 0Dh
	PC analogico 1	INPUT=A-RGB1<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 41h 2Dh 52h 47h 42h 31h 0Dh
	PC analogico 2	INPUT=A-RGB2<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 41h 2Dh 52h 47h 42h 32h 0Dh
	Componente	INPUT=COMP<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 43h 4Fh 4Dh 50h 0Dh
	LAN	INPUT=LAN<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 4Ch 41h 4Eh 0Dh
	USB	INPUT=USB<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 55h 53h 42h 0Dh
	HDBaseT	INPUT=HDBT<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 48h 44h 42h 54h 0Dh
Acquisizione sorgente in ingresso		GET=INPUT<CR>	47h 45h 54h 3Dh 49h 4Eh 50h 55h 54h 0Dh
Modalità immagine	Standard	IMAGE=STANDARD<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 53h 54h 41h 4Eh 44h 41h 52h 44h 0Dh
	Presentazione	IMAGE=PRESENTATION<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 50h 52h 45h 53h 45h 4Eh 54h 41h 54h 49h 4Fh 4Eh 0Dh
	Foto brillante	IMAGE=VIVID_PHOTO<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 56h 49h 56h 49h 44h 5Fh 50h 48h 4Fh 54h 4Fh 0Dh
	Foto/sRGB	IMAGE=PHOTO_SRGB<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 50h 48h 4Fh 54h 4Fh 5Fh 53h 52h 47h 42h 0Dh
	Dinamico	IMAGE=DYNAMIC<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 44h 59h 4Eh 41h 4Dh 49h 43h 0Dh
	Video	IMAGE=VIDEO<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 56h 49h 44h 45h 4Fh 0Dh
	Cinema	IMAGE=CINEMA<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 43h 49h 4Eh 45h 4Dh 41h 0Dh
	Utente 1	IMAGE=USER_1<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 31h 0Dh
	Utente 2	IMAGE=USER_2<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 32h 0Dh
	Utente 3	IMAGE=USER_3<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 33h 0Dh
	Utente 4	IMAGE=USER_4<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 34h 0Dh
Utente 5	IMAGE=USER_5<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 55h 53h 45h 52h 5Fh 35h 0Dh	



Comandi		Rappresentazione ASCII	Rappresentazione binaria
Acquisizione modalità immagine		GET=IMAGE<CR>	47h 45h 54h 3Dh 49h 4Dh 41h 47h 45h 0Dh
Luminosità	Impostazione valore di luminosità	BRI=<valore><CR>	42h 52h 49h 3Dh <codice numerico> 0Dh
Acquisizione luminosità		GET=BRI<CR>	47h 45h 54h 3Dh 42h 52h 49h 0Dh
Nitidezza	Impostazione valore nitidezza	SHARP=<valore><CR>	53h 48h 41h 52h 50h 3Dh <codice numerico> 0Dh
Acquisizione nitidezza		GET=SHARP<CR>	47h 45h 54h 3Dh 53h 48h 41h 52h 50h 0Dh
Contrasto	Impostazione valore contrasto	CONT=<valore><CR>	43h 4Fh 4Eh 54h 3Dh <codice numerico> 0Dh
Acquisizione contrasto		GET=CONT<CR>	47h 45h 54h 3Dh 43h 4Fh 4Eh 54h 0Dh
Proporzione	Automatico	ASPECT=AUTO<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 41h 55h 54h 4Fh 0Dh
	4:3	ASPECT=4:3<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 34h 3Ah 33h 0Dh
	16:9	ASPECT=16:9<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 31h 36h 3Ah 39h 0Dh
	16:10	ASPECT=16:10<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 31h 36h 3Ah 31h 30h 0Dh
	Zoom	ASPECT=ZOOM<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 5Ah 4Fh 4Fh 4Dh 0Dh
	Dimensioni reali	ASPECT=TRUE<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 54h 52h 55h 45h 0Dh
Acquisizione valore aspetto		GET=ASPECT<CR>	47h 45h 54h 3Dh 41h 53h 50h 45h 43h 54h 0Dh
Modalità lampada	Massima corrente	LAMP=FULL<CR>	4Ch 41h 4Dh 50h 3Dh 46h 55h 4Ch 4Ch 0Dh
	Risparmio energia	LAMP=ECO<CR>	4Ch 41h 4Dh 50h 3Dh 45h 43h 4Fh 0Dh
Acquisizione valore modalità lampada		GET=LAMP<CR>	47h 45h 54h 3Dh 4Ch 41h 4Dh 50h 0Dh
Spazio vuoto	Disattivo On	BLANK=ON<CR>	42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 3Dh 4Fh 4Eh 0Dh
	Disattivo Off	BLANK=OFF<CR>	42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 3Dh 4Fh 46h 46h 0Dh
Acquisizione disattivo		GET=BLANK<CR>	47h 45h 54h 3Dh 42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 0Dh

## Dettagli degli indicatori LED

Quando si verifica un problema con il proiettore, l'indicatore LED posto sul fianco del proiettore si illumina o lampeggia in modo continuo dopo lo spegnimento del proiettore.

- Attendere l'arresto della ventola di raffreddamento e scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica prima di tentare di risolvere il problema.

Stato indicatore LED	Significato	Causa e misura correttiva
Sono accesi gli indicatori WARNING e TEMP.	Anomalia della temperatura	La temperatura all'interno del proiettore è troppo elevata per qualche motivo, oppure la temperatura esterna dell'aria è superiore all'intervallo di esercizio consentito. Se il problema è interno al proiettore, verificare che il proiettore sia installato e regolarmente funzionante, scollegarlo dalla presa elettrica in modo che l'interno si raffreddi e avviare di nuovo la proiezione. Qualora le aperture di ingresso o di uscita dell'aria siano ostruite, rimuovere l'ostacolo. Qualora il filtro dell'aria sia ostruito, pulirlo o sostituirlo. (P177, P178) Se si ripete lo stesso avviso, potrebbe trattarsi di un malfunzionamento del proiettore. Contattare il centro di assistenza clienti Canon.
Sono accesi gli indicatori WARNING e LAMP.	Guasto della lampada	La lampada non si accende. Se la lampada non si accende, sostituirla. (P179) Se si ripete lo stesso avviso, potrebbe trattarsi di un malfunzionamento del circuito di pilotaggio della lampada. Contattare il centro di assistenza clienti Canon.
WARNING lampeggia 3 volte, LAMP è acceso.	Problema con il coperchio della lampada	Il coperchio della lampada è aperto. Scollegare il proiettore dalla presa elettrica, installare correttamente il coperchio della lampada e accendere di nuovo il proiettore. Se il coperchio della lampada è stato installato correttamente, potrebbe sussistere un malfunzionamento dell'interruttore di rilevamento del coperchio della lampada. Contattare il centro di assistenza clienti Canon.
WARNING (da solo) lampeggia 4 volte ripetutamente.	Guasto della ventola di raffreddamento	Potrebbe sussistere un malfunzionamento della ventola di raffreddamento o di un altro componente. Scollegare il proiettore dalla presa elettrica, quindi ricollegarlo alla presa e riaccenderlo. Qualora venga visualizzato lo stesso avviso, contattare il centro di assistenza clienti Canon.

Stato indicatore LED	Significato	Causa e misura correttiva
WARNING (da solo) lampeggia 5 volte ripetutamente.	Guasto dell'alimentazione	È applicata una tensione anomala ad alcuni componenti nell'alimentatore, o potrebbe essersi verificato un altro guasto. Scollegare il proiettore dalla presa elettrica, quindi ricollegarlo alla presa e riaccenderlo. Qualora venga visualizzato lo stesso avviso, contattare il centro di assistenza clienti Canon.
WARNING (da solo) lampeggia 3 volte ripetutamente.	Errore del filtro	Il filtro dell'aria non è stato installato. Verificare se il filtro dell'aria sia installato correttamente o meno. Qualora venga visualizzato lo stesso avviso, contattare il centro di assistenza clienti Canon.
WARNING (da solo) lampeggia 6 volte ripetutamente.	Guasto del connettore dell'obiettivo	Il cavo dell'obiettivo non è collegato correttamente all'unità obiettivo. Scollegare il proiettore dall'alimentazione, collegare il cavo dell'obiettivo correttamente all'unità obiettivo, quindi ricollegare il proiettore all'alimentazione. Qualora venga visualizzato lo stesso avviso, contattare il centro di assistenza clienti Canon.

## Problemi e soluzioni

### ■ Non si riesce ad accendere il proiettore

Causa	Misura correttiva
Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente. (P53)
Il cavo di alimentazione è stato collegato da poco.	Attendere almeno un secondo dopo aver collegato il proiettore alla rete elettrica, prima di premere il tasto <b>POWER</b> . Non è possibile accendere il proiettore subito dopo averlo collegato all'alimentazione elettrica. (P54)
Il coperchio della lampada è aperto.	Scollegare il proiettore dalla presa elettrica, installare correttamente il coperchio della lampada e accendere di nuovo il proiettore.

Causa	Misura correttiva
Si è attivato il dispositivo di sicurezza in quanto le aperture di ingresso o di uscita dell'aria di raffreddamento sono ostruite e la temperatura interna del proiettore è aumentata.	Quando il dispositivo di sicurezza è attivo, l'indicatore [POWER ON] non si accende quando si collega il cavo di alimentazione. Questo dispositivo di sicurezza non può essere disattivato. Rimuovere qualsiasi ostacolo che ostruisca le aperture di ingresso o di uscita dell'aria e contattare il centro di assistenza clienti Canon.
Il connettore dell'obiettivo non è collegato correttamente.	Il cavo dell'obiettivo non è collegato correttamente all'unità obiettivo. Scollegare il proiettore dall'alimentazione, collegare il cavo dell'obiettivo correttamente all'unità obiettivo, quindi ricollegare il proiettore all'alimentazione. Qualora venga visualizzato lo stesso avviso, contattare il centro di assistenza clienti Canon.
Il filtro dell'aria non è installato correttamente.	Verificare se il filtro dell'aria sia installato correttamente o meno. (P178)
Il blocco tasti è attivato.	Verificare che il blocco tasti (P123) non sia attivato per il proiettore o il telecomando.

### ■ Non si riesce a proiettare un'immagine dal proiettore

Causa	Misura correttiva
Un cavo non è collegato correttamente.	Assicurarsi che il proiettore sia collegato correttamente al computer o all'apparecchio AV. (P50 - P52)
Non sono ancora trascorsi 20 secondi dall'accensione del proiettore.	Quando il proiettore è acceso, viene visualizzata la finestra di apertura per circa 20 secondi. Per proiettare immediatamente un'immagine, premere il tasto <b>OK</b> sul telecomando o il pulsante corrispondente sui controlli laterali del proiettore. (P32, P36)
Non viene inviata alcuna immagine dall'apparecchio AV.	Controllare se sull'apparecchio collegato (videocamera, DVD, e così via) siano riprodotte o meno delle immagini.
Il collegamento con il terminale di ingresso non è stato effettuato correttamente.	Verificare che l'apparecchio AV sia collegato correttamente al terminale di ingresso del proiettore. (P35)
Non è stato selezionato alcun tipo di segnale in ingresso per l'apparecchio AV collegato.	Controllare che dal menu [Ingresso] sia stato correttamente selezionato lo stesso segnale in ingresso per l'apparecchio AV collegato. (P57)

Causa	Misura correttiva
Il tipo di segnale in ingresso selezionato è errato.	Verificare se il tipo di segnale in ingresso selezionato sia corretto o meno. (P93, P194)
È stata selezionata la funzione di disattivazione temporanea dello schermo (BLANK).	Premere il tasto <b>BLANK</b> sul telecomando. (P74)
Non viene proiettata alcuna immagine a causa di un problema del computer.	Spegnerne prima il proiettore e poi il computer, quindi riaccenderli.
L'uscita per monitor esterno del computer portatile non è impostata correttamente.	Attivare l'uscita per monitor esterno sul computer portatile. Per attivare l'uscita per monitor esterno, premere il tasto funzione [LCD] o [VGA] o un tasto che rechi l'icona del monitor esterno, mentre si tiene premuto contemporaneamente il tasto [Fn] sulla tastiera del computer portatile. Con Windows 10/Windows 8.1/Windows 8/Windows 7, è possibile attivare l'uscita immagine tenendo premuto il tasto con il logo di Windows e premendo il tasto [P]. (P56) La combinazione di tasti utilizzata per eseguire questa operazione varia in base al modello di computer portatile. Per informazioni più dettagliate, consultare il manuale in dotazione con il computer.
Il computer è impostato sulla modalità a doppio schermo (multischermo).	Se è selezionata la modalità a doppio schermo, cambiare il segnale in uscita del computer sulla modalità specchio. La procedura di impostazione del segnale in uscita varia da un produttore di computer all'altro. Per informazioni più dettagliate, consultare il manuale in dotazione con il computer.
I file delle immagini non sono compatibili con il browser di file USB.	La proiezione da unità flash USB richiede immagini JPEG con una risoluzione che non superi i 10912x8640 pixel, nomi file alfanumerici a singolo byte e un'unità formattata nel file system FAT.
Il cavo LAN (STP, doppino schermato) non è collegato correttamente.	Quando [LAN] o [HDBaseT] è selezionato nel menu [Ingresso], controllare se il cavo LAN (STP, doppino schermato) sia collegato correttamente o meno al proiettore. (P133)
[HDBaseT] è stato modificato da [On] a [Off] mentre [Impostazioni di comunicazione] > [Rete cablata] era impostato su [HDBaseT].	Configurare di nuovo l'impostazione [HDBaseT] nel modo seguente. (P125) Se [HDBaseT] è selezionato nel menu [Ingresso], modificare di nuovo l'impostazione [HDBaseT] da [Off] a [On].

### ■ Audio assente

Causa	Misura correttiva
Il cavo audio non è collegato correttamente.	Verificare la connessione del cavo audio. (P50, P52)
È stata attivata la funzione di silenziamento (MUTE).	Premere il tasto <b>MUTE</b> sul telecomando. (P37)
Il livello del volume è regolato sul minimo.	Premere il tasto <b>VOL</b> sul telecomando o il pulsante <b>VOL+</b> sui controlli laterali per regolare il livello del volume. (P32, P37)
È stato utilizzato un cavo audio dotato di resistenza integrata.	Utilizzare un cavo audio privo di resistenza integrata.
La funzione Selez. termin. ingresso audio è impostata su [Off].	Cambiare l'impostazione del terminale Audio In su quella appropriata. (P124)

### ■ L'immagine proiettata è sfocata

Causa	Misura correttiva
L'immagine non è a fuoco.	Regolare la messa a fuoco. (P60)
La distanza dallo schermo è troppo breve.	Verificare se la distanza dallo schermo sia appropriata o meno. (P45)
La posizione del proiettore non è perpendicolare allo schermo.	Verificare se il proiettore sia perpendicolare allo schermo o meno. È possibile correggere un lieve errore nell'angolazione di proiezione attraverso la funzione di regolazione trapezio. (P68)
Il proiettore è stato spostato in un luogo con una notevole differenza di temperatura.	Quando il proiettore viene spostato da una posizione in cui la temperatura è bassa a una posizione in cui la temperatura è alta, sull'obiettivo può formarsi della condensa. La condensa evapora poco tempo dopo e il proiettore è di nuovo in grado di proiettare un'immagine normale.
L'obiettivo è sporco.	Pulire l'obiettivo. (P176)
Il tracking è errato.	Regolare il tracking utilizzando la funzione [PC automatico] (P93) o [Tracking] (P94).
Il video è sfocato.	Attivare la funzione di riduzione sfocatura movimento. (P128)
La funzione riduzione sfocatura movimento non è disponibile.	La riduzione sfocatura movimento non è disponibile nella proiezione quando si utilizzano unità flash USB o nella multiproiezione in rete.
L'impostazione della nitidezza non è disponibile.	Non è possibile regolare la nitidezza durante la visualizzazione con schermo diviso.

## ■ Non si riesce a proiettare le immagini correttamente

Causa	Misura correttiva
L'immagine proiettata è invertita nella direzione orizzontale o verticale.	Il montaggio a soffitto o la retroproiezione non sono impostati correttamente. Controllare l'impostazione [Capovolgere immagine H/V] del menu [Impostz. di installazione]. (P109)
La frequenza di clock dei punti del segnale in ingresso è superiore a 162 MHz.	Impostare la frequenza di clock dei punti del segnale su 162 MHz o un valore inferiore sul computer.
Si sta utilizzando un cavo per computer in cui alcuni piedini non sono collegati.	Utilizzare un cavo per computer con tutti i piedini collegati.

## ■ Il proiettore si spegne

Causa	Misura correttiva
Le aperture di ingresso o di uscita dell'aria sono ostruite.	Assicurarsi che le aperture di ingresso o di uscita dell'aria non siano ostruite. Qualora l'apertura di ingresso o di uscita dell'aria sia ostruita, la temperatura interna del proiettore aumenta e quest'ultimo si spegne automaticamente come protezione. (L'indicatore [WARNING] e l'indicatore [TEMP] sono accesi.) Attendere che la temperatura del proiettore si riduca, quindi assicurarsi che le aperture di ingresso e di uscita dell'aria non siano ostruite e accendere il proiettore. (P31, P54)
Il filtro dell'aria è sporco.	Verificare se il filtro dell'aria del proiettore sia ostruito dalla polvere. Qualora il filtro dell'aria sia ostruito, pulirlo o sostituirlo. (P177, P178)
La lampada si è rotta (o si è verificato un malfunzionamento della lampada).	Qualora la lampada si sia rotta, seguire le istruzioni riportate nella sezione "Tenere presenti le precauzioni seguenti quando si intende sostituire lampade che smettono di funzionare. In caso contrario, si potrebbero provocare lesioni personali." (P17).
L'ambiente d'uso è inappropriato.	Assicurarsi che la temperatura di esercizio sia compresa tra 0°C e 40°C. (P23) Quando si utilizza il proiettore ad altitudini pari o superiore ai 2.300 m, è necessario regolare le impostazioni del proiettore. Nel menu [Impostz. di installazione] impostare [Modalità ventola] sotto [Impostazioni avanzate] su [Grande altitudine]. (P112)

## ■ Il proiettore non riesce ad aggiungersi alla rete

Causa	Misura correttiva
Il cavo LAN (STP, doppino schermato) non è collegato correttamente.	Controllare se il cavo LAN (STP, doppino schermato) sia collegato correttamente o meno al proiettore. (P133)
[HDBaseT] è stato modificato da [On] a [Off] mentre [Impostazioni di comunicazione] > [Rete cablata] era impostato su [HDBaseT].	Configurare di nuovo l'impostazione [HDBaseT] nel modo seguente. (P125) <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Modificare di nuovo l'impostazione [HDBaseT] da [Off] a [On].</li> <li>2. Modificare l'impostazione della rete cablata da [Porta LAN] a [HDBaseT].</li> <li>3. Attenendosi alle istruzioni indicate, premere il tasto <b>POWER</b> per attivare temporaneamente la modalità standby.</li> <li>4. Dopo almeno cinque minuti, premere di nuovo il tasto <b>POWER</b>.</li> </ol>
Il proiettore non è stato acceso abbastanza a lungo (meno di 40 secondi circa).	Le connessioni di rete non sono disponibili per circa 40 secondi dopo l'accensione. Attendere almeno 40 secondi, quindi provare a ripetere la connessione. (P145)

## ■ Non si riesce a far funzionare il telecomando

Causa	Misura correttiva
Le batterie non sono installate correttamente oppure sono scariche.	Verificare se le batterie siano installate correttamente o meno. Se le batterie sono installate correttamente, sostituirle con batterie nuove. (P38)
Si è tentato di utilizzare il telecomando al di fuori del suo raggio d'azione.	Verificare se si stia utilizzando o meno il telecomando entro il raggio d'azione del telecomando consentito dall'unità principale del proiettore. (P39)
È presente un ostacolo tra il proiettore e il telecomando.	Rimuovere l'ostacolo tra il ricevitore del telecomando a infrarossi dell'unità principale del proiettore e il telecomando, oppure puntare il telecomando verso un percorso privo di ostacoli.
Si è tentato di utilizzare il telecomando in un ambiente di funzionamento inappropriato.	Verificare se il ricevitore del telecomando a infrarossi dell'unità principale del proiettore sia esposto a luce solare diretta o a illuminazione artificiale intensa. (P39)



Causa	Misura correttiva
Il canale impostato per il telecomando non corrisponde all'impostazione sul proiettore.	Verificare se l'impostazione del canale del telecomando sia stata modificata. È possibile verificare l'impostazione [Canale telecomando] nel menu [Impost. sistema]. (P124)
La funzione blocco tasti impedisce il funzionamento del telecomando.	Verificare se sia attivata la funzione [Blocco tasti] per disattivare il funzionamento del telecomando. Nel menu [Impost. sistema], impostare la funzione [Blocco tasti] su [Off]. (P123)
La luce proveniente dall'illuminazione della stanza penetra nel ricevitore del telecomando.	Oscurare la luce.

# Indice analitico

## A

- Accensione diret. .... 127
- AMX Device Discovery ..... 141
- Attivazione dell'uscita per monitor  
  esterno (preparazione del computer  
  portatile) ..... 56
- Automatico (Proporzione) ..... 66

## B

- BLANK ..... 74
- Blocco tasti ..... 123

## C

- Cicalino ..... 127
- Collegamento a un apparecchio  
  AV ..... 52
- Colore schermo ..... 117
- Contrasto ..... 101
- Controlli laterali ..... 32
- Correzione del colore in memoria ... 104
- Crestron RoomView ..... 141

## D

- D. ZOOM ..... 77
- Dimensioni reali (Proporzione) ..... 67

## E

- Effetto della luce ambiente ..... 103

## F

- Filtro dell'aria ..... 178
- FREEZE ..... 74
- Fusione bordi ..... 6, 113, 170

## G

- Gamma ..... 101
- Gamma dinamica ..... 104

## H

- HDBaseT ..... 5, 125, 126

## I

- IMAGE ..... 72
- Impost. sistema ..... 80, 121
- Impostazione dello stato della  
  visualizzazione ..... 92
- Impostazione di ingresso ..... 80, 92
- Impostazione rete ..... 80, 133
- Impostazioni di risparmio  
  dell'energia ..... 75
- Impostz. di installazione ..... 80, 108
- Indicatore LED ..... 33, 204
- Indicatore WARNING ..... 33, 204
- Informazione ..... 80, 163
- INPUT ..... 57

## K

- KEYSTONE ..... 68

## L

- Lingua ..... 128
- Luce ambiente ..... 103
- Luminosità ..... 101

## M

- Menu ..... 80
- Modalità immagine  
  (qualità immagine) ..... 71
- Modalità lampada ..... 106
- Montaggio a soffitto ..... 43, 109
- Multiproiezione in rete (NMPJ,  
  Networked Multi-Projection) ..... 6, 151
- MUTE ..... 76

## N

- Nitidezza ..... 101

**O**

- Obiettivo - Posizione ..... 117
- OK..... 37

**P**

- Password ..... 129, 130
- Password di rete ..... 136
- PC analogico..... 57
- PC automatico ..... 59, 93
- PJLink ..... 140, 156
- Porta LAN ..... 35
- Porta USB ..... 35
- POWER ..... 54, 73
- Presentazioni ..... 98, 168
- Proiettore acceso ..... 123
- Proiezione contemporanea da proiettori  
multipli (Fusione bordi)..... 170
- PROPORZIONE ..... 67
- Proporzione..... 66, 189
- Proporzione schermo..... 64, 189

**R**

- Registrazione ..... 112
- Regolazione angoli ..... 69, 173
- Regolazione automatica del PC..... 59
- Regolazione colore 6 assi..... 105
- Regolazione del volume..... 76
- Regolazione della distorsione a  
trapezio..... 68
- Regolazione immagine ..... 80, 99
- Retroproiezione..... 43, 109
- Riduzione rumore..... 103, 104
- Ripristina ..... 70, 107, 132
- Risoluzione dello schermo  
(preparazione del computer) ..... 58

**S**

- Schema di prova ..... 193
- Selezione di una lingua ..... 128
- Selezione segnale ingr. .... 57
- Silenziamento dell'audio ..... 76
- Sostituzione lampada..... 179, 182
- Spostamento dell'obiettivo ..... 48

**T**

- Telecomando ..... 36, 38, 124
- Terminale AUDIO IN..... 35
- Terminale AUDIO OUT..... 35
- Terminale di ingresso ..... 35
- Terminale di ingresso PC analogico 2/  
COMPONENT ..... 35
- Terminale DVI-I ..... 35
- Terminale HDBaseT ..... 35, 51, 52
- Terminale HDMI ..... 35
- Terminale PC analogico 1/DVI-I ..... 35
- Tipo di segnale ..... 194
- Tracking..... 94
- Trapezio ..... 68

**V**

- Visualizzazione con schermo  
diviso ..... 168
- Visualizzazione logo..... 123
- VOL ..... 76

**Z**

- Zoom digitale..... 36
- Zoom ottico ..... 61
- Zoom su una parte di un'immagine ... 77

## Componenti opzionali

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Lampada<br/>N. parte: RS-LP11</li><li>• Supporto soffitto<br/>N. parte: RS-CL11</li><li>• Raccordo di installazione per soffitto<br/>(350 - 550 mm)<br/>N. parte: RS-CL08*</li><li>• Raccordo di installazione per soffitto<br/>(550 - 950 mm)<br/>N. parte: RS-CL09*</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Filtro dell'aria<br/>N. parte: RS-FL01</li><li>• Telecomando<br/>N. parte: RS-RC04</li><li>• Telecomando<br/>N. parte: RS-RC05</li></ul> |
|---|--|

\* Utilizzare i materiali indicati sopra per appendere il proiettore al soffitto. Per i dettagli, fare riferimento al manuale di assemblaggio e installazione in dotazione con la staffa di installazione a soffitto.





**CANON INC.**

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

**CANON U.S.A. INC.**

One Canon Park, Melville, New York 11747, U.S.A.

For all inquires concerning this product, call toll free in the U.S. 1-800-OK-CANON

**CANON EUROPE LTD.**

3 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET United Kingdom

**CANON EUROPA N.V.**

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands